Demain: Plus froid

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

38e année — No 2 | OTTAWA, LE MERCREDI 4 JANVIER 1950 | Le numéro: 5 sous

LE SENAT
8-559-1JANV50
OTTAWA ONT

REFERENDUM SUR LE SPORT À HULL

Un aréna en 1950? Oui—Non

Intervention d'un grand nombre d'associations

Par Gerald RENAUD

On apprend, en primeur, que toutes les organisations sociales et sportives de la ville de Hull, ainsi que les deux Chambres de Commerce, feront une demande officielle auprès du conseil de ville pour l'érection d'un aréna au cours de l'année qui s'en vient.

Il se peut fort bien, qu'en face de telles circonstances, le conseil de ville soit contraint d'organiser un referendum chez les propriétaires, leur demandant leur opinion sur le sujet.

Ainsi, une lettre personnelle, signée par le président de chacune de ces associations, sera envoyée à Son honneur le maire Alphonse Moussette, ainsi qu'à tous les échevins de la ville. Les lettres seront envoyées probablement vers le début de la semaine prochaine et ces associations, qui ont pris la chose au sérieux, s'attendent à une réponse rapide du conseil de ville, à cet effet.

Première phase

Ceci est le premier pas en vue de l'érection d'un aréna dans la cité de Hull, une ville de 40,000 âmes, qui, toutefois, n'a pas d'aréna. En face d'une telle demande, les organisateurs croient que le conseil de ville sera forcé de leur rendre une réponse, quelle soit négative ou affirmative. Cependant, les organisateurs ont bonne raison de croire que la reponse sera affirmative, puisque le conseil de ville ne pourra se permettre de refuser une demande de referendum à toutes ces organisations, qui forment en quelque sorte, le noeud de la ville.

Guertin s'en occupera

Le sportsman bien connu, M. Robert Guertin, à titre de president de l'Association athlétique du Hull-Volant, s'occupera personnellement de la campagne. Tous les clubs sociaux, ainsi que des organisations telles que les Chambres de Commerce, senior et junior, la JOC, l'Association St-Jean-Baptiste, le Hull-Volant, enverront, probablement la semaine prochaine,

(Suite à la page 10, col. 3)



A la réunion du conseil de ville d'Ottawa, hier soir, eut lieu l'assermentation des six échevins des trois nouveaux quartiers formés par l'annexion d'une partie de Nepean et de Gloucester à Ottawa. La cérémonie s'est déroulée quelques instants après l'ouverture de la séance régulière du conseil; elle a été présidée par M. Nelson Ogilvie, greffier municipal. (De gauche à droite): M. Ogilvie, les échevins Archibald Newman et Alexander Roger, de Gloucester; Howard Henry et Frank Boyce, de Carleton, et Ernest Jones et Henry Parslow, de Westboro.

(Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Truman...

...de nouveaux impôts s'avèrent nécessaires

Les Etats-Unis peuvent quadrupler leur production en cinquante ans

WASHINGTON (PC) — Dans le message sur "l'état de l'Union" qu'il a adressé aujourd'hui au 81e Congrès, à l'ouverture de sa seconde session, le président Truman a préconisé un "degre modéré" de nouveaux impôts pour les Américains et exprimé l'espoir que les Etats-Unis atteindront éventuellement une économie s'élevant à un trillion de dollars.

Si les Etats-Unis continuent à s'accroître comme ils l'ont fait ces derniers cinquante ans, dit M. Truman, leur production totale atteindra en cinquante ans quatre fois ce qu'elle est aujourd'hui, c'est-à-dire un rythme d'un trillion de dollars par année.

"Aujourd'hui, par la grâce de Dieu, poursuit le président, nous sommes une nation libre et prospère, avec des promesses d'avenir qu'aucun peuple au monde n'a jamais envisagées."

Le président Truman entrevoit le jour où la famille américaine moyenne touchera l'équivalent de $12,000 par année. En même temps, il souligne la nécessité de maintenir le contrôle des loyers.

Le Président n'a fait aucune allusion aux revenus qu'il désire prélever ni à la façon dont il entend obtenir ces revenus. Il n'a pas non plus parlé des impôts dont il va proposer la levee ou la réduction afin, comme il le dit, de faire disparaître "des injustices actuelles" et "stimuler l'activité commerciale". Sur la question des impôts, il s'est contenté de dire que l'on doit apporter "certains changements" au système fiscal.

Quant à la politique fiscale des Etats-Unis que le Président doit soumettre au Congrès plus tard, on croit qu'elle se rendra aux demandes en faveur de l'abolition des droits d'accise du temps de guerre, notamment sur les taux de transport et de téléphone, pourvu toutefois qu'une telle perte soit compensée par de nouveaux impôts sur les profits des corporations et autres sources.

De nouveau, le Président a demandé que le gouvernement américain soit autorisé à se joindre au Canada pour lancer l'entreprise de l'aménagement hydroélectrique et du creusage du Saint-Laurent au coût d'un milliard de dollars. Dans le domaine de la défense nationale, il a proposé que soit maintenu en vigueur le service sélectif d'entraînement militaire

M. Truman a laissé entendre qu'il présenterait lundi au Congrès le budget pour l'année commençant le 1er juillet. A ce sujet, il a déclaré qu'il fallait économiser sur les dépenses en autant que pourraient le permettre la poursuite de la guerre froide et les besoins économiques essentiels de la nation.

Le Président a demandé au Congrès d'adopter le plan proposé l'an dernier par le secrétaire à l'Agriculture, M. Brannan, qui demande que le gouvernement accorde des octrois pour le soutien des prix des principaux produits de la ferme. Ce plan vise à assurer les plus bas prix possibles aux consommateurs, tout en accordant aux producteurs un revenu équitable.

...Un grave danger actuellement écarté

L'Europe survit — Ne faisons pas le jeu des communistes

WASHINGTON (AFP)—Dans son premier message au Congrès sur "l'état de l'union", le président Truman a insisté sur la nécessité vitale pour les Etats-Unis, afin de ne pas faire le jeu des ennemis de la démocratie et des communistes, de mener à bien les programmes d'aide américaine à l'étranger et, notamment, de poursuivre l'aide à l'Europe.

Le président a insisté à ce sujet sur le fait que le programme de l'ERP a permis de remporter des succès importants pendant les deux premières années de son application et que, s'il était supprimé maintenant, ce serait, a-t-il déclaré, faire précisement ce que les ennemis de la démocratie desirent que l'Amérique accomplisse. "Nous serions, a-t-il dit, tout aussi stupides qu'un homme qui, pour des raisons de fausse économie, aurait omis de mettre un toit sur la maison après en avoir bâti les fondations ainsi que les murs."

Dès le début de son discours, le président a souligné que de grands progrès ont été accomplis en 1949 pour renforcer les fondations de la paix et de la liberté à l'étranger ainsi qu'aux Etats-Unis, notamment par la signature du Pacte de l'Atlantique.

Le président a ensuite affirmé que "le plus grand danger menaçant le monde occidental est à présent éloigné: celui qui existait il y a trois ans, l'effondrement de la majeure partie de l'Europe et de la région méditerranéenne sous la pression totalitaire." En ce début de deuxième moitié du siècle, a-t-il dit, il semble que les prochaines cinquante années seront décisives pour l'histoire de l'homme sur cette planète.

Il a ajouté: "Il appartient à l'homme de créer une ossature légale et morale pour ce monde qui permettra l'utilisation des nouvelles puissances dont il s'est rendu maître pour le bien et non pour le mal. Le peuple américain est appelé à jouer un rôle primordial dans l'avenir de ce monde."

Le plus grand danger que présente le communisme, a encore affirmé le président, consiste dans les fausses promesses qui lui permettent de corrompre le désir croissant de liberté et de vie meilleure des peuples du monde entier. Ce défi, a affirmé le président, constitue plus qu'un simple défi militaire. Et le président a ajouté alors qu'il était nécessaire que les Etats-Unis consolident leur stabilité et leurs forces économiques intérieures de façon à pouvoir aider le plus efficacement possible les pays attachés à la liberté dans le monde.

...N'envenimons pas la situation présente

Le président prépare les élections — Appel aux Républicains

WASHINGTON — (AFP) — Il ressort nettement du message au Congrès sur l'"état de la nation", que le principal souci du président Truman est d'éviter que les préoccupations parlementaires au sujet de la lutte électorale de novembre prochain ne viennent envenimer, dès l'ouverture de la session, les rapports entre les républicains et les démocrates, et gêner ainsi la continuation de la politique "bipartisane" sur laquelle compte apparemment le président pour l'ouverture officielle de la deuxième session du 81ème Congrès des Etats-Unis.

Il est vrai que les paroles du président ont été assez énergiques lorsqu'il a dénoncé "le nouvel impérialisme des communistes" et le défi constitué par celui-ci, qu'il déclara en substance plus grave sur le plan idéologique que militaire. Mais il n'a pas désigné l'URSS nommément.

Le message confirme que les Etats-Unis ne s'attendent pas pour le moment à une aggravation sensible de la situation internationale au cours de 1950. Mais il a confirmé aussi que Washington reste prêt à la poursuite de la guerre froide.

Sur le plan extérieur, le président Truman n'a fait aucune allusion aux controverses en cours à Washington sur le sort de Formose et des nationalistes chinois, pas plus que sur la possession de l'arme atomique par l'Union soviétique.

Sur le plan intérieur, M. Truman semble avoir eu le souci de ne pas attiser les divergences. C'est ainsi qu'il n'a pas répété ses attaques familières contre "les intérêts égoïstes", soulignant plutôt la nécessité d'une coopération entre capital et travail. Mais il a annoncé son intention de demander le renforcement des lois contre le trust.

C'est ainsi également qu'il n'a fait aucune allusion au problème de l'abrogation de la loi ouvrière Taft-Hartley, si ardemment réclamée par les syndicats, lesquels sont un des plus puissants soutiens de son administration.

Conciliant dans la forme, le message de M. Truman est resté cependant très net dans le fond, principalement en ce qui concerne son intention d'insister auprès du Congrès en faveur de la législation sociale du "Fair Deal".

Les Wafdistes au pouvoir

La Grande-Bretagne renoncerait à fabriquer la bombe atomique

Mais elle désire entreposer des bombes de fabrication américaine

LONDRES (REUTER) — Dans un nouveau mémoire au sujet de l'énergie atomique et à l'intention des Etats-Unis, les recommandations britanniques comprennent une proposition selon laquelle la Grande-Bretagne consent à ne pas fabriquer de bombes atomiques, mais elle veut emmagasiner un certain nombre de bombes de fabrication américaine. C'est ce que révèlent aujourd'hui des sources généralement bien informées.

NEW-YORK — (AFP) — Selon le correspondant diplomatique du NEW YORK TIMES à Washington, le gouvernement britannique aurait adressé au gouvernement américain une note contenant de nouvelles propositions pour la conclusion d'un accord tripartite anglo-canado-américain pour la production des armes atomiques.

Les propositions anglaises, selon ce correspondant, seraient les suivantes:

1o — La Grande-Bretagne s'engagerait à ne pas fabriquer de bombes atomiques.

2o — Londres accepterait que des savants britanniques, à l'instar des savants canadiens, travaillent aux Etats-Unis avec les savants américains au développement des armes atomiques.

3o — Les Etats-Unis en retour mettraient en réserve des bombes atomiques en Grande-Bretagne.

4o — Les savants britanniques seraient invités à donner aux Etats-Unis toutes les informations en leur possession sur les recherches atomiques, mais seulement sous réserve de réciprocité.

5o — L'accord, valable trois ans, serait rédigé de façon à permettre une seule interprétation.

Un grave incendie près de Brockville

SEELEY'S BAY (Ontario) (PC) — Un incendie a fait des dégâts de $20,000 à Seeyley's Bay, hier soir. Avant l'arrivée des pompiers de trois villages environnants, les habitants de l'endroit ont fait la chaine pour combattre les flammes à l'aide de seaux d'eau. Seeley's Bay est à trente milles au sud-ouest de Brockville.

L'incendie, d'origine inconnue, a détruit un magasin général appartenant à Kenneth Bolton et la demeure particulière de ce dernier. Le village fut menacé pendant un moment. Les villageois ont surtout concentré leurs efforts sur la demeure de Wella Willis, située près du magasin.

Les pompiers de Gananoque, Athens et Delta ont répondu à l'appel à l'aide et parvinrent à maîtriser les flammes.

Le chemin de fer en Alaska

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Warren Magnuson, démocrate de Washington, a déclaré aujourd'hui qu'on lui avait révélé que le président Truman avait demandé aux secrétaire de l'Etat, de la Défense et de l'Intérieur de prendre des mesures en vue de négocier avec le Canada aux fins de construire le chemin de fer côtier que l'on projette vers l'Alaska.

L'entraîneur des Argonauts, Toronto, offre sa démission

TORONTO (PC) — Le président des Argonauts de Toronto a annoncé aujourd'hui la démission de Teddy Morris du poste d'entraîneur.

Acceptant cette demission, l'exécutif du club a insisté pour que Morris, qui était instructeur depuis 1945, demeure avec l'équipe. On ignore quelle sera sa nouvelle position.

"Nous ne savons pas qui remplacera Morris, a déclaré Moran. Nous avons étudié une liste des hommes disponibles au Canada, mais craignons d'être obligés d'aller aux Etats-Unis pour obtenir un successeur. Nous avons demandé à Ted de demeurer avec nous en acceptant un autre poste".

Morris, originaire de Toronto, a

(Suite à la page 10, col. 2)

Majorité écrasante en Egypte

Echec du parti saadiste et réprimande au roi

LE CAIRE (PA) —Le parti un tant soit peu réformiste Wafd, dans l'opposition en Egypte depuis que le roi Farouk a congédié le gouvernement wafdiste en 1944, a remporté une majorité écrasante aux élections parlementaires tenues hier.

Des rapports incomplets fournis par le ministère de l'Intérieur indiquent que les candidats wafdistes ont battu les saadistes par des majorités s'élevant jusqu'à dix contre un. On sait que les saadistes contrôlaient autrefois la Chambre basse.

Bien que les journaux aient révélé que quatre personnes avaient été tuées dans des échauffourées électorales, les premières élections générales egyptiennes en cinq ans se sont déroulées relativement dans l'ordre, surtout si l'on tient compte de la tradition politique orageuse du pays.

(La censure égyptienne sévère empêche probablement une interprétation quelconque de la grande victoire du parti wafdiste. Cependant des étrangers au courant de la situation en Egypte disent que le vote a été comme

(Suite à la page 10, col. 1)

Evadé capturé

WINNIPEG (PC)—La police déclare qu'un des deux prisonniers qui se sont évadés, lundi, de la prison de Headingley, a été repris.

Walter Fayant, 31 ans, a été capturé par la Gendarmerie royale à Iberville (Manitoba), à environ 30 milles à l'ouest de Winnipeg. Paul Sportlak, 22 ans, est encore au large et on croit qu'il se cache dans Winnipeg.

La Capitale a eu aujourd'hui le plus doux de ses quatre janvier

L'Ouest promet de nous envoyer bientôt du temps froid — Les oiseaux chantent

Pendant que les 300,000 habitants de la métropole des Prairies, Winnipeg, se promènent, nez gelé, sous un 27 degrés sous zéro, à 1,000 milles de là, les citoyens d'Ottawa déambulent allègrement "cheveux au vent", paletots déboutonnés à 54 degrés au-dessus de zéro. Plus de 81 degrés de différence entre deux grands centres canadiens; fait remarquable!

Mais notre tour viendra. Aujourd'hui les moineaux chantent à l'extrémité des branches pendant que les vers de terre circulent à loisir (rumeur ?!?) mais dès demain il en sera autrement car la bise sera revenue et le froid nous écorchera les oreilles à qui mieux mieux. Dès demain le mercure commencera à plonger, atteignant 15 degrés demain midi et peut-être zéro demain soir. La puissante masse d'air froid venant des provinces de l'ouest balaie devant elle celle des mers du sud, qui nous baignait jusqu'ici.

La température de 54 degrés enregistrée aujourd'hui est un sommet dans notre histoire météorologique, non seulement pour cette date-ci mais même pour tout le mois de janvier.

Comment l'expliquer? Un tableau nous donne la clé. Le ciel est pur, l'air est brûlant dans la mer des Caraïbes. Les oiseaux au brillant plumage chantent dans la verdure étouffante, tandis que les poissons volants font de courtes randonnées sous un soleil ardent. Une immense masse d'air chaud venu de cette région a remonté vers le nord, par la vallée du Mis-

(Suite à la page 10, col. 1)

Les chemins de fer subiront aussi des coupures aux E.-U.

WASHINGTON (PA) — L'Interstate Commerce Commission a ordonné aujourd'hui une réduction générale de 33⅓ p. 100 du service des passagers, sur toutes les lignes dont les trains utilisent du charbon comme combustible. La réduction entre en vigueur à 11h.59 du soir, le dimanche 8 janvier.

L'ordre s'applique à toutes les compagnies ferroviaires dont les réserves de charbon ne dureront que vingt-cinq jours ou moins et qui ne peuvent s'approvisionner facilement.

Cette décision a été rendue necessaire par la baisse considérable des réserves de charbon due aux récentes grèves et à la production réduite dans l'industrie minière du pays.

C'est la deuxième fois depuis quelques mois que la Commission prend de telles mesures à la suite du différend entre les Mineurs unis de John Lewis et les propriétaires de charbonnages des Etats-Unis.

(Suite à la page 10, col. 1)

Les infiltrations d'eau au Vatican

CITE DU VATICAN — (AFP) — Les mesures prises par les autorités compétentes pour faire face au danger crée dans les grottes vaticanes par les infiltrations d'eau ont porté leurs fruits. On assure que l'eau qui avait envahi les fouilles a été presque entièrement éliminée, si bien que l'on espere pouvoir ouvrir en mars à l'occasion de l'anniversaire de l'élection de Pie XII, la partie des grottes que les fideles seront admis à visiter. Par contre, les fouilles entreprises plus bas pour dégager le tombeau de saint Pierre, ne seront pas visibles.

Suspect tué après un vol à Montréal

MONTREAL (PC) — Un homme qui, selon la police, était un voleur cherchant à s'enfuir après avoir commis un vol à Boucherville, a été tué ce matin dans une collision entre deux automobiles, sur le pont Jacques-Cartier.

Il s'agit de Fernand Boudreault, 24 ans. Il a eu la gorge tranchée lorsqu'il fut projeté contre le pare-brise d'un taxi. Ses trois compagnons, qui furent légèrement blessés furent captures La police a refuse de les identifier.

Deux employés de la compagnie de tramways de Montréal, Lionel Desnoyers, 40 ans, et Lucien Morin, 29 ans, occupants du deuxième véhicule, ont été grièvement blessés.

Les quatre hommes qui occupaient le taxi avaient volé près de $3,000 en vêtements pour hommes et femmes au magasin de Paul Posterman, à Boucherville.

Visions de l'an 2,000

Tout le monde aura son bracelet - montre - radio et un appareil de télévision portatif — Les rayons du soleil captés — Les lettres distribuées par radio — Le cancer sera aboli

NEW-YORK (PA) — Avez-vous déjà songé à ce que serait le mode de vie, en l'an 2,000, alors que les gens vivront plus longtemps qu'avant que le cancer, la polio et d'autres maladies auront été contrôlées, que les hommes porteront des bracelets-montres-radios et un appareil de télévision miniature sur eux, que l'on mangera des mets tout à fait nouveaux, que l'on harnachera l'atome et que les rayons de soleil serviront à donner de l'énergie? Enfin, alors que l'on pourra voir les plus récents films sur l'écran de télévision et que nos enfants assisteront à des cours scolaires radicalement différents?

Voila comment vivront les gens au cours des cinquante prochaines années, si l'on en croit les dires de neuf experts américains dans les domaines variant de la science à la récréation.

Le Dr Edward Condon, directeur du National Bureau of Standards, prétend qu'en l'an 2,000, les Américains connaîtront plus de secrets que jamais auparavant sur l'énergie atomique et les rayons cosmiques. Il prévoit le contrôle automatique de plusieurs appareils industriels par des mécanismes électroniques, le contrôle des avions durant les envolées et la production de l'eau fraiche avec de l'eau salée pour les zones torrides.

Le jour viendra, dit le brigadier-général David Surnoff, président du Board of the Radio Corporation of America, ou on se parlera de personne à personne par radio, et où, grâce à la television, les hommes seront mis face à face, qu'ils soient à New-York, Londres ou Changhai. Le courrier sera aussi distribué par radio, ce qui rendra le système actuel désuet.

Avant la fin du siecle, affirme Leroy Wilson, président de l'American Telephone and Telegraph Company, tout le monde pourra signaler son propre numéro partout aux Etats-Unis et le service sera plus efficace et plus complet. Pour sa part, le Dr Morris Fishbein, ancien rédacteur du journal de l'American Medical Association, croit qu'en l'an 2,000, le cancer sera presque completement contrôle. On aura aussi trouvé un moyen pour arrêter la marche de la paralysie infantile, des maladies nerveuses et pour enrayer le rhume commun.

Pendant que le Dr Edwin Nourse prétend qu'un progrès économique s'effectuera qui dépassera tout ce qui a été fait jusqu'ici, s'il ne se declare pas de guerre entre le "capitalisme, le travail et l'agriculture", Charles Brannan, secrétaire de l'Agriculture, affirme que les méthodes actuelles de la culture des vivres deviendront désuetes. Il prévoit cela si l'homme peut déceler les "secrets de la nature"

L'éducation et les moyens de récréation suivront également un changement radical. Le Dr Robert Hutchins chancelier de l'Université de Chicago prévoit une réorganisation complete des cours à partir de l'école élementaire jusqu'à l'université et Cecil B. DeMille et Samuel Golowyn envisagent une révolution dans le domaine du cinéma.

Donner la liberté à Formose, le seul moyen d'éviter la casse

Les Etats-Unis sont placés devant un dilemme inextricable

WASHINGTON — (AFP) — La définition d'une politique américaine en Extreme-Orient continue de préoccuper les milieux diplomatiques de Washington qui soulignent que les dirigeants américains se trouvent places devant un dilemme en apparence inextricable.

D'une part le general MacArthur insiste pour la defense de Formose et est appuyé en ce sens par certains milieux politiques conservateurs. D'autre part, des appels à la prudence sont lancés par d'autres milieux politques qui soulignent que la prochaine reconnaissance du gouvernement communiste chinois par la Grande Bretagne risque de rendre intenable la position des Etats-Unis s'ils restent fidèles à Tchang Kai-Chek.

Dans ces conditions, le problème immediat qui se pose aux dirigeants américains est d'éviter que Formose ne tombe aux mains des communistes et d'éviter en même temps que, par un soutien sans reserve à Tchang Kai-Chek, les Etats-Unis n'apparaissent comme défenseurs d'une cause jugée perdue.

Malgré le silence dans lequel se confinent les milieux responsables américains, qui attendent pour se prononcer le retour de M. Philip Jessup et les resultats des conférences de Bangkok et de Colombo, l'hypothèse d'une Formose libre continue de figurer parmi les éventualités envisagées à Washington.

Ainsi, une attaque sur Formose régie par un gouvernement de son choix, pourrait être caractérisée comme une agression selon le droit international.

LANIEL, Qué.

LANIEL, Qué. (DNC) — En la chapelle St-Enfant-Jésus, le messe de minuit à Noël fut célébrée par le R. P. L. Lafontaine, o.m.i.

Avant la messe, M. Raoul Caya chanta "Minuit chrétien". La chorale chanta la messe. A la communion le cantique "Jesus est là" fut exécuté par Mmes J. Marion et Aimé Perreault.

Pendant les messes de l'aurore, la chorale interpréta: Adeste Fideles; Ça bergers; Les Anges dans nos campagnes (alto, Jean-Pierre St-Martin); Dans cette étable; Les Choeurs Angéliques (solistes: Mmes A. Perreault et J. Marion); Il est né le Divin Enfant (solistes: Mlles Fernande et Gisèle Denis). Mme P. St-Martin touchait l'orgue.

Le R. P. Lafontaine fit le sermon de circonstance. En termes choisis il parla de l'Année sainte et offrit ses voeux de Noël à ses paroissiens. Pour cette belle fête, la chapelle avait été décorée sous la direction de Mlle Jeanne Denis, institutrice.

Déplacements

M. Léonard Béchamp, étudiant à l'Université d'Ottawa, et M. Laurent Denis, du Juniorat du Sacré-Coeur, sont de retour parmi nous pour les vacances des fêtes.

Mme B. Malette, de Témiscamingue, est en visite chez sa fille, Mme Roméo Denis.

Mme H. Trudel et son fils Adrien sont actuellement à l'hôpital de Haileybury, ayant tous deux subi des interventions chirurgicales.

M. et Mme Maurice Bigras sont de retour de Hull où ils assistèrent aux funérailles de M. O. Bigras.

M. et Mme J. Marion et MM. Jean-Pierre et Lionel St-Martin étaient récemment de passage à New-Liskeard.

Funérailles à Fort-Coulonge

PEMBROKE, Ont. (DNC) — Les funérailles de M. Joseph Dubeau ont eu lieu vendredi dernier, à Fort-Coulonge, Qué. Le défunt est décédé le 28 décembre, à l'âge de 82 ans, après deux mois de maladie. Il naquit à Otter-Lake, Que. où il passa sa vie entière, à l'exception des cinq dernières années où il demeurait chez sa fille, Mme Hector Dagenais, à Fort-Coulonge. Pendant 33 ans, le défunt fut maître de poste. En 1894, il avait épousé Azilda Hurtubise, qui lui survit. Le couple avait célébré en 1944, ses noces d'or.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil trois filles et deux fils, Mmes Felix Lance, (Rose-May) et Jules Dagenais (Dora) toutes deux de Pembroke, Mme Hector Dagenais (Edna) de Fort-Coulonge, M. Guilbert Dubeau, de Timmins et M. Lauréat Dubeau de Fort-Coulonge. M. Marc Dubeau, de Field, Ont., M. Georges Dubeau, qui demeure en Colombie Britannique et Mme Malvina Dagenais, de Timmins, sont frères et soeur du défunt. Il laisse également 26 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants.

MM. Raoul et Roger Dagenais et Lionel et Raoul Lance, tous de Pembroke, MM. Roméo et Edgar Dagenais, tous deux de Fort-Coulonge, et tous petits-enfants, étaient porteurs.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial, à Fort-Coulonge, Qué.

IL DORT BIEN, ET VOUS?



3 des meilleurs ingrédients soulagent rapidement votre toux

Si la toux vous empêche de dormir, voici une formule fameuse de pastilles qui vous apportent un soulagement *moderne* . . . et rapide!

Les pastilles noires Smith Brothers contre la toux contiennent trois ingrédients utilisés par les médicins depuis des années; elles soulagent de trois façons:

1. Atténuent le chatouillement.
2. Adoucissent les muqueuses irritées.
3. Aident à détacher le flegme.

ELLES GOÛTENT BON! TOUJOURS 10c SEULEMENT

SMITH BROTHERS NOIRES

PASTILLES CONTRE LA TOUX

Quand votre DOS vous fait mal

PRENEZ DES DODD'S KIDNEY PILLS



PARCE QUE—

Le mal de dos est souvent dû au mauvais fonctionnement des reins et, depuis plus d'un demi siècle, les Pilules Dodd's pour les Reins ont aidé à soulager les maux de dos en traitant les reins. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui à un comptoir de pharmacie. Recherchez la boite bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's. 155F

EPARGNEZ sur vos FOURRURES chez

LES FOURRURES ONT EDIFIÉ CETTE MAISON

Dworkin Furs

256, RUE RIDEAU

ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

Vente D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ Caplan's

COMMENCANT JEUDI à 9 h. a.m.

De grande épargnes vous attendent dans chaque rayon au cours de cette vente dans tous les rayons du magasin. A mesure que notre programme d'agrandissement va de rayon en rayon, nous devons faire plus d'espace pour les charpentiers, les échafaudages, les murs temporaires, etc., et voilà pourquoi nous vous offrons ces marchandises à un prix plus bas qu'à l'ordinaire. Pour profiter de plus grandes valeurs et aubaines comme vous en avez jamais vues, soyez présents chez Caplan's pour la vente des ventes.



Vente de robes

Des réductions appréciables sont offertes pour solder ces robes . . . tissus: faille, crêpe, bengaline, taffetas, et lainages dans une grande variété de couleurs. Nouvelles encolures, tailles amincissantes, effets de péplum, garnitures de perles, sequins, rubans et taffetas, jupes magnifiquement drapées. Tailles 11-17, 12-20, 18½-26½, 38-44.

$5 Valeurs jusqu'à 17.50



VENTE!

Manteaux

de draps pour dames

Achetez maintenant et profitez de ces réductions peu ordinaires. Jolis manteaux non garnis ajustés, avec ceinture ou dos ample, aussi quelques manteaux de genre station-wagon. Jolies manches et collets, entièrement doublés jusqu'au bas avec dos de chamois. Teintes: noir, vin, vert, gris, brun, bleu et autres nuances. Tailles: 9¼-17¼, 10-20, 18½-24½

$24

Vente de chandails

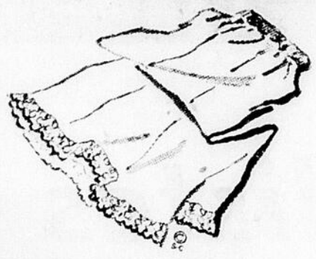
Alléchantes épargnes en chandails pullovers pour dames, avec manches longues ou courtes, tout laine à dessins variés ou unis, et jacquards. Couleurs pastelles, foncées ou vives. Tailles de 14 à 20.

1.99

Régulier jusqu'à 5.98



Vente! LINGERIE



Jupons, jupons-combinaisons et caleçons de danse. Crêpe dans les teintes de noir, blanc, ou marine. Tailles petites, moyennes ou fortes.

99c

Capuchons et écharpes

Capuchons et écharpes tout laine, deux teintes et multicolores. Rég. jusqu'à 3.98 ..... 99c

Vente de chapeaux

Une grande épargne dans ce solde de chapeaux de feutre et de velours, tous joliment garnis. Régulier jusqu'à $6. ..... 99c

GANTS

Gants de chevreau pour dames. En pigtex, suède et combinaisons de chevreau, séries désassorties. Régulier 3.98. ..... 99c

VENTE!

CHEMISES

pour hommes



De grandes valeurs dans les chemises pour hommes. Couleurs pastelles, et une grande variété de chemises rayées dans différentes teintes. Poignet simple ou français. Toutes de marques réputées. Toutes les pointures.

Régulier jusqu'à 5.50

2.59

Vente!

Paletots *et* Complets

pour hommes



$34

Paletots

Elysians, fleeces, molletons à devant droit ou croisé avec poches crevées ou plaquées, boutons de part en part. Teintes: bleu, gris, brun et marine. Tailles de 34 à 44.

$34

Complets

Des complets worsted de bonne qualité à devant croisé, genre lounge à un bouton. Rayés ou plaids dans les teintes de brun, bleu et gris. Tailles de 34 à 43.

$34

Régulier $59.50

Vente D'ÉCOULEMENT DE JANVIER CHEZ Caplan's

COMMENCANT JEUDI à 9 h. a.m.

Costumes à neige

de 1 à 2 pièces pour enfants

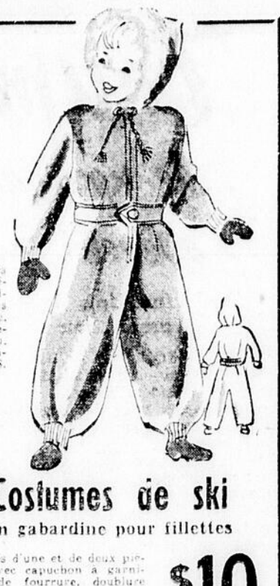
Tissu couverture ou chinchilla, capuchon avec bordure de fourrure, devant à fermeture-éclair, teintes pastelles, tailles 1 et 2, et genres pour garçonnets et fillettes. Regulier jusqu'à 7.98

3.99



Trois ensembles de manteaux, légèrement défraîchis, sont inclus dans ce groupe; pointure 2 seulement, chapeau, jambières et manteau. Rég. 14.98.

3.99



Costumes de ski

en gabardine pour fillettes

Modèles d'une et de deux pièces, avec capuchon à garnitures de fourrure, doublure de kasha pique avec laine. Tailles 3 à 6 et 7 à 10.

$10

Rég. jusqu'à 17.98

Vente de

BOUFFANTES

Rabais exceptionnels comportant de grandes épargnes. 20% de laine, blanches seulement. Rég. 1.39. 49c

VENTE!

Breeks, pantalons longs et chandails pour garçonnets

Breeks pour garçonnets, de tissu tout laine, avec ou sans genoux de cuir et pantalons longs en laine, dans un bel assortiment de couleurs. Tailles 24 à 34. Chandails tout laine, jolis modèles. Tailles 26 à 34.

2.99

Rég. jusqu'à 6.95



BOTTES À NEIGE



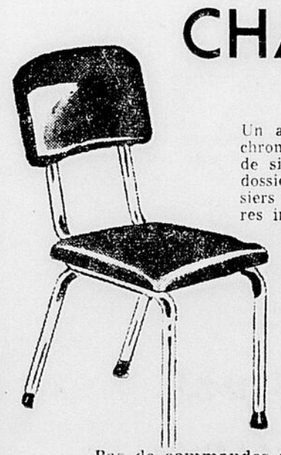
$5

Un achat spécial de 150 paires de bottes à neige pour dames, messieurs et enfants. En cuir. Tiges hautes ou basses, à glissière ou lacet, semelles de caoutchouc ou crêpées. Echantillons, légères imperfections, séries désassorties. Toutes les pointures pour dames, messieurs et enfants.

Valant jusqu'à 9.95

VENTE!

CHAISES CHROMEES

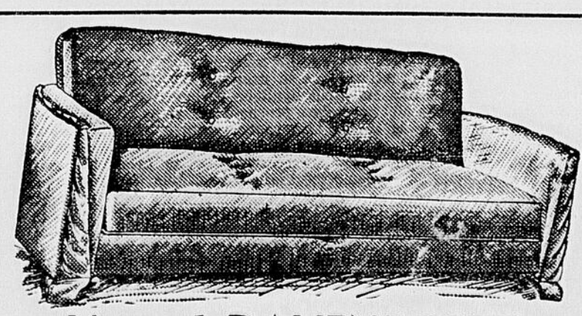


Un achat spécial de ces splendides chaises chromées à de grandes épargnes. Couverture de similicuir noir, bleu, rouge et vert avec dossiers et pieds étincelants. Sièges et dossiers rembourrés. Quelques-unes ont de légères imperfections qui sont à peine visibles.

3.99

Rég. jusqu'à 9.75

Pas de commandes téléphoniques, postales ou contre remboursement, s. v. p.



Vente! DAVENPORTS

Sofas chesterfields réguliers le jour, se transformant facilement en lits réguliers pour la nuit. De fabrication robuste et richement couverts de velours, tapisseries et soies de haut ton. Genres basculant avec compartiment à toile. Teintes: rouge, bleu, vert.

79.45

Rég. jusqu'à $109

C. CAPLAN LIMITED .. RIDEAU ST.

"L'avenir est à qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50
CAMPAGNE 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE MERCREDI 4 JANVIER 1950

Le cas de Jérusalem

On rapporte que le président du Conseil de tutelle M. Robert Garreau, chargé par le Conseil de tutelle de l'O. N. U. de préparer le statut de Jérusalem, a établi un projet qui diviserait Jérusalem en trois zones: une zone juive, une zone arabe et une zone internationale.

Les deux premières zones comprendraient à peu près les territoires qu'occupent, en ce moment, l'Etat d'Israël et la Jordanie. L'administration leur en serait laissée, mais l'autorité juive et l'autorité arabe subiraient certaines limitations: la démilitarisation, la liberté pour tous de circuler d'une zone à l'autre, la neutralisation et l'établissement d'une zone franche économique dans leurs zones respectives.

La troisième zone serait internationale. Elle comprendrait les Lieux saints. Un gouverneur, nommé par le Conseil de tutelle de l'O.N.U., y exercerait directement l'autorité.

Ce projet, dit-on, s'inscrit dans le cadre de la résolution de l'Assemblée générale de l'O.N.U. en date du 9 décembre qui prescrivait l'internationalisation de Jérusalem et laissait au Conseil de tutelle le soin d'en fixer les modalités.

La solution que l'on prête à M. Roger Garreau ne manquera pas de surprendre les partisans de l'internationalisation stricte de Jérusalem. S'ils ont bien compris le sens de la résolution adoptée par les Nations Unies, la Ville Sainte et ses environs immédiats, et non une partie seulement de la Ville Sainte, devaient être constitués en *corpus separatum* du reste de la Palestine sous un régime international permanent, prévoyant des garanties suffisantes pour la protection des Lieux saints et ne détruisant pas l'unité de la Ville Sainte. Ce n'est pas à quoi vise le projet que, selon des informateurs politiques, le président du Conseil de tutelle de l'O. N. U. est en train d'élaborer.

Après avoir adopté le projet de l'internationalisation de Jérusalem, on nous paraît, en fait, l'écarter. Tout ce qu'on soumettrait à l'internationalisation stricte, c'est une partie de Jérusalem.

Au fond, le projet de M. Robert Garreau nous semble être un compromis entre la résolution adoptée par la majorité des membres de l'Assemblée générale des Nations Unies et le projet de la Commission d'arbitrage du même organisme international déjà rejeté par cette même majorité.

Les Nations Unies jouent gros jeu à Jérusalem. Leur tâche est rendue plus difficile par la mauvaise volonté que l'Etat d'Israël et la Jordanie manifestent. Israéliens et Jordanites menacent de tout faire pour empêcher la réalisation de la volonté majoritaire de l'O.N.U. Il s'agit de savoir si les Nations Unies sont capables de faire respecter les décisions de la majorité. Si la force d'un ou de deux Etats récalcitrants doit l'emporter sur la faiblesse de l'O.N.U., cette organisation internationale verra son prestige considérablement diminué. L'Etat d'Israël et la Jordanie donnent, en ce moment, un bien mauvais exemple. Ils auront sûrement, un jour, à le regretter.

Camille L'HEUREUX.

Ottawa s'agrandit

Des faits considérables marquent le début de la nouvelle année pour la ville d'Ottawa. D'abord, la Commission hydroélectrique municipale entre effectivement en possession des propriétés de l'Ottawa Light, Heat and Power Co., acquis par voie d'achat, pour la somme de $7,600,000. Désormais les consommateurs d'électricité de la ville et de sa banlieue seront exclusivement desservis par un service municipalisé. Ils avaient déjà eu affaire à deux compagnies privées, la Consumers Electric, qui fut acquise par la municipalité dès 1905, et l'Ottawa Light, qui disparait maintenant à son tour. On souhaite que cette municipalisation totale se révèle toujours profitable à la population, dans l'avenir, comme la municipalisation partielle l'a été jusqu'ici.

L'autre grand événement, c'est celui des annexions de plus de 7,000 acres du canton de Nepean et d'au delà de 14,000 acres du canton de Gloucester. Ottawa fait plus que quadrupler ainsi l'étendue de son territoire. Sa population se trouve accrue de 17 pour cent et son évaluation imposable, de 14 pour cent.

L'annexion de Nepean est bel et bien chose faite. Quant à celle de Gloucester, il y a bien encore certaines procédures pendantes intentées en dernière minute dans le but de l'empêcher, mais on a l'impression qu'elle est inévitable. En tout cas, Ottawa agit à peu près comme si elle était chose déjà accomplie.

Et au cours de l'année actuelle, des pourparlers ou démarches auront lieu pour tenter d'annexer aussi la ville d'Eastview et le village de Rockcliffe, ce qui ajouterait à la ville une étendue de plusieurs centaines d'acres, plus de 13,000 âmes et pour sept millions et demi de propriété immobilière.

Ces additions territoriales posent évidemment de gros problèmes devant les administrateurs de la ville. Ils doivent immédiatement pourvoir les gens qui les habitent des services de la police, des incendies, de transport, et ils devront, le plus tôt possible, leur assurer ceux dits d'améliorations locales: aqueduc, égouts, trottoirs, rues pavées, etc. Ce sont des millions de dollars que tout cela exigera d'ici un certain nombre d'années.

Tout cet agrandissement se fait en vue de l'exécution du grand plan de constitution d'une capitale nationale beaucoup plus vaste et aménagée selon les meilleures données de l'urbanisme moderne.

Ce plan est celui des autorités fédérales elles-mêmes, et celles de la ville prennent les mesures voulues, voire prennent les devants pour aider le plus possible à sa réalisation.

Il fait surgir d'autres problèmes, ceux des relations juridictionnelles et financières entre le gouvernement fédéral et l'administration municipale. Cette dernière devra voir à ne pas se laisser indûment dominer, à ne pas perdre de son autonomie, et aussi à ne pas laisser surcharger ses contribuables ou ses citoyens de dépenses qui seront faites chez eux pour la seule raison que leur ville est en même temps la capitale du pays. Il y aura des accords bien déterminés à conclure, et sur des bases financièrement justes et même suffisamment généreuses.

Le maire, les commissaires et les échevins auront donc plus de travail que jamais. Ce ne sont certes pas eux qui risquent jamais de souffrir du chômage, comme administrateurs de la chose municipale. Ils ont du pain sur la planche en abondance.

Henri LESSARD.

Les élections à Toronto

Les élections municipales de lundi à Toronto ont été remarquables en plus d'un point. D'abord, le maire Hiram McCallum a été réélu par une très forte majorité, et les quatre membres du bureau des commissaires sortant de charge l'ont également été. Il y avait quatre candidats communistes, dont un au bureau des commissaires, et trois à des postes d'échevin. Un seul de ces derniers a obtenu la victoire.

On consultait en même temps les électeurs sur deux points importants, celui du changement de la date des élections annuelles et sur celui de l'introduction du sport dominical dans la ville. Les deux propositions ont été remportées. Désormais, les élections ne se feront plus le Jour de l'An (ou le lendemain, au cas où, comme cette année, le premier janvier tombait un dimanche) mais au début de décembre.

Quant au sport dominical commercialisé, il a aussi été favorisé par une majorité plutôt faible de votants, et cela a causé toute une surprise de la part d'une ville aussi traditionnellement puritaine. Les autorités municipales vont devoir maintenant demander à celles de la province la permission de donner suite au résultat du referendum.

Les trois quotidiens de Toronto s'étaient prononcés contre le sport du dimanche, de même que les autorités religieuses. Ils soutenaient que toute activité commerciale devait se réduire à un minimum ce jour-là. Dans l'autre camp, on prétendait que le fait d'apporter à la jeunesse plus de facilité de se récréer et de se distraire en un tel jour aurait pour heureux effet la réduction de la criminalité juvénile.

A Windsor, récemment, l'électorat a encore été beaucoup plus nombreux que dans la Ville-Reine à réclamer majoritairement le sport du dimanche.

Il reste au gouvernement de l'Ontario de se rendre ou non à la demande qui lui sera faite à ce sujet de la part de ces deux villes. Il y a à tenir compte avant tout de la lettre et de l'esprit de notre loi du repos dominical. On ne saurait non plus admettre a priori que les amusements payants, le dimanche, auront nécessairement pour conséquence de faire diminuer le nombre des jeunes délinquants.

H. L.

A l'occasion de l'Année Sainte, notre Très Saint-Père le Pape proclamera une nouvelle sainte dans la personne de la bienheureuse Marie Goretti, cette petite paysanne de douze ans, morte en 1902 des suites des blessures infligées par son assaillant. La proclamation aura lieu le 11 juin prochain. Son intercession devrait aider la jeunesse à vaincre les périls et à passer une bonne Année sainte.

AU JOUR LE JOUR

Les rumeurs veulent cette fois que les élections en Angleterre aient lieu cet hiver, soit en fin de février ou au commencement de mars. Elles peuvent tout de même être différées à l'été. Le parti travailliste ou socialiste est au pouvoir depuis 1945, ayant délogé les conservateurs, que dirigeait M. Churchill, lequel eut à supporter tout le poids de la guerre. Récemment, les socialistes ont été défaits en Australie et en Nouvelle-Zélande, et certains en concluent que le même sort les attend en Grande-Bretagne. Mais il y a toujours que ce qui arrive ici et là ne se produit pas nécessairement partout.

* * *

La ville de Vancouver semble particulièrement affectée par le chômage. On estime qu'environ 30,000 personnes sont sans emploi et dans une misère relative. Les autorités locales et provinciale étudient la situation, et l'on fait même appel à l'aide du gouvernement fédéral. Serait-ce le signe, avec la chute des prix des produits agricoles, de la dépression qui doit liquider la prospérité extraordinaire du temps de la guerre?

* * *

Deux journaux de la zone occidentale d'Allemagne dénoncent l'emploi de 150,000 esclaves dans les mines d'uranium de Saxe, occupée par les Russes. C'est là sans doute l'une des pires afflictions dont souffre le monde, de nos jours: pourquoi faut-il qu'après vingt siècles de christianisme une partie de l'humanité souffre les épouvantables traitements infligés par les Russes aux populations tombées sous leur joug?

H. L.

BILLET

Le parfum

Bien des yeux et des coeurs féminins ont palpité de joie en trouvant du parfum parmi leurs étrennes de Noë ou du Jour de l'An. Du parfum en de petites bouteilles à conserver pour leur joliesse, que ce soient celles venant du Mexique, en forme de perroquets, ou celles en cristal de Suède, en verre Lalique, en verre de Murano comme celles que connaissaient les belles Vénitiennes de jadis; ou encore de petits flacons de couleurs pastel: rose délicat, vert tendre, bleu de toute pâle nuance, coiffés de capuchons taillés ou fleuris.

Du parfum portant des noms de fleurs, ou quelques mots enchanteurs, évocateurs, mystérieux ou sensationnels: **Mon Amour, L'Aimant, Attente, Bellodtia, Bois de Santal, Cactus rouge, Chypre, Fétiche, Herbe bleue, Invitation, Lotus, Mais oui, Numéro 5, Nuit de Noël, Printemps de rêve, Soir de printemps, Shalimar, Smvrne, Simoun, Tentation, Tigresse, Triomphe, Tzigane;** et **Bond Street, Fifth Avenue, Rue de la Paix.** (Il n'y a pas encore de parfum ou eau de Cologne nommé Rue Sainte-Catherine, rue Saint-Jean, rue Sparks.) Apparemment, on ne fabrique plus le parfum **Kysmy,** qui faisait immanquablement sourire les commis de pharmacie.

Du parfum pour ces dames et demoiselles, c'est justice, ou du moins approprié, mais ne voilà-t-il pas que la publicité américaine veut utiliser le parfum à des fins commerciales. Les Américains ne doutent de rien. Après avoir attaqué l'oeil et l'oreille, ils vont maintenant nous brutaliser l'odorat.

Ainsi, l'encre utilisé à la publication du numéro de décembre de la revue **NATURAL HISTORY** était chargée de la senteur des cônes de pin. L'expérience s'est avérée plus réussie que celle tentée auparavant et qui consistait à imprégner d'encre de certain journal d'un mélange de jasmin, d'héliotrope et de **Soir enchanté.** Les éditeurs de **NATURAL HISTORY** annoncent que, si les abonnés agréent l'innovation, une fragrance différente s'élèvera de chaque numéro subséquent.

D'autres emboiteront le pas de façon plus précise, sans doute, et sur les étalages encombrés on reconnaitra le **ROSE GPOWER'S GUIDE,** à l'arôme de la reine des fleurs, le **DOG LOVER'S MANUAL** à son relent animal, l'**AMERICAN MOTORIST** à une odeur pas du tout exotique.

De même, à la maison les membres de la famille n'auraient qu'à renifler un peu pour retrouver le journal ou la revue préférée, égarée.

THE COUNTRY GENTLEMAN exhalerait une odeur de tweed et de tabac. **ARCHITECTURE,** un mélange de bran de scie et de peinture. **VOGUE,** un mélange rappelant des textiles, des soies et de la fourrure. Mais comment rendra-t-on une odeur appropriée aux revues de modes-et-fiction, aux revues des numismates, des économistes, des philatélistes, des philosophes, de pédagogie? Les revues qui traitent de sujets variés présenteraient peut-être des pages à parfums s'opposant, quitte à donner l'asthme ou la fièvre des foins aux lecteurs qui s'ont "allergiques" à telle ou telles émanations.

Les perspectives (agréables et terrifiantes) sont infinies.

Loin de nous la pensée de repousser le progrès — quand progrès il y a — mais, O simplicité d'antan!

Charles MAUREL

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

Le 4 janvier 1930

Vingt-cinq Etats répondent favorablement à l'invitation de la Société des Nations de tenir une conférence diplomatique en vue de discuter d'une trêve tarifaire internationale. D'autres pays enverront des observateurs.

Le "Droit" occupe ses nouveaux bureaux, à 93, rue George.

L'évaluation des biens-fonds imposables, à Hull, s'élève à $19,188,285, une augmentation d'un peu plus de $200,000 par rapport à l'an dernier. La population s'est accrue de 297, à 27,836.

Le président Hoover, des Etats-Unis, affirme, dans un discours au Congrès, que l'hygiène publique est affaire de l'Etat. Il encourage l'établissement d'unités sanitaires de comté, citant, à ce sujet, l'exemple donné par le Canada.

CE QUI SE PASSE EN GRECE

La reconstruction des chemins de fer

Récemment a été inauguré le rétablissement de la communication ferroviaire Athènes-Thessalonique-Idoméni (frontière yougoslave). Avec la remise en fonction du principal réseau des chemins de fer de la Grèce s'achève un travail d'une importance capitale pour la vie économique et sociale du pays, comme pour la défense nationale. Quatre années d'efforts persévérants ont été nécessaires pour mener à bien cette grande tâche qui est incontestablement parmi les plus importantes et les plus fondamentales exécutées jusqu'ici dans le secteur de la reconstruction de l'Etat. Ce travail s'est accompli sans bruit et sans réclame, dans une zone d'opérations militaires avec, comme victimes des ouvriers et des techniciens grecs qui, au mépris de leur vie, ont travaillé avec zèle, avec dévouement, avec une profonde conscience du devoir. Le parti Populaire ressent une juste fierté de ce que le rétablissement de nos voies ferrées ait été compris dans le secteur de son activité dans le gouvernement.

Pour que l'oeuvre accomplie soit appréciée à sa juste valeur, qu'il me soit permis de citer quelques données fournies de source autorisée.

Sur une longueur d'environ 1300 km. de la ligne principale à voie normale, ont été détruits:

1. PAR LES CONQUERANTS: 600 km. de voie ferrée; tous les grands ponts du réseau des petits, représentant un poids de métal de 14,000 t. mis hors l'usage; 11 tunnels dont celui de Bralo (2,100 m.) ont été dynamités; 55 grands réservoirs d'eau, 200 locomotives, 400 wagons de voyageurs et 4,000 wagons de marchandises ont été détruits, et en outre, 60 à 75% des installations techniques et des ateliers de mécanique du réseau et de ses télécommunications.

L'évaluation totale de ces destructions sur les principales lignes seulement s'élève à 5,5 milliards de drachmes d'avant-guerre. Il est aisé de comprendre quelle répercussion générale ces destructions ont eue sur la vie économique et la sécurité du pays.

II. PAR LES BANDITS: Ont été détruits ou endommagés gravement: 325 arches de ponts, 60 locomotives, 20 wagons de voyageurs, plus de 200 fourgons; 35 km. de voies, 35 constructions, un pourcentage important des télécommunications et des installations de toute nature, adduction d'eau, automobiles, etc; 500 cheminots ont été tués ou blessés. Ces derniers ont été pour la plupart rendus invalides.

III. OEUVRE ACCOMPLIE: Jusqu'ici ont été livrées à la circulation à diverses époques à partir de 1946 les tronçons de lignes suivantes:

Ligne Thessalonique-Alexandrople, ligne Thessalonique-Idomeni (frontière yougoslave), tronçons Thessalonique-Verria-Naoussa-Skydra, et Agra-Florina, de la ligne Thessalonique-Florina.

Reste à rétablir de tout le réseau de l'Etat seulement le tronçon Agra-Skydra, d'une longueur de 25 km. mais avec de grands ponts endommagés, ainsi que d'autres ouvrages d'art.

On prévoit l'achèvement de ces travaux avant la fin de l'année prochaine. En résumé ont été réparés en tout 664 arches de pont, 315 km. de voie principale et 70 km. de voies d'évitements, 380 m. de tunnels, 301 bâtiments, 48 locomotives, 64 wagons de voyageurs, 750 fourgons etc., qui ont nécessité 3 millions de journées de travail d'ouvriers grecs.

Nous tenons à relever l'oeuvre accomplie par la Société américaine Atkinson-Drake-Park sous la direction du Corps d'ingénieurs américains pour la réparation de 35 arches des plus grands ponts du réseau parmi lesquels ceux de Brallo, de l'Assopos sur l'Oeta et du grand tunnel de Bralo.

IV. DEPENSES en drachmes faites en Grèce (salaires, fournitures indigènes, etc.): Directement par l'Etat grec, environ 26 milliards de drs; par l'AMA G. 19 milliards de drs environ; par l'ECA, environ 21 milliards de drs.

Ces sommes ne comprennent pas la valeur des matériaux, machines, locomotives, fourgons etc., qui ont été importés de l'étranger et dont la valeur s'élève à des sommes beaucoup plus considérables versées par l'UNRRA et par l'emprunt de 25 millions de dollars de l'Import-Export Bank et par l'aide directe américaine qui se poursuit. Ces chiffres ne comprennent pas non plus les sommes dépensées par la société américaine précitée. Egalement, une partie du matériel et fournitures importés de l'étranger a été cedée sur les surplus de l'armée américaine en Europe.

On relève tout particulièrement que, à part l'oeuvre qui fut accomplie par la Société américaine précitée, A.D.P. tout l'ensemble des travaux a été étudié et exécuté par des techniciens et des ouvriers des Chemins de fer de l'Etat. C'était peut-être la première fois qu'une oeuvre d'une telle importance technique et économique a été confiée à des services de l'Etat Grec et couronnée de tant de succès.

Envers le personnel des chemins de fer nous avons ce lien moral particulier que crée la profonde conscience des hauts services qu'il a rendus à un effort de vrais héros, pour la victoire d'Albanie en 1941. Nous avons la conscience de son tragique martyre pendant les sombres jours de plus de trois années de servitude, d'une servitude plus dure pour lui que pour tous les autres Hellènes, qu'il a traversée avec dignité et abnégation. Et, connaissant en outre l'oeuvre gigantesque du relèvement des ruines et du rétablissement du réseau de l'Etat dans les proportions et avec les sacrifices que les chiffres ci-dessus attestent éloquemment, nous exprimons au personnel des chemins de fer la sincère estime de nous tous, nous reconnaissons leur effort couronné de succès et d'une importance effectivement nationale.

Combattants de la lutte pour l'existence, pauvres et obscurs, aiguilleurs, serre-freins, chauffeurs mécaniciens, chefs de gare dont le dur métier est devenu un martyre pendant les dix années en cours, ils se sont rassemblée autour d'une élite de chefs techniques dans un lien moral infrangible, bravant l'ouragan des tragiques circonstances, sourds aux chants de sirène des démolisseurs de la société, ils ont donné un exemple magnifique dans la compréhension de la nécessité du sacrifice pour le relèvement de notre patrie. En reconstruisant et reconstituant le réseau totalement détruit de nos chemins de fer, ils furent les aides et collaborateurs précieux du gouvernement, ils ont contribué à la victoire de même qu'ils avaient contribué à la victoire en 1941.

On ne doit jamais oublier le crime hideux de Souvala. Les deux ouvriers déguenillés et affamés avec leur maigre salaire de 1948 — 12,000 drachmes — qui furent enlevés par les bandits et décapités comme des moutons sous un pont. Ce tragique sacrifice donne la mesure pour apprécier les sacrifices énormes qu'a exigés leur effort. L'oeuvre qu'ils ont accomplie donne la meilleure preuve et en même temps la meilleure promesse pour ce que le précieux ami de la Grèce, l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Grady, a demandé du peuple hellène dans les discours de sa dernière tournée.

La bataille du rétablissement et de la reconstruction est en train d'être gagnée et elle sera — je répète "elle sera" — complètement achevée dans l'avenir sur tous les secteurs de l'activité étatique et de l'initiative individuelle. Car le peuple grec a une conscience très profonde de sa mission, de ses obligations, de la reconnaissance et du respect qu'il doit à ceux qui nous aident de leur argent et de leur assistance morale.

Nous ressentons une reconnaissance profonde envers nos grands amis qui nous ont procuré tant de moyens et nous félicitons ceux qui ont contribué à une telle oeuvre. Ce ne serait pas une exagération d'indiquer à notre Académie d'examiner toutes les conditions requises pour juger si un prix ne doit pas être décerné à une oeuvre pareille, accomplie au prix de tant de sang, tant de peines, avec la gestion complexe et pleine de responsabilités de centaines de milliards, au milieu du martyre de dix années d'efforts incessants.

x x x

Telle est dans ses grandes lignes l'oeuvre colossale de la reconstruction du réseau ferroviaire de la Grèce, pour laquelle le Gouvernement et plus particulièrement le Peuple hellène ressentent une légitime satisfaction.

PIERRE COURTINES.

(Le Messager d'Athènes)

Poètes français d'Amérique

Par Pierre COURTINES, Ph.D.
Professeur de langues romanes à Queens College, Flushing, L.I., N.Y.

Il est un jeu qui, à des intervalles assez fréquents, passionne certains critiques canadiens ou étatsuniens de langue française. Il consiste à poser la question que voici: Y a-t-il une littérature canadienne-française? ou encore: avons-nous de bons écrivains français nés aux Etats-Unis? Inutile de dire que, dans la majorité des cas, ces critiques, s'ils étaient capables de faire oeuvre littéraire, ne perdraient pas leur temps à dénigrer leurs compatriotes. Il suffit de posséder quelques notions solides en matière d'histoire littéraire pour se garder des comparaisons odieuses entre littérateurs d'ici et de là-bas.

Quand on considère les siècles qui se sont écoulés avant que la Grèce, créatrice de tous les arts, atteigne sa pleine maturité, et ceux qui ont suivi avant que les grandes nations européennes sortent de leur enfance littéraire, après s'être mises à l'école d'Athènes pour l'imiter sinon l'égaler, l'on ne peut qu'admirer les réalisations actuelles des écrivains français du Nouveau Monde.

A ce propos, nous nous permettrons de signaler à nos lecteurs l'oeuvre remarquable de M. Nicolas Ségur, Grec de langue française, consacrée à *l'Histoire de la littérature européenne.* Elle comprend cinq volumes dont le premier a paru récemment sous le titre de: *Le monde antique* (Editions Victor Attinger, Paris et Neuchatel, 1948, 339 pages, préface d'André Chevrillon, de l'Académie française).

Depuis quelques années les Editions Fides publient, dans la *Collection du Nénuphar,* des ouvrages marquants de la jeune littérature canadienne. En voici la liste: *Menaud, maître-draveur,* de Félix-Antoine Savard; *Poésies,* d'Emile Nelligan; *Forestiers et voyageurs,* de Joseph-Charles Taché; *les engagés du grand Portage,* de Léo-Paul Desrosiers; *Maria Chapdelaine,* de Louis Hémon; *Né à Québec,* d'Alain Grandbois et *Le rêve de Kamalmouk* de Marius Barbeau. Le sixième volume de la série, dû à la plume de M. Alfred DesRochers, s'intitule: *A l'ombre de l'Orford* (Montréal, 1948, 116 pages). C'est une réédition de l'oeuvre lyrique de l'auteur publiée pour la première fois en 1930. C'est donc une oeuvre de jeunesse dans laquelle l'écrivain a déversé le trop plein de son coeur de poète. Dégoûté de la ville, il s'était lancé à la conquête des pays du Nord canadien. Ses sonnets, qui sont autant d'images condensées et précises de la vie des pionniers sont consacrées aux clôtures, aux labours, à la chasse, à l'abattage et au flottage du bois, c'est-à-dire aux mille et un travaux de la vie des colons. Il a consacré au vent du Nord un bel hymne d'où se dégage le parfum capiteux des larges horizons. Ailleurs, l'auteur décrit les petits métiers du village de ses pères.

Ce qui est certain, c'est que l'oeuvre de M. Alfred DesRochers n'a pas vieilli d'un jour. Les émotions qu'il a si joliment exprimées, sont celles que ressentiront toujours les hommes forts au contact de la nature et des dangers de la forêt. Il a su donner à ses souvenirs d'enfance et de jeunesse un tour personnel, un accent qui lui est propre avec la sincérité des vrais lyriques, qui savent certes leur métier de poète mais doivent très peu à leurs réminiscences livresques. *A l'ombre de l'Orford* est donc une oeuvre de plus à faire figurer au tableau sans cesse élargi de la véritable littérature canadienne-française.

En 1928, au temps de sa prime jeunesse, M. Rosaire Dion-Lévesque, poète étatsunien de langue française, publiait son premier recueil de poèmes. Il nous donna ensuite les *Oasis* (1930), *Walt Whitman* (1933) et *Vita* (1939). On pouvait croire qu'il avait brisé les cordes de sa lyre. Il n'en était rien.

Aujourd'hui, qu'il est arrivé à l'âge où les ardeurs poétiques sont plutôt tièdes, il nous surprend et nous émerveille par son recueil de nouveaux poèmes intitulé: *Solitudes* (Les Editions Chantecler, Montréal, 1949, 94 pages). Il est cette fois en pleine possession de ses facultés créatrices. Il s'inspire moins de ses lectures. Il est davantage lui-même. Il puise largement dans les richesses philosophiques, lyriques et morales qu'il a amassées au cours des années. Sa langue s'est faite plus souple, son style plus personnel encore qu'autrefois. Il livre à notre méditation ses pensées sur l'amour, la solitude, la lutte éternelle entre le corps et l'esprit, la nature, les regrets du passé, les craintes que lui inspire l'avenir. Voyons plutôt:

TESTAMENT

Posséderons-nous jamais le présent?
Les hiers ou les demains?
(Hiers qui ne fûtes jamais assez
Demains toujours en route!)
Je te lègue, ô mon amour,
Toutes les merveilles
Dont je rêvai un jour.
Voici pour toi le voyage dont l'arrêt
Est un asile parfait.
Je te lègue les ciels sans nuages
De tous mes désirs,
Et de mon livret d'heures
Toutes les images.
Je t'offre le bonheur sans trêve
Puisque je te lègue mon rêve.

(p. 63)

En somme, l'oeuvre lyrique de M. Rosaire Dion-Lévesque le place aisément au tout premier rang des poètes français d'Amérique. Dion-Lévesque, Alfred DesRochers et leurs semblables suffisent amplement à prouver l'existence, en terre américaine, d'une littérature française bien vivante, dont on peut espérer des oeuvres destinées à trouver des admirateurs partout où il y a des hommes capables d'apprécier les lettres françaises.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Remerciements

Hull, P. Q., le 2 janvier 1950.

Monsieur le rédacteur,

A notre assemblée générale annuelle tenue le 18 décembre 1949, les sociétaires présents au nombre de 200 environ par résolution spécialement adoptée me chargent de vous remercier très sincèrement pour la bonne propagande, la belle publicité et l'appui que votre journal donne à la Caisse Populaire Notre-Dame de Hull.

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter une bonne et heureuse année.

Votre tout dévoué,
Victor Falardeau,
sec. gérant.

Un jardin qui chante même en hiver

En général, on consacre beaucoup de temps et d'argent à fleurir son jardin l'été, mais trop souvent, en hiver, n'est-il pas morne et désolé? "Et pourtant," lit-on dans un article qui paraît dans le numéro de janvier de SELECTION du Reader's Digest, "quelques poignées de miettes de pain feront d'une cour enfouie sous la neige une réserve miniature pour les oiseaux. Ils viendront la parer de couleurs éclatantes, pour la seule aubaine d'un peu de pain".

L'article conseille d'éparpiller cette nourriture dans un coin de la cour, soit près d'une haie, soit à côté d'un buisson d'églantier ou de chèvrefeuille qui servira de refuge aux oiseaux. Sur le tronc d'un arbre voisin, clouez un gros morceau de gras. Si les écureuils affamés rôdent alentour, mieux vaut le suspendre à une branche. Suspendez également une petite boîte en bois où vous mettrez des graines de tournesol et des cacahuètes.

Pour attirer les oiseaux, écrit l'auteur, il a établi une "chaîne de restaurants" dans les terrains vagues qui bordent sa cour. Lorsque les oiseaux s'habituent à les fréquenter, il cesse d'approvisionner les étalages les plus éloignés. Grâce à ce stratagème, il a attiré presque tous les oiseaux du voisinage jusque sous ses fenêtres. Des moineaux, habitués à manger dans une boîte, apprendront à manger dans votre main si vous avez soin de recouvrir leur mangeoire avec votre mouchoir, et de leur tendre, tout à côté, quelques graines dans le creux de la main.

Cependant, termine l'article de SELECTION, s'il y a des chats de gouttière dans votre voisinage, mieux vaut fermer votre "réfectoire" que d'attirer des oiseaux chanteur dans un piège mortel. Apprenez à les défendre. L'emploi d'un grillage protecteur de forme évasée empêchera les chats de grimper dans les arbres où vous aurez suspendu de la graisse.

Villes et villages au Canada

HAM-NORD

La paroisse ecclésiastique de Ham-Nord est consacrée aux Saints-Anges. Elle appartient au diocèse de Sherbrooke et la municipalité fait partie du comté de Wolfe. Les premières concessions sur ce territoire eurent lieu vers 1802. Les registres paroissiaux s'ouvrirent en 1865. L'érection canonique fut accordée en 1870 et l'érection civile, en 1881. La paroisse fut taillée à même une partie des cantons de Wolfestown et de Ham-Nord. Ce même canton avait été érigé en 1807. Son nom provient d'une petite ville du comté d'Essex, en Angleterre. La municipalité de Ham-Nord fut incorporée en 1864. Les religieuses de la Charité du Sacré-Coeur y dirigent une école primaire complémentaire. La population de la paroisse, suivant la statistique religieuse, s'élève à 1,256 âmes.

La bible vous parle...

Je dis la vérité dans le Christ, je ne mens pas, et ma conscience m'en rend le témoignage dans l'Esprit-Saint. J'ai au coeur une grande tristesse, un continuel tourment. Oui, je souhaiterais d'être moi-même maudit, séparé du Christ, pour mes frères, pour ceux de ma race selon la chair. Car ce sont les Israélites: à eux appartiennent l'adoption filiale, la "gloire", les alliances, la Loi, le culte divin, les promesses; à eux aussi les patriarches et c'est d'eux que, selon la chair, est issu le Christ, qui est au-dessus de tout, Dieu à jamais béni. Amen.

(Rom. 9-15)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

JEUDI le 5 JANVIER 1950
5ème jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.41 4.29
Lune 5.46 9.10

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

JEUDI le 5 JANVIER 1950
Fête
S. Télesphore, pape et martyr.
QUARANTE-HEURES
Orphelinat Ste-Thérèse:
5, 6, 7 janvier.

L'échevin L. Emond nommé maire suppléant à Hull

Il occupera aussi le poste de président des finances pour une deuxième année consécutive — Les présidents des divers comités du conseil — Un débat sur la procédure à suivre

L'échevin Lionel Emond a été nommé, hier soir, au cours de la première assemblée du conseil de l'année 1950, maire suppléant et président du comité des finances. La proposition pour qu'il soit de nouveau maire suppléant a été faite par les échevins Antonio Desjardins et Alexis Maurice. M. Desjardins a dit qu'il avait fait cette proposition pour reconnaître le bon travail de M. Emond au cours de l'année dernière.

Tous n'étaient pas du même avis cependant; les échevins Henri Gauthier et Edmond Bériault proposèrent que le conseil tienne un caucus pour faire le choix des présidents de comité. M. Emond a répondu que sous l'administration précédente, on ne tenait pas de réunion à huis clos pour nommer les présidents. Une autre solution a été proposée par les échevins Edmond Laramée et Ernest St-Jean, soit de maintenir en fonctions les mêmes présidents jusqu'au mois d'avril. On sait que des amendements à la charte doivent être présentés à Québec dès le but de faire concorder les dates d'élections et de préparation du budget. Son Honneur le maire Alphonse Moussette qui présidait l'assemblée a opiné que, d'après les règlements, on doit faire les nominations à la première assemblée de janvier.

M. Lionel Emond répondit à la proposition de l'échevin Gauthier. Si, dans le passé, a déclaré M. Emond, on avait suivi la procédure que M. Gauthier préconise aujourd'hui, il n'aurait jamais été maire suppléant car lorsqu'il est arrivé il y avait cinq échevins de l'ancien conseil. L'échevin Gauthier a rétorqué que ce n'est pas pour lui-même qu'il a fait cette proposition mais afin que tous les échevins puissent à tour de rôle occuper le poste de maire suppléant.

Après un bref débat, le maire trancha la question en faisant remarquer que ni l'amendement ni le sous-amendement ne faisait mention du maire suppléant; tous deux ont trait aux présidents de comités.

La discussion reprit cependant; M. Wilfrid Dussault a dit que le choix des présidents doit être laissé au maire car c'est lui qui administre les affaires. Sans cela, on s'expose d'ailleurs à des disputes. Pour sa part, M. Dompierre trouve que les caucus ont toujours échoué. L'échevin Ernest St-Jean a déclaré que si tout va bien c'est le maire qui en reçoit les louanges, mais que si tout va mal, il est le premier à être blâmé. Par conséquent, on devrait lui laisser choisir ses présidents.

M. Gauthier a réitéré qu'il a soulevé cette question afin que ceux qui n'ont pas été maire suppléant ait leur tour. Le secondeur de l'amendement, l'échevin Edmond Bériault, a ajouté que tous les échevins veulent donner leur plein rendement. Si le même échevin cumule plusieurs charges, il empêche les autres de donner leur mesure.

L'amendement de même que le sous-amendement furent retirés puisque, comme l'avait expliqué le maire, ils n'avaient pas trait directement à la résolution. M. Lionel Emond fut donc nommé maire suppléant.

On adopta ensuite une autre résolution pour nommer les présidents de comités. Finances: M. Lionel Emond; rues et améliorations: M. J.-Alexis Maurice: aqueduc: M. Achille Morin; feu, lumière et alarme: M. Emile Dompierre; police: M. Wilfrid Dussault; hygiène, hospitalisation et marché: M. Louis Gagnon; affaires litigieuses: M. Henri Gauthier; assistance publique: M. Edmond Bériault.



L'échevin LIONEL EMOND a été nommé, hier soir, maire suppléant de Hull et président du comité municipal des finances pour une deuxième année consécutive.

L'échevin Wilfrid Dussault demeure président du comité de circulation; les membres du comité seront les échevins Léo Labelle, Lionel Emond, Louis Gagnon, Emile Dompierre, Alexis Maurice et Henri Gauthier.

Les comités non-permanents ont ensuite été formés. Au comité de publicité et de réception: l'échevin Edmond Laramée, président; les échevins Arthur Lavigne, David Joanisse, Ernest St-Jean, Emile Dompierre, Edmond Bériault et Desjardins.

Comité de construction et terrains: président, l'échevin Léo Labelle; membres: les échevins Emond, Morin, Dompierre, Maurice, St-Jean et Dussault.

Comité des parcs et récréation: président: l'échevin Ernest St-Jean; membres: les échevins Labelle, Laramée, Morin, Bériault, Joannisse et Dussault.

M. Edmond Laramée s'opposa à l'adoption en bloc d'une liste dressée par quelques membres du conseil et dont la majorité n'a pas pris connaissance. Tous les échevins, dit-il, ont la même responsabilité. Il proposa que le vote soit pris sur chaque nom de président; il n'eut pas de secondeur. L'échevin demanda ensuite d'enlever son nom au comité de la publicité qu'il préside. Il a ajouté que depuis vingt ans, il se fait un travail auquel il n'est pas étranger pour la construction d'un poste de pompiers à Wrightville et a affirmé que la présidence de ce département devrait lui revenir. L'échevin Emile Dompierre, nommé à ce poste, a répondu que son quartier et son mandat valent ceux de son collègue et qu'il a plus droit à cette fonction que M. Laramée qui a occupé bien des présidences dans le passé. Un poste de pompiers à Wrightville intéresse toute la ville et non seulement un quartier. M. Laramée revint à la charge en mentionnant que des échevins sont présidents de deux comités; il demande de partager le travail. La résolution principale nommant les présidents de comités fut adoptée et M. Laramée fut dissident.

Deux concerts à l'hôpital de Hull

La chorale de l'école Notre-Dame de Hull, sous la direction du Frère René, a donné un concert pour les patients de l'hôpital du Sacré-Coeur, hier. Les jeunes ont d'abord chanté un Salut du Saint-Sacrement à l'occasion de la fête de Ste-Geneviève, patronne des novices chez les Soeurs de la Providence. Ensuite, ils sont montés aux divers étages pour égayer les patients par des chants de Noël et des airs de folklore. A la salle de communauté, les jeunes artistes ont interprété quelques pièces pour les religieuses qui leur ont ensuite servi un délicieux goûter.

Suivant une tradition, la chorale de la paroisse Notre-Dame de Hull, sous la direction de M. Ph. Thibault, est allée chanter à l'hôpital, le 28 décembre. Après le concert, les membres de la chorale ont pu visiter le laboratoire, la buanderie, le cuisine générale de l'hôpital et ils ont été très intéressés. Les religieuses ont servi un goûter aux choristes.

La Rvde Soeur Hermine, supérieure, de même que le personnel et les patients remercient sincèrement ces deux chorales de même que toutes les personnes qui ont contribué de quelque façon à agrémenter la période des fêtes à l'hôpital du Sacré-Coeur.



15 CAPSULES, 35c
48 CAPSULES, 95c

Nécrologie

Mme Auguste Deschênes

Mme veuve Auguste Deschênes, née Bernadette Laurin, est décédée ce matin, à sa demeure, à l'âge de 67 ans et 2 mois.

La défunte laisse dans le deuil trois fils: Auguste, Aurèle et René; deux filles: Mme Maurice Raymond, née Gracia, de Hull, et Mme René Brissette, née Jeannette, de Montréal; un frère: M. J.-B. Laurin, de Muskegon, Michigan, et 14 petits-enfants

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre pour l'église Notre-Dame de Hull, le samedi 7 janvier, à 7 h. 55. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame

Une enquête de la Commission des Liqueurs

TORONTO (PC) — La direction de la Commission des Liqueurs d'Ontario poursuit en ce moment une enquête autour de la prétendue propriété multiple de débouchés de liqueurs dans la province.

L'enquête a pour objet l'existence de tels débouchés. Les membres de la Commission sont d'avis, dit-on, que certains groupes contrôlent divers débouchés dont chacun porte un permis individuel comme propriétaire apparent.

Sous l'empire de la loi touchant le contrôle des liqueurs, la Commission peut effectuer la vérification des livres de tout individu ou compagnie faisant le commerce des liqueurs. On dit que, cette année, cette vérification se fera plus sévère que par le passé.

Foule à la messe de minuit à Angers

ANGERS, Qué. — (DNC)— Le R. P. A. Lebleu, montfortain, a célébré cette année la messe de minuit, à Angers. La chorale, sous la direction de M. le curé, interpréta une messe à deux voix de Gounod. Pendant la messe de l'aurore, la chorale interpréta de vieux cantiques de Noël, harmonisation de Gagnon. Mme Joseph Routhier touchait l'orgue.

Le service d'autobus au circuit Nord-Sud

L'échevin Alexis Maurice a demandé à la compagnie du Transport Urbain hier soir, au conseil de ville, d'étudier la possibilité de placer des autobus supplémentaires sur le circuit Nord Sud aux heures d'affluence, sur tout le midi. Il a suggéré que des autobus vides soient envoyées directement à l'angle Dupont-Principale pour décongestionner ce coin et améliorer le service aux clients du circuit Nord-Sud. Cela se fait pour les gens de Wrightville, a-t-il précisé. M. Maurice dit qu'il a reçu certaines plaintes à ce sujet.

Une auto volée à Hull et retrouvée en Ontario, hier

Deux jeunes gens de la Capitale, Nicolas Papus, 20 ans, et Armand Proulx, 22 ans, ont été appréhendés à Ottawa, hier soir, par les limiers de la Sûreté provinciale d'Ontario, à la suite d'un vol d'auto perpétré à Hull. Ils furent ensuite remis entre les mains des détectives de la police municipale de Hull.

Papus et Proulx ont comparu ce matin, en cour de Hull, devant le magistrat Roland Millar, sous l'accusation d'avoir volé une auto de $2,400, propriété de M. Joseph Parent. Me François Chevalier, qui représente les accusés, demanda une remise à demain, sans plaider. Le cautionnement des prévenus a été fixé à $2,000.

L'enquête dans cette affaire fut menée par le bureau des détectives de la police de Hull.

Les nouvelles de Pontmain

NOTRE-DAME-DE-PONTMAIN, Qué. — (DNC) — Un dépouillement d'arbre de Noël avait lieu dimanche dernier, en la salle du couvent de Notre-Dame-de-Pontmain. De magnifiques cadeaux furent distribués aux nombreux enfants qui assistaient à cette fête intime.

MARIAGE

Mercredi dernier, le 28 décembre, à 9 heures, en l'église paroissiale, M. le curé benissait le mariage de Mlle Noëlla Ladouceur, fille de M. et Mme Charles Ladouceur, à M. Eliodor Larocque, de Mont-Laurier, fils de Mme Eugène Larocque. Après la bénédiction nuptiale, il y eut réception chez les parents de la mariée.

VA-ET-VIENT

Plusieurs étudiants de l'extérieur passent leurs vacances de Noël dans leurs familles. Ce sont: MM. Benoit et Martin Grenier, de Montréal, P.-J. Raymond, de St-Césaire, Denis Beaulieu, Jacques Ladouceur, Marcellin Beaulieu, R. Grenier et les trois frères Campbell, de Mont-Laurier.

De nombreux visiteurs ont passé la Noël ici, entre autres: M. et Mme P. Viens, de Montréal, M. Emile Doucette, chez Mmes Oscar et Emile Doucette; MM. et Mmes Gagnon et Patrick Paquette, de Mont-Laurier, visitaient les familles Albert Paquette, J. Hurtubise et Archie Beaulieu.

M. et Mme S. Faubert passaient la fête de Noël chez M. et Mme Gaston David, à Notre-Dame-du-Laus.

M. Hervé Constantineau, de St-Laurent, rend visite à sa famille.

M. Matha Grenier est revenu de Malartic où il était à l'emploi d'une compagnie minière.

M. le curé Joseph Dupont s'est rendu aux funérailles de son oncle, à Grand'Mère. Il visitera sa famille en revenant.

Employé permanent

M. Emile Villeneuve a été nommé hier soir, à l'assemblée du Conseil, employé permanent de la ville de Hull; il travaille pour la cité depuis 1942. Son chef, M. Adéodat Lambert, l'a recommandé et les échevins Lionel Emond et Antonio Desjardins ont fait la résolution nécessaire. Ce nouveau statut rendra M. Villeneuve éligible pour le fonds de pension.

M. Philéas Matte est élu maire de Buckingham, Qué.

Il a défait le maire sortant de charge, M. Elzéar Malette, et deux autres candidats — Les conseillers élus

BUCKINGHAM, Qué. (DNC) — M. Philéas Matte, homme d'affaires bien connu de Buckingham, a été élu, hier soir, maire de la municipalité. L'élu n'est pas un nouveau venu au conseil municipal puisqu'il y a siégé de 1943 à 1947 à titre de maire. Défait aux élections de janvier 1948, il a regagné son siège, hier soir, avec une majorité de 52 voix sur son plus proche adversaire, M. Elzéar Malette, maire sortant de charge.

Quatre candidats briguaient les suffrages à la mairie: M. Philéas Matte, maire élu avec 318 votes; M. E. Malette, 266 votes; M. René Bisson, 131 votes et M. J. Lazare Fortin, 43 votes.

Plusieurs candidats étaient sur les rangs aux postes de conseillers. Le résultat du vote s'établit comme suit: Quartier nord, siège no. 1: M. J. Demétrius Berthel, 140; M. L. Bastien, 98; siège no. 2: M. Arthur Gratton, élu sans opposition.

Quartier sud: siège no. 1: M. Honoré Latour, 177; M. U. Tremblay, 132; M. Eugène Thibert, 39; siège no. 2: M. Oscar Dupuis, 22; M. Vital Thibert, 132.

Quartier ouest, siège no. 1: M. Albert Gillies, élu sans opposition, et siège no 2: M. E. Lafleur, aussi élu sans opposition. M. Gillies, qui, pour la 23e année consécutive, occupera le siège no 1 du quartier ouest, est le doyen du conseil municipal.

Depuis les élections de 1948, la durée d'office des membres du conseil ayant été établie à 2 ans, les prochaines élections municipales n'auront donc lieu qu'en 1952.

Jeu dramatique et soirée récréative à l'Ordre de Bon Temps Ottawa-Hull

Jeu des Rois à l'occasion du 3e anniversaire de l'O.B.T., à la salle St-Raymond — Messe de minuit et réveillon — Service spécial d'autobus après la soirée

A l'occasion de la fête de l'Epiphanie, l'Ordre de Bon Temps Ottawa-Hull présentera un grand jeu scénique, jeudi soir, à la salle St-Raymond, angle des rues Richelieu et Ste-Marie, à Hull. Tous les membres des équipes locales de même que leurs amis sont cordialement invités. La soirée commencera à 8 heures.

Le jeu dramatique, auquel toute l'assistance prendra une part active, portera sur la fête des Rois et se terminera par une messe de minuit, à l'église St-Joseph de Hull. La soirée comprendra en outre des chants et des danses de folklore, entrecoupés de numéros spéciaux adaptés à la fête.

Après la messe de minuit, il y aura réveillon populaire à la salle St-Raymond. Grâce à la courtoisie du Transport Urbain de Hull, des autobus spéciaux ramèneront les personnes présentes à leurs demeures, à la fin de la soirée. Ces autobus circuleront sur toutes les lignes du réseau du Transport Urbain: Richelieu, Wrightville, Val-Tétreau, Nord, Sud et Ottawa.

Le comité régional de l'Ordre de Bon Temps, à qui a été confiée l'organisation de la soirée, convie particulièrement les anciens membres à cette fête, qui marquera en même temps le troisième anniversaire de fondation de l'Ordre de Bon Temps dans la région.

C'est le 5 janvier 1947, en effet, que l'Ordre de Bon Temps tenait sa première grande soirée populaire dans la région. L'assistance à cette soirée fut de 80 personnes, car il n'y avait alors qu'une équipe locale d'une quinzaine de membres. Depuis trois ans, l'Ordre de Bon Temps Ottawa-Hull a réuni à ses soirées des centaines de jeunes gens et jeunes filles. Le mouvement compte actuellement sept équipes organisées.

En présentant à la jeunesse locale son jeu des Rois, le comité régional espère marquer comme il convient le début de la nouvelle année. En cette Année Sainte, il a voulu ajouter une note sérieuse aux réjouissances habituelles des Fêtes. Il a voulu également mettre à profit les talents et le dévouement de ses membres pour organiser une vraie soirée des fêtes avec tout l'entrain que ce genre de soirée comporte.

On peut obtenir plus de détails en s'adressant à la secrétaire régionale, Mlle Françoise St-Pierre, ou aux directeurs des différentes équipes de la région.

Nécrologie

Mlle M. PICARD

Mlle Monique Picard, fille de M. et Mme Romuald Picard, 164, rue Dupont, Hull, est décédée dans un hôpital, le premier janvier.

Elle laisse dans le deuil, outre ses père et mère, quatre soeurs: Mmes Jean-Paul Massé, née Adrienne, de Montréal; J.-F. O'Sullivan, née Gilliane, d'Ottawa, et Mlles Thérèse et Suzanne, de Hull; quatre frères: MM. Fernand, de Renfrew, Jean-Paul, Maurice et Bernard, de Hull.

La dépouille repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, et les funérailles auront lieu jeudi. Le cortège quittera les salons à 7h.55 pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera chanté à huit heures. L'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

Verdict de mort accidentelle

Le Dr Gérald Brisson, coroner du district de Hull, a rendu un verdict de mort accidentelle à la suite du décès de M. Adélard Emond, 58 ans, d'Aylmer, M. Emond a été trouvé mort par son fils, dimanche matin, vers 9 h. 30, au pied de l'escalier de sa demeure, à 30, rue Brook.

L'enquête est donc close pour toutes fins officielles. M. Emond selon le Dr Brisson, s'est infligé une fracture du crâne en tombant du haut de l'escalier.

POUR TOUS GENRES D'INSTALLATIONS OU DE REPARATIONS
consultez
Votre électricien
GASTON DOMPIERRE
81, rue Wright, Hull. Tél. 5-3280

JOS. PILON LTEE
PLYWOOD MERISIER
71, Boul. du Sacré-Coeur. Tel: 3-1116

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

Pointe-Gatineau
5-2813
ALBERT LAMARCHE
DEPOSITAIRE
PEINTURE, VERNIS et EMAIL C.I.L.
PAPIER TENTURE MODERNE
Vitres de tous genres
41 ST-JEAN-BAPTISTE POINTE-GATINEAU

Deux congés aux employés de la CIP

GATINEAU, Qué. (DNC) — Les employés de l'usine Canadian International Paper de Gatineau ont tous bénéficié de deux jours de congé à l'occasion de Noël et du Jour de l'An. Lors des deux fêtes, le moulin ferma ses portes à quatre heures, le samedi après-midi pour ne les ouvrir de nouveau que le lundi après-midi à la même heure.

Aide demandée pour une famille qui a tout perdu lundi

M. Adéodat Lambert, directeur de l'assistance municipale, a déclaré aujourd'hui qu'il cherche toujours à trouver des logis pour les trente-trois personnes qui sont sans abri à la suite de l'incendie qui a ravagé un immeuble sur le chemin de la Montagne, lundi soir. Cependant, jusqu'à présent, ses efforts sont restés vains car il n'est pas facile de trouver un logement. Les familles éprouvées ont été recueillies temporairement chez des parents et amis.

La famille Ernest Charron, dont l'aîné a quatorze ans et le plus jeune deux ans, a été hébergée chez M. Fex à 28, Montmorency. La famille Charron a perdu tout son linge, tout son mobilier dans le feu. Le père, la mère et les six enfants n'ont réussi à sauver que les vêtements qu'ils avaient sur eux au moment du feu. Toute personne qui voudrait donner des meubles, des vêtements pour aider la famille à se rétablir est priée de s'adresser à M. J.-Arthur Charron, 196, boulevard St-Joseph. On peut aussi expédier de la nourriture à cette famille à 28, Montmorency.

Deux familles ont reçu de l'aide de la Croix-Rouge jusqu'à présent, a déclaré M. Adéodat Lambert, directeur de cet organisme pour la région.

Funérailles

Mme T. LAMOUREUX

NOTRE-DAME-de-la-SALETTE, Qué. (DNC) — Les funérailles de Mme Théodule Lamoureux, née Mary Morrissette, décédée vendredi dernier, à la demeure de sa fille, Mme Josaphat David, de Notre-Dame-de-la-Salette, à la suite d'une longue maladie, à l'âge de 78 ans, ont eu lieu lundi dernier, en l'église Notre-Dame-de-la-Salette.

Un groupe de dames de Sainte-Anne portant leur bannière précédaient le corbillard; ce sont Mmes Alphonse Boisvenu, présidente, Camille Lapointe, H. Latour, E. Quévillon, W. Chartrand, C. Marinier, MM. W. Chartrand et C. Lapointe portaient la bannière.

M. le curé Osias Carrière fit la levée du corps et le R.P. Adélard, o.f.m. Cap., d'Ottawa, chanta le service assisté de M. l'abbé L. Miller et de M. le curé O. Carrière. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Les porteurs étaient six petits-fils de la défunte, MM. Lucien, Emile, Roland, Réginal, Royal et Gérard David.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison H. Cadieux, rue Principale, Buckingham.

Un mur de soutènement sera construit le long d'une rue à Pointe-Gatineau

Le ministère des Travaux publics exécutera ces réparations pour empêcher l'affaissement du sol causé par les pluies et les inondations sur la rue St-Jean-Baptiste

D'importants travaux de voirie seront bientôt entrepris à Pointe-Gatineau. En effet, à la demande des autorités municipales, le ministère fédéral des Travaux publics érigera, très probablement d'ici quelques semaines, un rempart en béton armé, le long de la rivière Gatineau, afin de prévenir tout éboulis ou autre accident. Comme on le sait, la rue St-Jean-Baptiste, une des plus importantes de Pointe-Gatineau, longe la rivière et est assez achalandée.

A certaines époques de l'année, notamment au printemps et à l'automne, la fonte des neiges et les pluies abondantes peuvent constituer un danger d'affaissement du sol le long de la rivière. C'est afin de prévenir tout accident déplorable que les membres du conseil ont envoyé une pétition au ministère des Travaux publics le priant de faire exécuter les travaux nécessaires à la sécurité des habitants de Pointe-Gatineau et des nombreux voyageurs et touristes qui passent chaque année le long de la rivière, rue St-Jean-Baptiste.

Hier soir, au cours de la première réunion du conseil pour l'année 1950, les conseillers ont pris connaissance d'une lettre du ministère fédéral des Travaux publics avisant le conseil de Pointe-Gatineau qu'en réponse à la demande adressée au ministère par la municipalité, des ingénieurs fédéraux se rendront à Pointe-Gatineau faire l'enquête nécessaire avant le début des travaux.

Nouvelle rue

Au cours de cette même réunion du conseil, la municipalité a accepté d'acheter au prix nominal d'un dollar une lisière de terrain appartenant à Mlle Léda Lafontaine pour en faire une rue qui irait de la rue Champlain vers le nord de la ville. Il se peut que le terrain ainsi acheté soit déblayé au printemps, permettant ainsi à ceux qui voudraient s'établir sur le nouvelle rue de le faire le plus tôt possible. La municipalité ne croit pas cependant pouvoir doter immédiatement les résidents de la nouvelle rue des services d'utilité publique tels que pavage, égouts et aqueduc.

Souscription

Afin d'aider la ligue d'hygiène sociale de Pointe-Gatineau, dans son travail de protection contre la tuberculose, le conseil municipal de Pointe-Gatineau a voté, hier soir, un montant de $25 devant servir à l'achat de lait pour les enfants des écoles.

Au cours des mois d'hiver, la ligue d'hygiène sociale distribue gratuitement du lait aux enfants des écoles afin de prévenir l'anémie et la tuberculose. Ce lait est acheté avec une partie de l'argent recueilli lors de la vente du timbre de Noël et avec deux octrois que versent la municipalité et la commission scolaire.

L'évaluation de Connor à Hull

La ville de Hull a pris les procédures nécessaires, à la réunion du conseil, hier soir, pour demander officiellement à la législature provinciale de lui permettre d'accorder une évaluation fixe de $250,000 pour cinq ans à J.-H. Connor dont l'usine sera déménagée prochainement dans l'ancienne fonderie, rue Montcalm. Pour les cinq années suivantes, l'évaluation sera de $300,000 et ensuite la ville pourra établir les valeurs de la compagnie selon les normes habituelles. Des arrangements ont été faits pour le paiement de la taxe d'eau et d'entretien des rues et trottoirs. La compagnie paiera des sommes fixes moyennant certaines conditions.

Le bill privé de la ville de Hull sera présenté conjointement par les conseillers juridiques de la cité et par Me Lionel Mougeot, à la prochaine session.

Funérailles

M. J.-P. LEDUC

Les funérailles de M. Jean-Paul Leduc, décédé dimanche matin, des suites d'un accident, ont eu lieu ce matin, à 9 heures, à l'église Notre-Dame de Hull.

Le R.P. Rosaire Laflamme o.m.i., fit la levée du corps, chanta le service et récita les dernières prières au cimetière. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Gauthier.

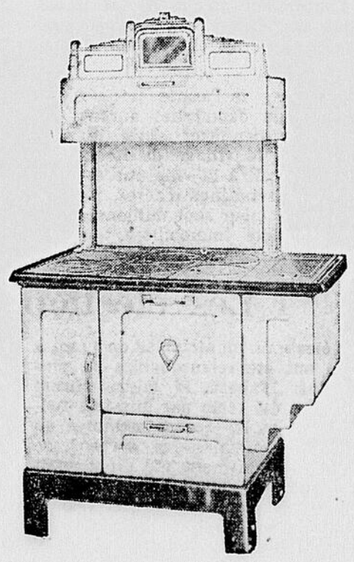
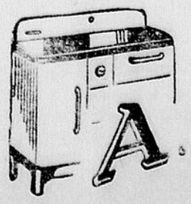
Mme ALCIDE CROTEAU

Les funérailles de Mme Alcide Croteau, née Delvina Lacasse, décédée le dimanche 1er janvier, à sa demeure, 137, rue Laval, à l'âge de 80 ans et 5 mois ont eu lieu ce matin

Le cortège funèbre, précédé d'un landeau de fleurs, a quitté les salons Emond, angle des rues Kent et St-Laurent, à 7 h. 45, pour l'église Notre-Dame de Hull où le R.P. Leclerc fit la levée du corps et chanta le service. Au cimetière Notre-Dame, le R.P. O. Ménard récita les dernières prières.

Dr Geo. Henri BERGERON
SPECIALITE: RAYONS X
Estomac, Foie, Intestins, Coeur, Poumons, Médecine interne
Heures de bureau:
9-12 a.m.—1.30-4 p.m.—7-8 p.m.
111, rue Champlain — HULL
Tél: 2-1248
et sur rendez-vous.

BARDEAUX
CEDRE ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
Bois de construction — Charbon et Coke
BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques, Hull. Tél: 5-7231
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie

POÊLES B BÉLANGER MONTMAGNY
Symbole de l'Excellence
POÊLES "BÉLANGER"
Le "Marina"
FINI EMAIL PORCELAINE BLANC
Le "Marina" fabriqué en fonte et acier, pour bois ou charbon, est offert avec ou sans réservoir. Grilles interchangeables offrant deux profondeurs de foyer. La grille à charbon est à trois rouleaux indépendants. La grille à bois est à coulisse. Entièrement émaillé à l'intérieur comme à l'extérieur.

Sans réservoir $159.50
Avec réservoir $178.75
PAIEMENTS FACILES SI DESIRES
Nous payons les frais de transports à travers les provinces de Québec et Ontario.
Ouvert le samedi jusqu'à 10 heures p.m.

MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BÉLANGER"
DEPUIS 1867
A. BÉLANGER
(HULL) Ltée
J.-M. NORMAND, Gérant
215, RUE MONTCALM, HULL Tél. 3-8447

Séance; soirée récréative à Chéneville, Qué.

CHENEVILLE, Qué. (DNC) — Les élèves du couvent et du collège ont organisé une séance au profit de l'église, la semaine dernière. Malgré la température inclémente et les chemins très glissants un bon nombre de parents et amis des enfants s'étaient rendus afin de les encourager car les élèves sous la direction de leurs professeur, ont beaucoup travaillé pour bien interpréter leurs divers rôles.

Soirée du bon vieux temps

Les Chevaliers de Colomb ont organisé une soirée du bon vieux temps, mercredi dernier. Cette soirée a commencé par un souper avec des mets de la meilleure tradition canadienne. Il y eut quelques petites saynètes par les élèves des écoles; on prépara ensuite la salle pour les danses carrées où chacun fit sa part pour s'amuser à la mode canadienne. Les recettes de cette veillée étaient au profit de l'église.

Déplacements

M. et Mme François Bélanger de Thurso, M. et Mme Dalmer Montpetit et leur fils, Lionel, de Montréal, étaient à Chéneville pour Noël.

M. et Mme Jean-Paul Côté et leur fils, Jean Pierre, de Montréal M. Gilles Chené, d'Ottawa, étaient chez leurs parents, M. et Mme Urbain Chené à Noël.

M. et Mme Lionel Groulx et leur bébé, Lucie, rendaient visite à M. et Mme P.-A. Bélanger, la veille de Noël, et assistaient à la messe de Minuit avec eux.

M. l'abbé F Bricault, curé de Montébello, rendait visite à M. le curé Bélanger et à M. l'abbé Coursol, ces jours derniers.

M. Joseph Whissell, employé à Ottawa, a passé une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Edmond Whissell.

Mlle Rhona Whissell est partie pour Montréal où elle passera quelque temps.

Tous les élèves des couvents et collèges sont en vacances chez leurs parents.

Mlle Marie-Rose Hotte, institutrice à Boileau, passe les vacances chez ses parents, M. et Mme Alcide Hotte.

Mme Henri Ouellet, de Woonsocket, R.I., est en visite chez ses parents, M. et Mme P.-A. Bélanger.

Mlles Adrienne, Joséphine, Antoinette et Madeleine Pilon ont pris le souper de Noël chez M. et Mme Alphonse Pilon, à St-André-Avellin. Elles étaient accompagnées de leur frère Gaston et de leur cousin, Laurent Pilon, de Mackayville, E.U., en visite depuis quelques semaines.

M. Ghislain Friset, de Montréal, était chez ses parents pour Noël.

M. R. Desormeaux, de Montréal, rendait visite à ses parents et à son ami, Robert Oostdyke, la semaine dernière.

Mme Alcide Hotte est retenue à sa chambre depuis quelque temps. Elle est en bonne voie de guérison.

Mme René Lyrette est aussi alitée depuis quelques jours.

M. l'abbé Emile Coursol a été très malade, ces jours derniers; cependant, le Dr J.A. Clairoux, appelé à son chevet, a pu le guérir rapidement.

Mme P.-A. Bélanger est au repos pour quelque temps après avoir souffert d'hypertension artérielle. Elle est sous les soins du Dr J.-A. Clairoux.

Il y a plusieurs autres cas de maladie à Chéneville.

Funérailles de M. Eugène Chatel

STE-THERESE-DE-GATINEAU, Qué. (DNC)—Un des pionniers de la paroisse de Ste-Famille-d'Aumond, M. Eugène Chatel, qui y passa 60 années de sa vie, est décédé récemment à l'Institut du radium de Montréal, à l'âge de 75 ans et 8 mois. Il était l'époux de Joséphine Guilbault qui l'a précédé dans la tombe il y a 41 ans.

M. Joseph-Eugène Chatel demeurait à Maniwaki depuis une quinzaine d'années. Il laisse dans le deuil, un fils: Pierre, de Ste-Famille-d'Aumond; deux filles: Mme Alex. Morin (Juliette), de Ste-Thérèse-de-Gatineau, et Mme Arthur Lavoie (Berthe), de Kapuskasing, ainsi que 16 petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu la semaine dernière. La dépouille mortelle fut transportée de Montréal à la demeure de M. Pierre Chatel, fils du défunt, à Ste-Famille-d'Aumond. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Dans le cortège funèbre, on remarquait: M. Roméo Morin, petit-fils du défunt, ainsi que son épouse, M. et Mme Gaspard Lafrenière, de Noëlville, MM. et Mmes Edouard Robitaille et John Guilbault.

Ont envoyé des télégrammes à la famille éprouvée, Mme Hormidas Chatel, Mlle Lisette Chatel, M. et Mme Armand Marion, Mme A. Doray, tous de Montréal.

La famille Alex Morin remercie bien sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Joseph-Eugène Chatel.

Messe de minuit

Nombre de paroissiens assistaient à la messe de minuit en l'église paroissiale de Ste-Thérèse-de-Gatineau, la semaine dernière. L'église était magnifiquement décorée pour l'occasion.

M. l'abbé Claude D'Amour, d'Ottawa, chanta la messe et prononça le sermon de circonstance. La chorale mixte, sous l'habile direction de M. l'abbé Ed. D'Aoust, curé, exécuta plusieurs cantiques appropriés à la belle fête de Noël. Mlle Marie-Rose Ranger touchait l'orgue. M. J.-E. Gagnon chanta le "Minuit, Chrétiens!"

De belles fêtes à Poltimore, Qué.

POLTIMORE, Qué. (DNC) — La célébration de la Noël a revêtu cette année un caractère particulier car l'église nouvellement décorée offrait un air de fête. Comme au cours des années passées, la foule a assisté pieusement à la messe et les paroissiens se sont approchés en grand nombre de la table sainte.

Le R. P. Mélasco qui a célébré la sainte messe a aussi prononcé le sermon après que M. le curé Smith eut offert à tous les paroissiens ses voeux les plus sincères

Va-et-vient

Parmi ceux qui sont venus dans leur famille à la fête de Noël, citons M. et Mme Leister Perron et M. et Mme Palma Martin, de Wilson's Corner, M. et Mme Ernest Brassard et leur fillette Nicole de Hull, MM. Wilbert Conray, Roy Cheslock, Gerry et Michael Cheslock, Rupert Last, tous de Témégami.

M. Gordon Thom, de Kirkland-Lake, Conrad et Simon Lassalle et plusieurs autres ont passé Noël chez des amis de Poltimore.

M. et Mme Adélard Brassard et leur fils Raymond ont pris le dîner chez Mme P. McGlasham, à Noël.

M. et Mme Robert Lassalle et leurs enfants Claude et Gaétan, de Hull, ont passé la fin de semaine chez M. Edgar Lassalle.

M. Auguste Brassard se remet lentement d'une opération subie récemment.

Mme Roland Plante est actuellement hospitalisée à Hull.

Constipés?

Prenez NR ce soir
Demain vous vous porterez bien.

Vous sentez-vous déprimés, las, à cause de la constipation? Le laxatif végétal NR vous transformera du jour au lendemain. Une action plaisante, et complète. NR vous est offert dans un empaquetage régulier et junior (½ de dose). D'un goût simple ou sucré dans l'empaquetage régulier, sucré seulement dans le junior. 25c, 50c et 1.00.

LE LAXATIF VEGETAL
NR Natures Remedy
NR-TABLETS-NR

Funérailles de M. A. Sabourin à Chénéville

CHENEVILLE, Que. (DNC) — Les funérailles de M. Albert Sabourin, décédé subitement la semaine dernière, à l'âge de 65 ans et 8 mois, ont eu lieu le 29 décembre, sous la direction de la maison Aldébert Hotte.

Les porteurs étaient MM. Arthur et Joseph Lyrette, Félix Larocque, Faradé Massie, Télesphore Brazeau et Alfred Bernier.

M. le curé Bélanger fit la levée du corps et officia au service. Le R. F. Elphège, MM. Eugène Deschamps et Paul Hotte firent les frais du chant. Mme Jos. Landriault était à l'orgue. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, une soeur, Mme Joseph Séguin; plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des condoléances.

Le premier bébé né en 1950 à Maniwaki

MANIWAKI, Qué. (DNC) — M. et Mme Roger Ethier sont les heureux parents du premier bébé né à Maniwaki en l'année 1950. En effet, à minuit et 45 minutes, le lundi 2 janvier, Mme Roger Ethier (Ernestine Gauthier) donnait naissance à une fille, à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki.

La mère et l'enfant se portent bien. Le bébé sera baptisé en l'église de l'Assomption de Maniwaki, dimanche prochain, 8 janvier.

Messe de minuit du 31 décembre à Maniwaki, Qué.

MANIWAKI, Qué. (DNC) — L'année 1950 s'est ouverte à Maniwaki par une messe de minuit à laquelle assistèrent de nombreux paroissiens. Le R.P. Robert Barsalou, o.m.i., curé, chanta la messe et prononça un sermon pendant l'heure sainte qui précédait.

L'assistance, avant la messe, récita le chapelet et chanta plusieurs cantiques. Le R.P. Lucien Lajeunesse, o.m.i., célébra le salut du Saint-Sacrement et récita un acte de réparation au Sacré-Coeur.

Pendant la messe de minuit, la chorale mixte de Maniwaki, sous l'habile direction de M. Augustin Hubert, chanta des cantiques appropriés à la circonstance.

Le R.P. Barsalou donna ensuite à ses paroissiens sa bénédiction du Jour de l'An. Une heure sainte suivit d'une messe de minuit eut aussi lieu dans la chapelle Notre-Dame, desserte de l'église paroissiale de Maniwaki.

M. Rosaire Hotte, de Chéneville, a subi des brûlures

CHENEVILLE, Qué. (DNC)—M. Rosaire Hotte, de Chéneville, a été gravement brûlé lorsqu'un incendie consuma sa demeure, dans la nuit, la semaine dernière. Il fut transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull où son état s'améliore. M. et Mme Hotte durent s'enfuir pieds nus dans la neige; ils sauvèrent leur jeune bébé de trois semaines. M. Hotte avait une bonne somme d'argent dans la maison mais il ne put rien sauver. A l'hôpital, ses frères durent lui donner des transfusions de sang. Mme Hotte a trouvé refuge chez son beau-frère à Val-Quesnel.

Lorsque les voisins s'aperçurent de l'incendie, les flammes enveloppaient déjà la maison. Les autres bâtiments de ferme, de même que le bétail, furent épargnés.

Elu marguillier

CHENEVILLE, Qué. (DNC)—M. Armand Leduc a été nommé marguillier, ces jours derniers. Il remplace M. Honoré St-Jacques, marguillier sortant de charge.

Fête enfantine réussie à Béarn

BEARN, Qué. — (DNC) — Un grand nombre d'enfants, accompagnés de leurs parents, ont assisté à une magnifique fête organisée par les Chevaliers de Colomb, dimanche dernier, en la salle paroissiale. Le Père Noël, personnifié par M. Anaclet Boucher, distribua de nombreux cadeaux à tous les jeunes.

M. Isidore Therrien, grand chevalier du conseil de Lorrainville, souhaita la bienvenue à tous et remercia tous les organisateurs de cette belle fête.

Baptêmes

M. et Mme Julien Gaudet (Marie-Blanche Beauregard) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée récemment sous les prénoms de Marie-Thérèse-Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Beauregard, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Albert Boucher (Noëlla Bélanger) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Brigitte-Alberte. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond Baril, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mme Andrénique Bélanger, grand'mère maternelle de l'enfant.

A M. et Mme Adalbert Gaudet (Noëlla Boucher) est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Armande-Suzanne. Parrain et marraine: M. et Mme Rhéal Mathieu, oncle et tante de l'enfant.

Soirée récréative

Le 27 décembre dernier avait lieu, au sous-sol de l'église paroissiale, une soirée récréative organisée par les dames de l'U.C.F. Il y eut parties de cartes, de bingo et jeux divers. Un succulent goûter fut servi à la fin de la soirée.

Messe de minuit

Les paroissiens ont assisté très nombreux à la messe de minuit. A l'occasion de la belle fête de Noël, l'église était décorée de magnifiques fleurs. La chorale était sous la direction de Mlle Hélène Gaudet. Mlle Gaudet touchait l'orgue.

Va-et-vient

MM. et Mmes Alexandre Mathieu et Urbain Ferron, de Belleterre, visitaient MM. et Mmes Viateur et Jean-Claude Mathieu, récemment.

MM. et Mmes Antonio Forget et René Breault et leurs enfants de Belleterre également, ont visité M. Louis Savard ainsi que la famille L.-A. Savard, à Noël.

M. et Mme Donat Bellehumeur, de Ville-Marie, rendaient visite à leurs parents, dimanche dernier.

M. et Mme Clifford Rathewell, de Noranda, étaient en visite chez les familles Jules Gaudet et Jules St-Onge, à l'occasion de Noël.

M et Mme Florent St-Pierre et leurs fillettes, Hélène, Monique et Rachelle, ainsi que M. et Mme Lionel Dagenais et leur fils, Maurice, de Rouyn, étaient de passage dans leur famille. Ils visitèrent MM. et Mmes Israël Gaudet, Rosario Pétrin et Alfred St-Onge.

Mme Albert Gaudet rendait visite à ses soeurs, Mmes Gérard Mathieu et Roméo Grenier, de Ville-Marie, récemment.

M. et Mme Emery Gaudet ont passé la Noël dans leur famille, à St-Eugène, de Guigues.

Plusieurs étudiants et étudiantes de l'extérieur étaient dans leurs familles pour les vacances de Noël. Ce sont: MM. Guy Morrissette, du collège St-Laurent, Placide Lessard, Jean-Louis Gaudet et Paul Léger, du collège Bourget, de Rigaud, Marcel Bellehumeur, Laurent Douaire, Jacques St-Onge, Jean-Paul Morin et Laurent Gaudet, du collège classique de Rouyn; Mlles Thérèse Gaudet, Lucette Gaudet, Justine Brisson, Marie-Paule Gaudet et Emilienne Gaudet, de l'Ecole Normale de Ville-Marie, Mlle Aline Bourgeault, de l'Académie d'Haileybury.

M. Roland Robichaud passe actuellement quelques jours à l'hôpital de Ville-Marie.

Vos YEUX



sont importants

Il faut prendre soin de cette partie la plus importante du corps humain en les faisant examiner régulièrement.

Jack Winter
OPTICIEN
237, rue Elgin.
Téléphonez pour rendez-vous
Tél: 4-1527



ENFIN... une CRÈME DÉSODORISANTE *avec* CREAMOGEN ARRÊTE *sans danger la* TRANSPIRATION *des aisselles*

(51% plus crémeuse—ne se cristallise pas)

1. Arrête instantanément la transpiration durant 1 à 3 jours—tient les aisselles sèches. Agit sans danger, tel qu'éprouvé par de nombreux médecins. Arrid est le désodorisant qui se vend le plus au Canada.
2. Ne tache pas les robes ni les chemises. A remporté la prime de l'Institut Américain des Buandiers—inoffensif pour les tissus.
3. N'irrite pas la peau—s'emploie immédiatement après le rasage. Antiseptique—sûr—le préféré de 117,000 infirmières.
4. Une crème pure, blanche, ne tachant pas. 51% plus crémeuse, grâce au nouvel ingrédient Creamogen. Garantie ne pas durcir. Reste crémeuse jusqu au fond de la jarre.
5. Enlève l'odeur en 2 secondes. Son action antiseptique apporte une fraîcheur qui persiste pendant 48 heures.

GARANTIE NE PAS SECHER DANS LA JARRE
Nous garantissons que la nouvelle crème ARRID 1950 ne durcira, ne se cristallisera pas, sinon une nouvelle jarre vous sera envoyée GRATUITEMENT, si vous la retournez à Carter Products, Inc., Toronto, Canada.
Carter Products, Inc.

ARRID 39¢ Aussi 15¢ et 59¢

NE SOYEZ PAS DEMI-SÛR, SOYEZ ARRID-SÛR. EMPLOYEZ ARRID—POUR ÊTRE SÛR



Spéciaux de JANVIER

VOUS POUVEZ COMPTER SUR LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON Dworkin Furs 256 RUE RIDEAU ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE POUR LA Suprematie!

LA PLUS GRANDE VENTE DE
Fourrures chez Dworkin
Le 46e événement annuel
de la Maison que les Fourrures ont Edifiée

4 seulement **CONEY (lapin teint)** — $109
Régulier 195.00 pour — Epargnez $86

7 seulement **LAPIN JAPONAIS** — $149
Régulier $195, pour — Teint de nuance de vison — Epargnez $46

SEAL FRANCAIS (lapin teint) — $179
Régulier $225, pour — Epargnez $46

10 seulement **MANTEAUX DE RAT MUSQUE** — $249
(Flancs de rat musqué du nord, teint vison ou bleu argent)
Régulier $350 — Vous épargnez $101

6 seulement **DOS de RAT MUSQUE du Nord** — $319
Valeurs jusqu'à $450, pour

6 seulement **MOUTON DE PERSE** — $319
Valeurs jusqu'à $450, pour

2 seulement **ECUREUIL CANADIEN** — $449
Riche teinte brun foncé — Vous épargnez $201
Rég. $650, pour

SEAL HUDSON (rat musqué teint) — $519
Vous épargnez $131
Rég. $650, pour

1/2 PRIX
Tous les MANTEAUX COURTS ½ PRIX
ECUREUIL
SEAL LOGWOOD (lapin teint)
PATTES DE MOUTON DE PERSE —
FLANCS DE RAT MUSQUE
CHEVREAU GRIS CHINOIS



CHAT SAUVAGE ARGENTE de peaux assorties — $249
Vous épargnerez $101
Rég. $350, pour

MOUTON DE CHOIX (mouton suivant procédé) — $179
Apprêté et teint par Hollander — Vous épargnez $46
Rég. $225, pour

DOS DE RAT MUSQUE du NORD — $369
Rég. $450, pour
De la meilleure qualité — Vous épargnez $81

CONDITIONS
CONDITIONS LES PLUS FACILES
PAYEZ EN 10, 12 OU 15 MOIS

LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE

Freiman's

Le magasin Freiman est sur un mode de travail de 5 jours par semaine pour les employés et de 6 jours d'emplettes par semaine (par le roulement du personnel).
Vous pouvez maintenant magasiner tous les jours de la semaine chez Freiman, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

Vente! MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON



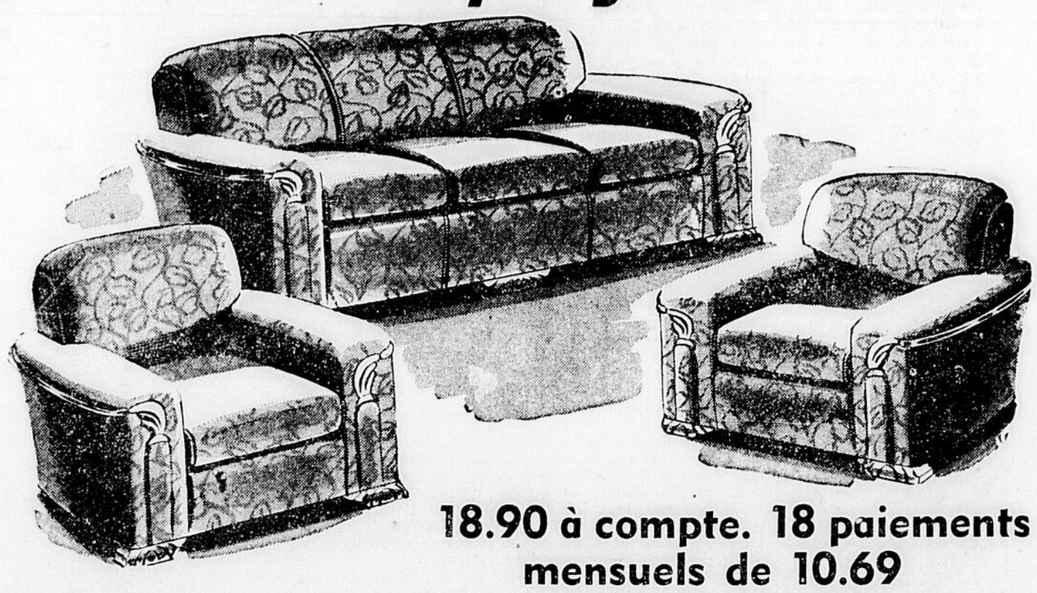
Mobilier chesterfield Waysagless de 3 pièces

Régulier $229

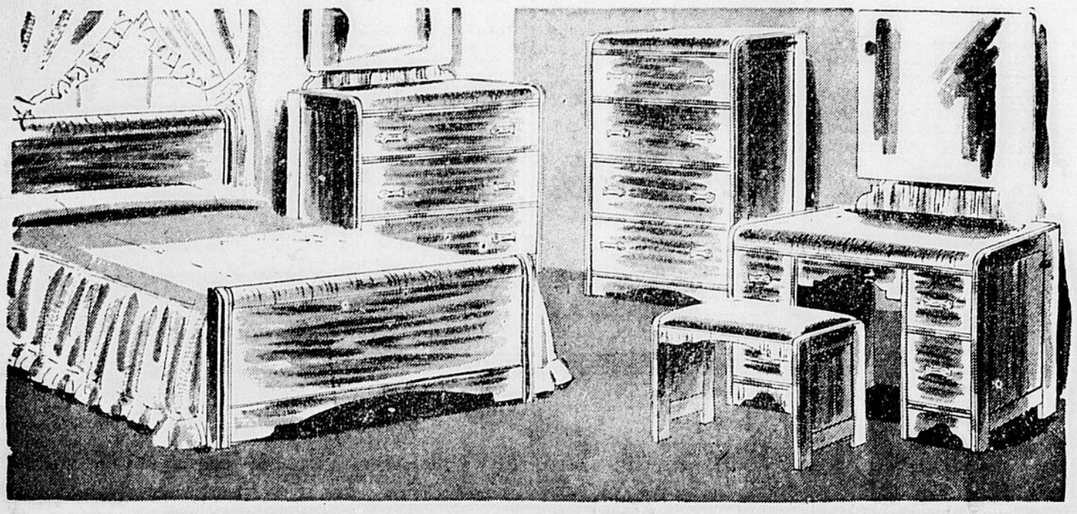
maintenant

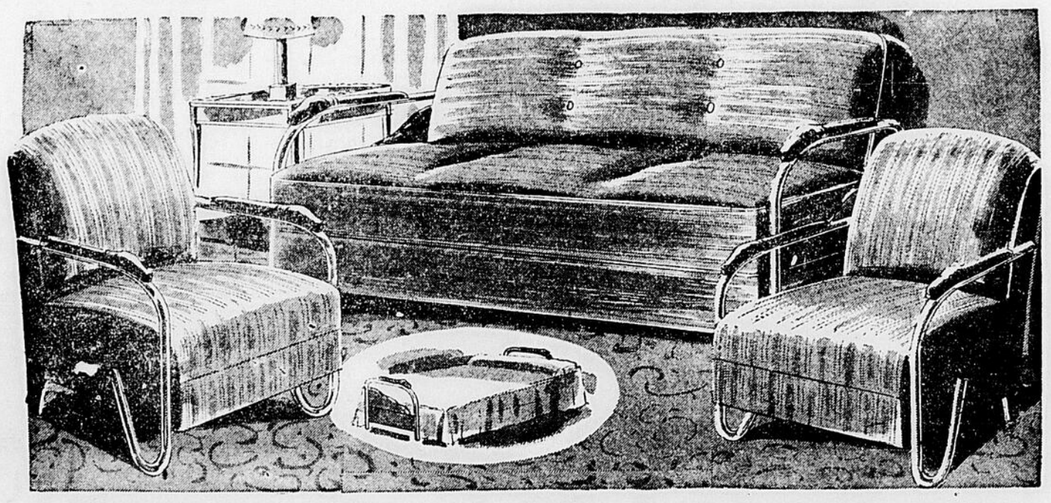
$189

Du genre, du confort et la plus solide fabrication sont combinés dans cette remarquable aubaine de notre vente de janvier. Fameux mobilier chesterfield Waysagless de 3 pièces. Fabrication à ressorts d'acier trempé, rembourrage blanc, coupe de précision et couverture entièrement d'un velours de haute qualité; voilà ses principales caractéristiques. Vin et vert et vin et bleu.



18.90 à compte. 18 paiements mensuels de 10.69





Spécial!

Mobilier de chambre à coucher

DE 5 PIECES

10.90 à compte, 18 paiements mensuels de 5.94

Une aubaine exceptionnelle en valeur et qui conviendra à votre budget. Remarquez les dessus de bois plaqué cascade, 5 plis, les devants de tiroirs à queue d'aronde et le fini noyer d'un beau lustre.

Le mobilier comprend:

- un bureau — 3 tiroirs et miroir
- banc capitonné
- grand lit de 4 pi. 6 po.
- un chiffonnier à 4 tiroirs
- coiffeuse — 4 tiroirs et miroir

$109

Mobilier Davenport chromé

DE 3 PIECES

14.90 à compte, 18 paiements mensuels de 6.22

Spécialement choisi pour la vente de meubles et garnitures de maison de janvier chez Freiman . . . à un prix beaucoup plus bas que ce que vous attendiez. De la meilleure fabrication à ressorts, couvert de tissu velours rayé. Le Davenport s'ouvre facilement pour former un lit double. Comprend 2 fauteuils à bras chromés, dos et sièges capitonnés. Le divan et fauteuil assortis de couleur vin, fauteuil contrastant en vert.

$149

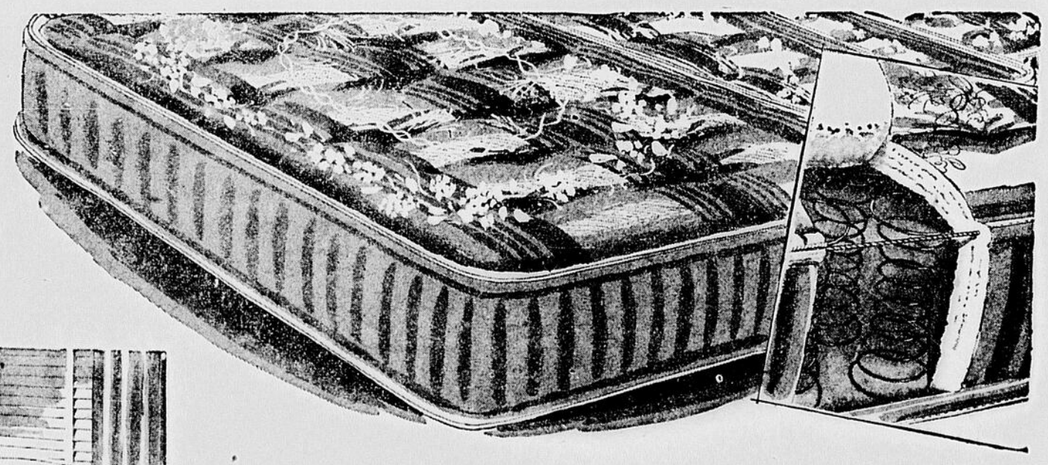
Matelas Waysagless rempli de ressorts

- **Se vend en trois dimensions régulières: 4 pi. 6 po., 4 pi et 3 pi 3 po.**

Régulier 32.50 maintenant

26.95

Achetez maintenant à ce bas prix. Coutil rayé importé, couverture de feutre de coton et fabrication à ressorts d'acier trempé. Complets avec bords ourlés, poignées pour manipulation et trous de ventilation.





Mobilier chesterfield de 3 pièces

18 paiements mensuels de 5.39

Mettez-vous en route, ménagères économes et venez chez Freiman jeudi pour choisir un de ces mobiliers 3 pièces. Couverture de reps de qualité, fabrication entièrement à ressorts, comprend sofa, trois coussins et fauteuil assorti, couleur vin, ainsi qu'un fauteuil à dossier éventail de couleur verte.

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

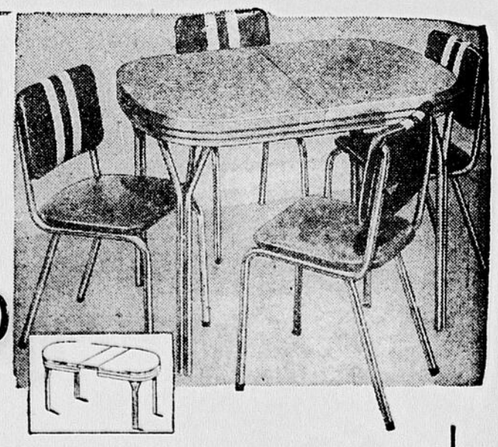
Spécial!

Mobilier de dînette chromé

5 pièces

8.90 à compte
18 paiements
mensuels de 4.88

89.50



Voici l'occasion d'égayer votre cuisine de la façon moderne! Meubles à un prix d'épargne opportun, d'un long usage, grâce au fini chromé. Table ovale avec rallonge. Dessus de brillante Daystromite résistant à la chaleur et aux égratignures. Les pieds sont en chrome double. Le mobilier comprend 4 chaises chromées, à sièges et dossier rembourrés. Rouges, bleues, jaunes ou vertes.

A. J. FREIMAN LIMITED - Le centre des emplettes de la capitale du Canada

Freiman's

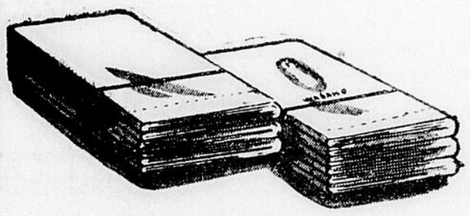
Le magasin Freiman est sur un mode de travail de 5 jours par semaine pour les employés et de 6 jours d'emplettes par semaine (par le roulement du personnel). Vous pouvez maintenant magasiner tous les jours de la semaine chez Freiman, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.



VENTE DE BLANC DE JANVIER

A 9 h. a.m. mercredi, le rideau se lèvera sur la plus grande vente de blanc de janvier chez Freiman... Par conséquent faites votre liste, ménagères... voyez ce qui vous manque dans votre armoire à linge et empressez-vous de venir chez Freiman pour profiter des alléchantes occasions sur chaque article. Nous n'illustrons que quelques-unes des appréciables valeurs dans le magasin... il y en a beaucoup d'autres.

Taies d'oreillers de coton blanc



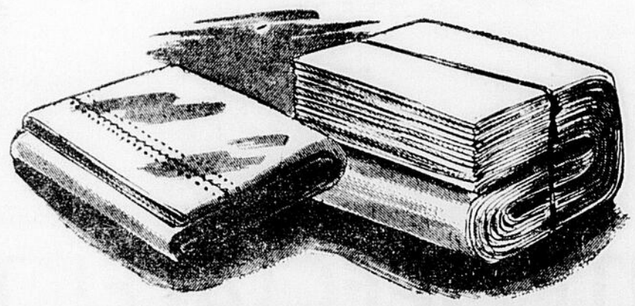
• Solde d'un fabricant!

Toutes ourlées à jour, toutes de coton blanc de choix! Sous-types avec à peine une défectuosité visible. Grandeur 42 x 33. CHACUNE, **69¢**

• IMPORTEES D'HORROCKES, EN ANGLETERRE

Un achat spécial pour cette grande vente de janvier! Taies d'oreillers de coton de qualité de choix, blanches et ourlées à jour. Grandeur 42 x 33. Régulier 1.19. CHACUNE, **79¢**

Draps et tissu écru à draps



• **Draps irlandais à points rayés de choix**

Qualité supérieure. Draps de coton. Extra longs, simple, double et grande dimension.

Grandeur 72 x 108. Régulier 6.50. Chacun, ... **5.50**

Grandeur 80 x 109. Régulier 8.00. Chacun, ... **6.00**

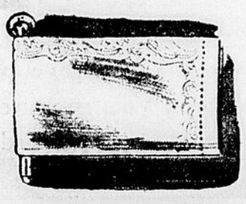
Grandeur 90 x 108. Régulier 8.50. Chacun, ... **7.00**

Taies d'oreillers. Grandeurs 21 x 36. Régulier 1.50. Chacun, ... **1.25**

Tissu de coton jaune à draps

Qualité épaisse, blanchissant en quelques lavages. 72 pouces. La verge, ... **1.00**

Serviettes Terry et serviettes huck



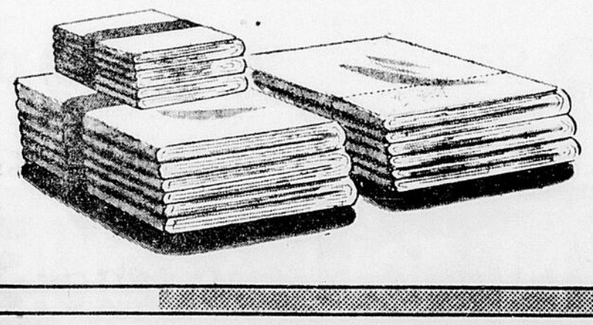
Serviettes de "Terry" de coton

Serviettes d'épinglé (terry) de coton de bonne qualité, durables et se lavant bien. Couleur naturelle avec rayures bleues ou rouges. Grandeur 19 pcs x 39 pcs. SPECIAL, **69¢**

Serviettes de toile huck

Nouvelles. Une alléchante valeur en toile huck de qualité, importées d'Irlande! Blanches avec bordure damases, fini ourlé à jour. Grandeur 18 x 34 pcs. **89¢**

Draps domestiques et Cannon de choix importés



★Spécial! Draps seconds

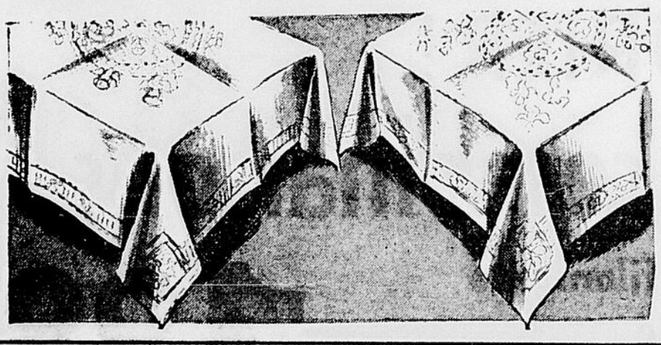
De très légères défectuosités qui n'affectent pas leur durée. Grandeur 81 pcs x 99 pcs. Grands pour bien border le lit. A ourlet ordinaire et ourlet à jour. Blancs. Grandeur 63 x 104, 72 x 100, 72 x 104 et 81 x 100. Chacun **3.98**

★Spécial! Draps Cannon

Célèbre mousseline. Blancheur étincelante, avec fini ourlé, bas prix. Grandeur 72 x 108. Chacun, ... **3.50**

Grandeur 81 x 108". Chacun **3.75** Grandeur 42 x 36". Chacun **89c**

Nappes de toile damassée irlandaise



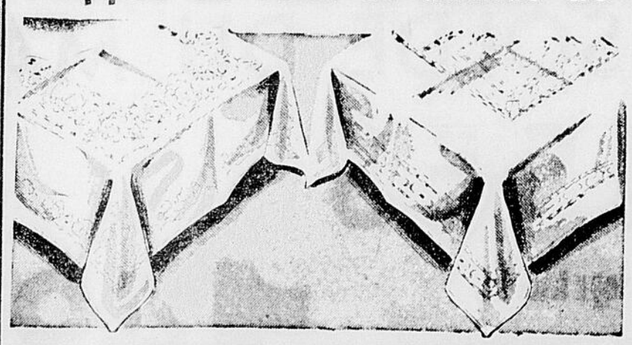
VENTE! Sous-types de la qualité régulière de 10.95

Sous-types de damas blanc, de qualité durable, superfine. Dessins de rose et chrysanthème, fini doux satiné. Importées. Grandeur 72 x 90 pcs, 70 x 106 pcs et 72 x 108 pcs. Chacune, ... **7.95**

VENTE! Sous-types de la qualité régulière de 12.95

Dessin fleuri blanc de rose, chrysanthème ou muguet. Très légers défauts, finies ourlées. Grandeurs 70 x 102 pcs et 72 x 126 pcs. **9.95**

Nappes de toile et damas de coton



• VENTE!

Sous-types de qualité régulière de 14.95

Nappes de qualité de choix, avec défectuosités à peine visibles. Blanches avec dessin fleuri. 70 x 144 pcs et 72 x 144 pcs. Epargnes! **10.95**

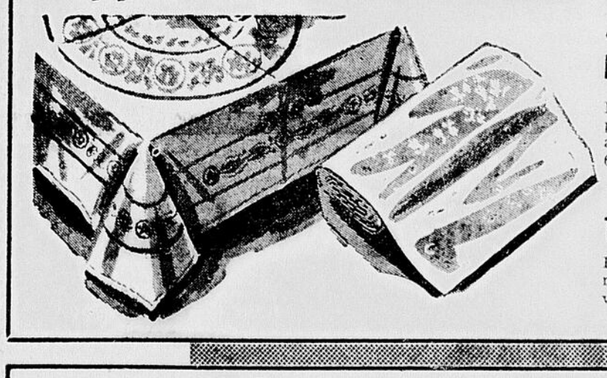
SPECIAL!

Nappes de damas de coton

Importées d'Irlande avec fini ourlé, bordures bleues, verte et or.

Grandeur 54 x 72 pouces. **3.75** Grandeur 54 x 54 pouces **2.95**

Nappes de toile damassée et damas



• VENTE!

Nappes de toile importées

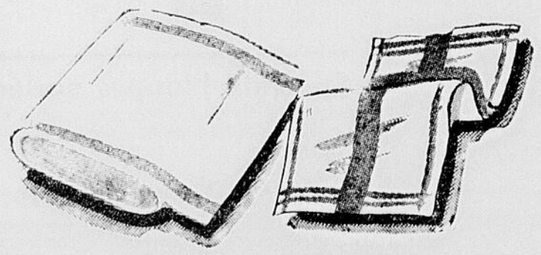
Meilleurs sous-types de toile irlandaise de choix de séries à prix plus élevé. Pas de sérieuses défectuosités, blanches avec dessins assortis. Grandeurs 70 x 88 pcs, 63 x 106 pcs, 70 x 106 pcs. Chacune, ... **5.95**

• SPECIAL!

Toile damassée de 70 pcs de largeur

Importée d'Irlande, damas double blanc avec dessins de roses, chrysanthèmes et oeillets. Faites vous-même vos nappes. Régulier 3.50. ..... **2.98**

Serviettes et tissu de serviettes en toile



• SPECIAL!

Toile crash à serviettes

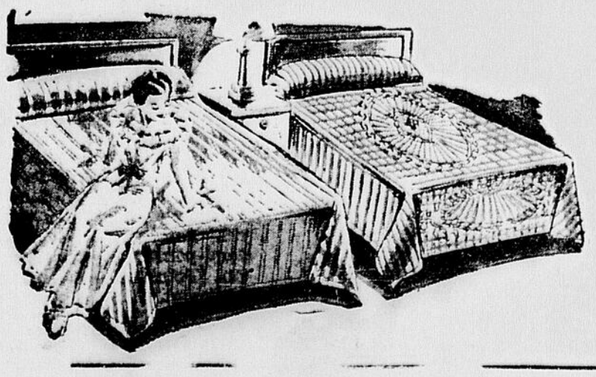
Importée d'Irlande... belle toile crash fine dans les teintes de rouge, bleu ou vert. Se lavent et durent bien. Vous épargnerez dans cet achat! 16 pouces de largeur. **59c**

• SPECIAL!

Serviettes à thé, de toile crash

Un autre spécial importé dans cette grande vente. Rayures rouges, bleues et vertes, avec ourlet. Généreuse dimension 17 x 32 pcs. Chacune, **49c**

Couvre-lits de coton zigzagué et chenille



• SOLDE D'UN FABRICANT!

CHENILLE

Echantillons de qualité de choix, un assortiment d'un de chaque genre. Bien touffus et attrayants. Chenille de coton multicolore. Grandeur 90 x 100 pouces.

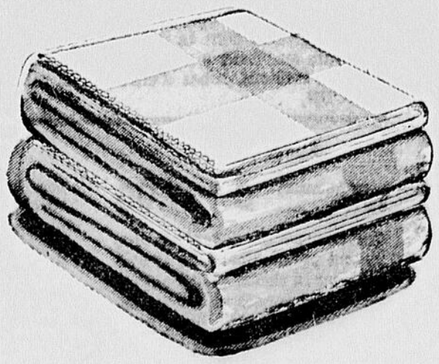
11.95 à 22.95

• SPECIAL!

Couvre-lits de coton zigzagué

Blanc étincelant et fini ourlé. Se lavant facilement, de longue durée. Une excellente occasion pour épargner. Grandeur 72 x 90 pouces. **4.25**

Couverture tout laine



Spécial! Couvertures à ourlet simple

Une aubaine par excellence, à un très bas prix! Couvertures tout laine, confortables, blanches avec attrayants quadrillés en couleurs arc-en-ciel. Empressez-vous d'en profiter. Grandeur 72 x 90. La paire, ... **18.75**

Solde! Couvertures sous-types

Tout laine avec de légères défectuosités qui n'affectent pas leur durée. Teintes: gris, rose, blanc, rouge et quadrillés arc-en-ciel. Grandeurs 60 x 80 à 72 x 90 pouces. **7.95** chacune, à **16.95** la paire

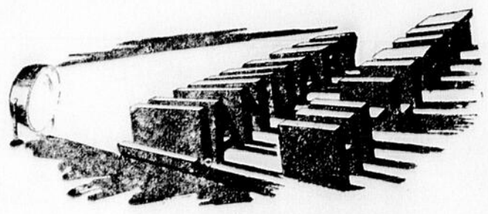
Rayon de la toile et de la literie chez Freiman, troisième étage

A. J. FREIMAN LIMITED - Le centre des emplettes de la capitale du Canada

Freiman's

Téléphone: 2-6464

Le magasin Freiman est sur un mode de travail de 5 jours par semaine pour les employés et de 6 jours d'emplettes par semaine (par le roulement du personnel). Vous pouvez maintenant magasiner tous les jours de la semaine chez Freiman, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.



• Ce que vous cherchiez . . . ce que vous espériez . . . Elle était prévue dans votre budget! La voici . . . LA PLUS GRANDE ET LA MEILLEURE PRESENTEE PAR FREIMAN

VENTE de JANVIER de MEUBLES ET GARNITURES DE MAISON

Ajoutez de l'harmonie décorative à votre maison à un prix budgétaire au moyen de ces spéciaux du rayon des tapis chez Freiman!

VENTE! TAPIS BROADLOOM

PRESQUE TOUS COUPES ET PRETS A UTILISER

1 seulement 9 x 12'. Rouge rubis, à poil non coupé. Régulier $192. **137.50**

1 seulement 8 x 10½'. Beige uni, lourde trame écossaise. Rég. $169 **$121**

1 seulement 9' x 8'10". Bourgogne uni lourde trame écossaise. Régulier $160. **$89**

1 seulement Axminster en relief, verte. 7½' x 9'. Rég. $102, vente **$72**

1 seulement 9' x 9'7". Brun uni, Wilton anglais. Reg. $129. **$87**

1 seulement 9' x 9'. Wilton bleu ton sur ton. Rég. 118.50 **88.50**

1 seulement 7'10" x 9'. Wilton brocart rose taupe. Rég. $102. **73.50**

1 seulement 7½' x 10½'. Wilton freize rose. Rég $110. **$79**

1 seulement 7½' x 9'. Wilton freize rose. Rég. 94.60. **69.75**

1 seulement 7' x 9'. Wilton anglais uni brun. Rég. 96.75. **$74**

1 seulement 7' x 9'. Axminster uni bleu. Rég. $76. **54.50**

1 seulement 6' x 9'. Wilton anglais vert gaufré. Rég. $99. **$79**

1 seulement 5½' x 9'. Wilton anglais vin uni. Rég. 73.50. **$52**

1 seulement 5½' x 9'. Rouge rubis, poil long. Rég. 91.25. **$65**

1 seulement 6½' x 7'. Wilton anglais vin uni. Rég. 71.25. **$49**

1 seulement 4'4" x 9'. Wilton anglais vert brocart. Rég. 75.75. **$53**

1 seulement 5' x 9'. Wilton gris uni. Rég. $56. **$39**

Rayon des coupes chez Freiman, cinquième étage

Tapis Axminster sous-types

• cotés sous-types à cause de défauts de tissage . . . très légers, n'affectent pas du tout la durée. Modèles et couleurs assorties. Sans couture.

Dimension 9' x 12'. Sous-types de $99. Vente **74.25**

Dimension 6¼' x 9'. Sous-types de $55. Vente **41.25**

Dimension 9' x 10½'. Sous-types de $87. Vente **65.25**

Dimension 4½' x 7½'. Sous-types de 32.75. Vente **24.65**

Grandeur 27" x 54". Sous-types de $9.50. Prix de vente, ... **7.75**

Rayon des tapis chez Freiman, cinquième étage

VENTE SPÉCIALE! TISSUS À DRAPERIES

TENTURES

• Tentures de riche damas et monkscloth
Rég. 12.95 à 13.50

D'une belle coupe avec tête à plis plats et embrasses pour assortir ainsi ue doublure. Couleurs de bleu, or, turquoise, naturel et coquille d'oeuf. Notez ces prix d'aubaines et venez de bonne heure jeudi!

9.95

VENTE!

Stores vénitiens

• Stores de bois, d'acier ou d'aluminium
Rég. 5.95 à 19.00. MAINTENANT

2.79 à 9.00

Grande réduction due à notre vente de janvier! Pas toutes les grandeurs. 16½ po. à 99 po. de largeur.
S'il vous plait, mesurez bien vos fenêtres, nous ne faisons pas d'échanges ni de remboursements!

Vente opportune! Toiles, Chintz luisant, damas, cretonnes, velours

Rég. 2.50 à 11.50

85c à 3.85

LA VERGE

Tissus importés ou locaux pour housses, capitonnages, tentures ou meubles désassortis. Tissus unis et rayés. Echantillons de 24", rouleaux partant d'une verge à 25 verges et plus. 36 pcs à 50 pcs de largeur. Vous ne pouvez manquer ces aubaines que nous vous offrons!

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

SOLDE DU MANUFACTURIER!

BLOUSES

Crêpes rayonnes et jerseys tricotés

Le désassortiment et les échantillons sont les raisons pour lesquelles nous vous offrons ces blouses à ce bas prix. Tissus en vogue . . . crêpes et jerseys; pastels riches, teintes foncés et un blanc éblouissant . . . de toutes les tailles 12-20! Elles valent toutes des dollars de plus . . . quelques-unes sont défraîchies, mais il suffira d'un lavage pour leur redonner leur fraicheur.

1.49

Jupons-combinaisons

• Crêpe multifilamenté
• Coupe droite

Le manufacturier solde son assortiment à temps pour vous apporter des épargnes de janvier. Crêpe de rayonne multifilamenté dans un style coupé droit très populaire. Cet assortiment se vendait beaucoup plus cher au début de la saison. Tous de bonne longueur et joliment garnis de dentelle au haut et au bas. Teintes de blanc et rose-thé. Tailles 32-40 dans le groupe. Venez tôt.

1.99

SPECIAL!

COMPLETS

pour hommes



Régulier $35

25.95

Serges, flanelle, worsted de fil teint et tweeds saxony. Notez ces épargnes . . . remarquez ces valeurs insurpassables; patrons variés simples, rayés, quadrillés glen, et chevronnés. Devant croisés à un ou deux boutons et quelques-une à devant simples. Teintes de bleu, brun, gris, et fauve. Confection de haut ton. Tailles 35 à 44.

Spécial! Nappes ourlées — **98c**
Nappes quadrillés toutes en rayonne et de pesanteur moyenne. Teintes rouge, bleu, et jaune. Seront de bon service et se laveront très bien. Grandeur 50" x 50". CHACUNE

Vente! Draps de coton — **2.99**
Un manufacturier solde son assortiment. On vous offre de magnifiques épargnes sur ces draps de qualité. Secondes avec défauts à peine visibles. Ourlés à jour et ourlés-blancs. Grandeur 81" x 96". CHACUN,

Vente! Taies d'oreillers ourlées à jour — **59c**
Solde de sous-types . . . Les petits défauts n'en changent pas la qualité. Blanc seulement! Venez faire votre choix assez tôt, car à ce prix, elles s'enlèveront rapidement. Grandeurs 42" x 33".

Spécial! Imprimés de coton — **39c**
Un choix varié pour la ménagère . . . Imprimés de coton dans des dessins assortis de fleurs sur fond blanc ou autre couleur. Ce qu'il y a de mieux pour confectionner des tabliers, robes d'enfants, et robes de maison. 36" de large. Rég. 59c. CHACUN,

Cravates
pour hommes. Spécial ..... 3 pour 1.00
Quelques-unes ont des défauts mais ils sont presque invisibles et n'affecteront en rien la qualité ou l'apparence. Rayonnes et satins alpinex. Teintes de bleu, brun, fauve et vert. Venez en toute hâte!

Chemises
pour hommes Spécial 1.00
Broadcloths tissés rayes dans des teintes de bleu, fauve et vert sur fond blanc. Collets à empesage permanent, boutons aux poignets et une poche à la poitrine, cols à empesage permanent. Pointures 14-16½. Pour solder aux clients qui sont conscients de leur budget!

Pullovers
pour garcons Spécial 1.00
Valeur exceptionnelle . . . mélange coton-laine dans une teinte populaire de vin avec garniture faisant contraste au cou, poignets et ceinture. Dessins attrayants de cowboys sur le devant. Pointures petites, moyennes et fortes.

SOLDE!

Souliers de dames



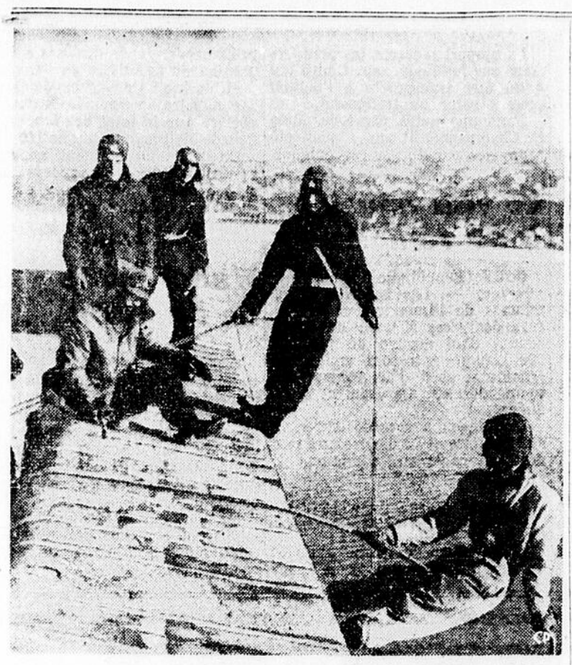
pour la ville ou pour l'apparat

2.99

L'assortiment désassorti explique ce prix très bas . . . escarpins, plates-formes, sandales, genre à empeignes découpées, à empeignes unies, bouts ouverts et fermés, dos à bride, et dos de couleur. Suède, veau, kip, et cuir flanc dans les teintes de noir, brun, vert et vin. Pointures 4-5-6-7-8 avec demi-pointures dans l'assortivin. Pointures 4-8 dans l'assortiment.

Pas de commandes postales, contre remboursement ou téléphoniques. Toutes les ventes sont définitives.

A. J. FREIMAN LIMITED – Le centre des emplettes de la capitale du Canada



Le capitaine Guy d'Artois, assis sur une muraille de la Citadelle, à Québec, explique à un groupe de militaires du Royal 22e Régiment, les secrets de l'alpinisme. Le but de l'école d'entrainement est d'habituer les hommes aux hautes altitudes. (Photo PC)

Les funérailles de M. René Robert à la Basilique, samedi

D'imposantes funérailles ont été faites à M. René Robert, décédé subitement à l'âge de 52 ans. Le service funèbre a été chanté en la Basilique d'Ottawa. Un grand nombre de religieux, de parents et d'amis avaient suivi la dépouille mortelle des Salons Gauthier, rue St-Patrice. Le service a été chanté par Mgr Maxime Tessier, assisté des abbés F. M. Raymond, comme diacre et Alexandre Laberge, comme sous-diacre. Monseigneur Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa assistait au trône et a chanté l'absoute. La chorale était sous la direction de M. Victor Nolet et M. Wilfrid Charette était à l'orgue.

Prenaient place dans le choeur, Mgr H. Chartrand, vic. gén.; Mgr Adéodat Chaloux, du Séminaire d'Ottawa; Mgr O. Lalonde, curé de Notre-Dame; Mgr P.-E. Brunet; Mgr Joseph Lebeau, Mgr Lucien Beaudoin, le R.P. Louis Taché, des RR.PP. du St-Esprit; M. le curé Rodrigue Claude, M. le curé Ernest Béchard, du Christ-Roi; M. le curé Victorien Croteau, de Perkins-Mills; le R.P. Fabien, o.f.m.cap., M. l'abbé R. Filiatreault; le R.P. E. Verrault, o.m.i., les abbés Allan Kemp, V. Legault, Gilles Bélisle, A.-J. Sénécal, Jean-Paul Snyder et J.-E. Ethier.

Un groupe d'étudiantes gardes-malades de l'Ecole des Infirmières de l'Université d'Ottawa étaient aussi présentes dans la nef, sous la direction de la Révérende Soeur Françoise de Chantal, soeur du défunt.

Le long cortège a été précédé d'un groupe nombreux de Frères des Ecoles Chrétiennes d'Ottawa, Montréal, Hull, Alfred et Hawkesbury. Les CC.FF. étaient dirigés par le C.F. Marie-André, Visiteur général, par le C.F. Narcisse-Denis, de l'Académie de LaSalle, par le C. F. Alexandre, de l'Ecole Brébeuf; par le C.F. Cyprien, de l'Ecole Guigues; par le C.F. Gilles, de l'Ecole St-Jean-Baptiste; par le C.F. Georges, de l'Ecole St-Joseph d'Alfred; par le C.F. Frédéric, de l'Ecole d'Hawkesbury. Les CC.FF. Herménégilde, Réginald, Denis et Romanus de Montréal, étaient aussi du cortège.

La dépouille mortelle a été portée par Me Raoul Mercier, c.r., président de la Société des Anciens Elèves de l'Académie de LaSalle et par les anciens présidents S.-Edgar Dussault, Henri Tassé, Albert Boyer, J.-Albert Perras et M. Edouard Handy. Ce dernier, ami intime du défunt, avait aussi reçu la décoration "Bene Merenti" de Rome l'an dernier. MM. Robert et Handy avaient été décorés lors du banquet annuel des anciens de l'Académie de LaSalle.

Des représentants de plusieurs sociétés religieuses et laïques étaient représentés aux funérailles. M. Henri Robitaille, de Montréal, représentait la Fédération des Amicales des FF. des Ecoles chrétiennes comme président. Feu M. Robert avait maintes fois siégé à la Fédération à titre de vice-président.

Me Hector Lalonde, de Montréal, président de la Confédération des Amicales des Frères Enseignants, était aussi présent aux funérailles.

Le deuil était conduit par ses fils: Maurice, Georges et Jean; son frère, J. A. Emile (Pete); son beau-frère, M. A. Duchesne, de Proctor, Vermont, E.-U.; MM. J.-Alfred Cantin, Robert Cantin, Léo-Paul Séguin, Jean-Noël Séguin, Eugène Robert, Albert Sabourin, René Lavallée; par les anciens présidents de l'Amicale des Anciens Elèves de l'Académie de LaSalle, MM. Joseph Landriault, Waldo Guertin, Charles Lemieux, Horace Racine, Emile Meunier, Arthur Laperrière, Joseph Boulet; par le personnel suivant de la Compagnie de Téléphone Bell: Fred Sharkey, du bureau de Montréal; J. P. Egan, surintendant de district; T. R. Rodney, Homer Smith, Adéodat Dostaler, N. E. Rusland, G. E. Towsley, D. J. Connelly, Pat Delahunty, Charles Croteau, Art Hubert, J. O. E. Leduc, Ed Savage, Maurice Piché, Richard Gardner, J. E. Watier, Jack O'Flaherty, L. Leblanc, Don McLellan, Bill Jeffereys, L. Noonan, Doc Doherty, Allen Hanton, John Moffatt, J. McKinney, A. Bélanger, H. Lacroix, H. Kelly, R. Hill et P. Raby; par MM. Aurèle Gratton, gérant du "Droit", L.-J. Billy, président du Syndicat d'Oeuvres Sociales (Le Droit-CKCH); le commandeur Lucien Massé, Roland Dion, Thomas Moncion, Son Honneur le maire E.-A. Bourque, l'échevin Aristide Bélanger, J.-Adélard Chartrand, le député Jean-T. Richard, Wilfrid Langevin, Georges Kirouette, Albert Lacoste, René Chennevert, Rodolphe Guibord, Henri Rhéaume, Eugène Laperrière, Paul-Emile Meunier, Oscar Robitaille, Albert Ménard, Ovila Archambault, J. Levasseur, Jacques et Pierre Dussault, Charles Trudel, père et fils; Aurèle Barbeau, Jos. Trépanier, Henri Raizenne, Ernest Glaude, Albert Glaude, Charles-Henri Glaude, Jos Robertson, Marcel Robertson, Edgar Robertson, Hervé Pratte, Jean-Louis Pratte, Edgar Guay, Dorius Barsalou, Adrien Beauchamp, Henri Laperrière, Robert Barsalou, Dieudonné Barsalou, Fernand Barsalou, J.-Adélard Gascon, Jim Alexander, Théo. Ethier, J.-Albert Pinard, Emmanuel Pinard, Auguste Rocque, Léo et Lucien Bourguignon, Lucien Boyer, Arthur Lirette, Yvanhoe Séguin, Onésiphore Legault, Raymond Legault, Paul Michon, Léo Croteau, Félix Legault, Willie Legault, Ronald Langevin, Ed. Séguin, Emile Dubois, Aurèle Bordeleau, D. Leclerc, Ovide Séguin, J.-E. Mainville, Marcel Giguère (Montréal); J. Houle, Wilfrid Plante, Hector Sauvé, Roland Lemieux, J.-A. DeNiverville, Joseph Gauthier, J. Lauzon, Jos Tremblay, Gerry Simard et plusieurs autres.

La dépouille mortelle a été inhumée au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où les dernières prières furent récitées par M. l'abbé F.-M. Raymond.

"Le Droit" réitère à la famille l'expression de ses vives condoléances.

Première messe de minuit à Ansonville

ANSONVILLE, Ont. (DNC) — C'est avec une joie bien légitime que la population catholique de cette ville assistait pour la première fois à la messe de minuit, au sous-sol de la nouvelle église qui sera parachevée au printemps. Depuis longtemps, la population désirait son église. M. l'abbé P. Breen, curé, a officié à cette première messe de minuit. Le choeur de chant, sous la direction de M. J.-P. Gélinas, a bien rendu une messe harmonisée. Un bon groupe de jeunes filles ont exécuté nos beaux cantiques de Noël. Mlle Rita Lavoie était l'accompagnatrice.

La collecte faite pendant la messe, en reconnaissance au dévouement inlassable de notre curé, a remporté la jolie somme de $932.

M. l'abbé Breen partira dans quelques jours pour subir une opération et pour un repos des plus mérité.

ANSONVILLE, Ont.

ANSONVILLE, Ont. (DNC) — Mlle M. Rochon a passé les fêtes chez ses parents à Agar et Sudbury.

Mlle T. Caza s'est rendue à Timmins chez ses parents, pour le jour de l'An.

Mlle A. Gratton, de New-Liskeard, visitait ses parents, M. et Mme F. Gratton, à l'occasion des fêtes.

MM. F. Proulx et R. Lavoie, étudiants à l'Université d'Ottawa, ont passé les fêtes chez leurs parents.

M. Robert Charlebois, du collège de Sudbury, est en vacances chez ses parents, M. et Mme L. Charlebois.

Mme A. Tremblay et ses fils, de Smooth-Rock-Falls, ont passé le Jour de l'An chez M. et Mme Alfred Lefebvre.

Mlles Lefebvre, de l'Ecole normale d'Ottawa, sont venues passer les Fêtes chez leurs parents, M. et Mme J.-B. Lefebvre.

Mlle G. Quevillon, de l'Académie Ste-Marie, à Haileybury, a visité sa famille.

M. Rhéal Chatelain, principal à l'école de Corbeil, et son épouse, ont passé les Fêtes chez M. et Mme E. Chatelain.

M. Hector Gagné est allé passer les Fêtes avec sa famille, à La Sarre, Qué.

Partie de cartes

Une partie de cartes, bridge et 500, organisée par les Dames de Ste-Anne, au sous-sol de l'église, a remporté un vif succès. Près de 60 tables étaient occupées par des joueurs enthousiastes. Un goûter fut servi par les dames. Les recettes fructueuses étaient au profit de l'église.

ALBAN, Ont.

ALBAN, Ont. (DNC) — MM. et Mmes Aimé Bazinet, de Timmins, Léo, Paul et Jeannette Bazinet, de Sudbury, ainsi que M. et Mme Peter Henderson, rendaient visite à M. et Mme Albert Daoust et à M. et Mme Albert Bazinet, de Rutter.

Mme Emile Daoust, de Rutter et sa fillette Françoise visitent ses parents, M. et Mme N. Bazinet, de Long-Lac.

Mlles Jeanne Bourgeois et Pauline Gauthier, étudiantes aux pensionnat N.-D.-de-Lourdes, de Sturgeon-Falls, ainsi que M. Maurice Gauthier, de la Haute Ecole de Sturgeon-Falls, passent les vacances de Noël dans leur famille.

M. et Mme Daniel Rochon, de Sudbury, ont visité M. et Mme Lorne Bourgeois, d'Alban.

M. et Mme Arthur Rochon, de Sudbury, étaient récemment de passage à Alban où ils ont visité M. et Mme René Lacroix.

M. Isaël Venne, de Toronto est de passage à Alban où il visite ses parents, M. et Mme Albert Venne.

M. et Mme Alex Rochon et leurs enfants, Claire, Armand et Cécile sont partis demeurer à Sudbury.

Mlle Stella Bourgeois, institutrice à Rutherglen, passe les vacances de Noël dans sa famille.

M. et Mme Roland Venne, de Sudbury, étaient de passage à Alban, chez MM. et Mmes Albert Venne et Edmond Carrière.

Chute-à-Blondeau, Ont.

CHUTE-A-BLONDEAU, Ont. — (DNC) — Mlle Dorina Plouffe est venue passer la fin de semaine à Chute-à-Blondeau.

M. et Mme Z.-A. Pitre et leur fils ont assisté à la messe de minuit.

Mlle Reina Ménard a assisté au souper aux huîtres à l'hôpital des sourdes-muettes, à Montréal.

M. et Mme Larry Gadbois et leur fils André ainsi que M. Lucien Lachaine, de Cornwall, ont passé Noël dans la famille Léo Lachaine.

Parmi les visiteurs de l'extérieur, à l'occasion de Noël, on remarquait: Mlle Jeannine Cousineau, de Montréal, chez M. et Mme Léo Cousineau;

Mlle Rita Hughes, de London Ont., chez M. et Mme Henry Hughes;

Mlle Claire Lanthier, de Ste-Anne-de-Prescott, chez Mme Léo Lachaine;

M. Réal Durocher, de Hawkesbury, chez Mme Léo Cousineau; M. Lacelle, de Hawkesbury, chez Mme Isaïe Lalonde;

MM. Honoré Major et Paul Major, de DesJoachims, dans leur famille; M. Eugène Durocher, de DesJoachims, dans sa famille.

M. Samuel Daoust, d'Ottawa, Mme Gaëtan Lachaine et Gabriel Durocher sont revenus d'un voyage.

M. et Mme Albert Durocher et leur fille Annette sont allés passer Noël à Montréal.

NOREMBEGA, Ont.

NORENBEGA, Ont. (DNC) — M. et Mme Edmour Lavoie font part à leurs parents et amis des fiançailles de leur fille Noëlla à M. Rhéal Desjardins, fils de M. et Mme Ovila Desjardins, de cette paroisse.

Une messe de minuit fut célébrée en l'église paroissiale de Norembéga, le 31 décembre. Une heure sainte a précédé la grand-messe à laquelle assistait un grand nombre de paroissiens, en l'honneur de l'Année sainte, qui vient de commencer.

Va-et-vient

Mlles Claire et Rita Côté, de Timmins, rendaient visite à leurs grands-parents, M. et Mme Ovila Desjardins, ainsi qu'à leurs oncles et tantes.

M. et Mme Albert Desjardins ainsi que leur fils Conrad étaient de passage à Timmins, récemment.

M. Olivier Bérubé, instituteur à Hearst, a rendu visite à ses parents et amis, durant ses vacances.

Mlles Jeannine et Anita Côté, étudiantes aux couvents de Haileybury et Cochrane, passent leurs vacances dans leurs familles.

Mlle Gertrude Levesque a passé quelques jours avec sa soeur religieuse, au couvent de Haileybury.

M. et Mme Roland Desjardins ainsi que leur fille Marielle ont passé Noël dans leurs familles, à Ryland.

Mlle Hélène Bellerive, employée au camp Wright, est venu passer Noël dans sa famille.

Mlle Rollande Gamache a rendu visite à M. et Mme Gonzague Carrier, récemment.

Mlles Bonin et Boivin, de Cochrane, ont rendu visite à M. et Mme Aurèle Mayer, dernièrement.

Mlles Yolande et Marielle Robitaille ont rendu visite à leur frère de Rouyn, à l'occasion de Noël.

Mme Amédée Bérubé est revenue après avoir été quelques semaines sous les soins d'un médecin à Cochrane.

Quand votre rhume commence par un

MAL DE TÊTE



Les Bromo Quinine Cold Tablets soulagent vite le mal de tête, la fièvre, la paresse digestive et les douleurs dues au rhume . . . Ces comprimés contiennent de la quinine et six autres éléments qui combattent le rhume.

Soulagez vite les malaises causés par le rhume, avec les Bromo Quinine Cold Tablets. Vérifiez la signature de E. W. Grove sur la boîte blanche.

Prenez des

BROMO QUININE

COLD TABLETS

UN PRODUIT DE THE GROVE LABORATORIES INC. BQ5F-9

TELEPHONE 2-6464. HEURES DU MAGASIN: 9 h. à 6 h. TOUS LES JOURS

Freimans

• A des prix qui continuent de soutenir la réputation du magasin Freiman pour les grandes aubaines. Jeudi, 3 janvier.

Grande solde

MANTEAUX NON GARNIS POUR DAMES

Trois prix alléchants de vente... un vaste assortiment de modèles, couleurs et tissus pour fillettes, jeunes filles et dames. Profitez des épargnes offertes. Venez chez Freiman jeudi.

$25 $35 $45

MODELES... ajustés, évasés et deux façons, avec pans, dos évasés et à empiècement !

TAILLES... 11 à 17 pour fillettes, 12 à 18 pour jeunes filles et quelques tailles pour dames

TEINTES... noir, vert, gris, vin, brun, oporto et bleu hiver

TISSUS... croisé de laine, suède, duvetine, broacloth, et velours !

Rayon des manteaux chez Freiman, deuxième étage

Solde de ROBES

pour fillettes, jeunes filles et dames

Régulier $4.98 à $12.95

$3.00 $5.00 $7.00 $9.00

MODELES... Classiques tailleurs et genres d'apparat pour l'après-midi, pour toutes les occasions d'hiver. Chics tissus rayonnes et lainages chauds.

TAILLES... 11-17, 12-20, 38-44 et 18½-24½.

COULEURS... Rouge, vert, gris, brun, noir, vin, poudre, bleu royal.

TISSUS... Taffetas, crêpe, moire, faille, lainage et spun.

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, deuxième étage

A. J. FREIMAN LIMITED – Le centre des emplettes de la capitale du Canada



En compagnie d'autres citoyens de la capitale québecoise, le premier ministre Louis St-Laurent a rendu visite, après la messe, à Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, afin de lui souhaiter une heureuse année. M. St-Laurent est photographié au moment où il serra la main de Son Excellence.
(Photo PC)

Majorité . . .

(Suite de la première page)

une sorte de réprimande à l'adresse du parti saadiste et, peut-être indirectement, à l'égard du roi Farouk dont l'armée a subi l'échec contre les troupes israéliennes dans la guerre de Palestine l'an dernier).

Le ministère de l'Intérieur a annoncé les résultats suivants d'après le comptage des bulletins dans un tiers des 319 circonscriptions électorales du pays: Wafd, 85; constitutionalistes libéraux, 4; saadistes; 6; nationalistes, 4; socialistes, 1, et 11 indépendants.

Selon un porte-parole du parti wafd, l'élection représente une "avalanche wafdiste" et le parti tient le devant dans 80 p. 100 des circonscriptions où le résultat reste inconnu.

Les chemins . . .

(Suite de la première page)

(L'ordre doit demeurer valable pour deux mois. Il expirera automatiquement à minuit, le 8 mars, à moins que la Commission donne de nouvelles instructions.

(Les Chemins de fer nationaux du Canada ont déjà annoncé une réduction de 25 p. 100 dans le service des voyageurs, à partir de lundi, à cause de la pénurie de charbon. La majeure partie du charbon utilisé par cette compagnie provient des Etats-Unis.)

La Capitale . . .

(Suite de la première page)

sissipi. Elle n'a pas rencontré pendant plusieurs jours d'obstacle à sa poussée. Et c'est ainsi qu'elle a couvert tout l'est américain.

Mais voilà qu'elle dérive rapidement vers l'Atlantique, poussée par la vague d'air froid venant des provinces de l'Ouest. Le temps se refroidira donc, mais les nuages demeureront. Il y aura chute de quelques flocons de neige, mais ce sera tout.

DANS L'OUEST

Dans les prairies, on prévoit des minimums de 30 degrés sous zéro à Winnipeg, 35 sous zéro dans le nord de la Saskatchewan. En Colombie-Britannique, qu'on a faussement dénommé "Evergreen Canada" les poudreries et le froid continuent leurs ravages. On signale un endroit du nord de la province, Lone Butte, où le mercure aurait atteint 60 degrés sous zéro, soit 106 degrés de différence entre Ottawa et cet endroit. Onze moulins de pulpe ont dû fermer leurs portes et plus de milles employés sont venus se joindre aux 35,000 sans travail dans cette province. Tout n'est donc pas pour le mieux dans cette province où les inondations, les Douhkhobors, les poudreries, les tempêtes de vents et de pluie, les éboulis se succèdent sans interruption!

Dans le nord de notre province, la température baisse déjà. Sudbury a vu sa température tomber de 37 à 18 degrés depuis minuit, Port Arthur connaît un temps sous zéro etc . . . Il faut être prêt.



M. T. J. DELANEY, président de la compagnie Parmenter et Bulloch, Limitée, de Gananoque, Ont., sera l'invité d'honneur au déjeuner qui aura lieu demain, à 12 h. 30, au Standish Hall, sous les auspices des clubs Rotary de Hull et d'Ottawa. Sa causerie, qu'il intitule "Tout ouvrier un capitaliste", portera sur l'organisation de la compagnie dont il est le président. Cette maison est la première industrie canadienne appartenant exclusivement à ceux qui y sont employés.

L'entraîneur . . .

(Suite de la première page)

débuté dans le football à Winnipeg. Il revint dans l'Est avec les Winnipeg Junior en 1930 et fut une étoile en dépit de la défaite que subirent les gars de l'Ouest aux mains des Argos, pour le championnat junior du Canada.

Il se joignit aux Argonauts, pilotés par Morris, remportèrent le championnat du Canada en 1945, 1946 et 1947, mais connurent l'amertume de la défaite en 1948 et 1949 alors qu'ils ne se rendirent pas en finales.

Brunel élu président

MONTREAL (PC) — Le professeur Jules Brunel, directeur de l'Institut botanique à l'Université de Montréal, a été élu président de la Société de phycologie d'Amérique.



Le ministre des Affaires extérieures, M. Lester Pearson (à droite), et le sous-secrétaire d'Etat adjoint au même ministère, M. Escott Reid, tracent sur le globe la route qu'ils suivront pour se rendre à Ceylan, où ils assisteront à la conférence du Commonwealth. Plus tard, ils feront une tournée en Orient. Ils sont partis d'Ottawa lundi soir à bord d'un avion North Star qui est le premier appareil du CARC à faire le tour du globe.
(Photo PC)

Un aréna . . .

(Suite de la première page)

leur fameuse demande au conseil de ville.

Ce que ça veut dire

Ceci veut donc dire que chacun des membres du conseil sera appelé à voter sur la question du referendum. A Toronto, lundi, la population a voté en faveur du sport le dimanche et l'on croit que la ville de Vancouver suivra l'exemple de la Ville-Reine. A la grande surprise de tous, les Torontois votèrent en faveur du sport le Jour du Seigneur. Si les organisations obtiennent leur referendum, comme il est fort probable, il aura de grandes chances de réussite, car il y a longtemps que la population hulloise se lamente pour un aréna. Présentement, la ville de Hull n'existerait pas au point de vue sport, sans l'Association du Hull-Volant, c'est-à-dire au point de vue sport national.

Des obstacles

M. Guertin et ses organisateurs ne s'en font pas, toutefois. Ils se rendent parfaitement compte de tous les obstacles qu'ils auront à surmonter. Ils savent que les propriétaires ne voudront pas de la surtaxe nécessairement apportée par l'érection d'un tel aréna. Cependant, comme le disait M. Guertin, un aréna municipal a le droit d'exister à Hull. La ville se doit d'en avoir un.

Si les propriétaires décident d'ériger leur aréna, ils pourront se fier sur ses octrois des gouvernements fédéraux et provinciaux. Ceci couperait la dépense nécessitée pour l'érection, d'à peu près la moitié.

Funérailles

Mme H. BRISEBOIS

Un service funèbre a été chanté en l'église de Masson, pour le repos de l'âme de Mme Henri Brisebois (Victoria Carrière), décédée à l'âge de 53 ans.

Le départ du cortège s'est effectué à 9h., des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour l'église Notre-Dame-des-Neiges, à 10 heures. M. le curé J.-A. Lombard a récité les dernières prières.

Le feu éteint à bord d'un navire

HALIFAX (PC) — Le cargo américain MORMACREED mande que les membres de son équipage ont maîtrisé un incendie qui s'était déclaré dans une cargaison de maïs, dans la cale.

Au début de la journée, le navire, qui jauge 6,689 tonneaux, se dirigeait vers Halifax où les pompiers avaient reçu l'ordre de se tenir prêts au quai.

Mao reconnu

LONDRES (AFI)—Le gouvernement britannique doit reconnaître le gouvernement de Mao Tse Toung à la fin de cette semaine, apprend-on de source anglaise bien informée.

Un mort et cinq blessés

BRAMPTON (Ontario) (PC) — Une personne a perdu la vie et cinq autres furent tuées lorsqu'un autobus de la compagnie Gray Coach entra en collision avec un camion de transport, à deux milles au sud de Brampton. L'autobus se rendait de Toronto à Kitchener.

Mme Helen Agar, de Brooklyn, Ont., est morte à l'hôpital de Brampton deux heures après l'accident.

Sept personnes sont asphyxiées

MONTREAL (PC) — Six membres d'une même famille ont été asphyxiés par du gaz carbonique, hier soir. Ce sont: Mme Joseph Saint-Louis, 55 ans, et ses enfants: Robert, 25 ans; Denise, 16 ans; Claire, 15 ans; Aline, 3 ans, et Louise, 2 ans.

La plupart reçurent les premiers soins sur les lieux, sauf Claire qui a dû être transportée à l'hôpital pour y subir un traitement.

Dans une autre demeure, Mme B. Champagne, 21 ans, a aussi été asphyxiée par du gaz carbonique.

Le visa refusé à 39 réfugiés

CORK (République d'Irlande) — (Reuter) — Les autorités canadiennes de l'Immigration ont refusé des visas à trente-neuf personnes d'un groupe de plus de 300 réfugiés qui sont arrivés en Irlande à bord d'un navire l'automne dernier. Ils venaient de la Suède.

Le Canada a accordé 232 visas aux réfugiés et 73 d'entre eux sont déjà arrivés dans ce dominion.

Campagne scoute

L'association des scouts annonce aujourd'hui une campagne pour prélever des fonds destinés à l'expansion du scoutisme au Canada.

M. Jackson Dodds, de Montréal, commissaire national des scouts, a déclaré que le total des scouts au Canada était maintenant de 110,000.

On a besoin d'argent pour la surveillance des programmes scouts et pour maintenir le quartier national, les quartiers provinciaux et régionaux.

Winter maire de Brantford

BRANTFORD (Ontario) (PC) — Howard Winter, ancien échevin, a défait trois autres candidats, hier, pour devenir maire de Brantford. Les élections ont été rendues nécessaires par la mort du maire Walter Dowden, décédé vers la mi-décembre, dix jours après sa réélection.

M. Winter a obtenu 5,826 votes, tandis que son plus proche adversaire, John Shillington, en a recueilli 1,830.

RED LETTER BARGAIN DAYS!

CODE ROUGE

Pas de commandes téléphoniques ou contre remboursement, s.v.p. – Magasinez de 9h. a.m. à 6h. p.m.

Robes pour dames
De nos meilleures séries 5.79

Chapeaux pour dames
Régulier 3.00 à 7.95. ..... 2.00

Robes de maison pour dames
Régulier 2.98 ..... 1.79

Blouses pour dames
Quelques-unes légèrement défraichies. 1.98

Jupes pour dames
Régulier 4.98, 6.98, 9.95. ..... 3.00

Manteaux d'intérieur et pyjamas de repos, 10.00

Soutien-gorge sans bandelettes
Régulier 1.25, 1.29. ..... 50c

Gilets de lit en laine
Régulier 5.98. ..... 3.00

Camisoles et caleçons
Régulier 79c à 1.00. ..... 50c

Manteaux d'intérieur
Régulier 8.95 à 12.95. ..... 5.00

Sacs à main
Régulier jusqu'à 14.95. ..... 4.95

Couvre-chaussures "Cavalier" pour dames
Régulier 6.25. ..... 4.95

Couvre-chaussures "Deb" pour dames
Régulier 6.45. ..... 4.95

Bottes à neige pour jeunes filles
Régulier 4.00. ..... 2.95

Pantoufles pour dames
16 paires. Prix régulier 4.95.
25 paires. Prix régulier 4.25. ..... 2.98

Articles de bagages, 20% d'escompte

Débarbouillettes, 6 pour 49c

CARRE ET ECHARPES DE LAINE. Rég. 1.00. ..... 69¢
MOUCHOIRS de toile de couleur, aussi blancs. ..... 17¢
ECHARPES de sheer raille; et fleuri. Rég. 1.00. ..... 69¢
MOUCHOIRS de toile, quelques-uns garnis de dentelle. Rég. 50c. ..... 39¢
CEINTURES de tissu, couleurs assorties. Rég. 25c ..... 15¢
BIJOUTERIES à costumes. Rég. 50c. ..... 39¢

Complets pour hommes
Régulier 45.00 à 59.50. ..... 37.50

Coupe-vent, ½ prix

Robes de chambre, 3.49

Camisoles et caleçons
Régulier 1.59, 1.75, 2.00. ..... 99c

Chemises de broadcloth tissé
Régulier 5.50 et 6.00. ..... 3.89

Echarpes de laine
Régulier 2.50. ..... 1.49

Cravates, chacune 29c

Nécessaire de patinage
15 paires. Prix antérieur 11.50.
11 paires. Prix antérieur 10.00. ..... 8.95

Marquisettes
Rég. 39c à 59c. La verge, ... 29c
Rég. 65c à 89c. La verge, ... 49c

Draperies en papier, 99c la paire

Doublures de rayonne
Régulier 1.69 la verge. La verge 98c

Toiles de fantaisie, ⅓ d'escompte

Tissus à robes
Régulier 98c à 1.29 la verge. La verge. 69c

Lainages
Régulier 2.59 la verge. La verge. 1.49

Film plastique
Régulier 59c à 65c la verge. La verge. 39c

Douillettes
Régulier 4.98. Chacune 3.69

Serviettes
Régulier 1.29 à 1.69 chacune. Chacune. 99c

Couvre-lits de homespun
Régulier 6.25 chacun. 4.79

Mitaines pour enfants
Régulier 89c la paire. La paire. 59c

Pantalons de ski pour garçonnets
Régulier 3.49. ..... 2.44

Chandails pour garçonnets
Régulier 3.95 ..... 2.99

Gilets-tricots pour garçonnets 3.99

Mitaines de cuir pour garçonnets
39c la paire. 3 paires pour 1.00

Pyjamas pour garçonnets
Régulier 1.98 et 2.29. ..... 1.64

Robes de chambre pour garçonnets
Régulier 3.49. ..... 1.99

Costumes de neige pour garçonnets
Régulier 9.95. ..... 6.99

Breeks pour garçonnets
Régulier 4.95 et 5.95. ..... 3.99

Bas golf pour garçonnets
Régulier 95c la paire. La paire. 59c

Slacks de ski pour fillettes
Régulier 3.95 et 4.95. ..... 2.99

Costumes de nuit pour enfants
Régulier 1.59. ..... 1.09

Sous-vêtements pour enfants 50c

Barboteuses pour bébés
Imparfait. 99c

Couvertures de bébés
Régulier 2.98. ..... 1.99

Enveloppes chinchilla pour bébés
Régulier 3.95. ..... 2.77

Habits de laine pour bébés
Imparfait. 1.99

Coupons de couvertures de planchers, ½ prix

Carpettes à base feutrée
6' x 9' 3.99 — 7'6" x 9' 4.99 — 9' x 9' 5.99 — 9' x 10'6" 6.99 — 9' x 12' 7.99

Couvertures de planchers
Régulier 59c la verge carrée. La verge carrée 29c

Petits tapis de tapisserie
Régulier 6.50 ..... 3.99

Guest retournera au greffe de Gloucester

Sa réintégration sera le premier geste du conseil

L'assemblée inaugurale à laquelle une décision sera prise aura lieu lundi prochain

Le premier geste officiel du nouveau conseil du canton de Gloucester sera de réinstaller M. Carman H. Guest comme greffier du township.

M. A. Edgar Davidson, nouveau préfet élu lundi, a laissé entendre ce matin que rien ne viendrait entraver la réintégration de M. Guest, comme greffier, poste qu'il occupa pendant près de 23 ans.

M. Guest fut démis de ses fonctions, il y a deux mois, après qu'il eut témoigné devant la Commission des Affaires municipales qui siégea à Ottawa pour étudier la requête de la ville d'Ottawa cherchant à annexer quelque 16,400 acres de Gloucester.

Témoignant à l'insue du conseil d'alors, présidé par le préfet Alexander Roger, M. Guest se prononça contre l'annexion. Son geste, et le fait qu'il alla à l'encontre des désirs du conseil, amena son renvoi.

On se rappelle que la démission du "vieux serviteur" eut son écho dans une assemblée publique où quelque 300 contribuables du canton témoignèrent de leur mécontentement devant la mesure prise par le conseil.

Le conseil d'alors approuva à l'unanimité le renvoi de M. Guest. De ses cinq membres, seuls deux ont été réélus, soit les conseillers A. R. Armstrong et Arthur Parisien. Le préfet Roger fut élu échevin du nouveau quartier de Gloucester; le sous-préfet Joseph Cyr fut battu, lundi dernier, alors qu'il briguait les suffrages pour le poste de préfet; le troisième conseiller, M. Fred G. Barrett fut également défait, alors qu'il fit la lutte à M. J.-B. Potvin, pour le poste de sous-préfet.

Le nouveau conseil, semble-t-il, approuvera à l'unanimité la réintégration de M. Guest.

Le nouveau préfet, qui proposera que M. Guest soit réinstallé dans ses fonctions, peut compter sur l'appui de son sous-préfet, M. J.-B. Potvin, et d'au moins un conseiller, M. Thomas Keenan.

Ces deux nouveaux membres du conseil, en effet, ont déclaré à l'issue du vote lundi, vote qui indique bien que le nouveau conseil jouit de la confiance de la majorité des contribuables, qu'ils supporteraient toute mesure tentant à réinstaller M. Guest.

L'ex-greffier peut donc compter sur l'appui du préfet et du sous-préfet ainsi que d'un conseiller. Devant ce bloc, le préfet Davidson est convaincu que les deux autres conseillers, qui approuvèrent d'abord le renvoi de M. Guest, se plieront au désir de la majorité et que l'ancien greffier se verra offert son ancien poste à l'unanimité.

Le greffier actuel, M. W. E. Doughty, qui fut appelé par M. Roger à remplir la vacance causée par le renvoi de Guest, serait nommé au département des inspecteurs de la construction pour la ville d'Ottawa et se verrait confier le territoire annexé.

La décision de réinstaller l'ancien greffier sera prise lundi soir, lors de la réunion inaugurale du conseil du canton de Gloucester pour 1950.

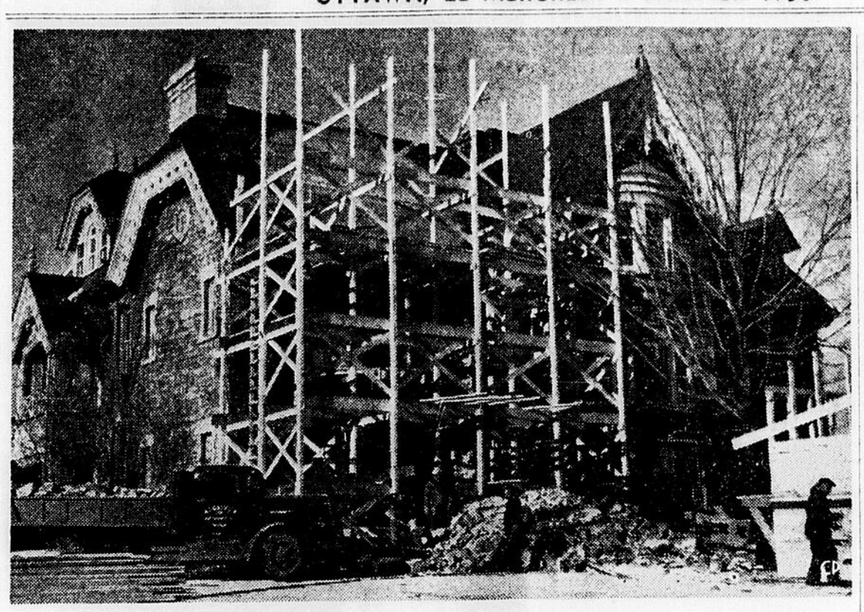
Le préfet Davidson a laissé entendre que cette mesure, qui aura le don de plaire à presque toute la population du canton étant donné que M. Guest a servi pendant près de 23 ans, sera une des premières, sinon la première, adoptée par le nouveau conseil.

CKCH OTTAWA-HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE MERCREDI 4 JANVIER 1950



Les ouvriers travaillent ardemment à la rénovation de la future résidence officielle des premiers ministre du Canada, au 24, rue Sussex, Ottawa. Les passants peuvent voir les échafauds qui ont été construits devant la façade de la bâtisse. La vieille maison fut érigée en 1868 pour feu le sénateur W. C. Edwards, alors député conservateur au Parlement. On croit que le travail de réparation sera terminé en septembre.

(Photo PC)

M. Erskine Smith réélu président de la pêche et chasse

M. Erskine Smith a été réélu, à l'unanimité, président de l'Association "Ottawa Fish and Game", hier soir, lors de la première assemblée de l'année, au club Laurentian. C'est son deuxième mandat.

Les autres officiers élus sont: M. Roger Webber, 1er vice-président; le major J. S. Hollingsworth, 2e vice-président; M. Nelson Ogilvie, 3e vice-président ;M. Donald Runge, trésorier et M. George Lamb, secrétaire.

Les officiers honoraires, pour l'année 1950, seront: M. Norman Paterson, président honoraire; M. H. S. Southam, le major-général H.-A. Panet et M. D. Kemp Edwards, vice-présidents honoraires.

L'assemblée choisit également les directeurs de ses activités de la nouvelle année. Ce seront: MM. Frank Wall, Walter Williamson, Ernie Roleau, Robert Béchard, Gérard Geldert, G. P. Gordon, Bruce Heggtveit, W. F. Page, Jack McNulty, Eddie Brazeau, Frank W. Irvine, Frank Zufeldt, Don Palmer, William Macdonald et le major F. M. Sutcliffe.

Faisant suite à un vibrant appel à la "conservation" par M. D. Kemp Edwards, l'Association décida de porter plus d'attention à ce sujet, durant la prochaine année. On décida également d'attirer davantage l'attention du public en général sur ce sujet et aussi sur les activités de l'organisme.

Un "conservateur" bien connu, M. Edwards, qui est également l'un des trois vice-présidents honoraires, annonça que le sujet de la "conservation" fait maintenant partie du programme d'étude, à l'école normale, et que le sujet jouit d'une vogue de plus en plus grandissante dans les écoles publiques.

Une délégation de trois membres, soit le président Smith et MM. Frank Wall et Roger Webber, fut choisie pour assister à la prochaine conférence de la zone qui sera tenue à Sudbury, les 31 janvier et 1 et 2 février. Un certain montant leur a été voté pour défrayer une partie des dépenses.

Il fut également décidé, hier soir, de mettre à l'étude un projet de membres à vie.

La prochaine assemblée aura lieu le 20 janvier, au musée Victoria.



Le billet que l'on voit ci-dessus est l'un des premiers que la Banque de Montréal ait émis, peu après sa fondation en 1817. Le billet de $5.00 qui se trouve en dessous a été émis en 1942, la dernière année que la B. de M. a émis ses propres billets. Le vieux billet reproduit une vue du port de Montréal au début du 19e siècle, tandis que sur le nouveau apparaissent les effigies de MM. George W. Spinney, ancien président, et B. C. Gardner, alors directeur général et maintenant président de la banque. Si, peut-être, ce ne sont pas les billets de banque qui vous intéressent, eh bien... son nom est Patricia Plant du siège social de la B. de M. à Montréal.

Deux nouveaux ministres seraient nommés demain

Il s'agirait des députés George Prudham et J. Watson MacNaught

Certains observateurs politiques prévoient de prochaines nominations au cabinet fédéral, à la suite de la réunion du cabinet au cours de cette semaine. On croit que cette dernière aura lieu demain.

Des rumeurs officieuses veulent que M. St-Laurent nomme ministre M. George Prudham, député libéral d'Edmonton-Ouest. Il en irait de même pour J. Watson MacNaught, député libéral de Prince, dans la province de l'Ile du-Prince-Edouard. M. MacNaught est l'assistant parlementaire du ministre Mayhew des Pêcheries. Depuis cinq ans, cette province n'a eu aucun représentant au sein du cabinet.

Le Sénateur James A. MacKinnon, ancien ministre du Commerce, est demeuré jusqu'ici dans le cabinet, comme ministre sans portefeuille, après sa nomination au Sénat. L'Alberta s'est trouvée ainsi à conserver sa représentation aux réunions du cabinet, mais l'on s'attend que M. MacKinnon démissionnera dès qu'un autre député d'Alberta sera nommé ministre. L'on prévoit que M. Prudham, un entrepreneur d'Edmonton, appelé à remplacer MacKinnon, se verra confier le portefeuille des Mines et Relevé techniques.

A la suite d'un bill adopté à la dernière session, les fonctions de trois ministères ont été modifiées et un nouveau ministère a été créé.

Le ministère des Mines et Levés techniques remplirait le rôle exercé par deux sections du ministère des Mines et Ressources et le ministère de la Reconstruction et du développement exercerait une partie des tâches du présent ministère de la Reconstruction et un certain nombre des sections du ministère des Ressources.

Le nouveau ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration prendra en main la section de la citoyenneté du secrétariat d'Etat et la section de l'immigration du ministère des Ressources.

Plusieurs articles rayés du contrôle des exportations

Une centaine d'articles seulement demeurent sous contrôle — Restrictions étendues à 18 pays de l'extrême Orient

D'importants changements aux règlements sur le contrôle des exportations ont été annoncés aujourd'hui même par M. C. D. Howe, ministre du Commerce. Vingt-cinq articles ont été rayés du contrôle de l'exportation, ne laissant sous contrôle qu'un peu plus de 100 articles comprenant les produits utiles à la poursuite de la guerre, l'acier primaire, et les matériaux de construction encore en approvisionnement insuffisant. Afin d'exercer un contrôle d'exportation suffisant sur les produits utiles à la poursuite de la guerre sans ajouter à la liste des articles soumis à une telle surveillance le nombre des pays faisant partie du territoire contrôlé a été augmenté. Pour toutes les marchandises importées à l'origine au Canada et réexportées sans être ouvrées davantage en ce pays, il faudra une licence d'exportation.

Les articles rayés du contrôle de l'exportation sont les suivants: Riz, fleur et farine de riz, chevaux et viande de chevaux, volailles, oeufs, jute et produits du jute, bois de construction, pilotis et poteaux, portes, fenêtres et bois usiné, bois à parquets, maisons préfabriquées, pieux, contre-plaqués, traverses de chemin de fer, cales, fûts métalliques, poteaux de clôture métalliques, réservoirs d'emmagasinage, caloriféres et poêles, câbles et canalisations non ferreux, étain et ses produits, sauf le fer-blanc, produits d'amiante, produits en asphalte, cire de paraffine.

Le 15 juillet 1948, fut établi un territoire sous contrôle embrassant 46 pays en Europe et dans la zone méditerranéenne. En vertu de la présente modification ce principe du contrôle de l'exportation est étendu aux dix-huit pays suivants de l'extrême Orient et de la Méditerranée: Bornéo; Birmanie; Chine; Hong-Kong; Indochine; Indonésie; Israël; Japon; Corée; Iles Lou-Tchou; Macao; Malaisie; Nouvelle-Guinée; iles Philippines; Singapour; Syrie; Thailande (Siam); et Timor. Des licences d'exportation sont désormais nécessaires pour toutes les expéditions à ces destinations sauf les articles exemptés spécialement par les Règlements sur les licences d'exportation et par un permis spécial no 1597, qui exempte certaines marchandises non absolument indispensables.

Afin d'empêcher que le Canada serve de voie détournée pour se soustraire aux règlements d'exportation des autres nations, le groupe suivant a été ajouté à la liste des marchandises placées sous le contrôle de l'exportation.

Groupe 9. **Marchandises ayant leur origine hors du Canada.**

Toutes les marchandises ayant leur origine hors du Canada qui sont offertes à l'exportation dans le même état qu'à leur importation, sans être ouvrées ou fabriquées davantage au Canada, à l'exception a) des marchandises en transit en douane sur connaissement direct, ayant leur origine hors du Canada, avec indication claire que la destination finale des marchandises est un pays tiers.

b) des marchandises expédiées aux Etats-Unis d'Amérique comme pays de destination finale et non mentionnées spécialement sur cette liste.

La licence générale exemptant les marchandises non absolument indispensables s'applique aussi à ce groupe.

Sentence de 2 ans moins une journée imposée à Hickey

Un jeune homme de 18 ans, Dalton Hickey, sans domicile fixe, a pris le chemin du bagne ce matin, après avoir été condamné, en Cour de police, à deux ans moins un jour d'emprisonnement pour avoir perpétré un audacieux vol à main armée au restaurant Brisebois, sur la rue Dalhousie.

On se souvient que Hickey a été appréhendé par la Sûreté locale quelque temps après avoir pénétré dans l'établissement, avec un compagnon, et obligé, à la pointe d'un revolver, Gérard Brisebois, qui était au comptoir, à lui remettre la somme de $90. Les deux jeunes gens ont ensuite pris la fuite.

On sait aussi que le compagnon de Hickey, Léo Moreau, 18 ans, de Creek-Side, Hull, qui était accusé du même délit, a été acquitté la semaine dernière, après que Hickey lui-même eut déposé en sa faveur. Hickey a raconté, en Cour de police, qu'il avait rencontré Moreau quelques instants avant de commettre le vol et que tous deux s'étaient rendus au restaurant. Il ajouta qu'il ne connaissait pas Moreau et même, que ce dernier n'avait point pris part au vol.

Avant de prononcer la sentence, ce matin, le magistrat Glenn Strike a déclaré: "Tout jeune homme arrêté ainsi en possession d'un pistolet est un meurtrier virtuel. Il faut que la société soit protégée, et je veillerai à ce qu'elle le soit". Le magistrat a ensuite ajouté à la peine mentionnée un an additionnel d'emprisonnement que l'accusé devra purger si sa conduite n'est pas satisfaisante.

Avertissement aux automobilistes

En vertu d'un amendement apporté à la Loi de la circulation d'Ontario, tous les automobilistes et camionneurs devront dorénavant garnir les garde-boue de leurs véhicules de plaques de caoutchouc ou de tout autre objet capable d'empêcher les éclaboussures. La Sûreté se montrera sévère envers tous les violateurs.

Cet amendement, a-t-on déclaré, s'applique à tous les chauffeurs, sauf à ceux dont les voitures sont déjà garnies de protecteurs ou dont les garde-boue sont déjà aptes à prévenir toute éclaboussure. Les autorités ajoutent que l'amendement s'applique tout aussi bien aux remorques qu'aux véhicules motorisés.

Le délégué russe se fâche à Tokio

TOKYO — (AFP)—On apprend que le département d'Etat américain a envoyé une note au gouvernement soviétique demandant qu'une enquête soit faite par un organisme international sur le sort des prisonniers de guerre japonais internés en Russie.

La note rappelle les engagements souscrits par les signataires des accords de Potsdam et de la convention de Genève de 1949. Elle estime que la différence entre les chiffres donnés par les Russes et ceux du gouvernement japonais vient du fait qu'un grand nombre de prisonniers continuent d'être internés par les Soviets ou sont morts dans des camps russes. La note du département d'Etat a été donnée à l'ambassadeur soviétique à Washington.

Par ailleurs, renouvelant son geste du 21 décembre dernier, la déclaration soviétique du Conseil allié a quitté ce matin la session en cours. Le chef de la délégation russe, le général Kusma Derevyenko, a déclaré que l'Union soviétique ne tiendrait aucun compte des recommandations du Conseil allié sur le rapatriement des Japonais et, une fois de plus, il a nié la compétence du Conseil en cette matière.

Beaucoup plus froid demain

MONTREAL (PC) — En dernière heure, le bureau météorologique de Dorval annonce, contrairement au bulletin d'information de ce matin qu'il fera beaucoup plus froid demain après-midi, et qu'on peut s'attendre à de la neige.

Le parti CCF va étudier ses plans de réorganisation

WINNIPEG— (PC) — Le "plan triennal " du parti CCF sera le principal sujet de discussion à la réunion du conseil national du parti qui aura lieu en fin de semaine.

Donovan Swailes, secrétaire du parti au Manitoba, a déclaré hier soir qua la réunion a été convoquée pour étudier le programme d'organisation qui doit s'étendre aux trois prochaines années.

"Etant donné qu'il n'y aura pas d'élections avant trois ans, dit-il, cette période sera consacrée à la réorganisation du mouvement. Au fait, la campagne d'expansion est déjà commencée."

Les autres questions qui seront discutées par le Conseil national du parti, dont la réunion aura lieu du 8 au 10 janvier, porteront sur le commerce étranger et les relations du Canada avec le Commonwealth.

On croit aussi que la question de la discipline parmi les membres du parti sera mise à l'étude par le Conseil national. Cette question a été soulevée lors du congrès du parti, section du Manitoba, l'été dernier, lorsqu'il fut question d'expulser du parti deux députés à l'Assemblée législative qui s'étaient opposés au pacte de l'Atlantique.

Le potentiel hydraulique du Niagara

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Herbert Lehman (démocrate de New-York), aimerait que l'on utilise plus largement le potentiel hydraulique de la riviere Niagara.

Il a déclaré aux journalistes qu'il croit que les ressources hydrauliques de la Niagara pourraient être développées à un tel point que l'énergie serait plus considérable que celle que l'on se propose d'obtenir par la canalisation du Saint-Laurent.

Les candidatures à la direction de l'Exposition

M. D. R. Campbell, président de l'Association de l'Exposition centrale du Canada, a déclaré close, à midi exactement, la présentation des candidatures aux postes de directeurs de l'Association. La proclamation des nouveaux directeurs aura lieu mercredi, le 18 janvier, au Colisée.

Ceux qui briguent les suffrages sont divisés en deux groupes: la section municipale et la section agricole. Ceux du premier groupe sont: MM. Andrew Anka, Omar G. Armstrong, Hector Aubry, George Brennard, Wilfrid Carr, Harry J. Clark, R. H. Cumming, S. F. Dadson, Henri Desjardins, D. L. Donaldson, Gerald Geldert, Finley McRae, Maurice J. Murphy, George Pingle, Frank Plant, Don Reid et Merrill Tucker.

Les candidats aux postes de directeurs de la section agricole sont: le Dr W. A. Armstrong, MM. W. D. Burton, D. B. Craig, A. R. Dawson, Fraser Hurdman, A. T. MacDannel, Clark Mansfield, M. C. McPhail, J.W. Miller, Frank Mapier, et D. M. Stewart.

Huit candidats seront choisis dans chacun des deux groupes. Un porte-parole de l'Association a annoncé ce midi que tous ceux qui sont en lice pourront, s'ils le veulent, retirer leurs noms d'ici mercredi prochain, à midi exactement.

Cigarettes de l'Année sainte

ROME (AFP) — Les nouvelles cigarettes "Année sainte" et "Jubilaeum", produites par la Régie italienne à l'occasion de l'Année sainte, seront réservées aux pélerins et mises en vente par le comité central de l'Année sainte. Un nouveau cigare, le "Romaeus", a également été lancé en Italie à cette occasion. La cigarette "Année sainte" est une cigarette de goût américain, tandis que la "Jubilaeum" est de type oriental.

Wyman à l'amende

M. Edward Wyman, 22 ans, domicilié à 199½, rue Bank, a été condamné ce matin, en Cour de police, à une amende de $20 et les frais pour négligence au volant. Le magistrat Glenn Strike, qui a imposé l'amende, a donné à l'accusé l'alternative de purger sept jours d'emprisonnement.

M. Wyman a été appréhendé à la suite d'une collision survenue sur la rue Queen. Il a protesté de son innocence, mais le magistrat l'a quand même trouvé coupable ce matin, à l'issue d'un procès qui a duré une partie de la matinée.

Patinoire érigée à Pontmain, Qué.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué. — (DNC) — Les Chevaliers de Colomb de la paroisse ont érigé, tout comme par les années passées, une patinoire en plein air qui fait la grande joie de nos écoliers et de nos sportifs. L'inauguration officielle se fera prochainement par une joute de hockey.

Va-et-vient

MM. Anatole et Fernand Bergeron sont allés travailler à Chapleau.

M. et Mme Alexandre Lévesque ont passé la Noël chez M. et Mme Ludger Bélisle, à Montébello.

M. et Mme Gérard Bisson (Juliette Léger) et leurs enfants, Céline et Richard, d'Ottawa, ainsi que Mlle Lucille Léger, ont passé la Noël chez M. et Mme Paul Léger.

M. le Dr et Mme Albert Hamel, ainsi que Mlles Jeanne-d'Arc Allaire et Ghislaine Montpetit, de Montréal, étaient de passage chez M. et Mme Joseph Allaire, à Noël.

M. Gilles Allaire, étudiant en art dentaire à Montréal, passe ses vacances de Noël dans sa famille.

Mlle Gisèle Malette apssé la Noël à Montréal, chez des amies.

M. Basile Bondu est actuellement sous les soins d'un médecin dans un hôpital de Hull.

Naissances

M. et Mme Edgar Brière (Madeleine Boudrias) sont les heureux parents d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Andrée-Suzanne. Parrain: M. Remi Brière; marraine: Mlle Hermance Brière.

A M. et Mme Wilfrid Cyr (Edna Allaire) est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Cécile-Marguerite. Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Cyr, de Montréal; porteuse: Mme Josaphat Morin.

M. et Mme Léopold Vincent (Hélène Bergeron) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Germain-Maurice. Parrain: M. Ovila Lemery; marraine: Mlle Marguerite Bergeron; porteuse: Mlle Louisette Proulx.

A M. et Mme Rémi Lajeunesse (Simone Lajoie) est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Paulette. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Lajeunesse.

M. et Mme Hormidas Trottier (Aline Trottier) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Donald-Rejean. Parrain et marraine: M. et Mme Ovila Trottier, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Sylvio Morin (Jeanne-d'Arc Corriveau) est née une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Mathilda-Sylvia. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Longpré.

M. et Mme Philibien Fauvette sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Germain. Parrain et marraine: M. et Mme Euclide Fauvette; porteuse: Mme Jean Desgagnes.

A M. et Mme Laurier Malette (Maximilienne Bisson) est né un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Laurent-Alain-Erick. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Malette; porteuse: Mlle Gisèle Malette.

La population catholique à la hausse à Berlin

BERLIN (AFP) — Il y a actuellement 657,642 catholiques à Berlin, soit 21,474 de plus qu'en 1948, tandis qu'il n'y en avait que 200,000 environ avant la guerre. Les observateurs attribuent cette augmentation à la venue d'un grand nombre de refugiés de l'Est, originaires notamment des anciennes provinces de Silésie et Posnanie.

Il faut penser à la guerre!

NEW-YORK (PA) — La plupart des diplomates et des hommes d'Etat communistes à l'Est du rideau de fer semblent convaincus du fait que la Russie et les Etats-Unis entreront éventuellement en guerre; c'est ce qu'affirme le lieutenant-général Walter Bedell Smith ancien ambassadeur des Etats-Unis à Moscou.

"Ce serait stupide de ne pas penser au danger de la guerre", écrit-il dans son ouvrage **Mes trois ans à Moscou**, publié aujourd'hui.

Funérailles

Mme ROBERT LEE

Les funérailles de Mme Robert Lee (Alma Bazinet), décédée lundi à l'âge de 32 ans, ont eu lieu mercredi matin.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Brigite; le service y a été chanté à 7 h. 45.

Le R. P. Porro a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés Kenneth Dodge et John Whelan.

Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé K. Dodge a recité les dernières oraisons.

Les ventes de lait

Les ventes globales de lait fluide et de crème s'élevent en septembre à 329,700,000 livres, environ 5 millions ou 1½ p. 100 de plus que durant le même mois de l'an dernier. De ce total, 84 p. 100 se vend à l'état de lait et 16 p. 100 en qualité de crème. Durant les premiers neuf mois de l'année, les ventes du produit fluide s'élevent à 3,053,710,000 livres, soit une augmentation de 41 millions de livres ou 1½ p. 100 sur la quantité de la période correspondante de 1948. Les ventes de lait fluide et de crème exprimée en lait constituent 20.2 p. 100 de la production totale au Canada.

Explosions qui ont secoué la région

Une très violente détonation a secoué, tôt cet après-midi, toute la région de Deschênes, Aylmer, ainsi qu'une partie d'Ottawa. Quelques instants après la terrible explosion, un flot d'appels téléphoniques a déferlé aux bureaux du "Droit".

Certaines personnes de la région d'Aylmer, nous a-t-on appris, croyaient que leurs fournaises venaient de faire explosion. A certains endroits des vitres ont été fracassées par le choc.

A l'heure où nous mettons sous presse, on nous apprend que la détonation, qui a si fortement secoué les districts mentionnés, a pris naissance sur le champ de tir Connaught. Un porte-parole du camp nous a déclaré qu'il s'agissait tout simplement d'une quantité de vieux obus qu'on voulait détruire. Apparemment, ils ont pris feu; on ne croit pas cependant que que personne ait été blessé.

A Aylmer la détonation a répercuté très fort, puisque le chef des pompiers M. Alfred Léon et le chef de la police Emile Côte sont immédiatement partis en tournée d'inspection sur le chemin de Wichwood. Mais ils ne découlèrent rien évidemment, puisque la détonation avait eu lieu hors de leur localité.

Ritchie part pour Ottawa

PARIS (AFP) — M. Charles Ritchie, qui était chargé d'affaires à l'ambassade du Canada et qui vient d'être nommé sous-secrétaire adjoint au département des Affaires extérieures, est parti pour Cherbourg où il s'embarquera dans l'après-midi, afin de rejoindre son nouveau poste à Ottawa.

Les ventes de radio

Au cours du mois d'août, les ventes des fabricants de postes récepteurs radiophoniques continuent d'augmenter comme durant les mois précédents en comparaison de celles de l'an dernier. Les ventes du mois se chiffrent par 49,568 unités dont la valeur est de $3,383,122, contre 45,752 unités vendues au prix global de $3,350,483 en août 1948. Les ventes des neuf premiers mois de l'année s'élèvent à 396,559 unités vendues à $28,093,312 contre 271,485 unités vendues à $23,459,850 durant la même période de l'an dernier.

En août, les totaux sont les suivants (ceux du mois d'août 1948 entre parenthèses): Terre-Neuve, 318 (—) unités; Maritimes, 3,187 (2,533); Québec, 6,615 (8,674); Ontario, 27,045 (21,233); Manitoba, 4,199 (4,718); Saskatchewan, 2,103 (2,004); Alberta, 2,809 (2,696); Colombie, 3,294 (3,894).

Elu secrétaire

LONDRES (PC) — J. S. P. Armstrong, agent général d'Ontario, a été élu secrétaire honoraire du Canada Club, plus vieux club social de Londres.

Le Canada Club, fondé il y a plus d'un siècle, donne ordinairement des diners en l'honneur des visiteurs distingués du Canada. Il compte 400 membres.

Un cautionnement leur est refusé

Me Raoul Mercier, c.r., procureur de la Couronne s'est opposé à ce qu'on libère sous cautionnement, ce matin en Cour de police Frank Hughes, 27 ans, et Harry Plumadore, 23 ans, tous deux sans adresse au dossier, accusés d'avoir commis, lundi, un vol avec violence sur la personne de M. Daniel Madisky, 9, rue Balsam.

Selon la Sûreté, M. Madisky, après avoir quitté Hull, se rendit à la gare Union, où il rencontra les deux détenus. Le trio s'engagea dans une conversation amicale, puis les trois hommes quittèrent la gare. Rendus à l'extérieur, Hughes et Plumadore sautèrent soudain sur M. Madisky pour le frapper violemment avec leurs pieds et leurs poings. Ils auraient ensuite, toujours selon la police, fouillé les poches de leur victime et pris la fuite avec la somme de $10, plus une quantité de billets de tramways.

Hughes et Plumadore ont été appréhendés tôt ce matin, à la suite d'une enquête menée par les détectives Daley et Devlin, de la Sûreté municipale. Le magistrat Glenn Strike, devant qui le duo comparaissait, a ajourné la cause à mercredi prochain.

Harold Rubin est sans procureur

Harold Rubin, dont le deuxième procès pour faux s'ouvrira lundi, dirigera sa propre défense.

En effet **"Le Droit"** a appris ce midi que Me A.H. Lieff, c.r., conseiller de l'accusé lorsqu'il fut trouvé coupable sous le premier chef d'accusation et condamné à un an de prison, plus six mois indéterminé, a refusé d'occuper pour la défense lors du deuxième procès.

Vingt-huit accusations de faux pèsent encore contre Rubin et dix autres conjointement contre ses frères Michael et David.

Quoique Rubin doive comparaître lundi, il est probable que le juge J.P. Madden ajournera le procès à plus tard à cause des assises qui commenceront le 10 janvier.

Moins de naissance et plus de décès

Le nombre des décès a augmenté à Ottawa l'an dernier alors que les naissances ont diminué.

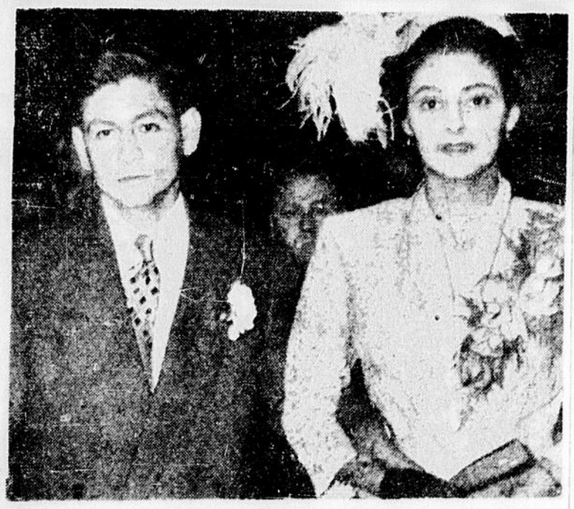
Il y eut, en 1949, 2,176 décès, à comparer à 2,086 en 1948; le nombre des naissances a passé de 6,107 pour 1948 à 6,075 en 1949.

Le nombre de mariages enregistrés à l'hôtel de ville durant 1948 avait été de 1,771; l'an dernier, 986 mariages seulement furent enregistrés. Cette diminution s'explique par un changement apporté dans la loi d'enregistrement des mariages. Depuis le mois d'octobre les mariages sont enregistrés directement à Toronto au lieu de l'être au bureau du greffier municipal, comme dans le passé.

Cela ne va tout de même pas si mal . . .



Un enfant s'attriste à la vue d'une chaussure usée dans une cordonnerie de secours établie à Vienne par le Fonds international de secours à l'enfance des Nations Unies (Unicef). Il aura cependant, comme 6,000,000 d'autres enfants et leurs mamans, un dîner de Noël, grâce aux envois d'aliments effectués par l'Unicef. Un certain nombre d'enfants recevront des chaussures et des vêtements neufs fabriqués avec les matières premières fournies par l'Unicef.



M. et Mme **ROBERT LEVESQUE** photographiés après leur mariage célébré récemment en l'église St-Rédempteur de Hull. Mme Lévesque, née Thérèse Labelle, est la fille de M. et Mme Alfred Labelle; le marié est le fils de Mme Paul Lévesque.
(Photo par Potvin)



M. et Mme **EDOUARD SCHRYER**, née Jacqueline Clairmont, dont le mariage était béni le 28 décembre en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. La mariée est la fille de Mme Ovila Clairmont, et M. Clairmont, décédé, son mari, le fils de M. et Mme Clément Schryer.
(Photo par Potvin)

FEUILLETON DU "DROIT"

L'ISOLÉ

par Maurice de MOULINS

23 —

Marc n'avait pas été sans mesurer les progrès de cette intimité aussi soudaine qu'assidue. Trois fois, Luzerches était venu déjeuner ou dîner à Ar-Mor; trois fois, le jeune garçon avait surpris les regards admiratifs que le visiteur attardait avec complaisance sur sa mère. Et tout de suite il en avait conçu une irrésistible aversion à l'égard de l'importun. La présence de son père dans le voisinage lui avait fait espérer que Jacques Chambières viendrait à Kelgoat et que, de ce fait, la situation pourrait s'éclaircir!... Hélas! l'industriel semblait aussi peu empressé que son épouse à reprendre l'existence d'autrefois. Sans doute trouvait-il à Lanubinic des raisons suffisantes pour se distraire.

Un matin, pourtant, au petit déjeuner, Marc se hasarda à faire allusion à son père.

—Figure-toi, maman, annonça-t-il en se penchant vers sa mère qui savourait une tartine beurrée, j'ai rencontré papa...

Les traits de la jeune femme se durcirent soudain, ses lèvres se plissèrent.

—En vérité, j'en suis enchantée! répliqua-t-elle, maussade. Mais qu'est-ce que tu veux que cela me fasse...

—Je pensais...

—Tu pensais!... Tu pensais!.. Tu penses beaucoup trop, mon petit Marco; cette folle cervelle est toujours en train d'imaginer les élucubrations les plus fantaisistes!... Attention! Cela pourrait te jouer un mauvais tour!

Et comme Marc demeurait sans mot dire Edith insista avec une âpreté qu'elle ne cherchait pas à surmonter:

—Il est cependant une chose que tu devrais bien te mettre dans la tête, mon petit Marco: jamais nous ne reprendrons la vie commune d'autrefois, ton père et moi. C'est d'ailleurs là le seul point où nous nous trouvions d'accord... Douze années durant, j'ai dû subir les caprices et le caractère de ce monsieur, j'ai consenti toutes les concessions possibles. Par contre, je sais trop ce que m'ont coûté toutes ces faiblesses!... Le moment est venu d'en terminer avec une existence absurde. L'incompatibilité flagrante de nos deux caractères, la désinvolture d'un homme qui n'hésite pas à me bafouer, l'indifférence qu'il manifeste à mon égard, tout cela a contribué à faire pencher la balance en faveur du divorce! C'est pourquoi, dès que les vacances seront finies, je demanderai à mon avocat d'accélérer les formalités nécessaires. J'imagine que ton père agira dans le même sens, car nous avons hâte l'un et l'autre de secouer les chaînes qui nous ont si longtemps retenus!

Très pâle, les mains agitées par un léger tremblement, Marc avait écouté sans mot dire. Plus que jamais, il mesurait la gravité de la cassure qui s'était produite et qui allait séparer à tout jamais ses parents. Pourtant, il voulut espérer quand même:

—Ce n'est pas possible, maman! protesta-t-il. Le divorce est une chose si grave! Il faut réfléchir!...

—C'est tout réfléchi!... coupa la jeune femme, péremptoire. Personne au monde ne saurait me faire revenir sur cette décision.

—Mais moi, maman!... Moi?... Que deviendrai-je dans tout cela?

Edith parut tout d'abord assez embarrassée par cette protestation désespérée; pourtant, elle se reprit et, haussant les épaules:

—En vérité, Marco, tu te prends pour le centre de l'univers!... Toi! Toujours toi!... Sais-tu que l'égoïsme est un très vilain défaut! C'est très joli de penser à toi, mais il ne faut pas non plus oublier ta maman!... Je suis, Dieu merci, à un âge où il m'est facile de me refaire une existence... J'ai droit au bonheur comme les autres!... Et s'il m'arrive de trouver quelqu'un qui puisse me comprendre, tu peux être certain que je n'hésiterai pas! Ce sera une opportune compensation que m'accordera le destin!

Ces paroles avaient été prononcées sur un tel ton que Marc comprit qu'il ne parviendrait pas à faire revenir la jeune femme sur sa décision; maintenant, elle se versait une nouvelle tasse de thé, mais son masque demeurait tendu; on la sentait encore indisposée par l'intervention de son fils...

Marc mangeait du bout des lèvres. Il se sentait prêt à éclater en sanglots; pourtant, il eut la force de se contenir, et tandis qu'il trempait son toast dans son thé, Edith reprit:

—A te voir, on dirait que tu es le plus malheureux des êtres, mon pauvre Marco!... Dieu sait pourtant que tu as toujours eu tout à discrétion. Il suffisait que tu manifestes le moindre désir pour qu'il fût satisfait!... Sois persuadé qu'il en sera de même à l'avenir! Nous sommes, ton père et moi, suffisamment raisonnables en dépit de l'opposition de nos caractères, pour nous rendre compte de nos responsabilités à ton égard!... Ton existence et ton éducation continueront d'être assurées comme par le passé, c'est là chose décidée! Dans ces conditions, je ne vois pas pourquoi tu aurais à t'affoler!... Tu es assez grand, Dieu merci, pour pouvoir saisir le côté pratique de l'existence! Il importe de te mettre à la portée des autres et de ne plus considérer la vie sous un angle essentiellement personnel!...

La conversation en resta là, du moins sur ce sujet; au bout de quelques instants, au moment même où Marc pliait sa serviette et se disposait à rejoindre sa chambre, Edith se redressa, puis, se tournant vers son fils, tout en caressant l'ouvou d'une main distraite:

—Dis-moi, Marco, hasarda-t-elle, que penses-tu de M. Luzerches? Il est gentil, n'est-ce pas?

Le jeune garçon esquissa un geste vague; son masque se contracta légèrement. Cette question de sa mère succédant au déconcertant entretien qu'ils avaient poursuivi, ajoutait encore à sa tristesse et à sa déception. Pendant quelques instants, il demeura sans mot dire; alors Edith d'insister, sans la moindre indulgence:

—Evidemment, tu boudes, Marco!... Je m'y attendais d'ailleurs! Je t'ai vexé. Mais il fallait bien t'ouvrir les yeux, car tu deviens un homme! Il ne faut plus raisonner comme un enfant!... Tu es à un âge où l'on doit connaître la vie...

(A suivre)

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel — Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain

Le foie devrait déverser environ 2 chopines de bile dans votre appareil digestif tous les jours. Si cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos aliments ne sont pas digérés. Ils peuvent se décomposer dans vos intestins. Des gaz gonflent alors votre estomac. Vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tout vous paraît ennuyeux.

Il vous faut ces douces petites Pilules Carter pour le faire pour que ces deux livres de bile circulent librement et que vous vous sentiez "à merveille". Achetez-en un paquet aujourd'hui. Très efficaces pour faire écouler la bile comme il faut. Demandez les Petites Pilules Carter pour le Foie dans n'importe quelle pharmacie, 30c.

Pour vous mesdames

Le Courrier de Jeanne

Q.—Je travaille au dehors depuis quatre ans; j'ai 18 ans. Ce n'est que depuis deux ans que je sais la vérité au sujet de mon origine. J'ai été adopté... Depuis ce temps, je me sens tout seul dans la vie. Pourtant je n'ai pas oublié mes bons parents adoptifs! Dernièrement, j'ai rencontré une jeune fille à qui j'ai révélé mon secret la priant de ne pas en parler. Un jour que sa mère la questionnait à mon sujet, car je lui demandais pour sortir de temps à autre, elle a dû lui dire la vérité. Mais voilà quelque temps, ils ont entendu dire que mes soeurs ne menaient pas la même vie que leur fille et ils ont défendu à celle-ci de me voir. Ma jeune amie a pleuré en m'expliquant la chose. Je suis très malheureux depuis ce temps. Je suis découragé et ne sais plus que penser car vraiment les parents de cette jeune fille sont très chrétiens... Je l'aime et il me semble qu'elle a le même sentiment pour moi...

MERCI.

R.—Tout d'abord, mon jeune ami, n'êtes-vous pas un peu fou d'être malheureux parce que vous avez fait cette découverte? Vous avez été adopté, mais à cause de votre vie au milieu de vos frères et soeurs adoptifs vous êtes en réalité beaucoup plus l'enfant de ces deuxièmes parents que de ceux qui vous ont donné la vie! C'est l'entourage d'un enfant qui décide de son caractère, tout autant que les caractéristiques qu'il tient de ses parents. Je suis donc certaine qu'on vous a toujours considéré de la famille. Vos soeurs et frères ignorent probablement encore votre secret. Pour ce qui est de votre jeune amie, la seule chose est de parler à ses parents. Je ne sais pas ce que ces gens reprochent à vos soeurs; mais il serait peut-être bon de le savoir avant de leur demander la permission de courtiser leur fille. Quoi que ce soit, il est injuste de se méfier de quelqu'un à cause d'un membre de sa famille. Sans doute qu'en leur parlant, pourrez-vous les convaincre de l'honnêteté de vos intentions. Soyez prudent aussi; cette jeune fille, qui n'a jamais connu d'autres jeunes gens que vous, n'a peut-être que de l'affection pour vous. Il serait bon de la connaître mieux avant de lui faire des déclarations. Un conseil: allez visiter vos parents plus souvent. Puisqu'ils vous ont toujours traité comme un fils, ne croyez-vous pas qu'ils pourraient, intérieurement, vous croire ingrat?

Q. J'ai fait cette poésie sur mon petit frère. Dites-moi si vous la trouvez mal ou passable. Je voudrais savoir la vérité...

Kiki

R. Votre poésie est charmante, pleine de fraîcheur et de sensibilité. Je vous remercie beaucoup de me l'avoir envoyée. Elle m'a fait penser aux "Chants d'innocence", de William Blake, poète anglais du XVIIIe siècle. Vous pouvez la faire lire sans crainte à vos parents et amis. Merci pour vos souhaits.

* * *

Q.—Je dois aller réveillonner chez la mère de mon ami où j'ai pris durant l'année plusieurs repas. Dois-je lui faire un cadeau? A quel moment du réveillon? — Quand remettre le cadeau à mon ami? — Je dois passer quelques jours chez une amie. Elle a ses parents et une petite soeur de huit ans. A qui dois-je donner un présent? — Je mesure 5 pieds, 7 pouces; quel est mon poids?

Marie-Martine

R.—Il est dommage que vous n'ayiez pas écrit avant le 15! Autant que possible j'ai fait passer avant le 23 toutes les demandes au sujet de Noël que j'avais reçues dans les deux premières semaines de décembre. Votre lettre a dû arriver quelques jours après. Tout de même, j'espère que vous nous reviendrez pas trop fâchée. Voici pour les réponses à vos questions: elles vous seront peut-être utiles l'an prochain! Vous pouvez apporter une boîte de bonbons à la mère de votre ami et la lui remettre à l'arrivée après lui avoir fait vos souhaits. — Votre ami recevra son cadeau quand toutes les personnes présentes échangeront les leurs. — Là aussi vous pouvez donner des bonbons, de préférence, une belle grosse boîte enrubannée. Vous la remettrez à la mère. Les enfants aiment toujours recevoir des cadeaux. Si vous le pouvez, donnez à la plus jeune un cahier à colorier ou même des suçons. Vous n'y êtes pas obligée. — Vous devriez peser entre 135 et 140 livres.

* * *

Q.—J'aimerais que vous me disiez quelques mots au sujet de Fulton et Will Oursler, les auteurs de "Father Flanagan of Boys' Town" et "The Greatest Story Ever Told"....

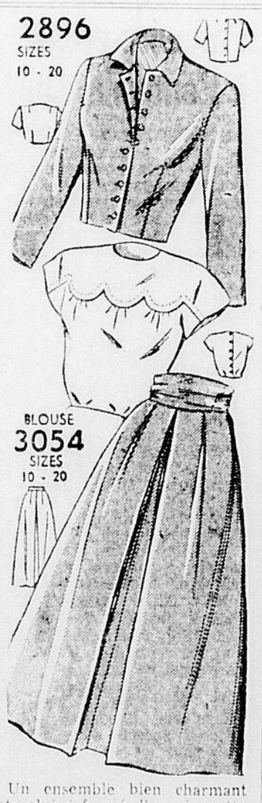
Lectrice.

R.—Fulton Oursler, l'auteur de ces deux livres est né en 1893 à Baltimore. Son père était William Clarence Oursler qui n'était pas écrivain et n'a rien publié avec son fils. Fulton Oursler a été tout d'abord reporter, puis critique dramatique et musical. Il a écrit des nouvelles, romans, romans policiers et enfin des livres du genre de "Boys' Town" et "The Greatest Story". Ses livres se chiffrent, je crois, à une trentaine, et ses romans policiers sont publiés sous le nom de plume d'Anthony Abbott. Il a tenu divers emplois importants dans des revues et journaux. Entre autres, il a été éditeur du Metropolitan Magazine, de Liberty, de McFadden Publications et rédacteur sénior au Readers' Digest.



par Prunella WOOD

Cet ensemble est charmant, n'est-ce pas? De crêpe imprimé il comprend le pyjama, la robe de chambre courte et le petit sac dans lequel vous placerez tous vos articles de toilette.



Un ensemble bien charmant est celui-ci formé d'une jaquette moulante, boutonnée jusqu'à la taille, et d'une juge à larges plis. Le patron no 3054 est taillé dans les grandeurs de 10 à 20.

Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit", en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur désirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste. Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.

Savez-Vous

Qu'il faut que l'eau bouille à gros bouillons pour extraire toute la saveur du thé.

LE THÉ
Chaque Après-midi
Vous ranime

A la place des sucreries

Tous les enfants aiment les sucreries, et il n'est pas toujours sage de refuser carrément de leur en donner, sous prétexte d'hygiène. Pourquoi ne pas essayer de leur donner à la place quelque chose de bon qui soit en même temps un aliment sain. De la crème glacée, par exemple? Cette crème est une bonne source de vitamines "B". Vos enfants ne refuseront pas d'en manger.

D'UNE SAVEUR SANS ÉGALE
HP VRAIMENT EST IDÉALE!

Voyez bien...
Faites bien!



Une paire d'yeux doit durer toute la vie et faire des milliers de choses pour vous. N'attendez pas qu'un mal de tête vous contraigne à vous faire examiner la vue. Voyez l'optométriste de Peoples Credit Jewellers, maintenant, et évitez les défauts de la vue plus tard.

Verres à crédit sans frais supplémentaires

Pour rendez-vous signalez 2-2623

Il est plus facile de payer suivant notre façon! Prix du comptant à crédit

SANS PRIX D'ESCOMPTE — ON CRÉDIT
PEOPLES
CREDIT JEWELLERS LIMITED
190, RUE SPARKS

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le très hon. Francis M. Forde haut commissaire d'Australie sera entendu à la radio ce soir à 7h.15 alors qu'il présentera un programme australien.

* * *

Déplacements

Le Dr et Mme Allard De Ridder sont rentrés de Shawinigan Falls où ils passaient le nouvel an chez leur fils et son épouse, le Dr et Mme H.J. Creighton.

* * *

Mlle Thérèse Michaud, étudiante à l'hôpital St. Mary's de Montréal, a passé le week-end du nouvel an à Ottawa chez ses parents, le Dr et Mme R.-J. Michaud.

* * *

Mme Wilfrid Duval et Mlle Hélène Duval, de Val-d'Or; M. Hermann Duval, du Lac Mégantic; Mme Albert Vallée, Mme J.-P. Labbé et Mlle Isabel Fraser, de Québec; ainsi que M. Wilfrid Duval, de Toronto, étaient de passage à Ottawa dernièrement à l'occasion du mariage de Mlle Jeanne d'Arc Gariépy avec M. Gaston Duval.

* * *

M. le comte de Saint-Rome, chambellan de Sa Sainteté Pie XII, et Mme de Saint-Rome et leurs enfants, recevaient à dîner pour la Noël Mlle Marguerite Bilodeau, de l'avenue Empress à Ottawa, qui séjourne en France depuis quelques mois.

* * *

Réceptions

Mme E.-P. Choquette a offert un déjeuner à la Touraine, ces jours derniers, en l'honneur de sa fille, Denyse, débutante de la saison. Mme Choquette portait une robe de crêpe taupe, un chapeau assorti rehaussé d'ailes et un bouquet de corsage de roses Talisman. Mlle Denyse Choquette: une robe de velours bleu royal, un chapeau-cloche de même tissu et un bouquet de roses à l'épaule. Il y avait une quarantaine d'invités.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Hermas Brisson ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille Jeannine à M. Alfred R. (Freddy) Perrier fils de M. et Mme P.-H. Perrier, tous d'Ottawa. M. l'abbé F. Raymond a béni les fiançailles.

M. et Mme Omer Lalonde, d'Eastview, ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille Carmen, à M. Yvanhoe Perrier, fils de M. et Mme Oscar Perrier.

* * *

M. et Mme L. Tétreault, de Farnham, font part des fiançailles de leur fille Georgette, à M. Guy Cloutier, fils de M. et Mme François Cloutier, de Hull.

* * *

Mariages

Duval-Gariépy

En la chapelle de la basilique le 28 décembre, M. l'abbé Jean Desjardins bénissait le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Gariépy, fille de M. et Mme E.-U. Gariépy, avec M. Gaston Duval, fils de Mme Wilfrid Duval, de Val-d'Or, et M. Duval, décédé. Des chrysanthèmes avaient été disposés dans la chapelle à cette occasion. La mariée qui était accompagnée de son père, portait une toilette de dentelle Chantilly brune sur fourreau de satin rose, un petit chapeau de fleurs roses orné d'une voilette brune, et des roses au corsage. Le marié avait pour témoin son frère, M. Hermann Duval, du Lac Mégantic. Après la cérémonie, un vin d'honneur fut offert chez les parents de la mariée qui ont ensuite donné une réception à la salle Tudor, du Château Laurier. Les nouveaux mariés font actuellement un voyage dans les Laurentides. Pour voyager la mariée avait choisi un costume de gabardine brune, des accessoires cannelle et un manteau de rat musqué. M. et Mme Duval éliront domicile à Val-d'Or.

* * *

Naissances

M. et Mme Gérard Poirier, née Laurence Poirier, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née dimanche le 1er janvier à minuit et vingt-cinq minutes.

* * *

M. et Mme Charles-Roland Carrier, née Bertholde Claude, sont les heureux parents d'un fils né le mercredi 21 décembre à l'Hôpital Général, et baptisé le 1er janvier sous les prénoms de Joseph-Adelard-Ovila-Marc-André. Parrain et marraine: M. et Mme Ovila Lacombe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannette Carrier, tante.

Menace de la peur

L'un des pires aspects du cancer, c'est la peur qu'il inspire à ses victimes. Souvent, la peur d'une longue hospitalisation et d'une intervention chirurgicale, avec les dépenses qu'elles entraînent, pousse les personnes qui craignent d'avoir le cancer à retarder de se faire examiner, jusqu'à ce qu'il soit trop tard. Pris à leurs débuts, maints cas de cancer sont curables. Retarder, c'est risquer votre vie.

MORRISON-LAMOTHE
Bakery Limited
Fabricants de
PAIN VITAMINE B
PAN-DANDY
utilisant exclusivement
la farine Approuvée Canada

Imbro's Restaurant
reconnu pour
SPAGHETTI & RAVIOLI
ITALIENS
Spécialité: STEAK
415, rue Rideau, Ottawa.
(entre Friel et Chapel)

ACIDOL
POUDRE
STOMACHIQUE
ANTI-ACIDE
ABSORBANTE
ANTI-GASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon: $1.00

Meilleure Qualité — D'emploi Facile
SACS DE THÉ "SALADA"

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!
HOLT RENFREW... Fourreurs depuis 1837



● Voici un soin de beauté qui rend l'épiderme vraiment plus ravissant! Judy Garland a constaté que le soin facial au Savon de Toilette Lux adoucit et assouplit l'épiderme. Elle fait bien pénétrer la mousse parfumée, elle rince et elle assèche en tapotant avec une serviette douce.

Vous aimerez le parfum exquis et captivant du Savon de Toilette Lux qui s'attache à votre épiderme et ajoute encore à votre charme.

Le grand *format pour le bain* du Savon de Toilette Lux vous plaira aussi—il est si parfumé et donne tellement d'attrait à votre bain!

"J'emploie le Savon de Toilette Lux" dit JUDY GARLAND

JUDY GARLAND est adorable en vérité comme partenaire de VAN JOHNSON dans le film "IN THE GOOD OLD SUMMERTIME" de Metro-Goldwyn-Mayer

UN PRODUIT *LEVER*

9 étoiles de l'écran sur 10 emploient le Savon de Toilette Lux

Vieille coutume bancaire qui prend fin ce mois-ci

Les banques à charte n'auront plus leurs billets — La coutume fut établie en 1817

Une vieille coutume canadienne — vieille de 132 années en fait — a disparu avec le nouvel an.

Le paiement d'environ quatorze millions de dollars ce mois-ci par les banques à charte à la Banque du Canada en marque la fin. C'est une coutume qui a été un élément essentiel de la vie quotidienne des Canadiens, depuis les jours lointains où le Canada n'avait pas de monnaie propre et où le commerce se faisait surtout sous forme de troc.

Cette coutume, c'est la circulation des billets de banque des banques à charte, dont les premiers furent émis par la Banque de Montréal lorsqu'elle commença ses opérations en novembre 1817. Les billets et les pièces que la B de M mit alors en circulation constituaient la première vraie monnaie canadienne.

L'émission de ces billets de banque fut la première mesure que l'on adopta pour corriger le chaos dans lequel les malheureux marchands canadiens du début du dix-neuvième siècle poursuivaient leurs opérations. Il n'y avait qu'une alternative au troc, c'était de livrer une bataille perdue d'avance contre un mélange inextricable de monnaies étrangères qui par leurs variations constantes de valeurs empoisonnaient les jours de tous.

Les billets de la B de M donnèrent au marchand une confiance dans ses transactions qu'il n'avait jamais connue auparavant. Plus tard, avec la formation d'autres banques, celles-ci, aussi, émirent des billets qui devinrent ce qu'on appelait une "monnaie légale".

Fin de cette coutume

Et maintenant cette vieille coutume a pris fin. Au cours du premier mois de 1950, tous les billets de banque en circulation qui ont été émis au Canada par les banques à charte deviennent une dette de la Banque du Canada. Pour assurer le remboursement de ces billets, une somme d'environ $14,000,000 est payée à la banque centrale par les banques à charte, dont les billets étaient couramment en usage jusqu'à il y a quelques années, et même reparaissent encore à la surface d'une fois à l'autre.

Ces billets des banques à charte, qui touchèrent leur plus haut sommet en 1920 avec une circulation de pas moins de $249,000,000, furent les instruments d'échange les plus importants dans l'économie canadienne pendant au delà d'un siècle. Avec la création de la Banque du Canada en 1935, le gouvernement fit voter une loi en vue de faire de cette organisation bancaire centrale le principal institut d'émission de la monnaie nationale. A mesure que les billets de la Banque du Canada entrèrent dans la circulation, les émissions des banques à charte furent réduites peu à peu.

Beaucoup de billets circulent encore

Vers 1944, tous les billets des banques à charte avaient été retirés, sauf 25 pour 100. La même année une loi fut votée qui prévoyait leur disparition complète. En vertu de cette loi, les banques ne pouvaient émettre ou re-émettre leurs billets au Canada. Cela signifiait, en fait, que les billets en circulation seraient réduits constamment par voie de rachat jusqu'au 1er janvier 1950. Cependant, fin 1949, il y avait encore plusieurs de ces billets dans la circulation.

A compter du 1er janvier 1950, bien que toujours couverts par les fonds des banques émettrices que celles-ci ont versés à la banque centrale, ils deviennent remboursables par la Banque du Canada, qui aujourd'hui émet toute la monnaie canadienne. Pour la commodité du public, toutefois, les billets des banques qui circulent encore peuvent toujours être présentés aux guichets de n'importe quelle banque à charte, qui verra à leur remboursement.

Prix de gros plus haut

Au contraire de la tendance générale vers la baisse enregistrée depuis le début de l'année, le nombre-indice des prix de gros, fondé sur la base de 100 en 1926, augmente de 1.7 point en octobre et atteint 157.1, en comparaison de 155.4 en septembre. En comparaison d'octobre l'an dernier, l'indice diminue de 2.2 points.

Six des huit indices de sous-groupes accusent une augmentation sur le mois précédent; les produits du bois et les métalloïdes enregistrent les avances les plus marquées. Les produits animaux diminuent, tandis que les textiles restent au même niveau.

En octobre, les indices des sous-groupes sont les suivants (ceux de septembre paraissent entre parenthèses): substances végétales, 142.6 (141.9); produits animaux, 164.5 (166.8); produits textiles, 158.9 (158.9); produits de bois, 188.1 (181.7); produits du fer, 173.5 (171.8); métaux non ferreux, 141.2 (138.3); métalloïdes, 138.9 (134.0); produits chimiques, 122.0 (121.1).

Les lingots d'acier

La production de lingots d'acier en octobre dépasse le total de septembre mais, depuis quatre mois consécutif, n'atteint pas celle des mois correspondants de l'an dernier. En dépit de cette baisse des quatre derniers mois sur les chiffres de 1948, la production cumulative des dix premiers mois de l'année dépasse un peu celle de la même période de l'an dernier.

La production du mois se chiffre par 252,965 tonnes, en comparaison de 232,882 durant le mois précédent et 272,127 en octobre 1948. Durant les dix mois terminés en octobre, la production atteint 2,578,272 tonnes contre 2,550,228 durant le même mois de l'an dernier.

Durant octobre, la moyenne de la production quotidienne s'établit à 8,160 tonnes contre 7,763 en septembre et 8,778 l'an dernier. La moyenne quotidienne des dix mois est de 8,481 tonnes au regard de 8.41% durant la même période de 1948.

Tissage domestique

Coton, fil de lin, naturel, blanchi et de couleur. Soie parachute. Retailles de coton et de flanellette pour confection de catalognes ou de tapis. Echantillons sur demande.

WILLIAM VENNES

Grand'Mère, Qué. Canada

Environ 44 CALORIES par tranche mince



GRATUIT! "Guide des calories et de régime Hollywood, écrire à Eleanor Day, boîte 1027, Hollywood, Cal.

WALKER'S BREAD

ACHETEZ EN SÛRETÉ Frais du Jour chez Steinberg



- Cuit et vendu le même jour
- Confectionné des meilleurs ingrédients
- Doux, appétissant et satisfaisant
- Meilleur pour rôties, sandwiches
- La plus grande valeur en pain à Ottawa
- Pain nourrissant au lait

Blanc ou blé entier. Pas tranché. Pain enveloppé de 24 onces. **11c**

Blanc tranché ou blé entier. Pain enveloppé de 24 onces. **12c**

Achetez en sûreté — les meilleurs **FRUITS et LEGUMES**

Tenus sous contrôle de température constante — Assurant leur fraîcheur.



CHOUX nouveau — frais de 1950 IMPORTES, NUTRITIFS

Il y a plusieurs manières de les servir. Bas prix spécial. Lb. **6c**

SAVOUREUX — SANS PEPINS
Pamplemousses des marais, grcs. 96 extra juteux. **5/35c**

Le fruit avec la peau qui s'enlève facilement.
Tangerines de Floride. Grosseur 210. Juteuses. Douzaine **19c**

Variétés d'ananas — Très juteuses — Savoureuses
ORANGES de Floride Grosseur 288. **2** douz. **55c**

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché, à la hausse ou à la baisse.

Jus en conserves

De Floride, sucré — Orange et pamplemousse
JUS MELANGE marque Pasco, boite 20 oz **16c** boite 48 oz **38c**

DE FLORIDE, SUCRE — MARQUE PASCO
JUS D'ORANGE Boite de 48 oz **33c** **2** boites 20 oz **29c**

DE TRINIDAD — RAFRAICHISSANT — SUCRE
Jus de pamplemousses **2** boites de 20 oz **31c**
JUS D'ANANAS un régal rafraichissant. Marque Dole, bte de 20 oz **19c**
Jus de pommes Allen's **2** boites 20 oz **19c** boite 48 oz **21c**

D'AUSTRALIE
JUS D'ANANAS de choix, non sucré. Marque Q.T.F. Boite 20 oz. **16c**
JUS DE CITRONS Marque Exchange **2** boites de 5 oz **29c**

Bonne nouvelle!

MARQUES POPULAIRES DE

PALETTES DE CHOCOLAT

LOWNEY'S
NEILSON'S
CADBURY'S
ROUNTREE'S

Maintenant **5c**

Achetez en sûreté — des **ALIMENTS de QUALITE A PRIX MODIQUE**

McVitee & Price. Venant d'arriver d'Angleterre.
Biscuits assortis paquet de 9 oz **63c**

McVitee & Price. Venant d'arriver d'Angleterre.
Riches biscuits Appledorn. Pqt 9 oz **63c**

VENANT D'ARRIVER!
BISCUITS Jacob Lemon Puffs. Pqt de 8 oz **25c**
BISCUITS assortis appréciés de Jacob, pqt 8 oz **25c**

UNE DELICIEUSE FRIANDISE
Roulés Tootsie Pqt cello de 8 oz **29c**

De Californie — Losange rouge
Grenobles dans écales Pqt cello 1 lb **49c**

Hygiénique, rafraichissant
Jus de tomates
Banquet, qualité de fantaisie
3 boites de 20 oz. **25c**

Party Pack. Fraichement rôties
Noix mélangées
Salées. Paquet cello de 8 onces. **37c**

Blé-d'Inde crémogéneisé. Bte de 20 oz **10c**

Orchard King doré — qualité de choix
Blé-d'Inde genre crème. Bte de 20 oz **11c**

Marque King de choix—qualité de choix
TOMATES **2** boites de 28 oz **25c**

Gruyère suisse,— "Souvenir des Alpes"
FROMAGE 12 portions. Pqt de 8 oz **51c**

DATTES DENOYAUTEES. Marque Arabian Steed.
Pqt 1 lb **25c** Pqt 2 lbs **45c**

Moitiés tranchées ou moitiés — qualité de choix
PECHES marque Harvest Boite de 15 oz **15c**

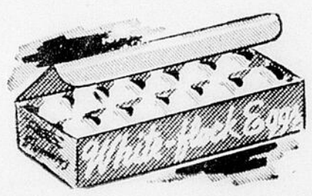
MARQUETTE
Confitures aux fraises. Pot 24 oz fl. **37c**

PARTY PACK — ASSORTIS
CHOCOLATS Boite de 1 lb **59c**

Dégustez l'appétissante saveur du
CREAM-O COFFEE
Moulu sur demande, fraîche-torrifiée.
Paquet de 1 livre ... **71c**

Achetez en sûreté **LES OEUFS FRAIS** de Steinberg

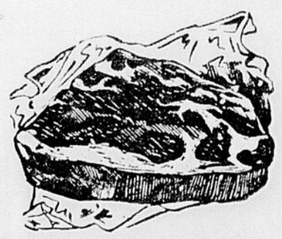
Bien des façons de les servir — Très économiques.



OEUFS White-Flock Cat. "A" gros. La douzaine **39¢**

Achetez en sûreté — des **VIANDES GARANTIES**

Meilleure qualité du gouvernement, Boeuf marque rouge ou bleue.



Rôti paleron Tendre, juteux. Une bonne valeur. Lb. **39¢**

ROTI ROULE PRIME RIB lb **69c**
Porterhouse T-Bone ou pointe, aloyau rôtis ou steaks lb **69c**
STEAK HACHE, frais, maigre Lb **39c**
ROTI DE BOEUF désossé NOURRI AU LAIT, EPAULE ROULEE. Lb **45c**

Extraordinaire aubaine
Lounges de porc
Frais, maigre. N'importe quel bout. La livre **49c**

Aubaine spéciale
Socs de porc
Frais, maigre, genre Boston. La livre, **45c**

Service de livraison: 10c de frais de livraison sur commandes minimums de $3.00 dans le plus grand Ottawa.

Situé chez A. J. Freiman Limited



Prenez la resolution d'epargner plus en 1950 chez

POUR VOTRE COMMODITE LE MAGASIN STEINBERG SERA OUVERT SIX JOURS PAR SEMAINE, DE 9 H. A.M. A 6 H. P.M.

Pour d'la magie sur votre table Recherchez **HEINZ** c'est délectable

Chez vous et dans les restaurants



RITT'S

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

VENTE DE JANVIER

Tous les rayons abondent en spéciaux, en plusieurs cas cotés à moins de la moitié du prix d'origine. C'est maintenant le bon temps pour vêtir la famille et épargner de l'argent.

MAGASINEZ DE BONNE HEURE.

LA VENTE COMMENCERA

JEUDI, à 9h. du matin

Robes d'après-midi
Beaux crêpes et tissus nouveautés. Valeurs régulières jusqu'à 11.95. **5.00**

Sous-types, bas nylon
Texture 42-45-51. Toutes les teintes hivernales. Pointures 8½ à 10½. **80c**

Robes lavables de maison
Attrayants imprimés de couleurs. Rég. jusqu'à 3.19. **1.00**

Manteaux d'hiver
Séries désassorties. Tailles 12 à 19. Attrayantes teintes. Rég. jusqu'à 29.50. **10.00**

Blouses
Manches courtes et longues. Blanches et pastelles. Rég. jusqu'à 4.95. **1.48**

Manteaux garnis de fourrures
Chics et confortables. Entièrement doublés. Tailles 12 à 20. Valeurs régulières jusqu'à 69.50. **38.00**

Chandails tout laine
Manches longues, cardigans et pullovers. Un bel assortiment de teintes. Tailles 32 à 38. Valeurs courantes jusqu'à 7.95. **3.48**

Robes d'automne
Crêpe, nouveautés, faille, etc. Tous les coloris désirés. Tailles 12 à 44. Valeurs régulières jusqu'à 15.95. **8.00**

Chics jupes
Lainages, alpines, gabardines, etc. Tous des jolis modèles. Tailles 12 à 18. Valeurs régulières jusqu'à 6.95. **1.88**

Manteaux d'hiver
Modèles ajustés et amples. Tous des bons tissus et d'attrayants coloris. Tailles 12 à 20. Valeurs régulières jusqu'à 39.50. **18.00**

Jupons-combinaisons
Sous-types d'une confection de choix, coupe droite. Teintes pastelles et blancs. Tailles 32 à 40. Valeurs courantes jusqu'à 4.50. **3.00**

Robes de nuit en flanellette
Confortable. Robes de nuit à manches courtes. Teintes: blanc, rose-thé, bleu. Tailles petites, moyennes, fortes et extra fortes. Valeurs régulières jusqu'à 3.19. **1.48**

Très chics robes
Robes nouveautés de la meilleure qualité. En taffetas, faille, etc. Tailles 12 à 44. Valeurs régulières jusqu'à 19.95. **11.00**

Blouses de crêpe de choix
Echantillons et séries désassorties. Manches longues et courtes. Régulier jusqu'à 8.95. **3.00**

Sacs à main d'automne et d'hiver
Beau plastique et bengaline, dans tous les genres et coloris désirés. Valeurs régulières jusqu'à 6.50. **2.00**

Les meilleurs manteaux d'hiver
Tous des lainages importés, dans tous les genres et coloris désirés. Rég. jusqu'à 59.50. **26.00**

Vente de janvier de fourrures

Mouton, mouton (suivant procédé), coney, lapin teint. Tous des manteaux attrayants. Tailles 12 à 18. **$79.00**

Lapins japonais, lapin teint. Belles peaux entières.— Manteaux à poil fourni, dans d'attrayants modèles. Tailles 12 à 20. **$108.00**

TOUS LES AUTRES MANTEAUX

Rat musqué, mouton de Perse, pattes et flancs de mouton de Perse, mouton castor "suivant procédé", etc.

A DE GRANDS RABAIS POUR LE SOLDE DE JANVIER.

Conditions de paiements, il va sans dire

10% à compte sur tout vêtement et paiements mensuels pour convenir à votre budget.

Téléphone: 3-1119

RITT'S
97-101, rue Rideau, Ottawa

Radio-Cinéma-Musique

"CKCH, ce soir..."

6 h. 15—NOUVELLES... troisième édition du radio-journal.
7 h. 15—MEMOIRES DU DR LAMBERT... un autre récit complet tiré des mémoires du Dr J.-O. Lambert. A l'affiche, "Une tête brûlée".
7 h. 30—L'ALBUM DE LA CHANSONNETTE... Présentation du magasin H.-R. Paquin, qui vous fait connaître la chansonnette française et les artistes qui l'interprètent.
8 h. 00—TENTEZ VOTRE CHANCE... Où vous avez la chance de gagner le grand prix du programme.
8 h. 30—MOSAIQUE CANADIENNE... L'orchestre, sous la direction d'Allan McIver, exécutera "Sur le Pont d'Avignon" et Claire Gagnier chantera un extrait de l'opéra "Lucia de la Mermour". Philippe Robert présente une grande figure du monde sportif, qui fut célèbre comme gardien de buts et dont le nom mérita plusieurs trophées.
9 h. 00—RADIO-CARABIN, avec l'orchestre de Maurice Meerte, les comédiens Roger Garand et Jean Coutu et l'annonceur Jean-Maurice Bailly. L'artiste invité sera Robert Rounseville, ténor américain.
11 h. 00—NOUVELLES, les derniers bulletins de la soirée... aussi bien dans le domaine national que dans le domaine sportif.
11 h. 10—PAVILLON 970... Les derniers succès de Paris et du Broadway. Réalisation de Paul Tremblay.

...et demain

8 h. 15—ELEVATIONS MATUTINALES... Emission de caractère sérieux.
9 h. 05—UN PEU DE TOUT dans tous les domaines, le concours de la chansonnette, le tout présenté par votre annonceur: Georges Huard.
10 h. 15—M'AMIE D'AMOUR... l'histoire d'une bonne vieille dame et celles de ses protégés.
12 h. 30—LE REVEIL RURAL, conférence sur des sujets agricoles.
3 h. 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE, à l'affiche, des oeuvres de Benjamin Britten.
5 h. 00—CONTES POUR LES ENFANTS... émission qui remplace Radio-Collège durant la période des fêtes.

A Radio-Carabin ce soir, à 9h.

ROBERT ROUNSEVILLE, ténor américain, sera l'invité d'honneur à Radio-Carabin ce soir, à neuf heures. Comme d'habitude, le poste CKCH diffusera ce programme.

Ce jeune ténor est bien américain de coeur et d'esprit. Né dans le Massachusetts, il poursuivit ses études au "Tufts College", où il était le chef d'un orchestre de jazz. Il était alors "crooner", quoique sa voix de ténor se fit de plus en plus dominante, ce qui le força à étudier sérieusement. A New-York, il se fit une carrière en chantant dans les clubs, à la radio, tout en étudiant le chant, les langues et l'art dramatique.

Monsieur Rounseville fut le premier à lancer le grand succès de guerre, "Praise the Lord and Pass the Ammunition". Toutes ces expériences lui ont permis de comprendre les auditoires américains, de les toucher de près; aussi, quand Rounseville chante, ce n'est pas de l'opéra américain, mais de l'opéra pour les Américains. Ses plus grand succès sont: "Pelléas et Mélisandre", "Tales of Hoffman", "Carmen" où il interprète le rôle de Don José, "Love for Three Oranges", de Prokofieff. Les critiques de New-York et Chicago l'ont appellé "La trouvaille de la saison".

Les as comiques Roger Garand et Jean Coutu sont aussi de la partie. Roger ouvre un studio d'enregistrement sur disques, preuve que les gens aiment à s'écouter parler... les clients affluent de toutes parts. Au deuxième sketch, madame Snobbinge reçoit monsieur Youvet, grand acteur qui s'intéresse aux talents nouveaux... le p'tit Roger s'fait aller l'talent.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons les films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film douteux, lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1. **Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.**
2. **Ne convient qu'aux personnes adultes formées.**
3. **Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves réserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.**
4. **Se dit d'un film à proscrire, absolument à rejeter par tous.**

? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.

• Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Menu musical.
6.10—Programme Roger.
6.15—Radio-journal.
6.20—Intermède.
6.30—Variétés instrumentales.
6.45—Musical.
6.50—Programme Bourque.
6.55—Musical.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Mémoires du Dr Lambert.
7.30—Album de chanson
7.45—Le faubourg à m'lasse.
8.00—Tentez votre chance.
8.30—Mosaique canadienne
9.00—Radio-carabin.
Mi-Radio-journal.
10.15—Variétés "Hall Ciemers"
10.30—Pierre Brunet
11.00—Nouvelles
11.10—Pavillon "970"
12.00—Fin des émissions.

CKOY-OTTAWA
A.M.

6.00—News
6.05—Make Believe Ballroom
6.55—News
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Award Show
8.00—My Friend Irma
8.30—The Great Gildersleeve
9.00—Comrades In Arms
10.00—My Lady's Name

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

6.00—Programme Summary
6.15—CBC News & Mkt Summary
6.30—International Comm.
6.40—Childrens Xmas Music
6.45—Enchanted Piano
10.30—News
10.40—Sports
10.45—Easy Rhythm
11.00—News
11.05—Midnight Express
12.00—News (On the hour all night)
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at Six
6.15—Interlude
6.20—Time to Sing
6.25—Silver & Crystal
7.00—Newest In News.
7.15—Silver & Crystal
7.30—Cisco Kid.
8.00—Danger, Dr. Danfield
8.30—Take a Chance.
9.00—News.
9.05—Rideau Capers.
9.15—Q.S.H.L. Game Valleyfield at Ottawa)
10.30—Lean Back and Listen
10.45—My prayer Was Answered
11.00—News.
11.15—Off the Record
1.30—Sign Off

CBC-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Programme Summary
6.15—CBC News & Mkt Summary
6.30—International Comm.
6.40—Childrens Xmas Music
6.45—Enchanted Piano
7.00—Bernie Braden Tells
7.15—Introduction to Wednesday Night
7.30—Far from the Land
8.30—Pgm. of Music
9.00—Australian Bush Ballads
9.15—Australian Rhapsody
10.00—CBC News
10.15—News Roundup
10.30—Recital
11.00—When Night descends
11.30—Music in Miniature.
12.00—CBC National News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Yvan l'intrépide.
6.15—Radio Journal
6.25—Chronique sportive
6.30 Revue de l'actualité
6.45—En dinant.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Mélopole
7.30—Les peintres de la chanson
7.45—Les chansons de Félix Leclerc
8.00—Ceux que j'ai aimé
8.30—Mosaique canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-journal
10.15—L'Office national du film
10.30—Verne Benenson, pianiste
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse (NBC).
12.00—FIN DES EMISSIONS.

JEUDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.

7.00—Réveil au chant du
7.15—Nouvelles à l'aube.
7.30—Horloge musicale.
8.00—Radio-journal.
8.10—Musical.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Musique légère.
9.00—Radio-tourna.
9.05—Un peu de tout.
9.30—Bulletin de nouvelles
10.00—Variétés.
10.15—M'amie d'amour.
10.30—Concert populaire.
10.45—Sur les îles d'Hawaï
11.00—Fran ine Lonvain
11.15—Vogue et variété.
11.45—Cavalcade musicale.

P.M.

12.00—En dinant.
12.30—Réveil Rural.
1.00—Musical.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le quart d'heure de détente.
2.00—Variétés.
2.15—Musique légère.
2.30 L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Chefs-d'oeuvre.
4.00—Récital de chant.
4.15 Nécrologie.
4.30—Variétés
5.00—Contes pour les enfants
5.30—Nos disques en revue.

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
A.M.

7.00—News.
7.05—Musical Clock.
7.30—News.
7.35—Musical Clock.
8.00—News.
8.10—Sportscast.
8.15—Musical Clock.
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
9.00—News.
9.05—All Time Hit Parade
10.00—News.
10.05—Make Believe Ballroom.
1030—Kate Aitken.
10.45—Make Believe Ball.
11.00—News.
11.05—Make Believe Ball.

P.M.

12.00—News.
12.05—Pick the Hits.
12.20—Music Box.
12.30—Lorne Greene Newscast.
12.45—The Stars Sing.
1.00—News.
1.05—Tops In Pops.
2.00—News.
2.05—Music Hall.
3.00—News.
3.05—Music Hall.
4.00—News.
4.05—Club 1310.

CBC-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.

7.00—Wake Up to Music Loc.
7.30—CBC News.
7.35—Wake Up to Music Loc.
7.55—Melody Highlights.
8.00—CBC News.
8.15—Devotional Period.
8.30—Christmas Cards.
8.45—Musical Pgm.
9.00—CBC News.
9.05—Musical Pgm.
9.15—Musical Pgm.
9.30—After Breakfast
9.00—CBC News.
9.05—Musical Pgm.
9.15—Breakfast Club.
9.45—Ont. School Broadcast
10.15—Kindergarten of the
10.30—Allison Grant.
10.35—Musical Pgm.
10.45—Sweet Hour of
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—What's Your Beef ?
11.45—Laura Ltd.

P.M.

12.00—BBC News and Comm.
12.15—Aunt Lucy.
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.58—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—CBC News and
1.15—The Happy Gang.
1.45—The Girl Next Door.
2.00—Brave Voyage.
2.15—Deeds that Live
2.27—Women's News.
2.30—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful.
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Fam.
3.45—Right to Happiness.
4.00—Styles in Song.
4.30—From the Classics.
4.45—Strike Up the Band.
5.00—Piano Contrasts.
5.15—TBA.
5.30—Forest Rangers.
5.45—Wester Five.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.

7.00—Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-journal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Chansonnettes.
9.30—Le P'tit train du matin.
10.00—Sur nos ondes.
10.15—M'Amie d'Amour.
10.30—Chansonnettes.
10.45—Entre nous.
11.00—Francine Lonvain
11.15—La Métairie Rancourt
11.30—Les joyeux troubadours.

P.M.

12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles ?
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le Quart d'heure de détente. Invitée: Jeanne Desjardins, mezzo-soprano.
2.00—Grande soeur
2.15—Marie-Jeanne
2.30—L'Ardent Voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne.
3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique.
4.00—Pensée aux malades
4.30—Variétés
5.00—Contes
5.30—Faire-part.
5.45—Chansonnettes.

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00Menu musical.
6.15 Radio-journal.
6.20—Intermède musical.
6.30—Récital conjoint.
6.45—Fantaisies musicales
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Maîtres chanteurs
7.30—Le quart d'heure d'Eastview.
7.45—Le faubourg à m'lasse.
8.00—Les talents de chez nous.
8.30—Les journalistes au micro.
9.00—Théâtre Ford.
9.00—Radio-journal.
10.15—Légendes dorées.
10.30—Les plus belles oeuvres.
11.00—Nouvelles
11.10—Pavillon "970".
12.00—Fin des émissions.

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—News.
6.05—Sportcast.
6.10—Make Believe Ballroom.
7.00—Beulah.
7.15—Jack Smith.
7.30—Club 15.
7.45—Award Show.
8.00—Burn's Chuckwagon
8.30—Cross Section.
9.00—Suspense
9.30—Corinne Jordan.
9.45—Ski Cast.
10.00—Say It With Music.
10.30—News.
10.40—Sports.
10.45—Front Page Drama
11.00—News.
11.05—Midnight Express
12.00—News (On the hour all night)
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver and Crystal.
7.30—The Green Hornet.
8.00—Bulldog Drummond.
8.30—Damon Runyon Theatre.
9.00—News.
9.05—Rideau Capers.
9.15—The Lyric Quarter
9.30—Nine Thirty Novelties
10.00—South of the Border
10.30—Len Hopkins Orch.
11.00—News.
11.15—Off the Record.
1.30—Sign off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News.
6.30—International Comm.
6.40—Children Xmas Music.
6.45—Enchanted Pine.
7.00—Bernie Braden Tells
7.15—Tony the Troubadour.
7.30—Once Upon a Honeymoon
7.45—Citizen's Forum.
8.25—Citizen's Forum News
8.30—Arthur Godfrey.
9.00—John and Judy.
9.30—Wayne and Shuster.
10.00—CBC News.
10.15—News Roundup.
10.30—Eventide.
11.00—Sportsman Show.
11.30—Moonlight Reveries.
12.00—CBC News.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Yvan l'intrépide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Chronique de ski — Louis Chassé.
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Mélopole
7.30—Le Curé de Village.
8.00—Les talents de chez nous. Direction: André Durieux.
8.30—Les journalistes au micro
9.00—Théâtre Ford.
10.00—Radio-journal
10.15—Légendes dorées — Louise Darios.
10.30—Récital conjoint. Andrée Thérault, soprano, et Madeleine Jean, pianiste.
11.00—Adagio.
11.30—Musique de danse (NBC).
12.00—FIN DES EMISSIONS.

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir et demain soir
"THE ACCUSED"
Loretta Young, Robert Cummings
AUSSI
"LONE WOLF AND HIS LADY"
Ron Randell, June Vincent

LINDEN
3 BEECHWOOD AVE - PHONE 5-1681
Grand spectacle en technicolor
Dan Dailey
dans
GIVE MY REGARDS TO BROADWAY
PLUS
WAKE UP AND DREAM

IMPERIAL CONT. FROM 1 P.M.
Abbott & Costello
dans
"WHO DONE IT"
— Aussi —
"RIDERS OF THE NORTHWEST MONTIES"
BANK AT GILMOUR
2-0833

Cinéma de Paris HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
De retour au film français
VICTOR FRANCEN
avec JOSETTE DAY
JAQUE CATELAIN
JACQUES BERTHIER
dans
LA REVOLTEE
EN PROGRAMME DOUBLE
"La 33e CHAMBRE"
Ouverture des portes
samedi et mercredi, 1 h.
dimanche, midi,
autres jours, 4 h. 45
Jeudi, vendredi, 5-6 janvier
En plus du programme habituel, reprise à 10.10 heures.
"GRAINE AU VENT"

CARTIER
A Famous Players Theatre
Ce soir
"THAT MIDNIGHT KISS"
en technicolor
Kathryn Grayson, Jose Hurbi et Marie Lanza
AUSSI
"DANGEROUS PROFESSION"
George Raft, Pat O'Brien, Ella Raines

LAURIER HULL
En technicolor
"LA PARADE AUX ETOILES"
avec Kathryn Grayson, Gene Kelly
En plus: Varietes de sujets courts

FRANCAIS OTTAWA
"SON OF MONTE CRISTO"
avec Louis Hayward
Aussi: "FLAMING FURY" avec Ray Robert
Sur la scène ce soir: "Foto-Nite"

DEMAIN
Au CAPITOL
à 8h. 30
Troisième
Concert
Tremblay
L'ORCHESTRE
D'INDIANAPOLIS
Le Contrôle est OUVERT de 10 à 6. — Tél: 2-2800
Les ABONNES sont priés de venir chercher leurs billets le plus tôt possible. Quelques fauteuils réservés, ainsi que des places debout à $1.20, sont disponibles pour ceux qui ne sont pas abonnés.

MICKEY ROONEY "The BIG WHEEL" THOMAS MITCHELL
Aussi — "CALABOOSE"
MAINTENANT!
Rideau
IN THE HEART OF DOWNTOWN OTTAWA

"Everybody DOES IT"
AND ITS THE NATION'S TOP COMEDY SENSATION!
PAUL DOUGLAS · LINDA DARNELL
CELESTE HOLM · CHARLES COBURN
Directed by EDMUND GOULDING
Produced by NUNNALLY JOHNSON
20th CENTURY-FOX
MAINTENANT EN MONTRE!
• Tous les jours, à partir de midi.
ODEON
Donnez des billets du théâtre
ODEON

James STEWART · June ALLYSON
MGM's "The STRATTON Story"
FRANK MORGAN AGNES MOOREHEAD
Extra "HIGH SCHOOL HERO" avec Teen Agers
NELSON
RIDEAU AT NELSON · 3-8803
Aujourd'hui
Ouverture des portes, 5.30 p.m.

La troupe de Max Revol s'en vient au Canada

PARIS (AFP) — Bientôt arrivera au Canada la troupe de music-hall dirigée par Max Revol; le groupe quitte Paris aujourd'hui par paquebot, à destination de Montréal.

Max Revol, comédien réputé, se déclare un "fantaisiste burlesque" mais il ne s'agit pas du burlesque tel que le connaissent les Américains. Il n'est pas question de "strip tease", et autres déshabillages sur la scène, qui sont bien autre chose que du music-hall. Le spectacle des "Burlesques de Paris", qui a été donné à Paris, vise à être une "clownerie supérieure", créée et en quelque sorte codifiée par Max Revol.

'Ce que je désire, nous a déclaré Max Revol, c'est de donner l'impression de la vie, de la blague pleine d'un optimisme bon enfant, en excluant la lourdeur. Je veux faire rire sans calembours, sans ficelles, en demandant seulement au texte que nous disons de souligner les "gags visuels". Je crois a-t-il ajouté, que le succès de ma troupe vient de ce que je ne l'ai composée que de comédiens éprouvés, encore que jeunes, de tragédiens aussi, de mimes, de danseurs d'acrobates, de poètes et de musiciens comme Jean Tristan, premier prix du Conservatoire de violoncelles".

Mais la grande vedette de cette troupe sera assurément le comique Bourvil, qui n'en fait pas régulièrement partie, mais que Max Revol a engagé pour cette tournée. C'est lui en effet qui est le "clou" de la revue "Quelque part dans le cirage", qui sera représentée au Canada et aux Etats-Unis. Bourvil est déjà arrivé dans ce pays, mais rejoindra Max Revol au Canada; avant de quitter Paris, il s'était particulièrement réjoui de jouer à Montréal, "Je me sentirai un peu chez moi, a-t-il dit alors, car je suis normand et là-bas il y a tellement de descendants de Normands".

En quittant Max Revol, celui-ci nous assura: "Expliquez bien que notre spectacle n'a rien qui puisse choquer."

Le benjamin des arts au Canada

"Allons! Allons! Tous en scène pour les Sylphides!"

Le rideau se lève . . . dix fois, vingt fois . . . et quand il tombera pour la dernière fois, le Festival canadien du balet aura démontré que l'art de la danse n'attendait que l'occasion propice pour se manifester chez nous avec éclat.

Du talent? Il y en a à revendre, dans ces corps graciles qui évoluent avec la musique de Chopin, dans ces jarrets nerveux qui obéissent à la chorégraphie obsédante de "Visages", dans ces décors, dans ces costumes, dans cette musique qui ont fait du festival une féerie.

Et on ne se contente pas d'interpréter le répertoire courant. Les deux ballets qui ont soulevé les ovations les plus enthousiastes sont entièrement canadiens: "Visages", musique de Walter Kaufman, et "The Red Ear of Corn" (l'épi de maïs rouge), musique de John Weinzweig.

Festival de la danse, réalisation récente de l'Office national du film, raconte les plus beaux épisodes du festival de Toronto, qui a réuni l'automne dernier dans la Ville-Reine dix troupes de toutes les parties du pays. Vancouver, Winnipeg, Hamilton, Ottawa, Montréal et Toronto étaient représentées, cette dernière par cinq troupes.

Tous les genres étaient au programme depuis les très classiques "Sylphides", présentées par le Ballet d'Ottawa, jusqu'au "jive", de Campus Love, monté par le Ballet de Hamilton. La troupe montréalaise de Ruth Sorel a interprété "Mea culpa, mea culpa", dont la chorégraphie est de madame Sorel.

Le ballet, au Canada, est un art tout neuf; mais à cet égard, nous n'avons rien perdu pour attendre. Autant il a été lent à apparaître, autant il s'est développé en traînée de poudre. En 1946, le premier festival, tenu à Winnipeg, mettait en commun les efforts jusque là isolés. Les troupes de Vancouver, de Winnipeg, de Toronto et de Montréal avaient travaillé depuis des années dans l'ombre, ignorantes les unes des autres. Les festivals de Winnipeg et de Toronto leur ont apporté un encouragement inappréciable. Du même coup, ils ont favorisé la création de nouvelles troupes dans les grandes villes et de clubs de ballet dans les villes plus petites.

Dans leur folklore, dans leurs danses populaires et dans la nature qui les entoure, les Canadiens puisent une inspiration abondante. L'art de la danse, si longtemps négligé, trouve chez nous du sang nouveau.

Festival de la danse est distribué dans les cinémas canadiens, dans la série "En Avant Canada".



JEUNE ARTISTE DE CHEZ NOUS — Mlle Suzette Nadon, de Maniwaki, dont la photo apparait ci-dessus, prendra part au concert mensuel de l'"Ottawa Music Club" qui aura lieu le samedi 7 janvier. Mlle Nadon est soprano dramatique.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "The Great Lover" (2) 1:51 - 3:49 - 5:47 - 7:45 - 9:43. Dern. représentation à 9:05.

CARTIER — "That Midnight Kiss" (1) 12:30 - 3:21 - 6:29 - 9:37. "Dangerous Profession" (2) 1:57 - 5:05 - 8:13. Dern. représentation à 8:13.

CENTRE — "Yes, Sir, That's My Baby" (1) 1:25 - 3:30 - 5:30 - 7:35 - 9:40. Dern. représentation à 9:00.

CINEMA DE PARIS — "Autour de la piste" (1) 1:39 - 4:14 - 6:49 - 9:24. "La 33e chambre" (2) 2:08 - 4:38 - 7:13 - 9:48. "La révoltée" (2) 2:25 - 5:00 - 7:36 - 10:10. Dern. représentation à 9:04.

MAIN ELGIN — "Adam's Rib" (2) 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:25. Dern. représentation à 9:05.

LITTLE ELGIN — "Adam's Rib" (2) 7:50 - 9:55. Dern. représentation à 9:55.

IMPERIAL — "Who Done It?" (1) 1:00 - 3:16 - 5:35 - 7:54 - 10:13. "Riders of the Northwest Mounted" (1) 2:17 - 4:36 - 6:55 - 9:14. Dern. représentation 9:11.

FRANCAIS — "Son of Monte Cristo" (1) et "Flaming Fury" (1).

LAURIER — "Parade aux étoiles" (2) 1:00 - 3:43 - 6:26 - 9:14.

LINDEN — "Wake Up and Dream" (1) 1:20 - 4:50 - 8:15. "Give My Regards to Broadway" (1) 3:00 - 6:25 - 9:55. Dern. représentation à 8:00.

MONTCALM — "The Accused" (2) 6:40 - 9:32. "Lone Wolf and his Lady" (2) 5:00 - 8:25. Dern. représentation à 8:25.

NELSON — "The Stratton Story" (1) et "High School Hero" (1).

ODEON — "Everybody Does It" (2) 12:00 - 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:30. Dern. représentation à 9:00.

REGENT — "Challenge to Lassie" (1) 12:00 - 1:20 - 3:25 - 5:30 - 7:44 - 9:52. Dern. représentation à 9:00.

RIDEAU — "The Big Wheel" (3) et "Calaboose" (1).

Vers un art plus traditionaliste

LONDRES — (Reuter) — Sir Gerard Kelly, président de l'Académie royale, a déclaré hier soir qu'il espérait voir s'établir, chez les peintres anglais, une façon particulière de peindre; il voudrait que ses compatriotes cessent de viser à imiter les modes que suivent actuellement les peintres français.

Sir Kelly faisait son premier discours depuis sa nomination à la présidence de l'Académie royale; il a prôné le traditionalisme dans l'art britannique.

ECRIT EN MER

Alec Copoel, auteur du livre "A Man About a Dog", sur lequel est base le film "The Hidden Room", écrivit ce roman ainsi que deux pieces durant un voyage en mer, d'Australie à l'Angleterre. "A Man About a Dog" eut un succes mondial. Aux Etats-Unis, sous le titre "Over the Line", il fut le choix du "Crime Club" et d'un club du livre. Jusqu'ici, les droits de traduction ont été vendus en France, en Espagne, en Hollande, au Danemark et en Suède.

Concours d'affiches sur une échelle internationale

PARIS (AFP) — Les artistes professionnels et amateurs des nations bénéficiaires du plan Marshall seront invités à participer à un concours d'affiches patronné par l'E.C.A., au début de 1950. Le sujet proposé sera la "Coopération inter-européenne". Les gagnants seront désignés par des jurys composés de personnalités appartenant au monde des arts graphiques, directeurs de musée, etc.

Bien que toutes les conditions du concours ne soient pas encore fixées, on apprend que celui-ci se déroulera dans chacun des pays bénéficiaires du plan Marshall. Les gagnants de concours nationaux participeront à une compétition internationale qui se tiendra à Paris, en avril ou mai.

Le montant total des prix sera de $6,000, qui seront répartis dans diverses monnaies nationales entre les auteurs des 25 meilleures affiches. Le premier prix sera de $1,500. Les affiches gagnantes seront exposées dans diverses villes d'Europe et des Etats-Unis.

A l'affiche, cette semaine

AU RIDEAU

"The Big Wheel", avec Mickey Rooney et Thomas Mitchell, paraît cette semaine sur l'écran du théâtre Rideau. C'est là le second film produit sous la direction de l'ancien champion de boxe Jack Dempsey, qui s'est consacré aux films de sport.

Le scénario raconte l'histoire d'un jeune homme qui n'a qu'un amour: les courses d'automobiles; son père s'est fait tuer dans une course et sa mère s'oppose à ce qu'il participe aux concours du genre. Mais sa passion des courses l'emporte et il voit la mort de près à plusieurs reprises.

C'est Mickey Rooney qui joue le rôle de ce jeune coureur ambitieux qui, assoiffé de gloire, entreprend les plus dures épreuves. Plusieurs scènes du film ont été tournées sur la fameuse piste d'Indianapolis, ce qui ajoute un intérêt particulier aux épisodes captivants de "The Big Wheel".

Dans ce film, Mickey Rooney et Thomas Mitchell sont entourés principalement de Lina Romay, Mary Hatcher, Allen Jenkins et Dick Lane. Harry Hopkin et Sam Stiefel concourent à la mise en scène, aux côtés de Jack Dempsey.

Avec ce film aux émotions violentes, le théâtre Rideau met à l'affiche "Calaboose", comédie de l'Ouest, où Noah Berry jr joue le principal rôle.

AU CAPITOL

"A Great Lover", dernier film de Bob Hope, est rempli de périlleuses aventures. Le célèbre comique américain nous revient dans le rôle d'un chef forestier qui, après avoir terminé une tournée en France avec une douzaine de jeunes garçons, rencontre une princesse sur le navire qui le ramène en Amérique.

L'action se déroule presque exclusivement sur un transatlantique. Bob Hope y apparaît comme un amant jaloux et un hardi joueur de porker. Ses nouveaux sentiments ne manqueront pas de l'entraîner dans des situations peu enviables et dans nombre d'aventures tragi-comique; en particulier, un meurtrier, que le pauvre Hope a rencontré, veut faire passer ses crimes sur le dos de ce dernier.

Dans "The Great Lover", la partenaire de Bob Hope est Rhonda Fleming, dernière découverte de Hollywood. Les autres principaux interprètes sont Roland Young, Roland Culver, Richard Lyon et Gary Gray.

"Une tête brûlée", aux Mémoires du Dr Lambert

A 7h.15 ce soir, CKCH vous invite à écouter une autre histoire tirée des Mémoires du Dr J.-O. Lambert. Ceux qui aiment les aventures mouvementées auront du plaisir à entendre le nouveau chapitre, "Une tête brûlée".

Fred est un pilote de ligne qui, avec son camarade Tom, fait le service commercial d'Amérique en Chine.

Mais Fred est une tête brûlée, chez qui le goût de l'aventure l'emporte malheureusement sur le sens du devoir.

Laissant sa femme malade et son petit garçon Pierrot sans ressources, il se laisse prendre au charme des Tropiques et ne reprend conscience de son devoir que bien tard. Qu'arrivera-t-il à Fred?

C'est ce que les auditeurs sauront en écoutant ce sketch interprété par André Treich, François Lavigne, Lucille Laporte et Monique Miller.

"Aunt Jemima" est décédée

NEW-YORK (PA) — Tess Gardella, l'"Aunt Jemina" de la scène et de la radio, est morte hier, à l'âge de 52 ans, alors qu'on la transportait à l'hôpital, dans une ambulance.

Mlle Gardella, femme qui pesait plus de 400 livres, tomba dans le coma à sa résidence, lundi soir; ses deux soeurs, Elizabeth et Mildred, qui vivaient avec elle, ont appelé un prêtre catholique et un médecin à son chevet; on dut aussi avoir recours à six policiers pour embarquer la malade dans l'ambulance.

Mlle Gardella était bien connue au vaudeville et à la radio; en 1936, elle avait eu gain de cause, devant la cour fédérale de Brooklyn, dans une action en dommages de $115,000 intentée contre la "National Broadcasting Company", la "General Foods" et la "Log Cabin Products"; d'autres personnes s'étaient servies de son nom au cours d'émissions radiophoniques.

Soirée organisée par M. Dupuy

LA HAYE — (AFP)—Un groupe de jeunes gens du corps diplomatique, comprenant notamment le fils et la fille de l'ambassadeur du Canada à La Haye, H. Pierre Dupuy, a donné hier soir à Rotterdam, une représentation des "Précieuses Ridicules", de Molières, au profit de la fondation "Prince Bernhard", qui encourage les sciences et les arts.

Outre l'ambassadeur du Canada et Mme Dupuy, on remarquait la présence du chambellan de la reine, M. K. J. van der Mandele, et du bourgmestre de Rotterdam, M. P. J. Oud, qui, dans une allocution en français et en hollandais, a remercié l'ambassadeur du Canada d'avoir organisé cette soirée de bienfaisance et a souligné l'amitié croissante qui unit le Canada et les Pays-Bas.

On se souvient que cette même troupe d'amateurs a joué récemment devant la reine.

"Slack's Waterloo!"
L'ÉLITE DES CHAMPIGNONS
Essayez cette recette

CHAMPIGNONS ET OEUFS A LA KING

¾ de livre de champignons
2 cuil. à table de beurre
De la crème claire
2 cuil. à table de farine
Du sel
4 oeufs cuits dur, coupés en huit

Aux champignons coupés ajoutez le beurre et assez de lait riche ou de crème claire pour les couvrir. Laissez mijoter 10 minutes. Ajoutez la farine, en remuant lentement jusqu'à épaississement. Ajoutez le sel au goût, puis les oeufs cuits durs tranchés, à la sauce aux champignons. Servez sur une rôtie. Garnissez de persil. Pour 8 personnes.

Slack Brothers
Waterloo, P.Q.
Découpez cette recette
SW-9-2F

Ecoutez ce soir
MOSAÏQUE CANADIENNE
de 8.30 à 9 P.M.
CLAIRE GAGNIER
ALLAN McIVER
PHILIPPE ROBERT
Poste CKCH
TOUS LES MERCREDIS SOIRS DE 8.30 à 9 h.
Présenté par
CANADA PACKERS

Réparation
par des experts!
Le service de réparation bien aménagé de Birk's a un personnel très habile et expérimenté pour faire les réparations . . . des professionnels qui épargnent annuellement des milliers de dollars aux outaouais en réparant des montres.
Apportez la vôtre aujourd'hui à notre rayon des réparations de montres, à notre magasin de la rue Sparks.
BIRKS
BIJOUTIERS
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Ouvert toute la journée mercredi, cette semaine.

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

A la section Notre-Dame-des-Ecoles, Field, Ontario

Que Notre-Dame des Ecoles soit tout d'abord louée et bénie, qui vous a inspiré votre venue en ce Royaume!

Il faut bien que ce soit une de ses inspirations, puisque déjà vous n'avez qu'à chanter les bienfaits des sections. Je sais bien, pour ma part, que chaque groupe, qui s'est guidé sur une pensée d'Ideal, telle qu'est le mot FIERTE, y a trouvé son bonheur.

Car, la FIERTE que je rêve en chacun de vous fait partie de l'âme vraiment noble, l'âme qui renonce au simple plaisir, à l'insignifiance. Etre FIERS, je le redis pour la dix-millième fois, c'est penser en haut, c'est agir pour en haut, n'aimer rien de vulgaire, tendre au contraire à l'excellent. Etre FIERS, c'est être pieux avec intelligence, laborieux avec sincérité, généreux sans mesure, vigilants toujours afin de tenir son âme sans souillure et son nom sans tache. Un membre des sections doit savoir tout cela, pratiquer tout cela, avec la joie la plus vive et sans aucun respect humain.

Tout cela vous a été dit dans la nuit de Noël, qui parle de devoir et de pureté, de charité et de désintéressement.

Oncle JEAN.

A la section Jeanne Le Ber, Minnow Lake, Ontario

Très belle initiative, que de fonder une section spéciale pour filles de la septième. Je devine que les garçons voudront faire mieux que leurs petites soeurs. Ainsi, toute l'école profitera doublement, car l'émulation est partout une cause de travail plus assidu et de progrès plus rapides.

Grand, très grand merci, à votre très dévoué principal.

Je me fais aujourd'hui un vif plaisir de vous écrire, pour une deuxième raison:

Puisque vous habitez la région de Sudbury, je veux vous parler d'un projet qui m'est cher, et dont j'attends l'approbation officielle. En attendant, je vous annonce une GRANDE FETE NATIONALE pour les enfants et par les enfants de Sudbury et du voisinage. Faute de place aujourd'hui pour vous en donner les détails, je vous invite à lire tout ce que j'écris à l'occasion de ce RALLIEMENT PATRIOTIQUE du 24 juin prochain. Et pour en assurer le succès, j'irai vous voir quelques mois auparavant.

Oncle JEAN.

A la section Arthur Joyal, Orléans, Ontario

Dans l'une des lettres les plus gracieuses que vous m'adressez depuis trois ans, vous me disiez: "Tout n'est pas parfait ici . . ."

Mes chers enfants, la perfection absolue, totale, n'est pas possible en ce monde. Mais la perfection, qui est la preuve de la constante bonne volonté, voilà ce qui réjouit le coeur de Dieu et fait la beauté de l'âme. La perfection dans le possible, c'est ce qu'il nous demande.

Eh bien, j'ai la preuve que vous faites votre possible, que vous y mettez beaucoup de bonne volonté. Alors, c'est à mon tour de vous dire: Vous êtes la joie de votre directrice, de vos parents et, bien entendu, de votre Oncle Jean. Le bonheur sur la terre est promis aux hommes de bonne volonté: vous le chanterez, cette promesse, dans la grande nuit de Noël.

Mon voyage? Quand le temps me le permettra, et je le ferai avec le plus vif plaisir.

En attendant, acceptez mes voeux de bonne et heureuse année.

Oncle JEAN.

A la section Saint-Jean-de-Lalande, Maltawa, Ont.

Bonjour à la section toute brûlante de générosité, et puisse-t-elle toujours conserver ses admirables sentiments de foi et de fierté.

Relisez votre dernier rapport: c'est tout vibrant d'idéal. N'est-ce pas qu'il fait bon d'ouvrir son coeur à de belles pensées?

Et maintenant, revenez-moi me dire que vous avez passé des vacances dignes de vos magnifiques résolutions.

Que je serais heureux d'apprendre que tous vous avez demandé la bénédiction des papas au matin du jour de l'an!

Je ne serais pas moins fier de vous, si vous pouviez ajouter qu'au moins, en prière, vous n'avez pas oublié votre très méritant principal, les dévouées religieuses et institutrices laïques.

De mon côté, soyez sûrs qu'en la nuit de Noël, j'ai pensé à vous, l'école nouvelle, et que j'ai supplié le divin Enfant de vous combler de ses faveurs.

Oncle JEAN

A l'Avant-garde Mailloux, Pain-Court, Ontario

Dans la nuit de Noël, je vais certainement suspendre mon bas dans la cheminée . . . Car j'aimerais bien recevoir mes étrennes, par exemple, un billet de passage pour aller voir mes petits amis de Pain-Court.

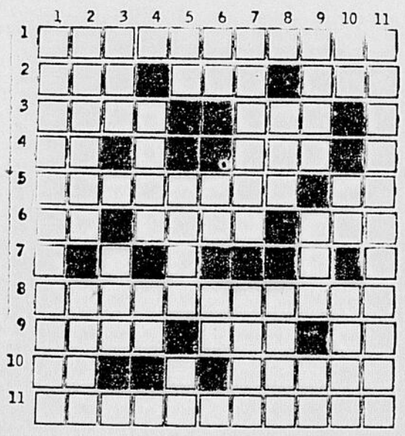
Après les grandes fêtes de Rivière-aux-Canards, j'avais rêvé de retourner au pied de la Croix qui est si belle qu'elle paraît, cette année, dans le calendrier de la Survivance . . . Mais, il m'a fallu faire de gros sacrifices . . . et penser à ceux que j'aurais dû visiter, l'an dernier. Car il y a tant de bons enfants dans la province, à aimer, à encourager . . . à rendre de plus en plus fiers petits Catholiques et fiers Canadiens français.

Mais si le petit Jésus m'exauce, j'irai à Pain-Court assister à la messe de Victor Trahan, servie par Roger et Guy Gagner.

Il est entendu que je vous souhaite les plus belles étrennes du monde, à Noël et au Jour de l'an.

ONCLE JEAN

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1—Ordre de mollusques gastéropodes.
2—Saison — Canton suisse — Roue à gorge d'une poulie.
3—Défectuosité physique — Pièce de monnaie.
4—Article espagnol — Evénements fortuits.
5—Roi d'un très petit Etat — Voyelles jumelles.
6—Pronom indéfini — Du verbe être — Unité de travail.
7—
8—Dépouiller un tronc de ses branches, sauf au sommet.
9—Dire qu'une chose n'existe pas — Du verbe aller — Dans sud.
10—Terminaison — Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède.
11—Approuver.

VERTICALEMENT

1—Qui sont de nature différente.
2—Modèle de poids réglé par les lois — Amena à soi.
3—Trois fois — Mesure agraire.
4—Greffe — Métal jaune.
5—Petit ruisseau — Célèbre collège anglais — Ancienne note.
6—Métal jaune — Article simple — Ici.
7—Portions, fragments — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise.
8—Chat, en anglais—Petit homme.
9—Touffus — Agent politique de Louis XV — Préposition.
10—Voyelles jumelles — Terminaison — Crochet de fer.
11—Protéger.

Solution du problème d'hier

L	E	N	T	I	C	E	L	L	E	S
E	R	I	E	■	I	R	E	■	O	C
V	E	R	■	R	E	■	O	■	L	A
A	■	V	I	O	L	E	N	T	E	R
N	I	A	I	S	■	P	■	E	■	A
T	O	N	■	T	A	I	E	S	■	B
I	■	A	I	R	■	■	S	T	■	E
N	E	■	C	A	N	E	S	■	L	I
E	S	C	A	L	A	D	E	R	■	D
■	S	A	■	■	I	N	■	U	R	E
L	E	T	H	I	F	E	R	E	■	S

A la section Saint-Louis-Marie, Lavigne, Ontario

Mes compliments pour le programme de la Sainte-Catherine et pour votre compte rendu.

Cette séance a été courte, joyeuse, très instructive, parfaitement dans l'esprit des sections juvéniles.

Quant au compte rendu, il dit tout en peu de mots, ce qui est l'idéal pour ce genre d'écriture.

Je ne demande rien davantage.

Vous unissez la gaité au sérieux, ce qui est un secret emprunté aux maitres de la pédagogie.

De plus à Lavigne, vous avez le bonheur de vivre dans un merveilleux paysage. Le beau lac, toujours sous vos yeux, avec ses chatoiements sous le soleil, ses reflets de lune et d'étoiles pendant la nuit! Et les contours si gracieux de ses rives, honorées par un clocher et de coquettes habitations. Il faut donc que le beau de l'âme réponde au beau du voisinage. Qu'au moins, vous preniez pour toujours le goût et la passion du beau. Comme c'est facile, à vous qui vivez aussi dans le pays de la plus belle musique au monde!

ONCLE JEAN

A la section Saint-Thomas d'Aquin, Blue-Water

Savez-vous que j'ai cru, un moment, à votre disparition dans le monde des étoiles?

Pendant des mois, j'ai cherché Blue Water, toujours Blue Water. Je le voyais bien dans mon coeur, mais pas sur mes fiches. Que faisiez-vous donc? Vous savez bien que le Royaume ne peut pas se passer d'une section à Blue Water. Ça, ne l'oubliez jamais. Autrement, je vous arriverai l'un de ces jours, avec un fouet.

Voici qui est plus sérieux. Je vous répète: Vous êtes la force de Blue Water. Si vous étudiez bien votre langue française, si vous parlez fièrement votre langue française, Blue Water demeurera français, et l'on vous citera dans votre paroisse en exemple. Tout dépend de vous. Alors, soyez FIERS, tenez à votre section, aimez votre école, soyez reconnaissants à M. le curé, aux commissaires, à vos parents. Soyez gentils, polis, même distingués, pour faire honneur à votre race et à vos familles. De toute manière, cherchez des plans pour faire de votre école l'école la plus fière de la province d'Ontario.

Allons-nous nous revoir au cours de l'année?

Oncle JEAN

A la section Paul-Emile Lavallée, Alfred, Ontario

Vous avez choisi quatre résolutions pour vous rendre meilleurs. C'est une bonne inspiration, mais je vous encourage surtout à les afficher un mois durant, deux ou trois, s'il le faut. Ainsi, vous vous en souviendrez, et vous pourrez corriger un peu tous les jours ce qu'il peut y avoir de défectueux dans votre conduite.

Il ne faut jamais s'arrêter en chemin, quand il s'agit de former son esprit à la discipline et son coeur à la vertu. C'est pour cela que je parle sans cesse de Fierté. C'est que la Fierté enseigne à faire de mieux en mieux, sans jamais se décourager, quoi qu'il arrive.

Votre patron, qui fut mon élève, voici déjà plus de trente-cinq ans, était un obstiné dans le bien. Il voulait bien ce qu'il voulait. Il marchait vite et hardiment sur le chemin du devoir. Parfois, on le critiquait, on le jalousait: peu importe! Mais il était FIER. Et il faisait son devoir, mieux après une critique et une raillerie. A son exemple, il faut monter, et monter sans cesse. Seul moyen d'atteindre les cimes, c'est-à-dire la perfection.

Ayez cette ambition, demandez-la au petit Jésus, venu sur la terre pour accomplir en *perfection* sa mission d'amour et de salut.

Oncle JEAN.

A la section Saint-Thomas, Lefaivre, Ontario

Rien de mieux que la lecture de l'Evangile, le livre qui renferme la doctrine de salut.

L'explication qui suit est encore à recommander. Car on ne peut tout comprendre en quelques minutes ce trésor de la sagesse de Dieu.

Je vous encourage donc à poursuivre ces lectures et ces explications.

Si vous saviez, mes chers enfants, combien nombreux sont les catholiques qui ne savent pas lire les saints Evangiles. Combien qui n'y donnent aucune attention et qui demeurent dans leur malheureuse ignorance. Vous devinez que c'est là un grand mal, puisque c'est se priver de lumières.

Vous avez donc pris le bon moyen de connaitre la pensée du bon Dieu et de vous rappeler les exemples de sainteté qui viennent de la vie de Notre-Seigneur. Je vous en félicite de tout coeur.

Et ça ne vous a pas empêchés de trouver la tire de la Sainte-Catherine, excellente?

ONCLE JEAN

CORRESPONDENCE
Ecole du Sacré-Coeur,
460 rue Sherbourne
le 22 décembre 1949

Cher Oncle Jean,

Voici une de vos petites nièces qui vient vous donner un peu de nouvelles de la Section Juvénile de Toronto. Ce fut à l'occasion du premier vendredi du mois de décembre que notre deuxième réunion eut lieu. Les deux cent vingt-cinq élèves de l'école ont tous pris part; des plus petits aux plus grands.

Ce fut une grande joie pour moi de savoir que vous pensez toujours à nous, comme vous le dites dans votre petite lettre pour Toronto. Votre causerie m'a fait réfléchir et je m'efforce de la mieux parler cette belle langue, chaque jour

Recevez nos plus sincères remerciements pour tout ce que vous faites pour notre nouvelle Section juvénile de Toronto.

Je vous souhaite une bonne et heureuse pour 1950.

Votre petite nièce de la Section juvénile de Toronto.

Françoise Blais
8e année

Bonne Fête

4 JANVIER 1950

Bissonnette, Denise, 8 ans, Pendleton.
Charbonneau, Fleurette, 15 ans, Hammond
Desbiens, Léo, 14 ans, Ste-Therese de B.
Fournier, Aline, 4 ans, St-Isidore de P.
Gareau, Georges, 8 ans, Ottawa.
Gregoire, Pierrette, 8 ans, Embrun.
Guevremont, Maurice, 15 ans, Ottawa.
Huneault, Omer, 13 ans, Gatineau.
Huneault, Henri, 3 ans, Cumberland.
Morin, André, 7 ans, Ottawa.
Quimet, Lise, 7 ans, Lachute.
Robillard, Frankie, 10 ans, Gateway.
Rozon, Gaston, 7 ans, Hawkesbury.
Viau, Conrad, 11 ans, Ansonville.

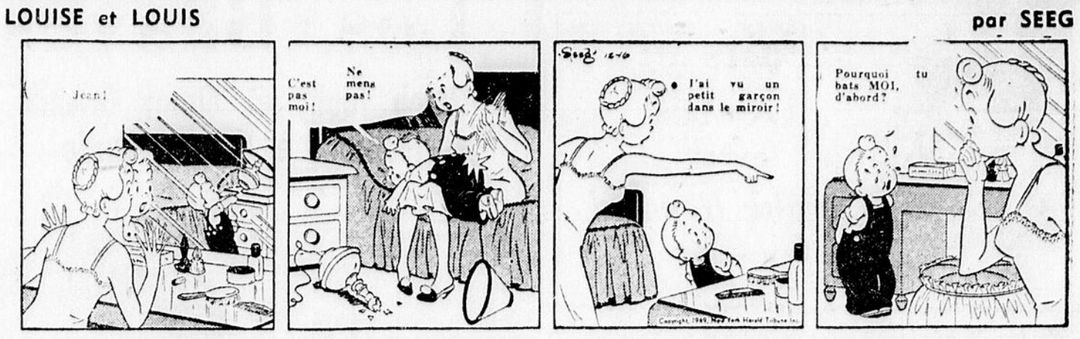
5 JANVIER 1950

Boudreau, David, 15 ans, Windsor.
Gratton, Edouard, 15 ans, North-Bay.
Laplanie, Regina, 7 ans, St-Sixte.
Lavigne, Adelaide, 15 ans, Windsor.
Legault, Lorrain, 3 ans, St-Albert.
Roy, Rita, 9 ans, Ryland.
Simard, Léo, 14 ans, Blue Water.
Simard, Marielle, 13 ans, Blue Water.
Therrien, Pierrette, 3 ans, Eastview.
Tremblay, Freda, 14 ans, Sault Ste-Marie.

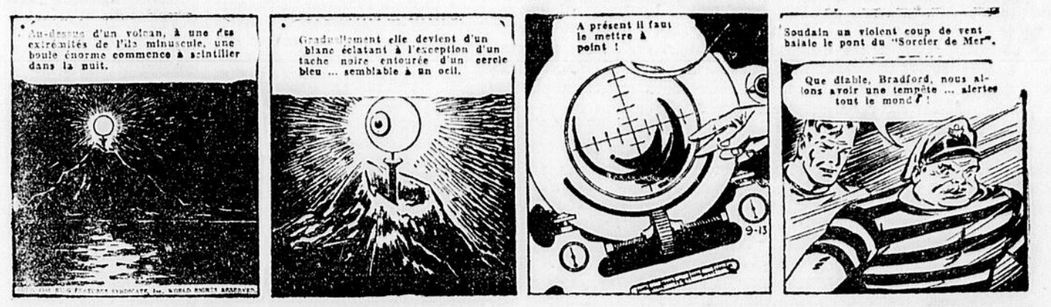
LE 6 JANVIER 1950

Bourgeois, Gérard, 3 ans, St-Albert.
Boyce, Lorna, 10 ans, Windsor.
Charland, Monique, 12 ans, Montréal.
Fortier, Marie-Reine, 13 ans, Ottawa.
Gélinas, Marguerite, 12 ans, Lavigne.
Leboeuf, Annette, 12 ans, Blind-River.
Montreuil, Marguerite, 12 ans, Mattawa.
Lalonde, Rose-Anne, 14 ans, Dalkeith.
Sullivan, Jean, 15 ans, Kapuskasing.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



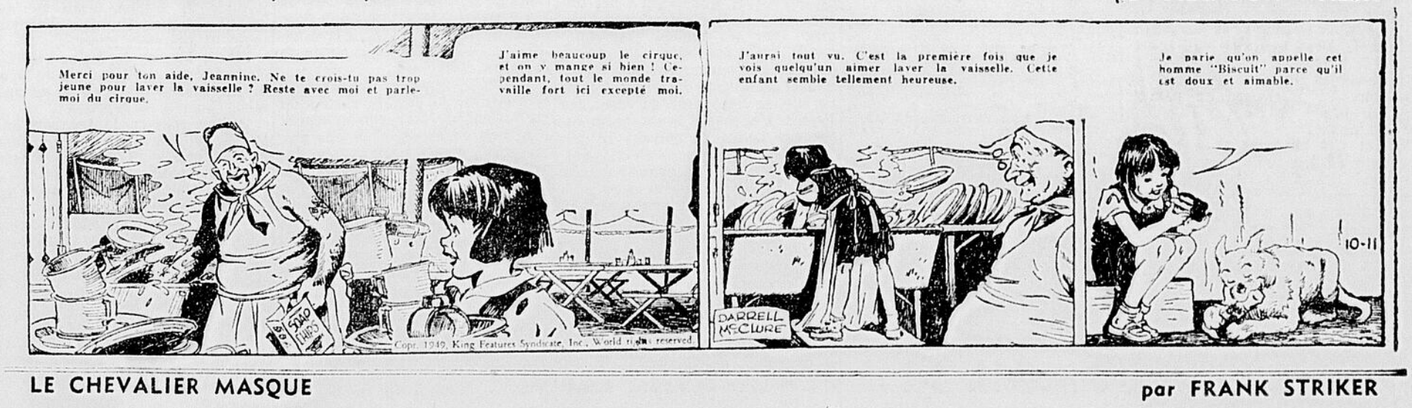
MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



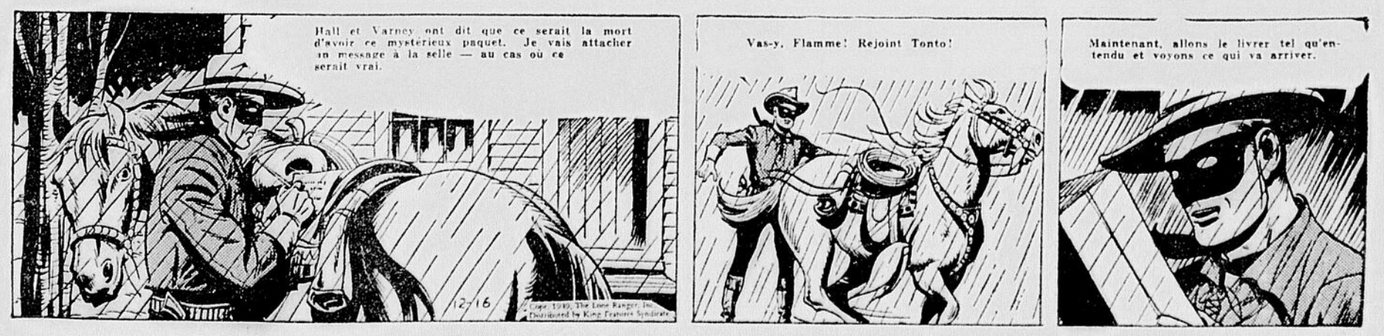
LE SURHOMME — par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS





Faits et Gestes

avec

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

AU FIL DU DACTYLO—Croyez-le ou non, il semble que certains clubs sociaux de la cité transpontine veulent envoyer une pétition au maire Moussette afin que ce dernier organise un plébiscite auprès de la population au sujet d'un aréna de hockey . . . un tel plébiscite chez le populo ne devrait pas être tenu, puisqu'il est évident que la réponse serait affirmative . . . c'est une histoire toute différente, toutefois, lorsqu'il s'agit de plébiscite chez les proprios . . . ces pauvres messieurs redoutent tellement une petite surtaxe qu'ils ne veulent pas doter leur ville d'un aréna . . . ainsi, il est honteux pour tout Hullois d'annoncer à tout étranger qu'il faut aller à Ottawa afin de voir du hockey, afin de s'installer confortablement dans un aréna où il y a glace artificielle . . . il est triste de souligner le fait que le conseil de ville hullois manque d'envergure, qu'il ne voit pas plus loin que le bout de son nez dans toute cette histoire . . . ne voit-il pas qu'un tel aréna, en plus de faire un bien énorme à la jeunesse hulloise, pourrait se payer en dix ou quinze ans pour rapporter ensuite des profits nets à la municipalité . . . mais non, on préfère jouer un mesquin, demeurer chiche, et faire honte au petit citoyen, qui, après tout, fait la ville de Hull . . . Hull est sûrement la seule ville au Canada, avec une population comme la sienne, qui ne possède pas d'aréna . . . pourtant, il serait si facile d'en ériger un . . . il suffit d'un peu de bonne volonté de la part du conseil de ville . . . après tout, nous sommes rendus au milieu du vingtième siècle aujourd'hui . . . toute cette petite politique qui nuit à l'avancement d'une ville, devrait cesser d'exister . . . il ne faut pas buter . . . . votre chroniqueur sait parfaitement bien qu'il est inutile de parler de la sorte, que ce sont des mots inutiles, mais il a tout de même cru bon de souligner cette initiative des clubs sociaux hullois . . . la chose se produira au mois de février . . .

Le Conseil de ville, qui refusera en toute probabilité le plébiscite, donnera quelques raisons pour son refus . . . la population de Hull aimerait bien les connaître les raisons exactes de ce refus qui viendra sûrement, s'il faut en juger par le passé . . .

Les Sénateurs auront plusieurs obstacles à surmonter dans leur joute de ce soir contre Valleyfield, dont les rudes Ralph Toohey, Jimmy Orlando et Jack Irvine . . . toute équipe ayant trois joueurs de cette trempe dans son alignement peut se vanter d'avoir réussi un coup de maître . . . Toohey et Irvine sont belliqueux au possible . . . Orlando, un vétéran plus paisible, est le genre de joueur qui bouscule l'adversaire seulement une ou deux fois pour le ralentir ensuite pour le reste de la joute . . .

Nous avons bien ri, hier soir, lorsque nous nous sommes moqué un peu de Butch Stahan en lui disant que Toohey l'attraperait . . . Stahan, toujours calme et avec son éternel air narquois, riposta: "Lui et combien d'autres . . . "

Il y aura certainement du drame à l'Auditorium, entre messieurs Toohey, Irvine, Orlando, Stahan, Hodgson, Trainor, Robinson, etc. . . .

Il y a plus d'un mois, nous pensions que les Sénateurs joueraient beaucoup mieux, presque aussi bien que l'an passé même, si Signor Thomas Gorman s'intéressait plus à leur sort . . . hier soir, Ray Trainor a corroboré ce que nous écrivions . . . il est surprenant qu'un membre de l'équipe comme Trainor fasse une telle admission . . . Ray est allé encore plus loin . . . il dit que les Sénateurs défendront leur championnat avec succès . . . il croit que la principale cause de leur succès, l'an passé, fut la méthode énergique employée par Gorman avec ses joueurs qui se faisaient engueuler après chaque période dès la première joute des éliminatoires . . .

Toronto a finalement commencé à bouger après une longue existence . . . on aura probablement du sport le dimanche en Ontario aussitôt que le projet sera soumis au gouvernement provincial . . .

Les Braves renforcés contre Ottawa

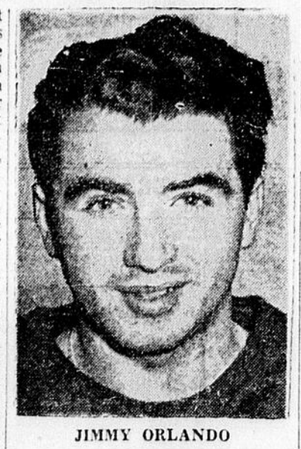
Ralph Toohy et Jimmy Orlando joueront à l'arrière-garde

★ ★ ★

Les Braves de Valleyfield seront sans doute surpris de voir, dans leur engagement de ce soir contre les Sénateurs d'Ottawa, qu'un certain Billy Robinson jouera à la défense, tandis que Monsieur Teddy Hogdson jouera à l'avant en compagnie de MM. Nils Trem blay et Eddie Dartnell. Celui-ci, qui est aussi instructeur du club a décidé d'effectuer ce changement afin de renforcir sa défense qui semble chancelante depuis le début de la saison. La tandem Ray Trainor-Bobby Copp est assez solide et il peut être considéré comme un des plus effectifs de la ligue, mais celui de Hogdson-Butch Stahan laissait à désirer. C'est pourquoi Dartnell a décidé d'envoyer son copain Robinson à la défense. Il croit renforcer son arrière-garde et peut-être aussi sa propre ligne qui ne fonctionnait pas trop bien à cause de Robinson qui avait ralenti cette saison. Hogdson a montré des aptitudes pour jouer à l'offensive. Un excellent patineur et bon manieur de bâton, il se peut que Teddy soit l'homme tout désigné pour faire fonctionner la "grosse ligne" à nouveau.

En tout cas, Dartnell a voulu tenter l'expérience et les amateurs de hockey de la région suivront avec intérêt ce changement dans l'alignement d'Ottawa, ce soir.

Les Braves, qui alignent un clan très rapide, peuvent maintenant compter sur une robuste défense pour protéger leur brillant gardien de buts, Roger Bessette. Ainsi, le dur-à-cuire Ralph Toohy, le joueur de football des Alouettes de Montréal, en sera à ses débuts dans l'uniforme de Valleyfield sur la glace de l'Auditorium. Il jouera en compagnie d'un autre rude athlète du nom de Jimmy Orlando. Ces deux types sont reconnus surtout pour leur jeu rude et les Sénateurs devront s'attendre à être durement bousculés avant de pouvoir se rendre à la cage de Roger Bessette, dans l'engagement de ce soir. Orlando a déjà été reconnu comme le méchant garnement du hockey, au temps où il jouait pour les Red Wings de Détroit de la Ligue nationale, tandis que Toohy est considéré à juste titre comme le joueur de football le plus rude en pays canadien. Donc, ces deux gentilhommes seront en face de Bessette pour empêcher l'équipe outaouaise de tirer sur Bessette. Toe Blake pourra aussi compter sur des hommes comme Johnny Dutchak, Billy Franklin et Bingo Ernst.



JIMMY ORLANDO

Il y aura aussi Jack Irvine, l'ex-Sénateur qui joue à la défense et à l'avant pour les Braves. Irvine a enfilé un bon nombre de buts dernièrement et les Sénateurs devront trouver un moyen de l'arrêter.

Cependant, les champions ont eu une dure pratique, hier, et ils semblent tous en bonne condition.

Murph Chamberlain veut une équipe qui soit excessivement combattive

★ ★ ☆

(par Reuben Cipin de la P.C.)

SYDNEY, N.-E. — Les habitués de la Ligue senior de hockey du Cape Breton commencent à connaître l'esprit combattif, qui rendit Erwin (Murph) Chamberlain, une étoile pendant 12 saisons dans la Ligue nationale et qui pourrait peut-être donner la coupe Allan aux Millionnaires de Sydney.

Chamberlain, qui s'est retiré du hockey la saison dernière, espère retourner dans la Ligue nationale de hockey, mais comme instructeur seulement. A sa première année comme instructeur du Sydney, Chamberlain a acquis une immense réputation et il est respecté même par ses adversaires. Il possède une équipe extrêmement jeune et il est en train de la conduire au championnat de la ligue; présentement les Millionnaires de Sydney détiennent la première position. Plusieurs des experts opinent que le programme de 76 joutes et disputer 4 joutes par semaine aide considérablement la cause du Sydney. Mais, avec l'approche des séries éliminatoires, on s'attend à ce que les Millionnaires disposent des Miners de Glace-Bay et du North-Sydney et ainsi conquérir leur troisième titre consécutif.

Jusqu'à date, Chamberlain, natif de Shawville, Québec, n'a pas encore joué et il n'entend pas s'aligner avec les jeunes. Actuellement il n'a pas besoin de jouer, puisque ses joueurs voguent à vive allure. La plupart du temps, Chamberlain se tient près du banc des joueurs s'appuyant la mâchoire entre ses mains et suivant le jeu avec des manières désintéressées. Mais, lorsque des yeux habitués saisissent ce qui peut être une faute grave, il fait entendre sa voix et tous obéissent.

"Old Hardrock" veut que ses joueurs gagnent et toujours il veut les voir combattre qu'ils soient six buts en avant ou six buts en arrière. La semaine dernière, Murph sauta sur la glace pour protester un but. A la requête des arbitres, des policiers l'accompagnèrent en dehors de la glace. Murph ne s'en tenait pas à la décision des arbitres mais, "Old Hardrock" affirme que c'est la quatrième fois cette saison qu'une telle chose se produit et il ne veut pas que cela se produise de nouveau, un tel but pourrait nous coûter le championnat. Chamberlain, blâme les officiers de la ligue, qui n'emploient que deux arbitres, il dit qu'ils devraient se servir de deux arbitres et d'un juge de ligne tout comme dans la Ligue nationale.

Selon Chamberlain, une équipe, qui décroche le championnat, doit enregistrer le plus de buts et le moins de buts doivent être rajoutés contre elle, aussi le moins de punitions. A date, le Sydney possède un tel record sous la direction de Murph Chamberlain et il prédit que le vainqueur de la série, entre le Cap Breton et le groupe Senior du Québec décrochera la coupe Allan présentement détenue par les Sénateurs d'Ottawa.

Placement de 35 verges

FAIRBANKS, Alaska (PC) — Jouant sur un champ recouvert par 10 pouces de neige, Léo Helsby botta un placement de 35 verges pour permettre à l'Université d'Alaska de remporter une victoire de 3 à 0 sur les Aviateurs de la base aérienne de Ladd. C'était la deuxième joute annuelle surnommée, la joute du "Ice Bowl".

Aucune équipe ne parvenait à monopoliser le jeu, le champ du parc Griffin étant complètement recouvert de neige. C'était la première fois depuis deux ans que des points étaient enregistrés. L'année dernière, ces deux équipes inaugurèrent cette classique et aucune équipe n'avait réussi un point, la joute se terminant au pointage de 0 à 0.

En 1949, les équipes bravèrent un froid sibérien mais cette année, la joute fut disputée sous une température de 10 au dessus de zéro. La joute fut très souvent interrompue à cause de chiens, qui gambadaient sur le terrain aux côtés des joueurs. Une foule de plus de 1,000 partisans assistèrent à la joute. Une bande de 35 musiciens de l'aviation firent les frais de la musique.

Les Lions de Renfrew s'assurent d'une victoire de 2 à 1 sur le North-Bay

★ ★ ★

RENFREW — Grâce à deux buts dès le début de la première et deuxième périodes, les Lions de Renfrew remportèrent une victoire de 2 à 1 sur les Eperviers de North-Bay. Une foule de 800 personnes s'était rendue à l'aréna de Renfrew pour être témoin de la joute.

Lorne Freemark réussit le premier point des vainqueurs vers le commencement de la joute, alors qu'il se dirigea seul sur le grand Phil Hughes. Et vers le milieu de la deuxième session, Nick Haramis saisit une passe de Stan Milne pour déjouer de nouveau Hughes. Bien qu'ils se rallièrent dans la deuxième période et qu'ils forcèrent le jeu dans la dernière session, les Eperviers ne parvenaient pas à surmonter l'avance des Lions. Dave Morland réussit le but des visiteurs à la 10ème minute de jeu dans la deuxième stance. Après ce but, les Eperviers répétèrent leurs attaques, mais ils ne parvenaient pas à enregistrer un autre but.

Les gardiens de buts brillent

Les deux gardiens de buts se distinguèrent. Phil Hughes, le gardien de buts des visiteurs, se surpassa, surtout dans la première période, alors que ses joueurs d'arrière-garde semblaient manquer de précision.

Aucune punition ne fut infligée dans les deux premières périodes, mais dans la troisième session, Charlie Lemenchick et McNally se chamaillèrent et tous deux reçurent chacun une punition mineure. Butch Caouette, rusé et solide joueur de défense des Lions de Renfrew, se retira avant la fin de la joute; il se blessa à une épaule lorsqu'il fut frappé par un joueur adversaire.

Les équipes:
NORTH-BAY:— Buts: Hughes; défenses: Fero et McNaly; centre: Christie; ailes: Morland et Ringler; subs.: Lecour, Leckie, Meloche, McDonald, Maisonneuve, Dwyer, Harley, King, Cecchini.
RENFREW:— Buts: Picard; défenses: Couture et Kahl; centre: C. Lemenchick; ailes: Stewart et Freemark; subs.: Caouette, L. Lemenchick, A. Milne, Haramis, Kuntz, Haggerty, Slater, S. Milne.
ARBITRES: Len Lemenchick et Jack Anderson.
SOMMAIRE:

Première période

1—Renfrew: Freemark (C. Lemenchick) ..... 16'17"
Aucune punition.
Deuxième période
2—Renfrew: Haramis (S. Milne, A. Milne) ..... 7'50"
3—North-Bay: Morland (McNally, Ringler) ..... 10'20"
Aucune punition.
Troisième période
Aucun point.
Punitions: C. Lemenchick, McNally, Kahl, Christie.

Maniwaki défait Gracefield, 5-2

★ ★ ★

MANIWAKI, Qué. — (DNC) — L'équipe de Gracefield a rencontré lundi après-midi, une équipe irrégulière de Maniwaki, formée de joueurs appartenant à la ligue locale, ici à l'aréna devant une foule enthousiaste de 800 personnes. C'était la première joute de la saison entre Maniwaki et Gracefield.

Voici en quelques mots le résumé de cette intéressante joute qui se termina au compte de 5 à 2 en faveur de Maniwaki.

1ère période: — James Cross, seul, enfila un but pour Maniwaki. Une seule punition mineure fut infligée à J.-Paul Auger, de l'équipe de Maniwaki.

2ème période — Points — Maniwaki: R. Lauriault, assisté de Claude Joanis. C. Joanis, assisté de R. Lauriault et R. Riel. Jean Bonhomme, seul.

Points — Gracefield: J. Lacroix, assisté de V. Dontigny. V. Dontigny, seul.

Punitions: — Maniwaki: M. Houle, 4 min.; B Hilliker, 2 min.; Gracefield: V. Dontigny, 2 min.

3ème période: — Points: Maniwaki, Mickey Ryan, assisté de Louis Addleman.

Punitions: — Maniwaki: Jean Bonhomme, 2 min.; J.-M. Tissot, 2 min.; B. Hilliker, 2 min.; L. Addleman, 2 min.; Gracefield: — P. Dontigny, 2 min.; H. Sincennes, 2 min.

RESUME TOTAL
POINTS
Maniwaki, 5; Gracefield, 2.

PUNITIONS
Maniwaki, 8; Gracefield, 3.

Les trois étoiles de la partie furent R. Lauriault et C. Joanis de l'équipe Maniwaki, et V. Dontigny, de Gracefield. Marc Ledoux a brillé dans les filets pour Maniwaki.

Les deux arbitres étaient MM. A. Latour et Guy Bonhomme.

Voici maintenant les joueurs de chaque équipe: —

GRACEFIELD: — Y. Duval, P. Dontigny, V. Dontigny, H. Sincennes, A. Paquette, B. Lacroix, J. Lacroix, R. Duval, J. Dontigny, A. Sincennes, P. Beauchamp.

MANIWAKI: — M. Ledoux, J. Bonhomme, J.-P. Auger, J.-L. Hubert, B. Hilliker, A. Hubert, J.-M. Tissot, R. Riel, C. Joanis, R. Lauriault, J. Cross, G. Tissot, G. Thibeault, M. Ryan, T. Addleman, J. Logue, M. Houle.

Mercredi, 4 janvier, il y aura une partie de polo sur glace à l'aréna, entre les Chevaliers et le Rotary; l'on sait que le Rotary a défait la C.I.P. au polo sur glace, samedi soir dernier, veille du Jour de l'An. Plus de 600 personnes ont assisté à cette joute.

La boxe

Par la PA

NEW-BEDFORD, Mass. — Laverne Roach, 159, Plainview, Tex., bat par les points Johnny Crosby, 155, New-York, (10).
JACKSONVILLE, Flo. — Harold Meredith, 157, Daytona-Beach, Flo., met hors de combat Jimmy Snedeker, 153, Plainfield, N.-J., (3).

Frank Filchock l'athlète de l'année

L'habile arrière-quart des Alouettes devance Bill Durnan et Henri Rochon

★ ★ ★

Par Jack Mitchell de la PC

TORONTO (PC) — "Flinging" Frankie Filchock, autoritaire joueur d'arrière-quart, des Alouettes de Montréal, qui a conduit ces derniers au championnat du football canadien, a été reconnu hier, comme l'athlète de l'année au Canada. Aussi facilement, qu'il a mené les Alouetttes au championnat canadien, l'ancien joueur professionnel de football américain, s'est assuré des honneurs chez tous les athlètes canadiens. Filchock conduisait les Alouettes au titre de la coupe Grey et ainsi pour la première fois depuis 18 ans, la coupe retournait à Montréal.

Les 40 rédacteurs sportifs, qui participèrent à ce choix, qui a été inauguré il y a 17 ans, donnèrent 26 premiers choix à l'athlète de 32 ans et natif de Grindstone, Pennsylvanie. En deuxième position, l'on voit le brillant Bill Durnan, excellent gardien de buts, des Canadiens de Montréal, ce dernier reçut cinq premiers choix. En plus de s'être assuré de 26 premiers choix, Filchock fut nommé 10 fois en deuxième position et deux fois en troisième, cela lui donne donc de point un total de 90 points; le système de points était ainsi réparti, 3-2-1. Durnan, qui est présentement âgé de 34 ans, s'assura de sept deuxièmes choix et cinq troisièmes choix pour un total de 34 points.

Henri Rochon, joueur de tennis de la coupe Davis, de Montréal, a été le seul autre athlète à recevoir plus d'un choix pour la première position. Le petit joueur de tennis, qui est reconnu comme le meilleur joueur de tennis au Canada, se classa troisième avec un total de 13 points, il reçut deux premiers choix, trois deuxièmes choix et un troisièmes choix. Les rédacteurs sportifs choisirent 34 athlètes, cela dans 12 sports différents à compter de la balle molle y compris les courses de chaloupe à moteur.

Comme la gloire est de courte durée! Buddy O'Connor, qui avait été choisi en 1948, cela pour ses exploits de hockey avec les Rangers de New-York, ne reçut aucun vote; ainsi, que Joe Krol, des Argonauts de Toronto, qui s'était mérité cet honneur pendant deux saisons précédentes. Keith Spaith tomba à la 17e position après la défaite de 28 à 13 des Stampeders de Calgary contre les Alouettes de Montréal le 26 novembre. En 1948 après la victoire des Stampeders sur les Rough Riders d'Ottawa, Spaith, excellent joueur d'arrière-quart, détenait la deuxième position en arrière de Buddy O'Connor, seulement cinq points en arrière de ce dernier.

En 1948, Frankie Filchock ne reçut que cinq votes, alors que les Tigres de Hamilton étaient éliminés par les Rough Riders, après avoir décroché les honneurs de l'Union Ontarienne de Rugby. Ensuite, il se rendit Montréal et l'on croit qu'il signa un contrat pour la somme de $10,000 cela pour deux années. C'est lui, qui conduisit les Alouettes à une victoire surprise sur les Rough Riders d'Ottawa et qui mena les Alouettes, alors qu'ils humilièrent les Tigres de Hamilton et les Stampeders de Calgary.

Le grand Bill Durnan s'assura de la deuxième position, alors qu'il reprit le throphée Vézina, accordé au gardien de buts, de la Ligue nationale de hockey, qui a permis le moins de but. Le colosse, des Canadiens de Montréal, a remporté le trophée Vézina pendant cinq des six saisons qu'il a disputées dans la Nationale.

Trois pour Montréal

Avec Henri Rochon s'assurant de la troisième position, Montréal a capturé les trois premières positions. Un autre athlète, qui évoluait pour une équipe montréalaise captura la quatrième position. En effet, Sam Jethroe, rapide joueur de baseball, des Royaux de Montréal, de la Ligue internationale fut choisi en compagnie de Bill Parnell, un coureur olympique, qui participera aux jeux de l'Empire en Nouvelle-Zélande le mois prochain. Ces deux athlètes se méritèrent un choix en première position et ils reçurent chacun neuf points. Sam Jethroe, jouera pour les Braves de Boston cette saison

Voici le nom, des autres athlètes, qui furent choisis dans les différentes branches:

Hockey. Turk Broda, gardien de buts, des Maple Leafs de Toronto, (7 points); Ted Kennedy, joueur de centre, des Maple Leafs de Toronto, (5 points), ces deux joueurs conduisirent les Maple Leafs à la conquête de la coupe Stanley pour la deuxième année consécutive. Maurice Richard, rapie ailier, des Canadiens de Montréal, (5 points); Roy Conacher, qui remporta les honneurs des compteurs de la Ligue nationale l'année dernière (4 points); Tommy Manastersky, (2 points) et Gordie Knuston (1 point), tous deux membres, des Royaux de Montréal (juniors) détenteurs de la coupe Memorial; Russ Dertell, (2 points), gardien de buts, des Stampeders de Calgary; Ray Frederick (1 point) gardien de buts, des Wheat Kings de Brandon.

Football: Bob Cunningham, (5 points), rapide et excellent receveur de passes, des Alouettes de Montréal; Darrell Wardien, (4 points), joueur d'arrière champ, des Rough Riders de Regina, il aurait peut-être terminé dans les premières positions, s'il avait complété un placement dans les dernières minutes de jeu entre les Stampeders et les Roughriders ces derniers auraient participé à la finale de la coupe Grey; Keith Spaith, jour d'arrière-quart, des Stampeders de Calgary, (3 points); Jack Parry, (3 points) de l'Université Western; Virgil Wagner, (2 points) des Alouettes de Montréal. il termina en tête des compteurs du Big Four pour la quatrième saison consécutive, Rocky Robillard (1 point), de l'Université McGill.

Boxe: Li'l Arthur King, (7 points), champion poids-plume de l'Empire britannique, il boxe maintenant aux Etats-Unis; Tiger Warrington, (1 point), de Kentville, Nouvelle-Ecosse, premier aspirant au titre mi-lourd du Canada.

Golf: Lauri Roland, (5 points) excellent jeune golfeur de Vancouver; Nick Weslock, (2 points), de Windsor, Ontario; Gerry Kesserling, (1 point), de Kitchener, Ontario; Bill Mawhinney, (1 point), de Vancouver; Stan Lenord, (1 point), golfeur professionnel de Vancouver.

Balle molle: Charlie Justice, (4 points) lanceur, qui lança une joute parfaite, lorsque les Tip Tops de Toronto décrochèrent le championnat du monde dans un tournoi, qui avait lieu à Little Rock, Arkansas.

Curling: Ken Watson, (4 points), qui conduisit le Strathcona de Winnipeg au titre du Canada, dans une joute, qui avait lieu à Hamilton, en Ontario et ainsi devint le premier "skip" à avoir remporté le Bonspiel à trois reprises.

Ski: Tom Dennie, (4 points), Lac Beauport, Québec; Lucien Laferté, (1 point), des Trois-Rivières, et qui faisait parti du club olympique de ski.

La nage: Pete Salmon, (2 points), de Victoria en Colombie-Britannique, il est membre de l'équipe olympique, et représentera le Canada aux jeux de l'Empire.

Course de chaloupes: Harold Wilson, (2 points), d'Ingersoll en Ontario, qui avec sa chaloupe, Miss Canada IV établit un record de 138.6 milles à l'heure.

Basebali: Gerry Hamm, (1 point), lanceur du Stratford, en Ontario, dans la Ligue "Senior Intercounty".

Tennis: Brendan Macken, (1 point), un joueur montréalais, qui décrocha l'unique victoire du Canada dans le tournoi de la coupe Davis. Il triompha de Billy Sidwell, d'Australie.

Button gagne le trophée Sullivan

NEW-YORK — (PA) — Richard T. (Dick) Button, premier Américain à remporter les honneurs du patinage de fantaisie aux jeux olympiques, a décroché le "James E. Sullivan Memorial Trophy" pour l'année 1949. Ce trophée est présenté annuellement au meilleur athlète amateur des Etats-Unis. C'est la première fois dans l'histoire sportive américaine, que cette récompense officielle est remportée par un champion de sports d'hiver. Le trophée est présenté annuellement depuis 1930, à l'athlète amateur, qui a le plus aidé la cause du sport pendant l'année régulière.

L'agile et habile jeune patineur artistique décrocha le championnat olympique à St-Moritz, en Suisse, au mois de février dernier. Il est présentement reconnu comme le champion du monde et en plus, il possède aussi plusieurs autres titres.

Button reçut le premier choix et un total de 947 votes, pour capturer la première position par une large marge sur son plus proche rival Joseph Verdeur, de Philadelphie. Un large groupe d'authorités sportives participèrent à cette nomination. L'on donnait 5 points pour un premier choix, 3 points pour un deuxième choix et 1 point pour un troisième choix.

Verdeur, un excellent et rapide nageur et gagnant des jeux olympiques de Londres en 1948, accumula un total de 745 points. L'année dernière l'athlète du Collège La Salle s'assura de la troisième position, le trophée avait été décroché par Bob Mathias. Verdeur reçut 91 premiers choix.

James Fuchs, du Yale, termina en troisième position avec un total de 613 points, il fut choisi au premier choix à 66 reprises.

Button recevra le trophée Sullivan à un banquet, qui aura lieu à New-York, le 19 février prochain. Ce jeune patineur de New-Jersey, qui ambitionnait de remporter un championnat olympique, a déjà gagné quatre championnats américains, deux titres de l'Amérique du Nord et un titre d'Europe et il possède aussi trois championnats mondiaux.

Les Royaux de Montréal se rallient pour triompher des As de Québec, 4 à 3

★ ★ ★

MONTREAL — (PC)—Une offensive puissante à la troisième période, permit aux Royaux de Montréal d'enregistrer deux buts et ainsi décrocher une victoire de 4 à 3 sur les As de Québec, devant une foule de 6,000 personnes.

Lulu Denis fut le meilleur des Royaux; en effet, il enregistra deux buts et Claude Dolbec et Cliff Malone en réussirent chacun un. Bill Wylie, Martial Pruneau et Ludger Tremblay comptèrent les buts des perdants.

AL MILLAR, BLESSE

Vers le milieu de la deuxième session, Al Millar, gardien de buts régulier des As, fut blessé à une cheville et il fut obligé de se retirer pour être remplacé par Marcel Pelletier, qui termina la joute.

Claude Dolbec donna l'avantage aux Royaux après 15 minutes de jeu dans la période initiale, en comptant le premier but de la joute avec l'aide de Gerry Desaulniers.

Alors qu'un joueur des Royaux était au cachot, les As en profitèrent pour égaliser les chances. Bill Wylie parvenait à déjouer J. Plante avec un lancer de la ligne bleue. Alors qu'il ne restait que trois minutes de jeu dans cette deuxième période, Lulu Denis enregistras on 1er but de la soirée pour donner une avance de 2 à 1 aux Royaux. Howie Cox aida Denis à compter son but.

PERIODE ENLEVANTE

Les As prirent les devants dans la troisième et dernière période et en moins d'une minute, ils enfilèrent deux buts. A la 7ème minute de jeu, Martial Pruneau reçut une passe de Tremblay pour déjouer Plante et Tremblay enregistrait le 3ème point des As, 29 secondes plus tard.

Denis égalisa les chances à la 8ème minute de jeu et deux minutes plus tard, Malone compta le quatrième et dernier point des Royaux, Cox et Desaulniers se méritèrent des assistances sur ce but. Seulement sept punitions furent infligées au cours de la joute; les Royaux en reçurent quatre et les visiteurs s'en méritèrent trois. Les Royaux lancèrent 37 fois sur Millar et Pelletier; les As ne lancèrent que 20 fois sur Plante.

Les équipes:
AS DE QUEBEC:— Buts: Millar; défense: Renaud et Roberge; centre: H. Carnegie; ailes: Scholes et Gaudrault; subs.: McBride, Zeidel, Gamble, Wylie, Tremblay, Gagné, Mundrick, Pruneau et Riopelle.
MONTREAL-ROYAL:— Buts: Plante; défenses: Laforce et St-Laurent; centre: Thomson; ailes: Denis et Fryday; subs.: Cox, Appleby, Callaghan, Desaulniers, Dolbec, Morin, Malone, Knutson et Fildes.
ARBITRES: Stan Pratt et Pean Bennett.
SOMMAIRE:

Première période

1—Montréal: Dolbec (Desaulniers) ..... 15'25"
Punitions: St-Laurent (2).
Deuxième période
2—Québec: Wylie (McBride) ..... 11'25"
3—Montréal: Denis (Cox) ..... 17'45"
Punitions: Wylie, Cox, Tremblay.
Troisième période
4—Québec: Pruneau (Tremblay) ..... 7'15"
5—Québec: Tremblay (Pruneau) ..... 7'44"
6—Montréal: Denis (Thomson, Fryday) ..... 8'31"
7—Montréal: Malone (Cox, Desaulniers) ..... 10'20"
Punitions: Carnegie, Zeidel.

Le hockey

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
Shawinigan-Falls, 5; Chicoutimi, 1.
Montréal, 4; Québec, 3.
LIGUE DE L'EST DU CANADA
CARC, 2; Hull, 0.
Armée, 5; Pembroke, 5.
Renfrew, 2; North-Bay, 1.
LIGUE AMERICAINE
St-Louis, 5; Cleveland, 0.
LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
Montréal-Canadien, 8; Verdun, 1.
LIGUE DU CAP-BRETON
Sydney, 4; Sydney-Nord, 2.
LIGUE SENIOR DES MARITIMES
Saint-Jean, 8; Amherst, 2.
LIGUE JUVENILE
St-Antoine, 3; Burzhs, 1.
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
St-Michel, 8; Oshawa, 6.
LIGUE DES ETATS-UNIS
Tulsa, 3; Omaha, 3.

JOUTES CE SOIR

LIGUE NATIONALE
Chicago à Toronto.
Détroi à Rangers.
LIGUE AMERICAINE
Pitsburgh à Hershey.
New-Haven à Providence.
St-Louis à Cleveland.
Indianapolis à Cincinnati.
LIGUE SENIOR DU QUEBEC
Valleyfield à Ottawa.
Shawinigan à Québec.
LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
Royal à Valleyfield.
Québec à Trois-Rivières.

LIGUE SENIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Sherbrooke	34	24	9	1	138	94	49
Ottawa	33	16	16	1	128	128	33
Québec	29	16	12	1	96	82	33
Valleyfield	35	14	17	4	120	117	32
Chicoutimi	32	14	15	3	98	114	31
Montréal	32	12	16	4	96	96	28
Shawinigan	35	11	22	2	109	154	24

CETTE SEMAINE
Ce soir — Valleyfield à Otawa, Shawinigan à Québec.
Vendredi — Montréal à Valleyfield (à 2 h. 30 p.m.), Québec à Chicoutimi (à 2 h. 30 p.m.).
Samedi — Chicoutimi à Ottawa.
Dimanche — Sherbrooke à Québec, Chicoutimi à Shawinigan, Valleyfield à Montréal.

LIGUE DE L'EST DU CANADA
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
CARC	29	16	11	2	139	114	46
Cornwall	27	23	11	3	197	151	38½
Armée	25	7	12	6	94	107	26
Renfrew	27	12	13	2	99	121	26
Pembroke	12	6	2	4	40	33	22
North-Bay	28	8	19	1	108	129	19
Hull	6	2	6	0	15	27	8

CETTE SEMAINE
Ce soir — Armée à Cornwall, Renfrew à Pembroke.
Vendredi — Hull à Cornwall.
Samedi — Armée à North-Bay, Cornwall à Renfrew, Hull à Pembroke.

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	34	22	8	4	116	75	48
Rangers	33	14	12	7	72	78	35
Canadiens	35	13	13	9	79	73	35
Boston	36	12	16	8	98	111	32
Toronto	36	12	18	6	83	106	30
Chicago	34	11	17	6	101	106	28

LIGUE AMERICAINE
CLASSEMENT
Section de l'Est

	J	G	P	N	P	C	Pts
Providence	36	19	15	2	135	128	40
Buffalo	35	17	14	4	106	90	38
Springfield	36	18	14	4	123	128	38
New-Haven	38	14	19	5	105	123	33
Hershey	36	9	18	9	108	143	27

Section de l'Ouest

	J	G	P	N	P	C	Pts
Cleveland	36	23	6	7	182	111	53
Indianapolis	34	17	12	5	113	94	39
St-Louis	35	17	13	5	117	110	39
Pitsburgh	36	13	15	8	99	98	34
Cincinnati	36	5	22	9	81	140	19

LIGUE DES ETATS-UNIS
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Minneapolis	34	19	12	3	149	115	41
Louisville	33	15	14	4	131	139	34
Tulsa	36	14	16	6	136	148	34
Omaha	32	15	14	3	103	118	33
St-Paul	35	13	15	7	115	135	33
Kansas-City	36	12	18	5	109	148	31

LIGUE SENIOR DES MARITIMES
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Halifax	44	27	10	7	232	150	61
Saint-Jean	42	25	10	8	227	156	58
Moncton	44	18	20	6	199	175	42
Amherst	42	5	35	2	131	208	12

LIGUE SENIOR DU CAP-BRETON
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Sydney	44	20	16	8	155	128	48
Glace-Bay	45	19	20	6	150	163	44
Sydney-Nord	45	19	22	4	146	160	42

LIGUE JUNIOR DU QUEBEC
CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadien	20	18	2	0	103	49	36
Québec	23	14	8	1	105	71	29
National	19	11	5	1	97	41	27
Trois-Rivières	23	13	10	0	99	59	26
Verdun	21	4	14	3	53	114	11
Royal	21	4	15	2	47	87	10
Valleyfield	21	4	16	1	50	124	9

Don Newcombe devient arbitre de lutte

NEW-YORK — (PA) — Le gros Don Newcombe, l'excellent lanceur des Dodgers de Brooklyn, et reconnu comme la recrue de l'année, deviendra arbitre de combats de lutte, c'est ce qui a été annoncé par le promoteur Toots Mondt.

Si l'on s'en tient aux déclarations, qui ont été faites hier, l'ancien lanceur des Royaux de Montréal, aurait étudié les techniques et les règlements de la lutte pour les quelques derniers jours. La semaine dernière, Newcombe subit une opération au nez, mais, il est maintenant parfaitement rétabli.

Laycoe jouerait à l'aile gauche

MONTREAL — (PC) — L'instructeur Dick Irvin, des Canadiens de Montréal, de la Ligue nationale de hockey, a annoncé qu'il avait l'intention de se servir du joueur d'arrière-garde Hal Laycoe à l'aile gauche, alors que les Bruins de Boston joueront contre les Canadiens, demain soir.

Irvin aff

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

TOE BLAKE ET SES BRAVES PEUVENT-ILS SCALPER LES SENATEURS ?

(Collaboration spéciale au "Droit")

Un voile d'inquiétude enveloppe les couloirs de l'Auditorium depuis la fin de semaine. L'atmosphère reflète sans doute le temps exécrable qui sévit depuis trop longtemps. Comme si les articles de la presse montréalaise ne suffisaient pas à jouer sur les nerfs déjà tendus de nos Sénateurs (la plus récente publicité de Montréal limogeait Eddie Dartnell en faveur du Dr Bobby Copp comme instructeur), voici que nos propres fervents se frappent la tête sur le mur de la rue Argyle et se lamentent en affirmant que les Sénateurs sont "finis".

Voyons, les amis. N'oubliez pas une chose. Sherbrooke est venu à un doigt d'éliminer les mêmes Sénateurs l'an dernier. Les Estriens d'Ivan Dugré sont plus puissants et mieux balancés cet hiver. Le double revers de la fin de semaine a su le démontrer. Mais la défaite 2-0 à Sherbrooke même prouve que le noir-blanc-rouge conserve encore une équipe de puissant calibre. Quand reviendront février et les neiges stimulantes, les Sénateurs remettront la monnaie à Sherbrooke.

Certes, nos champions traversent une guerre des nerfs. Tous veulent si bien jouer qu'ils se rongent le cerveau, après chaque partie, en déplorant tel ou tel jeu raté au cours du match. L'instructeur Eddie Dartnell tente donc de remédier à la situation en remaniant son alignement.

CE SOIR DONC CONTRE VALLEYFIELD Dartnell s'alignera sur le trio du "punch" avec Nils Tremblay et le jeune colosse Ted Hodgson. Il se servira de Bill Robinson sur la défense au lieu de l'aile droite. Notre bobo a été la défense. Comme Dartnell le souligne: Ottawa a réussi 128 buts contre ses adversaires, soit le meilleur total après Sherbrooke, mais en revanche, nos adversaires ont déjoué Legs Fraser 128 fois, le pire total sauf celui de Shawinigan.

"Par conséquent, déclare Dartnell, le problème de l'heure est de faire échouer l'adversaire dans ses contre-offensives .Un hockeyiste aussi rapide et agressif que Robinson saura nettoyer notre zone défensive. D'ailleurs, il n'y a rien comme d'essayer un changement."

Hector (Toe) Blake, vieille gloire du Canadien dans la Nationale, sympathise avec Dartnell. N'a-t-il pas ses maux de tête à Valleyfield ? Malgré les blessures qui le privent de deux de ses plus brillantes étoiles, Blake sait inspirer un esprit de corps merveilleux à ses Braves. Les fervents s'attendent à beaucoup de flammèches quand Jack Irvine, ancien as de notre défense, Jimmy Orlando et Ralph Toohy sautent sur la glace. Chose certaine, la victoire de Shawinigan sur Chicoutimi et celle de Montréal sur Québec, hier soir, n'ont pas déplu ni aux Sénateurs ni aux Braves. L'enjeu ce soir est formidable .Nous devrions assister au meilleur duel de la saison majeure. Samedi prochain, Ottawa recevra les Saguenéens.

L'OPINION DE BEAUCHAMP SUR LE CLUB SHERBROOKE

Notre confrère de **Montréal-Matin** a bien résumé les sentiments des rédacteurs sportifs de la province de Québec au sujet du club de Forest Keene et Ivan Dugré. Lisons plutôt ce qu'opine Jacques Beauchamp:

"Si les Red Wings de Détroit sont en train de tout balayer sur leur passage dans la ligue Nationale, il en est de même dans la ligue Senior pour le St-François de Sherbrooke qui a bien célébré la dernière journée de l'année 1949 et la première de l'an 1950 en triomphant décisivement de ses plus proches rivaux, les Sénateurs d'Ottawa. Un instructeur du circuit Slater nous faisait remarquer, récemment, que le Sherbrooke était trop puissant. Il semble avoir raison. En effet, l'équipe d'Ivan Dugré ne paraît pas vouloir connaître de léthargie cette saison et elle possède maintenant une avance de seize points en première position. Au début de la saison, nous avions de nouveau opté en faveur des Sénateurs d'Ottawa, détenteurs de la coupe Allan en 1949, pour remporter le championnat, mais comme tout les autres instructeurs du circuit senior, nous concédons maintenant le titre au Sherbrooke.

"Si notre mémoire ne fait pas défaut ,le Sherbrooke n'a jamais connu une série de défaites de plus de deux joutes. Cela est vraiment extraordinaire, surtout pour un club qui a été forcé de se réorganiser à la suite de la perte d'étoiles telles que Burnett, Dubé, Irwin et Demers. Ivan Dugré a de nouveau démontré qu'il était non seulement un habile instructeur, mais également un brillant organisateur. La population de Sherbrooke en a une autre preuve. A moins que le Sherbrooke connaisse une malchance, ses chances de remporter la coupe Allan seront excellentes. C'est du moins notre opinion.

"Nous n'avons pas vu les clubs de l'Ontario et de l'Ouest à l'oeuvre, mais nous doutons fort qu'il y ait un club dans ces provinces qui soit aussi bien balancé que le Sherbrooke. Ivan Dugré compte sur trois puissantes lignes d'attaque et ses paires de défenses, inspirées par la tenue sensationnelle de Guy Labrie, sont pratiquement invincibles. Quant à Paul Leclerc, il est l'un des meilleurs cerbères au pays. Comme nous le faisait remarquer Ivan Dugré récemment, son club est peut-être moins puissant que l'an dernier à l'offensive, "mais je suis certain d'une chose, c'est qu'il est supérieur sur la défensive", avait-il ajouté. "Vous ne pouvez vous immaginer comme Guy Labrie a renforcé notre club sur la défensive et comment Eddie Bush sera utile à ce poste. Bush est un solide gaillard qui sait se faire craindre... et en plus de cela, il est très utile à l'offensive", avait-il déclaré.

"Le St-François a de nouveau prouvé en fin de semaine qu'il est tout seul dans la lutte... mais les joueurs de ce club n'ont pas besoin de pêcher par excès de confiance."

LE BOUT D'AFFLUENCE — Johnny Beauchamp, ci-devant de Paris et de Hollywood, assistait au double senior de la Ligue de l'Est hier soir... il nous a signalé les louanges que Bob Giddens a faites du Hull-Volant dans le **Ice Hockey World**... malheureusement, un club ne peut gagner ici sur la force de ses découpures de journaux... Ronnie Limoges et Maynie Darche sont les étoiles de l'Armée ... les juniors nous reviennent demain soir.

CARC blanchit Hull, 2 – 0; Kings, kakis annulent

Volants plus agressifs, mais faibles autour des filets

★ ★ ★

(par Gérald Renaud)

Bien qu'ils aient subi leur troisième revers consécutif depuis leur retour d'Europe, au compte de 2-0 contre le CARC, hier soir, les Volants de Hull ont tout de même démontré des signes de puissance à ce troisième engagement. Après avoir succombé au compte de 3-2 contre l'Armée et 2-1 contre Pembroke, le Hull montra ses griffes hier soir. Bob Guertin fouetta ses jeunes protégés qui furent beaucoup plus agressifs du commencement à la fin de la joute.

Les buts des aviateurs furent comptés par Ab Renaud et Orval Gravelle.

Dans la deuxième partie, les Lumber Kings de Pembroke tinrent l'Armée à une égalité de 5-5. La joute Hull-CARC fut beaucoup plus rude et beaucoup plus intéressante. Hull attaqua continuellement, mais ne semblait pas avoir le poli nécessaire pour terminer ses jeux autour des filets.

Ainsi, Gaëtan Desforges fut appelé à effectuer plusieurs arrêts spectaculaires des lancers des rapides gars de l'air qui s'échappaient à maintes reprises pour aller cogner seuls à sa porte. Ainsi, les deux buts des aviateurs furent enregistrés au cours de mêlées autour de ses buts et il ne fut aucunement à blâmer.

Le premier, celui de Renaud, fut très chanceux. En tout, ce fut une question des Volants attaquant sans cesse et des aviateur attendant les chances de s'échapper.

Du jeu mouvementé

Seulement 28 secondes s'étaient écoulées lorsque Renaud saisit les relais d'Orval Gravelle et de Ted Hibberd pour enfiler le premier but de la partie. Gravelle transporta le disque dans le coin à droite de la patinoire pour relayer à Hibberd. La passe fut mal dirigée, mais la rondelle dévia sur le patin d'un joueur de défense hullois, juste sur le bâton de Hibberd qui relaya immédiatement à Renaud posté au coin du filet. Renaud tenta un dur coup de revers, manqua son coup, mais Desforges fut complètement déjoué lorsque le disque pénétra lentement dans le coin gauche des filets. Rooke fut banni, mais Jackie McLeod tint bon dans la cage des aviateurs. Billy Watson fut blessé assez gravement à un genou lorsqu'il fut expédié sur la palissade par Georges Potvin vers le milieu de la période. Dunster suivit Potvin au cachot et les Volants attaquèrent sans répit, sans pouvoir placer le disque dans la cage. La stance se termina comme les Hullois attaquaient en masse dans la zone du CARC.

Le jeu continua à être assez rude au deuxième verset. Mar el Legris et Roger Léger s'échappèrent, mais Léger manqua la passe parfaite de Legris et il ne put lancer. Bosco Auclair manqua un filet ouvert sur le relai de Phil Desjardins. Les Volants déclenchèrent une série d'assauts endiablés et Charlie Blaylock, ayant McLeod à sa merci, tira sur le poteau droit de la cage. Legris se fit ensuite voler par McLeod qui fit un arrêt sensationnel de son dur lancer. Gordie Scott fut puni à 6:17 et Tony Licari s'échappa, mais Desforges bloqua son lancer. Potvin et Gravelle furent bannis et ce fut autour de Scott de s'échapper et d'aller se faire bafouer par un Desforges prestigieux. Sur le même jeu, Roy Forbes suivit Scott, saisit la rondelle égarée, mais il manqua un filet entièrement à sa disposition. Durant cette stance, les Volants ont encore eu l'avantage du jeu, mais ils ne terminaient pas leurs jeux de la bonne façon et ils ne purent lancer derriere un McLeod qui bloquait tout.



RONALD LIMOGES

Pour commencer la session finale, les Hullois attaquèrent. Licari s'échappa à nouveau, mais Desforges tint bon. Legris manqua juste le filet sur la passe de Léger. Finalement, à 6:37, Gravelle s'échappa avec Renaud et Hibberd pour lancer par-dessus un Desforges étendu après avoir bloqué le lancer de Renaud. Gravelle, Laflamme, Quilty et Bingley se succédèrent au cachot; le jeu devint rude, mais rien d'extraordinaire ne se produisit jusqu'à la fin de la joute.

. . . en excellente forme

Ronald Limoges enfila un but et passa pour trois autres dans la joute nulle de 5-5 de l'Armée contre le Pembroke. Jake Brunning en marqua un, Maynie Darch deux et Williamson, l'autre. Roy Giesebrecht réussit deux buts pour les Kings, tandis que les autres allèrent à Don Selkirk, Erwin Duncan et Cully Simon.

La joute fut rapide et ouverte et seul le travail de Phil Charron dans les buts de l'Armée et de Plumber Craig dans ceux du Pembroke tint le compte à 5-5.

PREMIERE JOUTE

Les équipes:
HULL:— Buts: Desforges; défenses: Potvin et Marshall; centre: Desjardins; ailes: Auclair et Diguer; subs.: Bingley, Reinhardt, Léger, Legris, Bilodeau, Laflamme, Blaylock, Lebrun.
CARC:— Buts: MacLeod; défenses: Dunter et Rooke; centre: Hibberd; ailes: Gravelle et Renaud; subs.: Forbes, Quilty, Scott, Watson, Moore, Robinson, Licari, Bennett.
ARBITRES: Louis Lecompte et Sparky Nicholson.
SOMMAIRE:

Première période

1—CARC: Renaud (Hibberd, Gravelle) ..... 28"
Punitions: Rooke (2), Dunster, Diguer.

Deuxième période

Aucun point.
Punitions: Scott, Potvin, Gravelle.

Troisième période

2—CARC: Gravelle (Hibberd, Renaud) ..... 6'36"
Punitions: Gravelle, Laflamme, Quilty, Bingley.

DEUXIEME JOUTE

PEMBROKE:— Buts: Craig; défenses: C. Simon et Meyer; centre: Booth; ailes: Fairweather et Demers; subs.: T. Simon, Gallick, Gougeon, Erwin Duncan, Edwin Duncan, R. Giesebrecht, F. Giesebrecht, Selkirk.
ARMEE:— Buts: Charron; défenses: Brunning et Williamson; centre: Maguire; ailes: Darch et Limoges; subs.: Grant, Gratton, Leichnitz, Kilrea, Foster, Tresider, Larocque, Bourdon.
ARBITRES — Sparky Nicholson et Louis Lecompte.
SOMMAIRE:

Première période

1—Armée: Brunning (Gratton, Kilrea) ..... 7'38"
2—Pembroke: Erwin Duncan (C. Simon) ..... 11'20"
3—Pemroke: Selkirk (F. Giesebrecht, R. Giesebrecht 13'01"
4—Pemroke: R. Giesebrecht (Gallick) ..... 14'01"
Aucune punition.

Deuxième période

5—Armée: Darch (Maguire, Limoges) ..... 31"
6—Pembroke: R. Giesebrecht (Gallick, F. Fiesevrecht) ..... 1'23"
7—Armée: Limoges (Darch, Maguire) ..... 6'35"
8—Armée: Williamson (Darch, Limoges) ..... 10'55"
Punitions: Meyer, Gougeon, C. Simon.

Troisième période

9—Armée: Darch (Tresider, Limoges) ..... 5'16"
10—Pembroke: C. Simon (Demers) 8'41"
Punitions: Williamson, Limoges.

Douglas est toujours en tête des compteurs

Par la Presse associée

NEW-YORK — Trois membres des puissants Barons de Cleveland sont en tête des compteurs de la Ligue américaine de hockey. Les Douglas avec un total de 58 points possède une avance de 10 points sur son coéquipier Bob Carse, qui a réussi un total de 48 points. Un autre Baron, Pete Leswick, occupe la troisième position sur un pied d'égalité avec Johnny Chad, des Reds de Providence, ces deux oueurs ont enregistré chacun 44 points.

Les Douglas a complété le plus d'assistances, soit 37. Roy Kelly, un autre Baron a réussi le plus de francs buts, soit 23.

Le diminutif Connie Dion, des Bisons de Buffalo et vétéran de plusieurs saisons dans la Ligue américaine est en tête des gardiens de buts, il n'a permis que 84 buts en 33 joutes pour une moyenne de 2.55 points par joute.

Charlie (Bus) Gagnon, du Cincinnati est le mauvais garçon de la ligue, en effet, il a passé 100 minutes au cachot.

Les compteurs

	B.	A.	T.
Les Douglas, Cleveland	21	37	58
Bob Carse, Cleveland	19	29	48
Pete Leswick, Cleveland	20	24	44
John Chad, Providence	21	23	44
Ken Schultz, Cleveland	18	25	43
Kelvin Burnet, Spring.	18	25	43
Roy Kelly, Cleveland	23	19	42
Fred Thurier Cleveland	10	31	41
Jack McGill, Providence	9	31	40
Harvey Fraser, Prov.	15	23	38

Henrich est nommé l'athlète de l'année

Par la Presse associée

NEW-YORK — Tommy Henrich "Old Reliable", des Yankees de New-York a été reconnu l'athlète de l'année par le "Sport Magazine" en plus de nommé Henrich comme le meilleur athlète aux Etats-Unis pour l'année 1949, on a aussi dévoilé les noms des meilleurs athlètes dans les différents sports.

Ces athlètes seront honorés à un banquet, qui aura lieu le 19 janvier prochain, voici les noms de ces athlètes:

Baseball: Jackie Robinson, Brooklyn.
Football (collège): Leon Hart, Notre-Dame.
Football (professionnel): Otto Graham, Cleveland.
Basketball (collège): Alex Groza, Kentucky.
Boxe: Ray Robinson, champion mondial des poids mi-moyens.
Basketball (professionnel): George Mikan, Minneapolis.
Golf: Sammy Snead.
Hockey (professionnel): Sid Abel, Détroit.
Tennis: Pancho Gonzales.
Piste: Mel Patton.
Jockey: Steve Brooks.
Nage: Joe Verdeur, collège La Salle.

Les Chats comptent quatre points dans la 3e période pour écraser les Saguenéens

★ ★ ★

SHAWINIGAN-FALLS—(PC)— Un ralliement de quatre points à la troisième période donna une victoire de 5 à 1 aux Cataractes de Shawinigan sur les Saguenéens de Chicoutimi. Une foule de 3,500 personnes assistait à la rencontre.

Bucky Buchanan enfila deux buts pour les vainqueurs et Georges Ouellette, Gilles Trudel et R. Marshall comptèrent les autres. L'unique but des Saguenéens fut réussit vers la fin de la première période, lorsque Stan Smrke saisit une passe devant les buts pour déjouer facilement l'habile Jean Marois.

Après une deuxième période sans point, Bucky Buchanan déjoua Robert Bleau pour donner une avance aux Cataractes. Gilles Trudel porta le compte 3 à 1. Alors qu'il ne restait que six minutes de jeu, Lou Smrke et Ray Marshall se chamaillèrent et Smrke reçut une punition majeure, et Marshall, une mineure. Pendant que Smrke était encore au cachot, son frère Stan fut aussi banni et Buchanan enregistra son 2ème but de la soirée, alors que les frères Smrke étaient encore au cachot. Gerry Cabana fut aussi banni et Marshall compta le cinquième et dernier point des Chats, alors que deux Saguenéens étaient encore au cachot.

Les Chats lancèrent 30 fois sur Bleau et les Saguenéens répliquèrent en lançant 19 fois sur Marois.

Les équipes:
CHICOUTIMI:— Buts: Bleau; défenses: Morrisseau et Glaude; centre: Muretich; ailes: Robert et S. Smrke; subs.: Roy, Cahan, Frezell, L. Smrke, Bourgeois, Miller, Richard, Vitale, Fennell.
SHAWINIGAN-FALLS CATARACTS:— Buts: Marois; défenses: Théberge et Limoges; centre: Carthy; ailes: Buchanan et Webster; subs.: Marshall, Horcek, Maxwell, Carbonneau, Trudel, Deslongchamps, Galbraith, Bonin et Ouellette.
ARBITRES: Len Corriveau et Ray Malenfant.
SOMMAIRE:

Première période

1—Shawinigan-Falls: Ouellette (Marshall, Horeck) ..... 6'20"
2—Chicoutimi: S .Smrke (Muretich, Robert) ..... 17'55"
Punitions: Théberge, Marshall.

Deuxième période

Aucun point.
Punitions: Robert, Ouellette.

Troisième période

3—Shawinigan-Falls: Buchanan (Carthy, Webster) ..... 1'30"
4—Shawinigan-Falls: Trudel (Carbonneau) ..... 6'53"
5—Shawinigan-Falls: Buchanan (Carthy) ..... 16'34"
6—Shawinigan-Falls: Marshall (Buchanan, Horeck) ..... 18'48"
Punitions: L. Smrke (majeure), Marshall, S. Smrke, Cabana.

Maxim et Mills aux prises le 24 janvier

SOUTHAMPTON — Joe Maxim est arrivé en Angleterre pour se préparer pour son combat contre Freddie Mills, de Londres, ce combat sera pour le championnat des Poids mi-lourd

Le boxeur de Cleveland a aussi dévoilé qu'il avait l'intention de rencontrer Bruce Woodcock et ainsi se battre pour le championnat mondial des poids-lourds.

Présentement, Ezzard Charles est reconnu comme le champion des poids-lourds, par l'Association nationale de boxe des Etats-Unis, mais l'Angleterre refuse d'admettre cette décision.

Lee Fogolin blessé

Par la Presse associée

DETROIT — Une blessure à l'épaule empêchera Lee Fogolin de participer à la joute entre les Red Wings de Détroit et les Rangers de New-York, alors que ces deux équipes en viendront aux prises ce soir à Détroit, dans une joute régulière de la ligue Nationale de hockey.

Fogolin demeurera donc chez lui afin de reposer son épaule blessé. Le solide joueur d'arrière-garde, des Red Wings, s'est blessé le 28 décembre dernier dans une joute contre les Bruins de Boston.



L'essai dans un verre d'eau— contrôlé au chronomètre — prouve que l'Aspirin commence à se désagréger en moins de deux secondes . . . vous apportant ainsi le soulagement rapide que vous désirez!

Aucun comprimé pour le mal de tête ne peut commencer à agir avant qu'il se soit dissout dans votre estomac. ASPIRIN soulage rapidement parce qu'il commence, en réalité, à se désagréger en moins de *deux secondes*. Pour prouver cela, laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau. Avant même d'atteindre le fond du verre, il commencera à se désagréger. Parce qu'il est prêt à agir presque instantanément, il vous apporte un soulagement vraiment rapide. Aujourd'hui même —achetez de l'ASPIRIN et ayez-en sous la main.

ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

Plus bas prix que jamais!
Petite boîte de 12 ..... 18¢
Flacon économique de 24 ..... 29¢
Gros flacon de 100 ..... 79¢

Acier pour le Canada

LONDRES (AFP) — "On peut s'attendre à ce qu'au cours des douze prochains mois le Canada placera en Grande-Bretagne des commandes de produits sidérurgiques totalisant de 15 à 20 millions de dollars", vient de déclarer M. Edward Senior, directeur commercial de la fédération britannique du fer et de l'acier. M. Edward Senior a ajouté que les commandes déjà placées par le Canada s'élevaient à près de la moitié du chiffre indiqué et portaient notamment sur des rails, des tubes, des barres et des plaques d'acier. Les exportations britanniques de produits sidérurgiques vers le Canada s'étaient élevées en 1948 à $7 millions.

Relevé des minoteries

Le Bureau fédéral de la statistique vient de publier une liste des minoteries en exploitation au Canada en 1949. On y trouve les noms et adresses de 997 établissements, dont 608 en Ontario, 286 dans le Québec, 42 en Alberta, 19 au Nouveau-Brunswick, 17 au Manitoba, 10 en Saskatchewan, 7 dans l'Ile-du-Prince-Edouard, 5 en Nouvelle-Ecosse et 3 en Colombie-Britannique.

WHITE-PLAINS, N.-Y. — Bill Bosio, 119, Pittsburgh, met hors de combat Johnny Arduini, 117¼, Washington, (5).

L'Angleterre coupe ses importations des pays du dollar

LONDRES — Le premier ministre Clement Attlee a annoncé que la Grande-Bretagne restreindra ses achats en dollars à 1,000 millions de dollars par année, ce qui se compare avec le total annuel de 1,650 millions de dollars pour le premier semestre de 1949. En dépit de l'ordre d'immobiliser donné en septembre, le train des dépenses ne s'est pas ralenti aussi vite qu'on le prévoyait. Alors que le Trésor s'attend que les importations auront baissé à 600 millions de dollars au premier semestre de 1950, le total pour les douze mois terminés avec juin prochain se montera probablement à tout près de 1,400 millions de dollars.

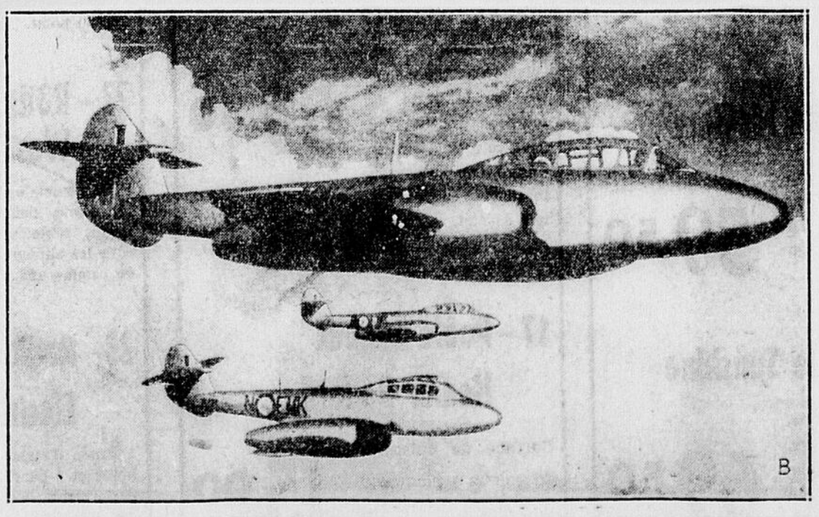
Le programme a été établi de façon à fournir les matières premières nécessaires à la production mais en ne perdant pas de vue la plus stricte économie dans l'usage et l'élimination de tout gaspillage. L'objectif est de conserver les matières premières payées en dollars pour le commerce d'exportation. La plus petite quantité possible sera utilisé pour les approvisionnements destinés au marché domestique.

Les principales réductions des importations en dollars auront lieu dans les denrées alimentaires (autres que le blé et le sucre), le tabac et les matières premières de toutes sortes, à cause du détournement des achats vers d'autres territoires et d'une plus grande économie dans leur usage.

En même temps, on effectuera des épargnes dans les dépenses gouvernementales du montant de 250 millions de livres par année. Ceci comprend une diminution de 140 millions de livres dans les dépenses en immobilisations, qui commencera d'être pleinement appliquée au second semestre de l'année prochaine. Une réduction dans le programme du logement et dans la construction particulière économisera 70 millions de livres par année.

La subvention sur les fourrages, aujourd'hui de 36 millions de livres par année, cessera en février prochain. Il y aura aussi des augmentations des prix de quelques denrées alimentaires moins indispensables, comme les oeufs séchés et congelés et le raisin sec. A la fin de l'hiver, on propose d'enlever le contrôle du prix sur le poisson et, avec l'abolition des prix maxima, la présente subvention sur le poisson sera abandonnée. Ces rajustements, calcule-t-on, économiseront 7 millions de livres durant une année entière.

Les mesures économiques comprennent aussi une taxe de pas plus d'un shilling sur chaque prescription, conformément au Service d'hygiène national.



Ces trois Meteor 7 sont pilotés par des élèves de l'école d'entrainement de Driffield, Yorkshire. Les avions volent à une vitesse de 600 milles à l'heure, ce qui fait dix milles à la minute. Pour la RAF, le Meteor 7 est déjà passé de mode; il a été remplacé par le Meteor 8, un avion plus rapide dont les progrès sont gardés secrets.

Il vous fera plaisir de magasiner chez "Mack's" *Vêtements pour hommes et garçonnets*

Spéciaux de la vente de janvier



Vente de paletots

à d'extraordinaires épargnes provenant de notre assortiment régulier

Messieurs, choisissez votre paletot d'hiver dans ces 3 groupes remplis d'occasions

- Tous ces paletots se vendent régulièrement beaucoup plus cher.
- Vaste choix de tissus, modèles et couleurs dans l'assortiment.

Groupe 1 — Valeurs régulières jusqu'à 29.50 — **18.75**

Paletots d'apparat en molleton. Devant droit slip-on. Lounge à devant croisé et réguliers à devant croisé. Marine et bleu seulement. Tailles 34 à 42.

Groupe 2 — Valeurs régulières jusqu'à 45.00 — **28.75**

Attrayants paletots de velours de laine. Modèles à devant droit et croisé, aussi lounge à devant croisé. Nouvelles teintes, bleus, fauves, bruns, sarcelle. Tailles 36 à 42.

Groupe 3 — Valeurs régulières jusqu'à 55.00 — **34.00**

Elysians, velours, tissu castor. Tous des paletots de haute qualité, bien confectionnés, en modèles droits et croisés. Teintes: marine, gris, sarcelle, bleu, brun, fauve. Tailles 35 à 44.

VOUS FEREZ BIEN D'ACHETER MAINTENANT VOTRE PALETOT CHEZ "MACK'S"

Il vous fera plaisir de magasiner chez "Mack's" *Vêtements pour hommes et garçonnets*

Signalez 3-4011

McKERRACHER-WANLESS LIMITED

Rideau près Sussex

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

765—P-57
PROBLEME No 30

Le problème suivant est une composition du professeur T. Wertenbaker, Université Princeton, Princeton, N.J.

	♠ A-5-4 ♥ A-6-2 ♦ ♣ 2	
	N	
♠ R-2 ♥ 5 ♦ R-9-7-6 ♣	O	E ♠ 10-9-8 ♥ ♦ V-2 ♣ R-3
	S ♠ D-V ♥ 4 ♦ D-10-8 ♣ 5	

Coeur est l'atout. Sud a la main. Nord-Sud doivent prendre (6) des sept levées restantes, même contre la meilleure défense.

La solution de ce problème sera publiée samedi prochain. Les personnes intéressées sont invitées à me faire parvenir leur solution avant cette date.

TABLEAU D'HONNEUR

Je suis heureux de féliciter les personnes suivantes qui m'ont fait parvenir une solution exacte du problème No 29.

Mlle Marie-Ange Bélanger, St-Hubert, Rivière-du-Loup; M. J.-E. Bergeron, Québec; M. Damien Bussière, Québec; M. H. Clignen, Ottawa; Mme Emilien Coderre, St-Jacques, Co. Montcalm; M. J.-A. Daigle, Clair, N.-B.; Mme D. Délisle, Québec; Mlle Yolande Dionne, St-Hubert, Co. Témiscouata; Mlle Rachel Desgagné, La Baie Saint-Paul; Mme Roland Gaudrault, Dolbeau; M. Jos. Goulet, Verner, Ont.; M. J.-C. Lacroix, Québec; M. Eugène Morin, Sgt-Dét., Rimouski; M. Clovis Pagé, St-Evariste, Co. Frontenac; Mlle Emma Pépin, Drummondville; Mme Rosaire Prieur, Valleyfield; M. L. Leblanc, Cap-de-la-Madeleine; M. J.-Emile Rousseau, Québec; M. Dr Eugène Tremblay, Chicoutimi; M. Michel Yaremko, Québec.

Je remercie tous les correspondants qui ont eu la générosité de m'offrir leurs souhaits de "Joyeux Noël" et de "Bonne et Heureuse Année". A tous mes lecteurs, je suis heureux de présenter mes meilleurs voeux pour une année heureuse et prospère et que le Bridge soit la source de nombreuses heures agréables.

NOEL DUCHESNE

766—C-221
SIGNAL LAVINTHAL

Le signal Lavinthal est l'indication de la suite préférée. Il est pour cette raison plutôt connu sous le nom de "SUIT-PREFERENCE". Il ne s'applique que lorsque le jeu d'une forte carte ne peut être logiquement compris comme un "rappel" ou que le jeu de la basse carte ne peut signifier Arrêt. Il s'applique dans les cas suivants:—

(1) Alors que son partenaire ne fournit pas à la suite demandée, le joueur retournera certainement à cette suite, afin de permettre à son partenaire de couper. Mais s'il lui est possible de reprendre la main, pour permettre une nouvelle coupe, il doit donc par la carte qu'il fera couper, indiquer à quelle suite se trouve sa reprise de main. La suite atout étant éliminée, il ne reste que deux suites. Si la carte que fait couper le joueur n'est pas lue comme étant la plus basse, c'est que sa reprise de main est à la plus forte des deux autres couleurs. Si la carte que fait couper le joueur est la plus basse qu'il possède à cette suite, c'est qu'il compte reprendre la main à la moins chère des deux couleurs possibles.

(2) Lorsque le joueur qui a l'entame joue une carte majeure, retient la main, mais visiblement une autre levée ne peut être gagnée à cette suite, la carte que fournira son partenaire ne peut signifier un Rappel ou un Arrêt, elle indiquera plutôt la suite préférée. S'il a fourni une carte plutôt haute le joueur attaquera la couleur la plus chère, hors l'atout. S'il a fourni sa plus basse, le signal ne sera pas toujours catégorique, car il se peut que le partenaire ne soit intéressé à aucune suite. Mais il y a quand même l'indication que si une site intéresse le partenaire, c'est la plus basse.

(3) Le signe Lavinthal peut aussi être utilisé lorsque le déclarant encaisse une suite majeure et que le défendeur se trouve dans l'obligation de fournir. Si en premier, librement, il jette les plus fortes cartes qu'il détient à cette suite, c'est qu'il désire que son partenaire attaque à la couleur la plus chère, lorsqu'il aura la main.

(4) Enfin, tout jeu d'une forte carte, qui ne peut signifier un appel direct, sera compris comme l'indication de la suite préférée.

Quelques joueurs donnent à la manipulation de leurs atouts le sens d'un appel à la suite préférée, mais aucun grand théoricien n'a encore accordé à la manière de fournir à l'atout cette signification, car il pourrait y avoir confusion au sujet des coupes.

N.B. Des illustrations seront données lors des prochaines chroniques C.

NOEL DUCHESNE

Production de lait plus considérable

En septembre, la production de lait s'élève à 1,635 millions de livres, soit une augmentation de 46 millions de livres sur celle du même mois de l'an dernier. Le total cumulatif des premiers neuf mois de 1949 s'en trouve accru et s'établit à environ 13,318 millions de livres, soit 123 millions de plus que durant la même période de 1948. Durant le mois, la production manufacturière utilise, 1,014 millions de livres et porte le total des neuf mois à 7,293 millions de livres.

En septembre, les ventes de lait fluide et de crème exprimée en termes de lait s'élèvent à 329,700,000 livres, soit environ 17 p. 100 de la quantité de lait fournie par les fermiers, et les ventes de crème fluide atteignent 52 millions de livres, soit 3 p. 100 de la production totale de lait.

La production de beurre, en septembre,—comprenant le beurre de crémerie, de laiterie et de petit-lait — s'établit à 35 millions de livres, soit une diminution d'un million et quart de livres ou 3.3 p. 100 sur la production du même mois de l'an dernier. La production de janvier à septembre se chiffre par 269,977,000 livres en comparaison de 279,309,000 durant la même période de 1948.

Les stocks de beurre en entrepôt et en transit au 1er octobre sont de 76 millions de livres, soit environ 22 millions de plus que l'an dernier. Le 1er septembre, ils étaient de 70,500,000 millions contre 51,250,000 millions l'année précédente.

En septembre, la consommation domestique de beurre—de crémerie, de laiterie et de petit-lait—s'élève à 29,500,000 de livres, soit un déclin de 4 millions ou de 12.3 p. 100. Cette consommation équivaut à 2.25 livres par tête au regard de 2.60 livres l'an dernier. Durant les neuf mois terminés en septembre, la consommation s'établit à 232 millions de livres, soit une réduction de 36 millions sur celle de l'année précédente, due en partie à l'apparition de la margarine sur le marché domestique qui en consomme environ 50 millions de livres.

10,000
ACHETEURS A NOEL TIRERENT
$500,000.
Etiez-vous un des dix mille?
Jeudi, le 1er décembre, la Guaranty Trust distribua des chèques au montant d'un demi-million à près de dix mille membres du club de Noël, 1949.
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT !
Le club de Noël pour 1950 ouvre ses portes. Inscrivez-vous dès aujourd'hui et vous serez l'heureux récipiendaire d'un chèque à Noël prochain. Demandez des renseignements en nous téléphonant ou en venant en personne, aujourd'hui.
CLUB DE NOËL
GUARANTY TRUST
10, rue Metcalfe. Tél: 2-2691
Ottawa, Ontario.

L'Iran est atteint par la dévaluation

KARACHI—La dépréciation de la livre sterling a suscité dans l'Iran des problèmes qui ressemblent de très près à ceux du Pakistan, qui est aussi un pays surtout agricole. La nature et l'organisation de son économie agricole, en autant qu'elles se rapportent au commerce extérieur, n'ont pas permis une augmentation soudaine et considérable des exportations afin de contre-balancer la baisse de la valeur monétaire. En outre, comme une grande partie du commerce de l'Iran se fait avec la région du dollar, une réduction de la valeur du rial, par rapport au dollar, entrainerait une baisse des recettes de dollars et augmenterait les coûts des importateurs. De plus, une grande partie des recettes iraniennes de sterling provient des redevances de la compagnie anglo-iranienne de pétrole et de la vente de devises iraniennes à cette compagnie, dans l'Iran, au taux officiel de change pour les opérations effectuées par cette compagnie, au jour le jour, dans l'Iran. Le maintien de la valeur-or du rial représenterait de plus fortes recettes en sterling de ces sources. En outre, les balances de sterling détenues par l'Iran à Londres sont garanties par de l'or dans une proportion de 60 p. 100 et par du sterling dans une proportion de 50 p. 100. Le maintien du taux du rial en vigueur avant la dévaluation entrainerait une hausse de ces réserves de sterling.

En conséquence, après mûre délibération, la Banque nationale (Bank Melli Iran) a fixé au taux moyen de 90 la valeur de change du rial par rapport à la livre sterling, soit une augmentation de l'ancien taux de 128-130, ce qui reflète la baisse de la valeur sterling.

Le maintien de ce nouveau taux est incertain, vu l'opposition possible des acheteurs d'outre-mer qui s'intéressent aux tapis, peaux, huiles, fruits séchés, gommes et soie grège de l'Iran et qui chercheront sûrement d'autres sources d'approvisionnement. Afin de protéger les exportateurs, on envisage à Téhéran un plan qui permettrait d'augmenter le coût des certificats de change pour l'achat de marchandises de luxe et d'utiliser les recettes que procurerait cette mesure comme subvention aux exportations iraniennes de matières premières. Rien n'indique encore officiellement qu'une telle mesure sera adoptée.

Travaux d'aqueduc de $2,800,000 que le conseil approuve

Les échevins d'Ottawa ont adopté en première lecture, hier soir, un règlement autorisant une dépense de $2,800,000 pour certains travaux du département de l'aqueduc municipal.

De ce total, la somme de $1,200,000 sera consacrée à la construction d'un réservoir de 24,000,000 de gallons d'eau à Carleton Heights, pour desservir la région annexée de Nepean. Les travaux e commenceront qu'à l'été, et seront terminés dans deux ans environs.

La somme de $1,600,000 sera employée à l'établissement d'une conduite de 42 pouces de diamètre allant de l'île Lemieux à ce nouveau réservoir.

Les échevins ont approuvé officiellement les nominations qu'ils ont faites mercredi soir dernier pour la formation des différents comités municipaux.

L'échevin Roger a été nommé membre du comité du contrôle de la fumée; les échevins Roger et Newman furent nommés auprès du comité des parcs et des arbres. Les échevins McAuley et Newton démissionnèrent de ce dernier comité pour faire place aux deux nouveaux venus au conseil.

L'échevin Journeaux présenta une motion rappelant aux commissaires d'étudier la question d'augmenter la rémunération des membres de la Commission hydroélectrique d'Ottawa. La motion fut approuvée à l'unanimité, sans discussion.

L'échevin Wilbert Hamilton, qui avait présenté une motion concernant le projet de nomination d'un directeur des services, a retiré sa proposition à cause de la longue discussion qu'elle aurait entraînée.

SEULEMENT QUELQUES GOUTTES
SOULAGENT VITE LE MAL DE TÊTE DE SINUSITE

C'est instantané! Le soulagement commence dès que vous mettez quelques gouttes de Vicks Va-tro-nol dans chaque narine. Cette médication spécialisée (1) aide à diminuer l'enflure des membranes, (2) soulage l'irritation, (3) aide à supprimer la congestion, et (4) permet aux sinus de se vider. Vous apprécierez le prompt soulagement et la respiration facilitée qu'il produit. Procurez - vous une bouteille aujourd'hui!

GOUTTES NASALES
VICKS VA-TRO-NOL

McCOY SERVICE LIMITED
95, RUE YORK, PRES DALHOUSIE TELEPHONE: 6-2303
Vente avant l'inventaire d'articles échangés ou de démonstration
$1 comptant $1 par semaine
TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES
PAS D'ECHANGES
PAS DE VENTE TELEPHONIQUE
TOUS UN DE CHAQUE GENRE – REMIS AU POINT ET DANS UN BON ETAT POUR SERVIR.

LAVEUSES

1 – Laveuse Connor Thermo
Modèle 20 — cuve de cuivre — bon état 39.50

2 – Laveuse Connor
En vert avec cuve de cuivre plaquée en chrome. Remise en état. 49.00

3 – Laveuse "Gaby"
Pour petits appartements, finie émaillé blanc, comme neuve 59.50

4 – Laveuse Beatty
Deux tons de vert avec cuve de cuivre. Dispositif de sécurité sur l'essoreuse et pratique contrôle du girateur. Remise en état. 59.50

5 – Laveuse Thor
Cuve d'émail, — Verte. 59.50

6 – Laveuse Inglis Sterling
Modèle régulier avec fini émail blanc et pompe. Usagée. Régulièrement, se vendant 189.50. ..... 159.50

7 – Laveuse Locomotive
Cuve d'émail — Finie en deux tons de vert. Remise en état 69.50

8 – Laveuse Locomotive
Modèle régulier avec fini émail blanc, essoreuse plaquée chrome Lovell. Modèle 140. Régulièrement 144.50. 129.50

RANGETTES

9 – Poêle Princesse Rose à bois et charbon
Régulier 89.50
Devant tout blanc, réservoir et tablette au haut. Etat parfait. Pour solder à des épargnes alléchantes. 49.00

10 – Rangette McClary
Finie en émail blanc. Thermomètre sur la porte du fourneau. Deux éléments légèrement usagés, mais en très bon état. Régulièrement 59.50. ..... 49.00

11 – Rangette McClary
Finie en émail blanc, régulateur de la chaleur du fourneau. Fourneau de bonne dimension et deux éléments. Légèrement usagée. 59.50

12 – Rangette McClary
Régulateur de la chaleur du fourneau, celui-ci est très propre. Légèrement usagée. Régulièrement $72. ..... 59.50

13 – Rangette Sunshine
Finie en émail blanc, grand fourneau propre, tiroir pratique, régulateur de la chaleur du fourneau. Légèrement usagée. 69.50

POÊLES À BOIS ET CHARBON

14 – Poêle Findlay à bois et charbon
Carré avec haut réchaud 59.50

15 – Poêle Beach
Gaz, bois et charbon.—Emaillé crème avec fourneau bas, haute tablette. 59.50

16 – Poêle électrique Findlay
Trois éléments à découvert et un couvert sur le dessus. Fini porcelaine avec thermomètre sur la porte du fourneau. Fourneau du haut côté, spacieux et propre, en plus du fourneau à cuisson. Remis en état. 59.50

17 – Poêle Quebec Heater Bédard
Surface de cuisson de deux plaques. Bon état. 15.00

RADIOS

18 – Radio de cheminée Rogers Majestic
6 lampes et bande de réception standard, — grand cadran de sonorité. Noyer foncé. Remis en bon état. 19.95

19 – Radio Westinghouse
Coquet petit radio, modèle de cheminée à 5 lampes. Bandes standard. Cabinet de plastique brun avec cadran du genre indicateur horizontal. 29.50

20 – Radio Westinghouse
Modèle de cheminée ! Bandes régulières et à ondes courtes. Tiroir commode pour placer les horaires. Grand haut-parleur, fini noyer et remis au point. 39.50

21 – Radio R.C.A. Victor
5 lampes. Bande régulière et à ondes courtes de 16 à 49 mètres. Cabinet fini noyer. Remis au point. 49.50

22 – Rôtissoire Westinghouse
Finie porcelaine émaillée blanc, deux commodes tablettes pour rôtir les aliments. Bonne comme une neuve. 39.50

23 – Radio General Electric
1 bande d'ondes régulières et 1 bande d'ondes courtes — 5 lampes, régulateur de la sonorité. Beau fini noyer. Remis en état. 19.50

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30
545	Abitibi	23	23	23
1165	Do P	22⅝	22¼	22½
25	Acadia A P	24⅜	24⅜	24⅜
125	Algoma	14¾	14¾	14¾
150	Argus	7¼	7	7¼
200	Asbestos	26	25½	25⅞
25	Bath	25⅜	25⅜	25⅜
192	Bell	40⅜	40¼	40½
500	Bralorne	9.50	9.40	9.40
845	Brazil	19⅛	19	19
10	Ba Oil	27¼	27¼	27¼
100	Bc Forest	8	8	8
105	Bc Pow	27¾	27⅜	27⅝
825	Can Cem	38⅜	38½	38½
200	Do P	29	29	29
55	C Brew	22⅞	22⅞	22⅞
75	Cel	29	29	29
30	Do P	39	39	39
20	Do 81P	24½	24½	24½
65	Cf Inv	33½	33½	33½
75	C Loco	26½	26½	26½
1941	CPR	17⅜	17½	17⅜
50	Cardy A	11¼	11¼	11¼
65	Cockshutt	16⅜	16½	16½
65	C Smelt	102	102	102
25	Dom Bridge	42¼	42¼	42¼
150	Dom Glass	47½	47½	47½
1926	Dom S Ch	19¾	19¾	19¾
50	Dom Textile	11⅝	11⅝	11⅝
125	Fam Players	15	15	15
35	Fraser	25½	25½	25½
200	Gatineau	17½	17½	17½
35	Do 5%P	110	110	110
125	H Smith	37¼	37¼	37¼
107	Hudson Bay	47¼	47¼	47¼
55	Imp Oil	23¾	23¾	23¾
145	Imp Tob	14¾	14¾	14¾
300	Do 6P	7⅞	7⅞	7⅞
275	Ind Accp	30	30	30
60	Do $25P	30	30	30
25	Int Bronz	4½	4½	4½
430	Int Nickel	32¼	32	32
280	Int Pap	39⅝	39¼	39⅜
75	Int Util	21	21	21
100	Labatt	19½	19½	19½
460	Massey	22¾	22¾	22¾
400	McColl	16⅞	16⅝	16½
250	Molson	53½	52½	52½
150	Mtl Loco	20⅞	20⅞	20⅞
50	N Brew	36½	36½	36½
100	Normada	6.75	6.75	6.75
30	Ogilvie	21¾	21¾	21¾
49	Ottawa Pow	26½	26½	26½
65	Penmans	56	56	56
50	Pow Corp	16⅝	16⅝	16¾
175	Price	65⅝	65½	65⅝
35	Regent P	23	23	23
100	Royalite	9.75	9.75	9.75
230	Stl Corp	14¾	14¾	14¾
350	Shawinigan	24½	24¾	24⅜
20	S Can Pow	19½	19½	19½
2225	Stan Chem	9¼	9	9¼
100	Steel	105	104⅜	104½
450	Un Steel	7	7	7
200	Wabasso	14½	14½	14½
50	Winnipeg El	36⅞	36¾	36¾
	BANQUES			
90	Can Nat	20	20	20
150	Commerce	25	24¾	25
965	N Scotia	40	40	40
50	Royal	27¼	27¼	27¼
	CURB			
50	Bath B	7⅞	7⅞	7⅞
1100	Bran Mill	40	40	40
200	Bc Pack B	6	6	6
5625	Brown	3⅞	3¾	3⅞
300	Do P	96	94½	96
300	Do P	96	94⅛	96
400	Burnett	1.50	1.50	1.50
125	Cdn Ind	24	24	24
1	Do P	177	177	177
10	Cdn Silks A	28	28	28
550	Cw Lumb	3½	3½	3½
10	C Westing	59	59	59
756	Con Pap	19	19	19
95	Con Tex P	18½	18½	18½
50	Dom Wool	97⅜	97⅜	97⅜
900	Fleet	1.40	1.40	1.40
203	Ford A	25⅜	25⅝	25⅜
200	Maxwell	7	7	7
100	Minn Ont	18	18	18
1607	Southampton	48	48	48
25	Uni Sec	14	14	14
150	Woods Mfg	30	30	30
	MINES			
1000	Anacon	.59½	.59	.59½
3000	Base Met	.29	.29	.29
500	Bouzan	.13	.13	.13
2500	Candego	.08	.08	.08
100	E Sull	5.20	5.20	5.20
1000	Eldona	.38	.38	.38
200	Hollinger	10⅞	10⅞	10⅞
100	Joliet	.75	.75	.75
100	Jaculet	.23	.23	.23
1000	L Wasa	.53	.52	.53
1000	MacDonald	.45	.45	.45
8000	N Goldvue	.39	.35	.39
1000	Santiago	.12	.12	.12
300	Stacey	.32	.32	.32
1499	U Asbestos	.59	.59	.59
	HUILES			
200	Gaspe	1.50	1.48	1.48
700	Gen Pete	1.10	1.10	1.10
300	Pac Pete	4.50	4.50	4.50
855	Home	18	18	18
2000	Omnitra	.06	.06	.06

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 29,700; Mines, 26,500

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	A midi
305	Abitibi	22⅞	22⅞	22⅞
1150	Abitibi P	22¾	22¼	22¾
50	Acadia A	24½	24½	24½
1000	Acme	.04¾	.04¾	.04¾
150	Algoma	14¾	14¾	14¼
200	Aluminium	56¾	56¾	56¾
20	Al. of Can. P	26½	26½	26½
1000	Am. Neph.	.62	.62	.62
1050	Anglo Can.	4.65	4.60	4.60
500	Ang. Rouyn	.27½	.27½	.27½
2000	Aquarius	.13	.13	.13
1000	Area	.13	.13	.13
400	Atlantic Oil	1.39	1.31	1.32
2000	Ascot	.59	.57	.59
500	Aumaque	.14	.14	.14
100	Aunor	3.35	3.35	3.35
3000	Bankfield	.06¾	.06	.06
400	Bk. of Mont.	27½	27½	27½
150	Bank of N.S.	40	40	40
250	Bank of Tor.	38½	38½	38¾
400	Barnat	1.29	1.29	1.29
5000	Base Metals	.28¾	.28	.28
862	Bell	40¾	40¾	40¾
5000	Bidgood	.04½	.04	.04
10	Biltmore P.	16	16	16
10	Blue Ribbon	13½	13½	13½
1000	Boyson	.03	.02¾	.03
100	Brand & Mil.	.40	.40	.40
500	Brazilian	19¾	19¾	19¾
263	BA Oil	27¼	27	27
35	BC Elec. 4¾PC. P.	101½	101½	101½
30	BC Power A	27¾	27¾	27¾
1500	Brit. Dom.	22	22	22
1100	Broulan	.54	.54	.54
100	Bruck A	17¾	17¾	17¾
160	Burns B	19	19	19
1000	Calder	.07	.07	.07
5	Caldwell 2P	16½	16½	16½
200	Cal. & Edm.	8.15	8.15	8.15
50	Can. Bread B	42¼	42¼	42¼
10	Can. Cement	38½	38½	38½
100	CN Power	11½	11½	11½
20	C. Packers A	36½	36½	36½
100	C. Packers B	19¾	19¾	19¾
25	Can. SS	14	14	14
100	Cdn. Baker.	11¼	11¼	11¼
190	Bk. of Com.	25	25	25
80	Cdn. Brewer.	22⅞	22⅞	22⅞
300	Canners	20	19¾	20
20	Cdn. Car	11¾	11¾	11¾
50	Cnd. Food A	11½	11½	11½
25	Cdn. Food P.	67	67	67
2	C. Gen. El.	250	250	250
3290	CPR	17¾	17⅝	17⅝
2200	Castle Treth.	2.20	2.20	2.20
500	Cent. Leduc	1.42	1.40	1.40
100	Chateo	10¾	10¾	10¾
6700	Chem. Res.	.84	.80	.80
100	Chesterf.	1.74	1.74	1.74
400	Cochenour	2.22	2.21	2.21
240	Cockshutt	16½	16½	16½
100	Com. Pete.	1.38	1.38	1.38
35	Con. Smelt.	102½	102	102
65	Con. Gas	165	164¼	164½
100	Craig	7	7	7
50	Crows Nest	50	50	50
1000	Daragon	.13	.13	.13
500	Davies Pete.	.34	.34	.34
50	Davis B	8¾	8¾	8¾
800	Discovery	.30½	.30½	.30½
635	Dist. Seag.	21	21	21
180	Dome	19¼	19¼	19¼
50	Dom. Bank	27	27	27
200	Dom. Scot. P.	45	45	45
135	Dom. Steel B	19¼	19¼	19¼
100	Dom. Stores	23½	23½	23½
10	Dom. Tex.	11⅞	11⅞	11⅞
50	Dom. Wool	10	10	10
500	Donalda	.56	.56	.56
2000	East Crest	.05½	.05½	.05½
1000	East Leduc	.23¾	.23¾	.23¾
1500	E. Malartic	2.34	2.30	2.31
1950	E. Sullivan	5.20	5.20	5.20
300	Econ. Inv.	46¼	46¼	46¼
1000	Eldona	.38	.38	.38
1000	El. Pen. Rey.	.08½	.08½	.08½
400	Falcon.	4.50	4.50	4.50
30	Famous Play.	14⅝	14⅝	14⅞
75	Fanny Farm.	35¼	35	35¼
25	Fed. Grain	10⅝	10⅝	10⅝
3300	Fed. Pete.	2.15	2.05	2.05
100	Fleet	1.45	1.45	1.45
245	Ford A	25½	25½	25½
10	Foundtn.	30	30	30
15	Fraser	25¾	25¾	25¾
100	Frobisher	2.60	2.60	2.60
1100	Gen. Pete. A	1.10	1.10	1.10
50	Gen. Prod. A	31	31	31
300	Giant	6.40	6.35	6.35
900	Golden Man.	2.60	2.55	2.55
5	Goodyear	90	90	90
25	Gl. Paper	14¾	14¾	14¾
2000	Gulf Lead	.08	.08	.08
6500	Gwillim	.05	.05	.05
200	Gypsum	19¼	19¼	19¼
500	Halcrow	.04	.04	.04
1000	Halliwell	.02	.02	.02
10	Hard. Carp.	10¼	10¼	10¼
14500	Hard. Rock.	.33	.32	.32
1000	Highridge	.09	.09	.09
1500	Hosco	.14½	.14½	.14½
1000	Hoyle	.27	.27	.27
10	Hud. Bay	47⅛	47	47⅛
50	Hunts B	9	9	9
2227	Imp. Oil	23¼	23	23
130	Imp. Tob.	14⅜	14¼	14¼
50	Int. Metals P.	27½	27½	27½
10	Int. Mill. 4P.	100	100	100
10	Int. Nickel	32⅛	32⅛	32⅛
100	Int. Pete.	8⅞	8⅞	8⅞
1728	Jaculet	.23	.23	.23
1500	Jellicoe	.04⅞	.04⅝	.04⅞
1000	Joliet	.74	.74	.74
1500	Kentville	.05	.05	.05
660	Kerr. Add.	19	18⅞	18⅞
1600	Kirk. Lake	1.34	1.33	1.34
10	Labatt	19¾	19¾	19¾
300	Labrador	5.15	5.15	5.15
800	L. Lingman	.35	.35	.35
15	Lake Shore	14	14	14
10050	L. Wasa	.53	.50	.53
500	Lapa Cad.	.03½	.03½	.03½
2000	Lapaska	.05	.05	.05
10500	Larder U.	.06	.05½	.05⅝
5	Laura Sec.	16	16	16
200	Leitch	1.20	1.22	1.20
3600	Little Ll.	.23	.21	.22
10	Loblaw A	81½	81½	81½
20	Loblaw B	30⅝	30⅝	30⅝
500	Louvicourt	.16	.16	.16
1000	Lynx	.15	.15	.15
400	Macassa	2.66	2.66	2.66
1800	MacDonald	.45	.45	.45
14300	MacLeod	2.35	2.25	2.27
270	MacMillan A	9½	9½	9½
100	MacMillan B	7¾	7¾	7¾
1000	Magnet	.37	.37	.37
1100	Mal. GF	3.40	3.35	3.35
290	Massey	22⅞	22⅝	22⅝
200	McColl	16½	16½	16½
150	Mtl. Loco.	21	21	21
15	Moore	77½	77½	77½
2900	Mosher	.18	.17½	.17½
100	Nat. Brew.	36½	36½	36½
10	Nat. Hosp. A	22	22	22
20	Nat. Hosp. B	22½	22	22
10	Nat. Trust	27⅞	27¾	27¾
500	Negus	1.66	1.66	1.66
4100	Negus	.08	.07¾	.07¾
200	New Calum.	1.25	1.25	1.25
20025	New Goldvue	.39	.35	.39
41000	New Marlon	.08	.08	.08
1500	New Pacaita	.10	.09½	.10
8450	Newlund	.78	.77	.78
1500	Nicholson	.42	.41	.41
145	Noranda	83½	80½	83½
2400	North Inca.	.11½	.10¾	.11½
1500	Norlartic	.63	.63	.63
200	Nor. Star. P.	5¾	5¾	5¾
500	Northland	.08½	.08½	.08½
400	O'Brien	2.02	2.00	2.02
500	Okalta	1.65	1.65	1.65
500	O'Leary	.22	.22	.22
20500	Omnitrans	.06¾	.06	.06¾
150	Oshkio	1.19	1.19	1.19
3550	Pac. Pete.	4.55	4.45	4.50
10	Page Hersey	47½	47½	47½
1900	Pamour	1.87	1.87	1.87
1000	Pan West.	.18	.18	.18
7500	Piccadilly	.09¾	.09	.09
1000	Porc. Reef.	.74	.74	.74
10	Powell River	42½	42½	42½
260	Preston	1.82	1.82	1.82
1500	Que. Lab.	.20	.20	.20
4800	Queenston	1.06	1.05	1.06
285	Quemont	20⅜	20⅜	20⅜
500	Quesabe	.78	.78	.78
50	Quinte A	10	10	10
800	Reeves	2.50	2.50	2.50
10	Riv. Silk. A	28½	28½	28½
10	Robinson	10	10	10
40	Royal Bank	27½	27½	27½
1065	Royalite	9.75	9.75	9.75
1000	Roybar	.18	.18	.18
500	Rupununi	.03¼	.03¼	.03¼
105	San Antonio	3.80	3.80	3.80
2300	Sherritt	2.27	2.24	2.24
100	Sicks Brew.	21	21	21
2000	Silanco	.10	.09	.09
500	Silver Miller.	.49	.49	.49
80	Silv. Dal. A	9⅜	9⅜	9⅜
5	Simpsons A	28½	28½	28½
65	Simpsons B	26	26	26
5	Simpsons P.	100	100	100
300	Stand. Chem.	9	9	9
500	Starratt	71	71	71
65	Steel of Can.	104	102	104
5	Stl. of Can. P.	103	103	103
5100	Steep Rock.	2.50	2.46	2.46
835	Sullivan	2.70	2.70	2.70
1000	Sylvanite	1.62	1.61	1.61
100	Tamblyn	30½	30½	30½
900	Teck Hughes	3.05	3.05	3.05
110	Tip Top	17	17	17
20	Tor. G. Trust	170	167	170
50	Tor. Iron A	11⅜	11⅜	11⅜
1000	Towagmac	.07	.08	.08
26	Trad. Fin. A	27	27	27
40	Trad. Fin. B	27	27	27
30	Union Gas	15⅝	15⅝	15⅝
200	Unit. Corp. B	26	26	26
1400	Unit. Oil	.19	.19	.19
1000	Unit. Steel	7	7	7
100	Upp. Canada	8.25	8.25	8.25
150	Ventures	6.75	6.70	6.70
360	Walker	87¾	87¼	87¼
50	West. Groc. A	38⅝	38	38
25	Weston	25½	25⅝	25½
2000	Winch. Land	.04½	.04½	.04½
5800	Wingait	.05	.05	.05
25	Wog. El.	36½	36½	36½
5	Wog. El. P.	100	100	100
750	Ykrnife. Bear.	.90	.90	.90
	CURB			
35	Asbestos	25⅝	25⅝	25⅝
2025	Brown Co.	3⅞	3⅞	3⅞
250	Brown P.	96	94	96
870	C. & D. Sug.	32¼	32¼	32¼
10	Cliff	28	28	28
200	C.W. Lumb.	3⅝	3⅝	3⅝
15	C. Westing.	58	58	58
200	Con. Paper	19	19	19
2500	Dalhousie	44	44	44
200	Int. Paper	39⅝	39¼	39⅝
175	Int. Util.	21⅜	21¼	21¼
25	Southmt.	42	42	42

Total des ventes: 267,000.

Marché d'Ottawa

Il y avait encore abondance sur le marché d'Ottawa à l'occasion du temps des fêtes. Les prix ont varié un peu. Les dindes se vendaient 50 cents à 60 cents; les oies, 50 cents; les canards, 55 cents. On trouvait toujours beaucoup de viande. Le prix des oeufs semblait redevenu momentanément stationnaire.

Prix des produits à 9 heures:

VIANDES	
Boeuf	25c-26c
Veau	28c-31c
Porc	28c-30c
Agneau	45c
Mouton	25c
Volaille vivante	
Poules	$1.00-$1.50
Coqs	$1.25-$1.50
Volaille apprêtée	
Poulets	45c
Poules	45c
A griller	50c
Oeufs	
Extra gros	50c-60c
A gros	45c
A moyens	40c
A poulettes	35c
Légumes	
Betteraves, sac de 4 lvs	15c
Carottes, sac de 3 lvs	15c
Choux, chacun	5c-15c
Navets, chacun	5c-10c
Panets	10c
Persil, le paquet	5c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs.	$1.00-$1.15
Laitue, chacun	10c-15c

Les grains

CHICAGO (PA) — Les grains étaient fermes aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse du grain. Le blé était ⅜ cent plus haut à ¼ cent plus bas, mars $2.16¼; le blé d'Inde était en hausse de ¼ à ⅝, mars $1.31½; l'avoine était ¼ à ½ plus haut, mai 68¾ à 69⅛; les fèves soya étaient ½ cent plus haut à ¼ plus bas, mars $2.28¾.

Le monde financier

Les bestiaux

MONTREAL (PC) — Les commerçants avaient peu à offrir aujourd'hui sur les deux marchés des bestiaux de Montréal. Les arrivages s'élevaient à 55 bovins, quatre moutons et agneaux, 60 porcs et 24 veaux.

Les arrivages dans la section des bêtes à cornes consistaient surtout en vaches de qualité moyenne et commune. Quelques génisses moyennes se vendirent à 16-18 et les communes à 12-15.50. Quelques bonnes vaches ont été offertes à 14.50-15.50, les moyennes à 13.50-14.50 et les communes à 12-13. Les bons boeufs faisaient 16-8 et les communs 13-15.50.

Les arrivages de veaux étaient très légers et se vendaient à prix fermes. Les bons veaux rapportaient 28-28.50 les moyens et les communs 18-26.

Les moutons étaient stationnaires à 5-11.

Il n'y avait pas de ventes de porcs au commencement.

TORONTO (PC) — Les ventes de bêtes à cornes du début étaient fermes sur le marché des bestiaux de Toronto aujourd'hui. Les arrivages étaient les suivants: 590 bovins, 650 animaux de la veille.

Les bons bouvillons légers se vendaient à 21-22 tandis que les bonnes génisses étaient à 21. Les bonnes vaches étaient à 15.15.50.

Les veaux étaient stationnaires à 27-29 pour ceux de choix.

Les porcs s'établirent à 25.50 pour la catégorie A.

Il n'y avait pas au début de ventes de moutons ou d'agneaux.

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les tendances étaient mélangées à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui. Les changements dans un sens ou l'autre furent fractionnaires. Les mines sont restées stationnaires dans des transactions tranquilles.

Se vendaient à plus haut prix Asbestos, Dosco B, Dominion Textile, Imperial Oil, Powell River, Steel of Canada et United Steel.

Baissèrent Winnipeg Electric, Price, Shawinigan, Consolidated Smelters, Canadian Breweries et Bell.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les tendances étaient mélangées dans une ouverture active de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Un grand nombre d'industriels fluctuèrent dans d'étroites limites tandis que les huiles de l'Ouest ont maintenu le ton faible de la veille. Les mines d'or et les métaux de base bougeaient à peine.

Les utilités ont fléchi dans les industriels tandis que les banques, les raffineries d'huile et les papiers se sont affermis. La Banque de la Nouvelle-Ecosse était à un nouveau sommet tandis que Steel of Canada privilégié, McColl Oil et Brown privilégié ont fait les premiers gains.

NEW-YORK

NEW-YORK (PA) — La tendance des prix était incertaine aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de New-York. Les gains et les pertes s'équilibraient, se bornant à des fractions. De nombreuses vedettes restèrent au niveau final de la veille.

Ont monté U.S. Rubber, Montgomery Ward, United Aircraft, Phelps Dodge, American Cynamid, Ameri Can, American Woolen, N.Y. Central, Pennsylvania, Illinois Central et Johns-Manville.

Les perdants comprenaient General Motors, Chrysler, Sears Roebuck, International Harvester, Zenith, United Gas Corp., Kennecott Copper, Air Reduction, Dow Chemical, General Electric, Baltimore and Ohio, Chesapeake and Ohio, Gulf Oil et Texas Co.

Prix des produits

OEUFS

Caisses gratuites: A-gros, 34c-35c; A-moyens, 28c-30c; A-poulettes, 26c; B, 26c; C, 21c-23. Arrivages: 476 caisses.

BEURRE

Arrivages courants: Beurre du Québec pasteurisé no 1, 60¼c. Prix du gros: Québec pasteurisé no 1, frais, 60¾c-61c; no 2, 59¾c. Beurre de première qualité, 62c-62½c. Arrivages: 770 caisses.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage: Blanc de Québec, 30c; d'Ontario, 30c-30¼c; colore d'Ontario, 30c-30⅛c. Arrivages: 1,171 caisses.

PATATES

Québec no 1, 75 livres, $1.10-$1.15.

Le fer de l'Ungava

LONDRES (AFP) — Un projet d'industrialisation du Labrador et de la region d'Ungava dans le nord du Canada serait mis à exécution cette année, annonce le correspondant du "Daily Telegrah", à Terre-Neuve.

Et il donne les précisions suivantes: dix mille hommes seraient employés à la construction d'une voie ferrée allant de Sept Iles sur le Golfe Saint-Laurent aux mines de fer situées à la frontière de la province de Québec et du Labrador. Un nouveau port sera établi à Sept Iles et des routes traverseront la Toundra.

"On estime que dix millions de tonnes de minerai pourront être transportées annuellement à Sept Iles", ajoute le "Daily Telegraph", "qui prévoit que l'industrie américaine de l'acier pourrait alors s'intéresser au projet".

Pourparlers tarifaires multilatériaux en perspective à l'automne prochain

Des négociations tarifaires multilatérales, dont le but général est de réduire les barrières au commerce et d'accélérer les échanges internationaux, commenceront le 28 septembre 1950. On n'a pas encore décidé de l'endroit de ces négociations tenues sous le régime de l'Accord général sur les tarifs et le commerce et auxquelles prendra part le Canada. Elles se feront suivant le modèle établi aux conférences de commerce tenues à Genève en 1947 et à Annecy (France) cette année.

La prochaine conférence permettra de poursuivre les négociations tarifaires avec les Etats-Unis et d'autres pays qui ont participé aux pourparlers commerciaux de Genève et d'Annecy. En outre des négociations auront lieu avec un certain nombre d'autres pays, y compris l'Allemagne occidentale, le Pérou et la Turquie, qui ont exprimé le désir d'y participer.

Les maisons de commerce canadiennes et les organismes intéressés aux échanges avec les pays participants sont invités à présenter des mémoires écrits. Les mémoires relatifs aux tarifs douaniers de l'étranger doivent être adressés à la Division des relations commerciales et des tarifs étrangers du ministère du Commerce, tandis que ceux relatifs aux tarifs douaniers du Canada doivent être adressés à la Division des relations économiques internationales du ministère des Finances.

Vu que les demandes de concessions tarifaires et autres doivent être échangées entre les pays intéressés avant le 15 janvier 1950, les mémoires ont été présentés aux ministères concernés le 1er janvier 1950. Des renseignements supplémentaires pourront être soumis à une date ultérieure, s'il en est besoin. Le travail préparatoire sera plus facile si l'on a soin de présenter les mémoires en six exemplaires. On doit prendre les éléments suivants en considération en préparant les mémoires:

a) Les négociations envisagées tendront, dans l'ensemble, à abaisser les barrières commerciales et à accroitre le commerce mondial. En conséquence, les mémoires doivent porter particulièrement sur les manières possibles d'élargir l'accès de l'industrie canadienne aux marchés extérieurs.

b) La marche des négociations se conformera aux dispositions de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, ainsi qu'à la charte de La Havane;

c) Les mémoires doivent renfermer un exposé concis des concessions que le Canada cherchera à obtenir des pays participants, avec une description précise des produits visés;

d) Les articles à l'égard desquels le Canada trouverait avantageux, ou désavantageux, d'accorder des concessions tarifaires.

Les divers pays négocieront deux à deux et sur chaque produit à tour de rôle. Chacun des pays pourra demander des concessions tarifaires à chacun des autres pays dans le cas des produits dont il est, ou peut devenir, le principal fournisseur pour le pays en question. Toutes les concessions accordées seront étendues sur un pied d'égalité à tous les pays signataires de l'Accord.

Les négociations pourront porter, non seulement sur les tarifs douaniers et autres taxes qui frappent l'importation et l'exportation, mais aussi sur les points suivants: règlements concernant les mélanges contingents tarifaires, et protection assurée par le recours à des monopoles d'importation. Il peut donc être demandé des concessions sur ces divers points, tout aussi bien qu'à l'égard des tarifs douaniers.

Les négociations avec les Etats-Unis seront régies par les dispositions du **Reciprocal Trade Agreements Act**, qui autorisent le Président des Etats-Unis à réduire les tarifs sur les importations taxables, mais non pas au delà de 50 p. 100 des taux en vigueur le 1er janvier 1945. Par conséquent, il est impossible d'escompter de nouvelles réductions de tarifs sur les articles qui ont déjà fait l'objet, soit à Annecy soit à Genève, de réductions atteignant cette limite.

Le Canada aura l'avantage de négocier avec les pays suivants qui sont déjà parties à l'Accord général, ou dont on attend l'adhésion prochaine à l'Accord par suite des négociations d'Annecy: Australie, Benelux (Belgique, Pays-Bas et Luxembourg), Brésil, Birmanie, Ceylan, Chili, Chine, Cuba, Tchécoslovaquie, Danemark, République Dominicaine, Finlande, France, Grèce, Haïti, Inde, Italie, Libéria, Nouvelle-Zélande, Nicaragua, Norvège, Pakistan, Rhodésie du Sud, Suède, Union Syrie-Liban, Union sud-africaine, Royaume-Uni, Etats-Unis et Uruguay.



M. F. A. WADE, de Toronto, qui vient d'être nommé vice-président de la New York Life Insurance Company.

Les planches isolantes

La production de planche isolante rigide se chiffre en octobre par 18,319,600 pieds carrés en comparaison de 14,919,600 durant le mois précédent et 19,067,300 en octobre de l'an dernier. Durant les premiers dix mois de cette année, la production s'établit à 186,265,000 pieds carrés contre 180,481,500 durant la même période de 1948.

Les ventes domestiques du mois atteignent 19,220,500 pieds carrés contre 14,396,200 en septembre et 17,699,000 en octobre 1948. Durant la période cumulative, les ventes sont de 182,318,800 pieds carrés contre 152,601,100 durant la même période de l'an dernier.

Pêcheries maritimes

Au cours du mois d'octobre, les débarquements de poisson de mer au Canada — sauf Terre-Neuve — se chiffrent par 124,130,000 livres évaluées à $4,122,000 en comparaison de 114,170,000 livres valant $6,220,000 durant le mois correspondant de l'an dernier. Dans les premiers dix mois de l'année, les débarquements s'élèvent à 989,841,000 livres évaluées à $47,360,000 en comparaison de 1,045,492,000 livres valant $53,536,000 durant la même période de 1948.

La prise d'octobre sur la côte du Pacifique est de 71,033,000 livres, soit 2.5 p. 100 de plus que celle du même mois de l'an dernier. On dirait que le saumon décroit et que le hareng abonde en plus grande quantité que l'an dernier. Les débarquements de saumon diminuent d'environ 13,400,000 livres, et les débarquements de hareng augmentent de 15,700,000 livres en comparaison de ceux du même mois de l'an dernier.

Les débarquements du mois sur la côte de l'Atlantique s'établissent à 53,097,000 livres soit une augmentation de 18.4 p. 100 sur ceux d'octobre 1948. A l'exception de l'aiglefin, les prises de poissons de fond s'accroissent. Les débarquements de hareng, de sardine et d'huitres augmentent au cours du mois.

Maisons en Angleterre

LONDRES (AFP)—Le nombre de nouveaux logements construits en Grande-Bretagne au cours du mois d'octobre s'est élevé à 16,433, soit 466 de moins que le mois précédent, annonce le ministre de la santé chargé de la reconstruction immobilière.

Depuis la fin de la guerre le total des nouveaux logements construits s'élève à 746,565 (dont 157,146 logements temporaires).



Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

CARRIER — A M. et Mme Charles-Roland Carrier (Berthilde Claude) est né un fils, le mercredi 21 décembre 1949, à l'Hôpital Général, baptisé le 1er janvier sous les prénoms de Joseph, Adélard, Ovila, Marc, André. Parrain et marraine: M. et Mme Ovila Lacombe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Jeannette Carrier, tante. 1-2

LEVESQUE — Né le 31 décembre 1949, à l'Hôpital Général, à M. et Mme Lionel Lévesque (Marielle Séguin), un fils. La mère et l'enfant se portent bien. 1-2

POIRIER — M. et Mme Gérard Poirier, née Laurence Poirier ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, dimanche le 1er janvier, à minuit et vingt-cinq minutes. La mère et l'enfant se portent bien. 1-2

Fiançailles (2)

CLOUTIER - TETREAULT — M. et Mme François Cloutier, de Hull, annoncent les fiançailles de leur fils Guy, à Mlle Georgette Tétreault, fille de M. et Mme J. Tétreault, de Farnham. 2-2

PERRIER - LALONDE — M. et Mme Omer Lalonde ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille Carmen à M. Yvanhoe Perrier, fils de M. et Mme Oscar Perrier. 2-3

PERRIER-BRISSON — M. et Mme Hermas Brisson ont le plaisir d'annoncer les fiançailles de leur fille Jeannine à M. Alfred R. (Freddy) Perrier, fils de M. et Mme P. H. Perrier, tous d'Ottawa. M. l'abbé F. Raymond a béni les fiançailles. 2-2

Perdu-Trouvé (4)

LUNETTES, double foyer plaquées personnelles dans étui, perdues dans Hull, 1er janvier. Récompense. 86 Dollard. 4-7

MONTRE en or pour dame, perdue le 1er janvier, de la rue Dupuis à l'église Sainte-Bernadette. Retourner à 20 Papineau, 4-8702. 4-2

MONTRE-BRACELET Betmar pour dame, perdue samedi soir, entre magasins Moncion et Métropolitaine dans Hull. Récompense. 216 3e Avenue, Gatineau Mills. 4-2

PETIT PORTE-MONNAIE perdu dans taxi de la gare Union ou au coin des rues Laurier et King-Edward, la veille du jour de l'An. Rapporter: Mme E. Lemieux, 189 Laurier-Est, Ottawa. 4-3

PERDUES le 2 janvier, entre 4 h. et 5 h. p.m., lunettes avec monture brune, dans étui en cuir brun pâle. Tél: 3-1538. Récompense. 4-3

SOUVENIR: montre Bulova pour dame, perdue samedi après-midi dans autobus Hull-Sud, arrêt McKenzie et Sussex, à Freiman. Récompense. 86½ Leduc, Hull. 4-4

PERDUES: lunettes, monture brune, rues Charlotte, St-Patrice et Rockwood, 81 Charlotte, 3-8750. 4-4

PERDU entre cinéma de Paris et Boul. Sacré-Coeur, un bracelet. 13 Guertin, 2-5992. 4-4

On demande (agents) (5)

VENDEUR BILINGUE

OPPORTUNITE intéressante et rare pour homme avec bonne personnalité et réputation intacte. S'adresser en anglais, en donnant tous détails des emplois antécédants, éducation et références sur caractère. Compte d'épargne. Auto essentielle. Ecrire Case 35, "Le Droit".

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (employés) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles & accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios & Accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Teinturiers (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (76)

On demande (hommes) (6)

JEUNE HOMME bilingue, comme commis dans épicerie, avec ou sans expérience; références exigées. Renaud Groceteria, 447 rue Cumberland 6-3

VENDEURS demandés, bon salaire et commission. S'adresser: 45 Rideau, chambre 102. 6-4

On demande (femmes) (7)

COUTURIERE ou TAILLEUSE expérimentée, pour travail à la main. S'adresser en personne au contremaître chez Sol Max, 102 rue Rideau 7-4

JEUNE FILLE instruite pour ouvrage de bureau et magasin. J. P. Blais Limitée, 45 Principale, Hull. 7-3

On demande (servantes) (8)

SERVANTE petite famille, couchera en dehors. Eastview, 6-5301. 8-3

SERVANTE générale, un enfant, bons gages. Bendix. Manor Park, 3-5105. 8-4

JEUNE FEMME expérimentée avec références, pour travail de maison et soin des enfants; pas de cuisson couchera ici, machine à laver automatique; doit parler anglais. 8-1273w. — 262 Sherwood Drive. 8-3

JEUNE FILLE ou jeune femme fiable pour ouvrage de maison. Devra coucher en dehors. 4-4424. 8-2

SERVANTE demandée pour petite famille. 5-2902. 8-3

SERVANTE pour ouvrage général. Petite cuisine, pas d'enfant; toutes les soirées libres. 4-1753. 8-3

SERVANTE générale, couchera ici. Eastview. 5-2093. 8-3

SERVANTE générale pour famille de 4 enfants à l'école; bon salaire. 473 Wilbrod, 4-2841. 8-4

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue demandée pour les grades 5-6-7-8. Salaire selon l'échelle. Terme janvier à juin. S'adresser à Théo Marchand, Departure Lake, Ont. 9-6

DEMANDEE immédiatement, institutrice qualifiée, bilingue, pour enseigner grades 5 et 6, dans l'école séparée no 1 Dunnet, village de Warren. Secrétaire: J. Raymond, Warren, Ont. 9-3

PRINCIPAL ET INSTITUTEURS DEMANDES

DES DEMANDES D'EMPLOI seront reçues jusqu'au 31 janvier 1950, pour les positions de principal et personnel complet d'instituteurs pour le nouveau High School urbain de 16 classes, à Cornwall, pour le terme scolaire 1950-1951. Mentionner âge, qualifications, expérience, références et salaire demandé. Ecrire à Léo Martin, sec.-trésorier, High School urbain de Cornwall, 432 rue Water-est, Cornwall, Ont. 9-4, 7, 9, 11, 14, 16 J.

On demande (logements) (10)

MAISON ou appartement de 3 ou 4 pièces non meublées, au rez-de-chaussée. G. Steward, 3-0502. 10-4

MEMBRE Conseil des Recherches, cherche appartement moderne meublé. Ecrire: Case 36, Le Droit, ou tél: 5-3333, chambre 844. 10-4

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons échangeons meubles et poêles Georges Brousseau 118 Parent Tél: 4-1562 13A-300

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788 et 3-9527 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

APPARTEMENTS neufs, basse-ville, 2 chambres à coucher, bruleur à l'huile, eau chaude, possession en février d'un logis de 2 chambres à coucher; comptant requis $16,-000. Agent exclusif: Emmet Brady, agent d'immeubles, 2-2815. 14

VOULEZ-VOUS vendre ou acheter une maison? Appelez Eugène Picard, vendeur pour Roméo Pigeon courtier 127 Georges Tél. 2-1221; le soir 2-5863. 14-300

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres à coucher grand vivoir plomberie en cuivre, air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1500 Tél: 5-2870. 14-300

MAISON 21 x 26, 2 étages, lambrissée de bardeaux d'amiante sur lot double. Modelée à nouveau recemment, isolée, avec chambre de bain et cave en ciment. Bas prix pour argent comptant. S'adresser à Boite 45, Masson, Qué. 14-2

MAISON nouvellement bâtie, quatre chambres à coucher 14'x14' salon et salle à diner combinés 14'x28', cuisine moderne 14'x21'; salle de bain moderne, système de chauffage. Possession immédiate, angle St Henri et St-Laurent. Hull. 2-6085 14-300

LOUIS TITLEY
18 Rideau
3-1168 3-1547

COTE-DE-SABLE: Bonne résidence en brique de 7 pièces, dont 4 chambres à coucher chauffée air chaud, pas d'occupation. $7,500
EASTVIEW, Superbe triplex en brique, chauffé eau chaude, $153 par mois de revenu et logis pour propriétaire. $17,700 14-300

A vendre (commerce) (15)

BOUCHERIE et epicerie bien établies; vendrais cause de maladie, avec bonnes conditions. Pour information, s'adresser: 383 Main, Gatineau Mills, tél: 471. 15

A vendre (automobiles) (17)

ATTENTION

AVANT d'acheter une auto ou un camion venez rendre visite à MAURICE MOTORS, 822, Bank. Comptant, termes ou échange. Ouvert le soir. 17-21

AUBAINES SPECIALES

1948 SALON MORRIS $1,150.00
1948 AUSTIN SALON $1,275.00
1940 HUDSON SALON
WAVERLEY MOTORS LTD.
180-190 Driveway près du cercle de l'avenue Pretoria 2-2755

PERCY CARRIERE AUTOMOBILES
Aubaines: Autos usagées
Coin Rideau et Charlotte 3-8609

ATTENTION Parler dit peu, mais l'argent parle fort. Si vous avez l'intention d'acheter une auto usagée, voici le temps de vous en procurer une munie de notre garantie parmi nos nombreuses autos usagées marquées à des prix qui ne supportent pas de compétition. Le plus grand choix d'autos usagées à Ottawa; modèles de 1949 à 1933. Par conséquent, quels que soient la marque ou le modèle que vous désirez, nous les avons. Rappelez-vous que tous les chars neufs sont bons, mais une auto usagée n'est bonne que si vous l'achetez chez un vendeur responsable. 17-30-50

PLYMOUTH 1948, chaufferette, complètement hivernisé. 80 Fairmont, Ottawa. 8-5027W. 17-300

FINANCE et assurance des automobiles. ROMEO PIGEON, 127 rue Georges 2-1221 17-300

TOUTES MARQUES, tous modèles achetés et vendus. Prix les plus bas en ville. Comptant, échange ou termes.
REUBEN'S AUTO SALES
450½ rue Rideau 5-2055
Ouvert le soir. 17-26

BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull
3-6297
Ouvert le soir

AUTOMOBILES

1946 BUICK coach, bonne condition	$595
1938 OLDSMOBILE sedan, en bon état	$420
1946 MERCURY sedan, bonne condition	$1075
1933 CHEVROLET coupé bonne transportation	$175
1949 FORD coach, comme neuf	$1695
1939 FORD coach	$145
1948 CHEVROLET sedan, parfaite condition, entièrement équipé	$1795
1949 METEOR coach, comme neuf	$1695

CAMIONS

1948 CHEVROLET, 3 tonnes, avec bascule	$495
1940 GMC, ¾ tonne, bonne condition, moteur neuf	$525
1941 FORD, ¾ tonne, bonne condition	$545
1948 MERCURY, 2 tonnes, très bonne condition, châssis et cabine	$845
1947 MERCURY, 3 tonnes, empattement court, avec bascule, très bonne condition	$945

Grande SELECTION D'AUTRES AUTOMOBILES ET CAMIONS

A vendre (divers) (18)

ATTENTION
BOUCHERS et RESTAURATEURS

VOYEZ la nouvelle machine à viande "Leland" avec nettoyeur automatique York Butchers Supply, food service equipment, 349 rue Dalhousie 4-4517. 18-90-50

AUVENTS, toile drapeaux, grosse toile Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081 18-300-49

ATTENTION

ACHETEURS avisés, profitez de cette aubaine. Ameublement complet de chambre à coucher "living-room" et de cuisine, 30 morceaux en tout pour seulement $369. En plus vous recevrez gratuitement une lessiveuse électrique "Electronite" Colonial Furniture Co. 403 Bank, angle Waverly Ottawa 18-300

BALANCE de ville, capacité 20,000 livres; plateforme 8' x 14'; bâtisse complète 10' x 26', bien bâtie, plombage, filage, etc. Nous livrerons sur remorque. S'adresser à l'arrière du Musée, rue Nicolas. 18-6

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 36024 18-J.N.O

BETON concassé, $2 le voyage de camion bascule; $3 livré. 5-4153. 18-6

CARIOLE blanche, genre carrosse, 83 Chauveau, 2-3611. 18-4

CHAPEAUX faits à la main. Commandez le vôtre maintenant. 163 Bolton Tél. 5-5505 18-300-48

FOURNAISE à charbon. S'adresser 136 Murray. 18-3

HUILE A POELE
(distillée)
19 4/5c le gallon

AVEZ-VOUS ESSAYEZ NOTRE FAMEUX ANTHRACITE

HALL FUEL
LIMITED
339, RUE PRESTON
3-5635
18-300

A vendre (divers) (18)

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnées, balances, peleuses à patates, trancheurs de viande, hacheurs de viande, refrigérateurs, coutellerie, vaisselle. Ottawa Store Equipment 240 rue Bank, 2-0121. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier terre à remplissage. Tél 2-3105 18-105-49

CHARRUES A NEIGE installées sur toutes sortes de tracteurs. Confiez à notre service expert, le soin de réparer votre système d'éclairage à gazoline ou Diesel. — Modern Farm Supply, 22 rue Murray 18-300

DEMOLITION DE BATISSES DE CHEMIN DE FER, en face de l'Auditorium, rue Catherine. Pour quelques jours seulement. Bois de construction de toutes sortes, le meilleur, $40 le mille pieds. Grosse quantité de planches de 3 pouces, $30 le mille. Bois de chauffage, $6 le voyage de camion pour libérer les lieux. 18-6

FILIERES en acier grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers, 2-9407 18-J.N.O

MOTEURS Diesel à gazoline — 60 rue Victoria Hull 2-5268 18-300

NOUS VENDONS toutes sortes de fixtures et équipement pour les restaurants et hôtels; usagés ou neufs. La Cie Sandotale, 704 rue Somerset-ouest 3-5145. Une compagnie canadienne-française. 18-261

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles de cuisine, glacières. Silver's Furniture 47 William 18-300

POELES usagés de toutes sortes en très bonne condition. 339 Montcalm 2-9358 18-300

TOUS LES JOURS sont des jours d'aubaines au magasin Johnson's Furniture, 381, rue Queen (2½ rues à l'ouest de Bank) 5-5115 18-300

FOURNAISE de cave "Bench" à air chaud et sans tuyau (pipeless). S'adresser: 276 Boul. St Joseph 2-6609. Après 6 h. appeler 2-9358 18-300

MACHINE à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 149 Principale, Hull Tél: 2-0989 18-J.N.O

BOIS DE PLANCHER SEC
Erable — Merisier — Epinette
Pin rouge
1" et 1¼" No 1 et No 2
M. Zagerman
& Co. Limited
Chemin Bayview, Ottawa
8-5204 ou 8-5205

MAGASIN D'ECHANGE LEACH
358 Frank (près Bank) 6-4756
1 TABLE console, $15.
1 TABLE pour lampe, $9.
1 MOBILIER salle à manger en noyer, 9 morceaux, $65.
LITS d'acier $5 et plus.
SOMMIERS 4'6", $5 en montant.
CHAISES d'occasion, $15.
RADIOS Cabinets, $20 et $30.
MOBILIERS Chesterfield, 3 pièces $40 en montant.
MOBILIER de cuisine, 6 morceaux, naturel, $60.
MACHINES à laver, diverses marques, $49 en montant. 18-300

DACTYLOTYPES ROYAL

ROYAL

régulières et portatives
Livraison immédiate.
Service de réparation.
Articles de bureaux.

Office Appliances Ltd.
819, rue Queen
(18)

ARTICLES DE PLOMBERIE ET TUYAUX

BASSINS, éviers, toilettes, réservoirs septiques, réservoirs à eau chaude et chaufferettes électriques à eau. Grande quantité de tuyau galvanisé neuf ou usagé, de ½" et plus, tuyau et attaches 2" et 4". M. Zagerman et Co. Ltd, chemin Bayview, Ottawa, Ont. 18-mer. sam.

GRANDE ALLOCATION d'échange sur vos vieux meubles. Vos vieux meubles acceptés comme paiement partiel sur de nouveaux. Achetez en dehors du district des loyers élevés et épargnez de l'argent. Conditions. Comptant ou à compte. N.B. 10% d'escompte sur achats au comptant. 5% d'escompte sur achats à compte. — Magasin de meubles JOHNSON 381 rue Queen 2½ blocs à l'ouest de Bank — Bas loyer. Bas prix. 5-5115 18-300

LESSIVEUSE Beatty, dernier modèle pour balance des paiements. Tél: 4-4540 18-300

A vendre (divers) (18)

PIANO $150; saxophone alto, $50; rabais possible; les deux remis à neuf. 393 Gatineau. 18-4

500 POULETS. Gilbert Roy, Navan, Ont., ou signaler 4-0797. 18-7

REFRIGERATEUR électrique, flambant neuf, 7 pieds cubes; garantie de 5 ans; considérablement réduit pour du comptant. 4-8941. 18-13

STORES vénitiens, bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél: 5-4339 18-14 nov.-1 an

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES, et de soirées, à louer ou à vendre. Tél. 4-7016 20-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 3 pièces, premier étage, à Gatineau Mills, $35. Tel: 2-6168. 22-4

APPARTEMENT de 2 pièces pour adultes, 548 Boul. St-Joseph, tel: 2-6030. 22-4

2 APPARTEMENTS chauffés, éclairés, 458 Notre-Dame, Gatineau-Mills, 4428. 22-4

MAISON de 4 pièces chauffées. Tél: 6-5501. 22-4

2 APPARTEMENTS, 4 chambres, éclairés, chauffés, avec grande galerie à l'extérieur, chambre toilette privée. S'adresser: 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-4

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE toute meublée, pour homme ou femme. 5-1263. 23-3

CHAMBRE bien propre, privilège du téléphone. 4-9634. 74 St-Laurent. Pour homme seulement. 23-3

CHAMBRE avec privilèges pour couple ou dame seule. 2-8355. 23-4

CHAMBRE à louer pour jeune fille de préférence. 261½ Dalhousie, app. 3 23-7

GRANDE CHAMBRE, 102 St-André. 5-0359. 23-3

BELLE CHAMBRE propre, avec permis de cuisine, téléphone, place tranquille, pour personne seule. 106 Leduc, Hull. 23-7

CHAMBRE meublée avec permission de cuisine. 5-1261 A, Hull. 23-3

A louer (divers) (24)

MAGASIN et bureau, construction neuve à l'épreuve du feu. 194 boul. St-Joseph, 3-6389. 24-4

ROBES, mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée, aussi Tuxedo à louer. 163 Bolton Tél: 5-5505 24

TROUSSEAU de baptême à louer. Tél: 5-6017 24-12

A louer ou à échanger (25)

CHAMBRE à louer pour deux personnes; chauffée, eau chaude, réfrigérateur, téléphone. 7 Montcalm. 25-3

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et PENSION pour deux, dans maison privée; eau chaude. 150 Montfort, Eastview. 3-4802. 26-3

CHAMBRE et pension pour monsieur. 78 St-Jacques, Hull. 26-4

CHAMBRE, et pension si désirée, pour jeune fille; centrale. 4-1951. 26-3

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley tél: 3-1547. 27-J.N.O

Automobiles & Accessoires (29)

S & S AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateur. Vitres installées. 814 rue Wellington Tél: 8-0310 29 J.N.O

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest. 8-1342 29-1 mai 48

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD

AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins 2-7393 29

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES

Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford Marchands Ford Monarch DEPUIS 28 ANS

Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443
(29)

FORD 1937, 4 portes, bons pneus, moteur Mercury 1948; $225 ou meilleure offre. 99 St-Raymond, Hull. 29-3

Exclusif
Camions Buick - Pontiac - G.M.C.
Dépositaires pour les districts d'Ottawa et de Hull.
Cabeldu Motors Ltd.
Angle Sparks et Lyon — Ottawa
Téléphone: 5-5325

VENTE SERVICE
Dépositaires autorisés
MERCURY - LINCOLN - "METEOR"
BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull
3-6297
(29)

Transfert-Camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles — 129 Montcalm Hull 3-0070; soir 6-5389 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage envois déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél: 5-7101 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau. 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti 31-316

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271 rue Bank. 4-6292 31-J.N.O

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay 4-3840 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio 39 Mosgrove 5-4115 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD

SLABS mélanges; corde, $6.50; coupé, $8.50; ½ corde coupée $4.75; gros voyage $2.75. Tél: 5-6118. 32-300

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

ALARY & POUCAULT — Slabs de bois mou, gros voyage $3; ½ corde coupée $5. Slabs de bois franc voyage $4.50 corde et demi-corde. Bois franc de corde. Tél: 3-6934 32-300

ARVISAIS Wilfrid, bois franc et bois mou, 258 Maisonneuve Hull Tél: 2-8334 32-300

Votre service complet de combustibles
HUILE A POELE
(Distillée)
19 4/5c le gallon
HUILE A FOURNAISE
(Brute)
16.9c le gallon
Charbon de toutes sortes
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, Chemin Montréal, Eastview
2-0241 3-9674
32

COMBUSTIBLE Magique. Pres-to-Logs. Chez votre épicier ou signalez 8-4146 32-300

J. P. LAFONTAINE
113 St-Laurent, Hull
SLABS bois mou $7 la corde, coupé $9. Voyage coupé $3. Voyage 4 cordes, $24. Slabs bois franc $13 la corde; coupé $15. — Tél: 5-4846. 32-54-56

C. LEVESQUE 347 Montcalm, tél: 2-3223. Slabs bois mou, $7.00 la corde; ½ corde $3.50; slabs bois franc $12 la corde; ½ corde $6.50 32-9

Combustible (32)

ALBERT MAURICE, 5-9940, slabs bois mou $7 la corde; $9 coupé; $3 du voyage. Slabs bois franc $13 la corde; $15 coupé; $4.50 le voyage. 7 St-Florent, Hull 32-14

OSCAR LAMBERT tél: 2-6965 — Slabs bois mou ½ corde coupé $5, slabs bois franc ½ corde coupé $7.50, gros voyage $3; bois mélange $4. Slabs bois franc $4.50. 32-300

HUILE A POELE
(DISTILLEE)
19 8/10 ¢ le gallon
Agent
LUCIEN FLORENT
PARFIELD OILS
LIMITED
8-2885

RENE TROTTIER, 85 Sherbrooke: Slabs de bois mou, $7 la corde; au voyage $25. Slabs de bois franc la corde, $15. Tél: 5-7530. 32-306

E. LEVESQUE, 1 rue Walker, Hull, tél. 3-1905. Slabs de bois mou, $7 la corde; coupé $9; bois franc la corde, coupé $17. 32-18

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. — Raoul Henri. Tél. 3-6094 33-300

BRULEURS à l'huile, installés ou nettoyés. Estimation gratuite — Ouvrage garanti 2-5219 33-300-49

REPARATIONS, nettoyage, installation de bruleurs à l'huile. Ouvrage garanti C. Villeneuve. Tél. 3-9636 33-19

Argent à prêter (37)

Il y a un Mode de Prêt pour vous à la TRANS CANADA CREDIT Corporation

A la Trans Canada Credit il y a plusieurs modes d'emprunt pour vous accommoder. Aucun endosseur n'est requis, les prêts jusqu'à $1,000.00 aux emprunteurs éligibles comportent assurance-vie, sans frais additionnels, et les taux sont raisonnables. Les engagements sont confidentiels. Prêts jusqu'à $2,500.00. Venez ou téléphonez à

TRANS-CANADA CORP'N CREDIT LIMITED
Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone: 5-7180
C-19

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780 39-J.N.O

LE REGISTRE de gardes-malades "Alouette" compte des gardes-malades qualifiées pour tous genres de maladies. 5-7408. 39-25

HOMMES, FEMMES FAIBLES, FATIGUES, SANS ENTRAIN. Essayez tablettes toniques Ostrex pour obtenir regain de vitalité, vigueur, entrain durables. Renforment fer, vitamine B1, calcium. Nouveau paquet d'essai, seulement 60c. Toutes les pharmacies. 39-4

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur gages; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-246-48

MOUSTIQUAIRES

MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2098 41-277

ASSURANCES immeubles. Léonidas DesRosiers, Montebello. Tél: 320. 41-139

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et
Ouvrages de métal en feuilles
J. D. SANDERSON
575, rue McLEOD Tél. 8-3125
COMPAGNIE — COUVREURS (41)

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. — Underwood Limited 203 rue Queen. 2-3531 41A-J.N.O

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modèle portatif, nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa. 5-1489 41A-300

Photographes (42)

ATTENTION! Portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Florian Thibault, 207 Berry Hull. 4-8412 42-J.N.O.

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company. Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118 rue Slater. 6-2305. 44

Orthopédistes pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D.S.C. — Ravons-X, rhumatismes, arches tombées, cors, ongles incarnés. 150 Metcalfe. 5-6904 46

J. M. MAILHOT, D.S.C., maux de pieds; arches tombées, entorses, cors, ongles incarnés. 54 Rideau. Tél: 5-0971. 46-300

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messagerie. Spécialistes en déménagements transoceaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301

Médecin (60)

Dr A. BARABE, 45A rue Principale Hull. Spécialiste: maladies des yeux des oreilles du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales. Tél.: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve Hull. Medecine générale. Spécialité: Poumons, Coeur. Rayon-X. Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél.: 4-0111

Dr G.-P. BERGERON, 111, rue Champlain Hull. Tél. 2-1248. Spécialité: Rayons-X, estomac, foie, intestins, coeur, poumons, medecine interne. Consultations; 9-12 a.m.; 1:30-4; 7-8 p.m. et sur rendez-vous.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr CORRIVEAU, Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe. Medico-Dental Bld. Tel.: 5-4407

Dr DeHAITRE, 161 Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous 2-4, 7-8. 4-1241

Dr FRANÇOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel.: 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tel.: 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48 rue Rideau. Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tel.: 3-9162

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations: à 3 h. et 7 à 8 h. p.m. 545, ave King-Edward. Tel.: 4-2938

Dr J.-E. LABELLE, 4 Montcalm. Medecine générale, chirurgie maternité. Rayons-X. Bureau, 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tél.: 3-8236

Dr J.-L. LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous 2 à 4 h. Tel. 3-7026.

Dr ALFRED LAROCQUE, 418 rue Rideau. Spécialité: Chirurgie. Tel. 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 53 King-Edward — Tel. 4-1622. Spécialité: Chirurgie. Consultation sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192 rue Principale, Hull. Tel. 2-6754. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, medecine générale. Spécialité: maladies pulmonaires et radiographie. 11 rue Front, Hull — Pour rendez-vous, tél: 3-3614; à Ottawa, 135 Gloucester, de 2h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél.: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., C.C. Medecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm. 10 à 12 a.m. 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél. jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél. 1-0705

Dr V. SABETTA, 188 rue Cooper. Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tel: 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Medecine - Physiothérapie. — Sur rendez-vous. Tél. 3-4101

Dr R.-E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 5 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél. 4-0337

Dr HORACE VIAU, 467 rue Rideau. Spécialité: Maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél. 4-2240

Dr JOS C. WOODS, Sussex et Cathcart. Spécialité: Chirurgie. — Consultations: tous les jours de 1 à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél. 3-5350.

C'est la vie!



Electriciens
(55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien Réparations électriques de tous genres 9 rue Fontaine et 56 rue Dupont - Hull Tél. 5-5252 55-J.N.C

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien Installation et réparation de tous genres 9 rue Wright Tel: 5-3280 55-J.

LEONARD ELECTRIC entrepreneur-électricien 55 rue Papineau Hull Tel. 5-2603 55-J.N.C

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens — Ontario-Québec Ouvrage garanti: 5-8692 - ou 2-3246 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés réparations de moteurs appareils électriques industriels ou domestiques C.C.B Electric Works 378 Bank Signalez 2-5706 55-300-49

Entrepreneurs
(61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs Nos prix sont très modérés — 295 Champlain Hull Tél: 4-7096 61-300

Couvreurs
(62)

BARBEAU d'asphalte, goudron réparations imitation de brique J. O. Gervais 5-1261 62-346-49

Réparations
(63)

ATTENTION Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti — D. Bélair 86 Deforimier 4-1401 63-J.N.O

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres experts compétents, service rapide et courtois 71 rue Laval Hull Tel. 4-4540 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois $10.50 — W. B. Dymond 24 ave Stevens, Eastview Tel: 3-6412 63-J.N.O

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	insertions 1	3	6
1 à 10	0 25	0 60	0 90
11	0 28	0 66	0 99
12	0 30	0 72	1 08
13	0 33	0 78	1 17
14	0 35	0 84	1 26
15	0 38	0 90	1 35
16	0 40	0 96	1 44
17	0 43	1 02	1 53
18	0 45	1 08	1 62
19	0 48	1 14	1 71
20	0 50	1 20	1 80

Pour obtenir le tarif "comptant" il faut que l'argent accompagne la commande excepte dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été solde au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce comptez les groupes de cinq chiffres au moins chaque initiale, les abreviations, les signes $ c. %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots

Pas de commande "jusqu'à nouvel ordre" Les prix ci-dessus sont pour des insertions consecutives Dans les cas contraires considerez chaque insertion comme une annonce nouvelle

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers

Naissances, fiançailles, mariages décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion	1 00
Insertions subséquentes	0 75
In memoriam, 50 mots	1 00
Le mot additionnel	3

Annonces legales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c

Classees en carractere-etalage minimum 20 lignes,
Occasionnelle la ligne 7c
25 insertions la ligne 6c

Titre spécial hors liste 20c

Pour faire suivre réponses au casier 10c

L'annonceur est prié de specifier la rubrique desiree

Le Droit se reserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libel

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées

Edition du jour — 10 30 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

L'envers de la médaille...



Réparations
(63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity Ouvrage garanti — Hammond's Service 184 Murray 4-3379 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre Veritables pièces Singer Estimations gratuites 126 Sparks 3-1129 63-300

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture Preposés habiles veritables parties Connor Nous allons chercher et livrons les machines J. H. Connor & Son Limited 16 rue Lloyd Tel: 5-1824 63-J.N.O

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'electricité et à la gazoline; repasseuses Beatty et notre reputé aspiro-nettoyeur Beatty; radios, etc Tél: 3-6234 63-J.N.C

Avis divers
(66)

A PARTIR de cette date, je ne serai pas responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse, Mme André Richer (Rita Pilon). Signé: André Richer. 66-2

Direction de funérailles
(67)

EMOND Hull — Service funéraire moderne — Kent et St-Laurent: 2-0982; bur. St-Joseph: 2-8144 67

Monuments
(69)

AVANTAGE SPECIAL offert sur toute commande de monuments pour être erigés au printemps — J. P. LAURIN 103 rue Georges. Tél: 4-0417 69-300

BANCHINI - ST-MARTIN Enr. — Reduction sur commandes de monuments pour le printemps 359 Maisonneuve coin Reboul Hull Tel. 5-4931 69

Décès
(70)

BORO — Décédé subitement à Gatineau, Qué., le lundi 2 janvier 1950, à l'âge de 50 ans, John Boro, époux bien-aimé d'Anna Dudas. Funérailles jeudi le 5 janvier; départ à 8 h. 45 a.m., des salons mortuaires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église St-Jean-Marie-Vianney ou le service sera célébré à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-2

DESCHENES — Décédée mercredi le 4 janvier 1950, à sa residence, 25 rue Kent, Hull, Bernadette Laurin, épouse de feu Auguste Deschênes, à l'âge de 67 ans et 2 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull. Funérailles samedi le 7 janvier; départ à 7 h. 55 a.m., pour un service à l'église Notre-Dame de Grâces à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-3

EMOND — A sa residence, 30 rue Brook, Aylmer, Qué., dimanche le 1er janvier 1950, est décédé Adélard Emond, époux de feu Valeda Pariseau. La depouille mortelle repose à sa résidence, 32 rue Brook, Aylmer. Les funérailles auront lieu jeudi le 5 janvier, en l'église St-Paul d'Aylmer. Inhumation au cimetière paroissial. 70-2

GRATTON — Decédée à St-Pierre-de-Wakefield dimanche le 1er janvier 1950 à l'âge de 81 ans et 3 mois, Georgiana Nadon, épouse d'Henri Gratton. La depouille mortelle est exposée à la demeure de sa fille, Mme Léo Regimbald, à St-Pierre-de-Wakefield. Funérailles jeudi le 5 janvier. Départ du cortège funèbre à 9 h. 10 a.m., pour l'église Saint-Pierre-de-Wakefield o ule service sera célébré à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Beauchamp. 70-2

PICARD — Décédée dans un hôpital, Monique, enfant de M. et Mme Romuald Picard, âgée de 15 ans. La dépouille mortelle reposera aux salons funéraires Gauthier, 101 rue Notre-Dame, Hull, à partir de mercredi matin. Funérailles en l'église Notre-Dame de Grâce de Hull, jeudi à 8 h. a.m. 70-2

Cartes mortuaires
(70A)

CARTES de sympathies — Cartes avec ou sans portraits Cartes de remerciements — Imprimées ou gravées Aussi vaste choix de monuments — J. P. Laurin 103 rue Georges Tél: 4-0417 70A-300-49

Messes anniversaires
(72)

BEAULIEU — Le 13 janvier, à 6 h. 30, en l'église Notre-Dame de Hull, une messe de requiem sera chantée pour le repos de l'âme de M. W. Beaulieu, recommandée par son épouse. Parents et amis sont priés d'y assister. 72-6

Remerciements
(74)

REMERCIEMENTS à saint Antoine pour faveur obtenue. 74-302

BIGRAS — La famille de Mme Joseph Bigras désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mme Joseph Bigras, née Eugénie Claudel, survenue le 27 décembre, 1949, soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-4

BOURBEAU — Nous désirons remercier sincèrement tous les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie à l'occasion de la mort de notre bien-aimée mère et grand-mère, Mme Louis Bourbeau, survenue le 28 décembre 1949, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Nous tenons à remercier tout spécialement les personnes suivantes: Mgr Prud'homme, les RR. PP. Ferguson, Cowley, O'Donnell, Dorion, Rev. Soeurs Congregation Notre-Dame, Hôpital Général, Garde Dupuis et Drs Powers et Nixon. — La famille. 74-4

CHARETTE — M. Rosario Charette et la famille désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion de la mort de son épouse, née Jeanne Pitre, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-2

Trente nouveaux conseils du roi

TORONTO (PC)—Le Procureur général Dana Porter a annoncé la nomination de trente nouveaux conseils du roi. Une femme seulement, Mlle Margaret Elizabeth Perney, est sur la liste.

Parmi ces personnes on relève les noms de Mtres **Richard Bell**, d'Ottawa, ancien organisateur national du parti conservateur-progressiste, et Robert Pringle, procureur de la Couronne de la ville de Belleville. On compte également Mtres J. A. B. Dulmage, de Smith's Falls; William Minch, de Cobalt; **Christopher Robinson**, d'Ottawa; William Schreiber, de Hamilton, et Harry Waisberg, de Sudbury. De Toronto, Charles Smalley-Baker, doyen de la faculté de droit à Osgoode-Hall, et l'ancien juge Emerson Coatsworth.

Aucun accord à Thetford-Mines

THETFORD-MINES (PC) — Au cours d'une réunion, hier, les représentants de 2,000 mineurs d'amiante et de trois compagnies n'ont atteint aucune entente finale sur un contrat collectif pour 1950. C'est ce qu'a déclaré M. Jean Marchand, secrétaire de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada.

La séance a eu lieu pour discuter des détails d'une proposition d'accord faite par le premier ministre Duplessis, il y a deux semaines Mines et des Flintkote Mines. Elle réunissait les directeurs des Syndicats des mineurs et de l'Asbestos Corporation, des John-

Bourse Kinsmen au Dr P.-E. Côté

Un communiqué nous révèle que l'Association des clubs Kinsmen a decerné cette année sa bourse d'étude au Dr Paul-Emile Côte, radiologiste adjoint à l'Hôpital de l'Enfant-Jesus de Québec. Le Dr Côté quittera le Canada bientôt pour se rendre en France, en Scandinavie et au Royaume-Uni, où il étudiera les traitements les plus modernes contre le cancer.

En annonçant qu'une bourse venait d'être accordée au Dr Côte, les directeurs de la Société canadienne du cancer ont aussi révélé qu'une subvention, destinée à aider à la poursuite d'études avancées sur le cancer, a été remise au Dr Jean Bouchard, professeur adjoint de radiologie de l'université McGill et radiologiste à l'Hôpital Royal Victoria de Montréal.



Depuis l'âge de 9 ans, — et il en a maintenant 19, — M. Michel Hurtubise, domicilié à 260, rue Bayswater, édifie une crèche à l'occasion de Noël. Chaque année la population de son Bethléem augmente, les troupeaux de brebis croissent. Cette année, M. Hurtubise, organiste et maitre de chapelle à St-Patrice, a tourné son attention vers la végétation et c'est ainsi qu'un vulgaire pied d'ananas devient une plante tropicale et exotique. Ayant découvert un nid dans les branches d'un lilas qui fleurit dans sa cour, M. Hurtubise coupa la branche le portant et plaça le pied dans l'eau. Cajolée par le soleil, elle laissa bientôt voir des bourgeons mais il fut bien surpris, un peu avant Noël, de voir s'épanouir de magnifiques grappes de fleurs blanches et odoriférantes. Et c'est ainsi, et ce n'est pas une légende, que l'odeur du lilas se mêle à l'encens pour rendre hommage à l'Enfant-Jésus.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin

Comédie jouée à Maniwaki, Qué.

MANIWAKI, Qué. — (DNC) — Une troupe de Chevaliers de Colomb, conseil 3063 de Maniwaki, a interprété avec succès, mercredi dernier, à la salle paroissiale, la fameuse comédie: "La revanche de Frésimus". Cette pièce, composée par un auteur de Hull, a obtenu il y a ving ans un grand succès et c'est avec plaisir que la génération actuelle de Maniwaki est allée applaudir nos artistes locaux.

Plus de 500 personnes ont assisté à cette comédie-dramatique, interprétée par les acteurs suivants: MM. Pierre Joanis, Alfred Boisvert, J.-T. L'Ecuyer, Norman Brazeau, A. Lafrance, Armand Bénard, J.-P. Calvé, R. L'Heureux, P.-E. Thibeault, Roger Lafrance, E. Ethier, Roger Guertin, Marcel Juneault, J. Bélair et Benoit Lafrance.

Pendant l'année fiscale qui a pris fin le 31 mars 1949, le gouvernement canadien a perçu $1-279,999,404 en impôts sur le revenu. Jamais auparavant n'avait-il perçu un aussi considérable montant.

(Quick Canadian Facts.)

SHAMPOOING DES TAPIS

Etablie en 1875

Le shampooing par Therien enlève toutes les particules de saleté et démitte le tapis.

THERIEN Cie Ltée

Rue Queen ouest, près rue Booth. Tel. 8-2500

SOLDE D'AVANT-INVENTAIRE D'OGILVY

Solde de janvier de manteaux pour dames

Epargnez 20% - 33⅓% - 50% sur des manteaux garnis de fourrures - Manteaux à doublure à glissière - Manteaux unis

Commençant jeudi chez Ogilvy. Alléchantes épargnes en manteaux pour fillettes, jeunes filles et dames. Empressez-vous de venir profiter de ces alléchantes occasions. Noirs et de couleurs.

49 manteaux garnis de fourrure
MOITIE PRIX
Prix d'origine, 69.95 à $108.
34.95 à $54

57 manteaux garnis de fourrure
20% à 33⅓% d'escompte
Epargnez de $15 à $30 sur chaque manteau.
$55 à $108

56 manteaux à doublure à glissière
Prix d'origine, 59.95 à 79.95
$48
Fleece mohair et laine importée, tweeds Harris et suède duvetine.
Toutes les teintes désirées, comprenant noir. Un bel assortiment de tailles. Alléchantes occasions.

97 seulement
Manteaux unis
Prix d'origine, 49.95 à 59.95
$34 - $44
Modèles d'apparat et genres tailleurs, de broadcloth de qualité de choix, suèdes et fleeces. Modèles ajustés, ceintures et amples, noirs et couleurs en vogue.

Conditions budgétaires si on le désire ! Pas d'échanges ni de remboursements. Toutes les ventes sont définitives !

Manteaux, deuxième étage

Vente de janvier de fourrures

Epargnez de $20 à $350 sur chaque manteau

La Vente de janvier de Fourrures chez Ogilvy offre plus d'attrayants modèles, plus de valeur . . . plus de raison pour acheter MAINTENANT. Tous les manteaux en assortiment à de gros rabais.

Manteaux modèles de vison, mouton de Perse, écureuil et broadtail

Dos de rat musqué, seal d'Hudson (rat musqué teint), chat sauvage, unis et garnis de seal électrique (lapin teint), mouton, suivant procédé), flancs de rat musqué, pièces de mouton de Perse gris, pièces de rat musqué.

C'est le bon temps pour acheter votre manteau de fourrure . . . Conditions budgétaire, si vous le désirez.

Salon des Fourrures, 2e étage

CHARLES OGILVY LIMITED

HEURES D'AFFAIRES: 9 H. A.M. A 5 H. 30 P.M. MERCREDIS: 9 H. A 1 H.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 2 heures p.m., le mercredi 25 janvier 1950, des soumissions pour la construction et le parachèvement au-dessus des fondations, d'un édifice de chimie appliquée (stade 2) pour les laboratoires nationaux de recherches, chemin de Montréal, Ottawa, Ont. Ces soumissions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, la mention: "Soumission pour édifice de chimie appliquée (stade 2), chemin de Montréal, Ottawa, Ont."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, Ont., de l'architecte régional, 26 est, rue Adelaide, Toronto, Ont., et de l'architecte régional, 150, rue Saint-Paul-ouest, Montréal, P.Q.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des obligations au porteur du Dominion du Canada, soit des obligations au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes, dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdites obligations pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

REMARQUE — Sur réception d'un dépôt au montant de $200, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,
ROBERT FORTIER,
Secrétaire intérimaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 28 décembre 1949.

La maîtresse. — Quel est le principal usage de la peau de vache?

Lili (7ans) — De recouvrir la vache, mademoiselle . . .

SOUMISSIONS

La Commission Scolaire catholique de Maniwaki invite les entrepreneurs généraux à soumissionner pour la construction d'un couvent de 20 classes et résidence de religieuses. Des soumissions cachetées seront adressées au soussigné. Les enveloppes des soumissions devront être endossées (soumission pour un couvent). Ces soumissions devront être envoyées avant midi, lundi le 30 janvier 1950.

Les plans et devis pourront être obtenus à partir du 9 janvier du bureau de l'architecte Auguste Martineau, 200, rue Bay, Ottawa, et Mme Palma Jounisse, secrétaire, Commission Scolaire catholique de Maniwaki, sur un dépôt de $25 qui sera remboursé lorsque les plans et devis seront retournés. Un chèque accepté égal à 10% du montant de la soumission devra être inclus avec la soumission.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui leur seront adressées.

(Signé) Mme Palma Jounisse,
secrétaire,
Commission Scolaire catholique,
Maniwaki, Qué.

BY-LAW NUMBER 1, 1949.

A by-law of "The Board" of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for School Section Number 16 of the Township of Nepean, hereinafter designated as "The Board", to raise by way of loan the sum of $45,000.00 for the purpose of erecting four new classes and equipping same, and to borrow the said sum by issuing debentures of a like amount on the security of all the real and personal property vested in "The Board" and also upon the Separate School rates of "The Board".

WHEREAS the total assesement of "The Board" is $132,550.00

WHEREAS the total debt of the Board is $23,500.00.

NOW THEREFORE "The Board" ENACTS AS FOLLOWS:

1. The said sum of $45,000.00 shall be borrowed by "The Board" from any person or persons, firm or body corporate who may be willing to advance same upon the credit of the debentures hereinafter mentioned and upon the property of "The Board", and to pay such price for them as "The Board" may seem meet. It being further intended that the purchaser of the said debentures shall not be bound to see to the application of the money so advanced.

2. For the purpose of raising the said sum of Forty-five thousand ($45,000.00) Dollars, debentures of "The Board" of an equivalent amount shall be issued by "The Board" in such denominations and form as to "The Board" may be deemed expedient, all such debentures shall be dated the 15th day of December 1949 and shall be payable in lawful money of the Dominion of Canada at such chartered bank or banking corporation in Canada as may be designated thereon, upon surrender of the said debentures at their respective maturities at the stated place of payment.

3. Each of the said debentures or any of them shall be signed or executed on behalf of "The Board" by the chairman and by the Secretary-Treasurer thereof and notwithstanding any change in any of the persons holding the said offices between the time of actual signing and the certifying and delivering of the said debentures, and notwithstanding that the said persons so signing may not have held office at the time of the signing the said debentures, shall be valid and binding upon "The Board". The said debentures shall be sealed with the seal of "The Board" and shall be delivered on the authority of the said Secretary-treasurer so signing of the Board or of its successor Board.

4. The said debentures shall be issued and shall bear interest at Four per centum (4%) per annum, which interest shall be calculated from the 15th day of December 1949 and shall be payable half-yearly on the 15th days of June and December in each consecutive year thereafter, in lawful money of the Dominion of Canada, during the currency thereof and shall each have coupons attached thereto for the payment of the said interest, such coupons are likewise to be paid at the stated place where the debentures are payable and shall bear each the signature of the said Chairman and Secretary-Treasurer of "The Board" stamped, printed or engraved thereon.

5. Any debenture or the whole of the said debentures may be redeemed after the 15th day of December 1959 on any interest date at 101% provided notice in writing of such intention to redeem by "The Board" is sent by registered mail left at any Post Office in the City of Ottawa, and addressed to the registered debenture holder, at least thirty days before the date set for the redemption of the said debentures, and also by publishing notice of such intention to redeem, once in a newspaper published in the City of Ottawa, at least thirty days before the date set for such redemption and also once in the Ontario Gazette at least thirty days before the said redemption date.

The said debentures and interest thereon are to be payable as designated in Schedule "A" hereto annexed.

6. During the currency of the said debentures there shall be levied and collected annually by special rates, in the manner and from which the Separate School rates are levied, raised and collected) sufficient therefrom over and above all other rates, to pay the said debentures and the coupons attached thereto as and when they respectively mature, on the ratable property of the supporters of "The Board" and on the credit of and/or property of such other persons who are liable to pay the same after the passing of this by-law.

7. The said debentures and interest shall be a charge or mortgage pursuant to the Separate Schools Act in favour of the holders thereof, on all the real and personal property vested in "The Board" and upon all the Separate School rates during the currency of the said debentures and coupons and more specifically the said debentures constituting a mortgage against the land and premises of the School Board.

PASSED in open meeting of "The Board" this 20th day of December, 1949.

RENE DUFRESNE,
Chairman
J. A. LACHANCE,
Secretary-Treasurer

All persons affected by this by-law are hereby referred to the provisions of Section 76 (6) of the Separate Schools Act being chapter 366 of the Revised Statutes of Ontario 1937, as to quashing of same.

In accordance with an Act respecting the City of Ottawa, being chapter 134 of the Statutes of Ontario of XIII Geo. VI 1949, validating orders P.F.B. 8464 dated 6th December 1948 and order dated 28th of February 1949 amending said order of the Ottawa Municipal Board added as schedules "A" and "B" to the said Act, the land and premises of the school house of "The Board" above mentioned are annexed to the City of Ottawa.

The Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the City of Ottawa as successor to "The Board" hereby assent to the above publication of said by-law No. 1, 1949.

Dated at Ottawa, this 4th day of January 1950.

The Board of Trustees of the
Roman Catholic Separate Schools
for the City of Ottawa
E. V. McCarthy,
Chairman.
Aimé Arvisais,
Secretary-treasurer.

This is schedule "A" referred to in By-law Number 1 of 1949 hereinabove mentioned of "The Board" and being schedule of principal and interest provided for in the said by-law.

Year		Principal	Interest	Principal & interest	Balance
15	June 1950		$900.00	$ 900.00	
15	Dec. 1950	$2,500.00	900.00	3,400.00	$42,500.00
15	June 1951		850.00	850.00	
15	Dec. 1951	2,500.00	850.00	3,350.00	40,000.00
15	June 1952		800.00	800.00	
15	Dec. 1952	2,500.00	800.00	3,300.00	37,500.00
15	June 1953		750.00	750.00	
15	Dec. 1953	2,500.00	750.00	3,250.00	35,000.00
15	June 1954		700.00	700.00	
15	Dec. 1954	3,000.00	700.00	3,700.00	32,000.00
15	June 1955		640.00	640.00	
15	Dec. 1955	3,000.00	640.00	3,640.00	29,000.00
15	June 1956		580.00	580.00	
15	Dec. 1956	3,000.00	580.00	3,580.00	26,000.00
15	June 1957		520.00	520.00	
15	Dec. 1957	3,000.00	520.00	3,520.00	23,000.00
15	June 1958		460.00	460.00	
15	Dec. 1958	3,000.00	460.00	3,460.00	20,000.00
15	June 1959		400.00	400.00	
15	Dec. 1959	3,000.00	400.00	3,400.00	17,000.00
15	June 1960		340.00	340.00	
15	Dec. 1960	3,500.00	340.00	3,840.00	13,500.00
15	June 1961		270.00	270.00	
15	Dec. 1961	3,500.00	270.00	3,770.00	10,000.00
15	June 1962		200.00	200.00	
15	Dec. 1962	3,500.00	200.00	3,700.00	6,500.00
15	June 1963		130.00	130.00	
15	Dec. 1963	3,500.00	130.00	3,630.00	3,000.00
15	June 1964		60.00	60.00	
15	Dec. 1964	3,000.00	60.00	3,060.00	

Le Conseil inaugure la nouvelle année

Le maire Bourque ne veut pas influencer la CTO

Délégation auprès des commissaires protestant contre les taux de tramways dans Carleton et Westboro

Les nouveaux échevins des quartiers Westboro et Carleton se sont présentés devant les commissaires d'Ottawa, hier après-midi, pour protester de l'augmentation des taux de tramways décrétée par la CTO et pour demander aux commissaires de faire des représentations auprès de la Commission, lui enjoignant de réduire ses taux au niveau de 1949.



Le maire E.-A. BOURQUE
Sa deuxième année

Mais la demande des délégués se buta à un refus énergique du maire Bourque qui expliqua qu'en vertu de la loi, la ville n'a nullement le droit de s'ingérer dans les affaires de la CTO; il proposa aux quatre échevins de se présenter devant les autorités de la Commission et de leur soumettre la question, malgré l'opposition de M. Pickering qui voulait que le Bureau des commissaires rencontre la CTO de façon officielle.

La délégation était composée de MM. Howard Henry, Harry Parslow, Ernest Jones et Frank Boyce.

M. Henry expliqua que depuis l'annexion, c'est-à-dire depuis le 1er janvier, les gens demeurant à McKellar et désirant se rendre à Britannia doivent payer deux fois plus cher qu'auparavant. Antérieurement, le taux exigé était de 2½c, alors qu'il est maintenant de 5c.

Il ajouta que, si la CTO avait l'intention de "zoner" cette partie de la ville, toute la ville devrait l'être afin de ne causer aucun préjudice aux citoyens de la région. Il fit remarquer que la Commission pourrait facilement absorber la différence qu'elle exige de ses voyageurs, car elle n'est plus tenue maintenant à payer la somme de $6,000 qu'elle versait en impôts à Nepean. En outre, il en coûte fort peu pour le maintien de la voie ferrée le long de la route de Britannia, surtout en comparaison de ce qu'il en coûte à travers la ville.

Il en coûtera 41c pour envoyer les enfants aux écoles de la ville au lieu de 20c. De plus, les citoyens de Rockcliffe et de Hull, qui ne sont pas dans Ottawa, ne paient que 6c et un quart dans les véhicules de la CTO, alors que les résidents des quartiers Westboro et Carleton, qui font maintenant partie de la capitale, doivent payer beaucoup plus.

M. Parslow fit remarquer qu'il en coûte 5c de plus des anciennes limites de la ville à Britannia. Il ajouta que depuis plus de 40 ans, le même taux a toujours été en vigueur à travers la ville, et que la même politique devrait être adoptée en ce qui concerne les nouvelles parties annexées. Il demanda que la CTO revienne sur sa décision et établisse le même taux dans cette région que dans toute la ville, au moins pour un an, à titre d'expérience.

M. Boyce demanda aux commissaires d'approcher les autorités de la Commission et d'intercéder en faveur des électeurs de Carleton et de Westboro. Il déclara qu'en discutant de l'annexion de Nepean, les commissaires étaient un peu responsables de cette augmentation, et qu'en conséquence, ils devraient avoir leur mot à dire.

Le maire Bourque exprima son regret de ne pouvoir intercéder auprès de la CTO, selon le désir des délégués. Il déclara avoir discuté de la question avec M. C. eighton, président de la Commission, mais que la rencontre n'avait rien eu d'officiel. Il proposa aux échevins de rencontrer les autorités de la CTO, non pas comme échevins, mais comme contribuables.

Il fit remarquer que les autorités de la ville n'ont absolument rien à voir avec la Commission, si ce n'est que lorsqu'il s'agit d'en nommer les membres. Il ajouta que, si les revenus de la Commission ne sont pas suffisants pour couvrir les dépenses, les contribuables de toute la ville seraient appelés à combler le déficit. Il ajouta que, lorsqu'une personne embarque à bord d'un véhicule de la CTO en ville, ne serait-ce que pour un pâté de maisons, elle doit quand même payer le taux établi de 6½c.

En terminant ses remarques, M. Bourque se refusa absolument à ce que le Bureau des Commissaires approche la Commission de Transport à titre officiel.

Le commissaire Pickering, pour sa part, différa entièrement d'opinion avec le maire. Il déclara que les commissaires comme tels devraient approcher la Commission et lui demander officiellement de ramener les taux à ce qu'ils étaient auparavant, du moins en ce qui concerne la région affectée.

M. Pickering ajouta qu'en signant l'entente d'annexion, la ville d'Ottawa avait accepté certaines responsabilités et que la question à l'ordre du jour en est une.

Il fit remarquer que dans l'entente conclue entre les deux parties, il est stipulé que les citoyens de Nepean seront considérés sur un pied d'égalité avec ceux d'Ottawa.

Le commissaire Coulter déclara que cette augmentation représente une situation anormale, qu'elle est le résultat d'une erreur ou d'un oubli, et qu'elle doit être rectifiée.

M. Tardif proposa que les commissaires écrivent à la Commission pour protester de cette augmentation, de la même façon qu'ils ont protesté de la demande d'augmentation des taux de la compagnie de téléphone Bell et de la Commission hydroélectrique d'Ottawa.

Le commissaire McCann demanda pour quelle raison la CTO a décidé d'augmenter les taux sur cette partie de son parcours, alors que l'hydro a décidé de distribuer l'électricité dans toutes les parties annexées sans augmentation, et que l'Hôpital Municipal a accepté d'admettre les patients de ces régions aux taux exigé des autres citoyens d'Ottawa.

Mais devant l'opposition acharnée du maire Bourque, la demande d'intervention officielle des délégués des deux quartiers fut rejetée.

Droits de l'homme

LAKE-SUCCESS (AFP)—Le département d'Etat a transmis au secrétaire général de l'ONU, les commentaires du gouvernement des Etats-Unis sur le projet de Pacte international pour les droits de l'homme.

Washington propose notamment la création d'un comité de cinq personnes choisies pour leurs qualités personnelles, qui auraient le droit de solliciter des informations de la part de tout Etat accusé de violation de ce traité international sur les droits de l'homme, si un Etat accusateur et un Etat accusé ne réussissent pas à régler cette question entre eux. Le comité aurait également le droit de solliciter l'avis de la Cour internationale de justice.

L'octroi de $2,581 continué pour Rockcliffe et Uplands

Cette aide au transport des enfants aux écoles de la Capitale n'est qu'une mesure temporaire

Après une discussion brève, mais animée, les échevins d'Ottawa approuvèrent, "pour une courte période", une recommandation des commissaires accordant à la Commission des écoles séparées un octroi de $2,581 par mois pour le transport des élèves des écoles séparées d'Uplands et de Rockcliffe à ses institutions de la ville.

L'échevin David McMillan s'objecta à la recommandation. Il fit remarquer que lorsque l'octroi fut adopté en septembre dernier, il avait été entendu qu'il se terminerait à la fin de décembre.

"Avez-vous interrogé le chef du contentieux municipal au sujet de la légalité de cet octroi?" demanda l'échevin, qui ajouta que lorsque la question avait été amenée sur le tapis, en septembre, on avait admis que toute la question était irrégulière, et même illégale.

"A cette occasion, le conseil a donné son approbation en se basant sur des motifs de sympathie, car il est tout à fait illégal de prendre de l'argent affecté aux fins générales et de le remettre aux commissions scolaires. Ces enfants ont toute notre sympathie, mais c'est une chose absurde d'approuver des irrégularités.

"Aussi, dans les circonstances présentes, il nous faut voter contre la recommandation des commissaires malgré notre plus grand désir de voir ces enfants poursuivre leurs études. Cette question ne nous regarde pas; elle est du ressort exclusif des commissions scolaires intéressées."

M. McMillan proposa alors un amendement demandant l'inclusion des mots suivants dans le texte de la recommandation des commissaires: "après consultation avec le chef du contentieux municipal".

Le deuxième paragraphe de la recommandation se lisait comme suit:

"Les commissaires recommandent que les paiements soient continués sur la même base telle qu'approuvée par votre conseil le 19 septembre dernier jusqu'à conclusion d'une nouvelle entente pour 1950".

L'amendement de M. McMillan devait être inséré entre les mots "recommandent" et "que".

Tout en paraissant inoffensif en lui-même, cet amendement, s'il avait été soumis au vote, aurait entraîné la défaite de la recommendation des commissaires et, en conséquence, les écoles séparées n'auraient obtenu aucun sou pour le transport de leurs 370 élèves de Rockcliffe et d'Uplands.

C'est pourquoi le maire Bourque et les commissaires firent tout en leur pouvoir pour amener M. McMillan à retirer son amendement, ce qu'il fit à condition que l'on trouve une solution au problème d'ici la prochaine réunion du conseil de ville. Autrement, il proposera le même amendement.

Le maire expliqua que cette entente n'est que temporaire. Il admit que toute l'affaire est irrégulière et illégale depuis le commencement. Il ajouta que la question avait été soumise aux autorités compétentes de Toronto, qui ont décidé de fermer l'oeil.

Il fit remarquer qu'il n'y a pas d'autre solution possible que celle proposée hier soir, si l'on veut empêcher ces enfants de manquer la classe et que les écoles publiques se trouvent dans la même situation.

Il ajouta que l'évaluateur de la ville est actuellement en train de faire l'évaluation des loyers de Rockcliffe et d'Uplands, et qu'il doit soumettre son rapport d'un jour à l'autre. Les écoles séparées recevront la portion à laquelle elles ont droit, du montant de ces loyers pour l'instruction de ces enfants.

Le commissaire Coulter déclara que cet arrangement n'est que temporaire. Il ajouta que le chef du contentieux est en train d'étudier la question afin d'y trouver une solution. Il expliqua que le conseil était appelé à se prononcer immédiatement afin qu'aucun des élèves de ces logements d'urgence ne perde une journée de classe.

Le commissaire Pickering, pour sa part, promit un règlement de cette situation dès jeudi prochain. Il déclara que les écoles séparées recevraient une partie des loyers versés par les contribuables catholiques de ces logements.

M. Pickering déclara que loin de lui était l'idée de priver ces enfants de l'instruction à laquelle ils ont droit.

L'échevin Band, qui seconda la motion de M. McMillan, déclara que l'éducation des enfants relève exclusivement des commissions scolaires, et que le conseil de ville n'a rien à voir à cette question.

Devant la promesse des commissaires de trouver un solution prochaine au problème, M. McMillan accepta de retirer sa motion.

Harry P. Plaunt, quincaillier, est décédé à 67 ans

M. Harry P. Plaunt, homme d'affaires bien connu dans le domaine des sports, est décédé mardi, dans un hôpital local, après une courte maladie. Il était âgé de 67 ans.

Pendant 36 ans, M. Plaunt s'était occupé du commerce de la quincaillerie et, au moment de sa mort, il était le propriétaire-gérant de la quincaillerie Plaunt Hardware, située rue Sparks.

Né à Renfrew, en 1883, il vint à Ottawa durant sa jeunesse. Membre à vie de l'Ottawa Ski Club, M. Plaunt faisait également partie de l'Ottawa Hunt Club, du Rivermead Golf Club, de l'Abitibi Fish and Game Club et du Moose Rock Fish and Game Club. Il était un membre actif du Laurentian Club.

Outre son épouse, née Winnifred Gordon, il laisse plusieurs nièces. Les funérailles auront lieu en la chapelle de la maison funéraire Hulse and Playfair, 315, rue McLeod.

Purge radicale

BONN (AFP) — Une épuration radicale de tous les éléments titoistes et de tous les agents trotskystes a été ordonnée par le comité directeur du parti communiste d'Allemagne occidentale.

Syndicat condamné par Mgr G. Berry

PETERBOROUGH, Ont. — S. Exc. Mgr Gerald Berry, évêque de Peterborough, est intervenu en faveur du Syndicat électrique C.I.O., dans sa lutte contre le "United Electrical Workers" à l'usine de la "Canadian General Electric" de Peterborough.

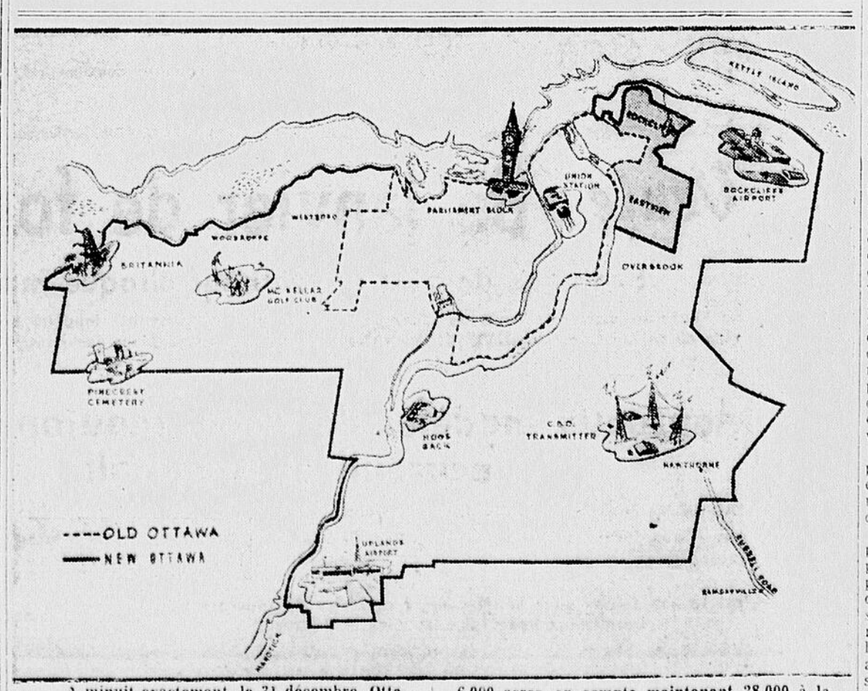
Dans deux lettres pastorales qui ont été lues dans toutes les églises catholiques du diocèse le Jour de Noël et le Jour de l'An, Mgr Berry dit que le "U.E.W." est dominé par les communistes, ajoutant que la question en jeu est une lutte entre le communisme et l'anticommunisme.

Le Syndicat électrique C.I.O. a demandé une certification dans le but de déplacer le "U.E.W." à titre d'agent négociateur pour les 3,200 employés de l'usine. On sait que, récemment, le "U.E.W." fut expulsé du C.I.O. parce qu'il était dominé par les communistes.

A la Cour d'Amirauté

Le Gouvernement serait à étudier, a-t-on appris hier soir, la nomination possible du juge Arthur I. Smith, de Montréal, à la présidence de la Cour d'amirauté de la province de Québec.

M. Smith est présentement juge de la Cour supérieure de Montréal. Le juge Lucien Cannon, de Québec, détient la présidence de la Cour d'amirauté.



A minuit exactement, le 31 décembre, Ottawa est devenue presque cinq fois plus considérable qu'elle l'était auparavant. La ligne continue que l'on a tracée sur la carte indique les nouvelles frontières de la capitale, tandis que la ligne pointillée marque les limites d'avant le 1er janvier. Ottawa, qui comptait auparavant 6,000 acres, en compte maintenant 28,000 à la suite de l'annexion des townships de Gloucester et de Nepean. La partie ombragée de la carte, sur laquelle on voit Rockcliffe et Eastview, représente les villages qui seront vraisemblablement annexés en 1950.

(Photo PC)

Le nouvel octroi fédéral est loin d'être suffisant

Situation grave que traverse la Capitale dans le domaine financier — M. Bourque inaugure l'année municipale

Dans son discours inaugural prononcé à la première réunion du conseil de ville, hier soir, pour l'année 1950, le maire Bourque a rappelé la grave situation que traverse la ville d'Ottawa au point de vue financier et déploré que l'octroi fédéral versé au lieu d'impôts est loin d'être suffisant pour couvrir les dépenses encourues pour le maintien des services accordés au gouvernement.

"Il est une question primordiale qui n'est pas sans me préoccuper grandement, étant donnée la situation financière présente de la ville d'Ottawa: c'est celle de l'octroi que nous verse le gouvernement fédéral au lieu d'impôts. Le Parlement a accepté une formule durant la dernière session, mais il a été impossible jusqu'à maintenant de découvrir le montant exact que la ville recevra.

"Ceci rend notre position difficile, si l'on tient compte que nos crédits budgétaires doivent être préparés tôt dans l'année; il est donc important que nous connaissions le montant exact de cet octroi.

"Dans une lettre qu'il nous adressait, M. Abbott affirmait que l'octroi de cette année sera supérieur à $500,000, sans pourtant donner de chiffres définis. A mon grand regret, je dois dire que ceci est loin d'être satisfaisant, car cette somme est loin d'être celle laquelle nous avons droit.

"A la suite de recommandations faites par M. F .E. Bronson, président de la Commission du District fédéral, et de M. Jacques Gréber, urbaniste à l'emploi du gouvernement, nous avons pris certaines mesures afin de doter Ottawa et les municipalités environnantes d'un contrôle unifié.

"Dans notre requête au gouvernement, nous avons demandé qu'il mette une certaine somme de côté chaque année pour l'aménagement d'Ottawa. Comme cette question est essentiellement du ressort du fédéral, nous avions cru que le gouvernement n'hésiterait pas un moment à nous accorder un octroi en proportion des services rendus tout en contribuant à l'aménagement de la ville. Et maintenant, nous devons accepter un octroi tout à fait inadéquat.

"Je n'ai pas l'intention de critiquer ou de créer des embarras au gouvernement, mais le temps est venu où il faut appeler chaque chose par son nom et où nous devons savoir où nous nous dirigeons.

"Les propriétés du gouvernement à Ottawa représentent près d'un tiers de notre évaluation totale, et notre revenu se chiffre à 9 millions; il est facile de se rendre compte qu'un octroi de $500,000 ne représente qu'une fraction de ce que le gouvernement devrait nous accorder."

M. Bourque rappela que, dans son discours inaugural de l'an dernier, il avait parlé de la nomination d'un directeur des services. Il regrette que le temps ne lui ait pas permis de procéder à cette nomination, qui s'impose de plus en plus à Ottawa; il a promis de s'en occuper aussitôt que possible.

Après avoir souhaité la bienvenue aux nouveaux échevins, le maire leur a promis, de même qu'à leurs commettants, de les traiter sur un pied d'égalité avec tous les autres citoyens d'Ottawa.

"Vous admettrez avec moi, de poursuivre notre premier magistrat, que 1949 restera dans les annales d'Ottawa comme l'une des années les plus importantes de son histoire. Nous avons pris cette année des décisions qui auront de longues répercussions sur l'avenir de notre municipalité, et je ne crains pas d'affirmer que, dans trente ans d'ici, on dira, en parlant du conseil de 1949, que ce dernier a agi sagement en annexant une partie de Gloucester et de Nepean.

"Nous avons été témoins d'événements importants au cours de l'année qui vient de s'écouler. Parmi les plus importants, on relève l'achat de la compagnie Ottawa Light, Heat and Power par la Commission hydroélectrique d'Ottawa, et la contribution de la somme de $300,000, par la ville, à la construction, par le gouvernement fédéral, d'un pont au-dessus du canal Rideau à la hauteur des rues Albert et Slater.

"Ottawa vient de terminer la phase la plus importante de son existence. Malheureusement, du point de vue du contribuable, l'avenir est loin d'être encourageant. Nous devons faire face, aujourd'hui, à des demandes de salaires de nos employés municipaux qui nécessiteront une augmentation de 5 mills des impôts municipaux. Les commissions scolaires et les autres commissions ont également demandé des augmentations qui ajouteront à ces cinq mills.

"Si nous avons eu à faire face à de nombreux problèmes en 1949, 1950 sera fertile en difficultés. Et je me vois dans l'obligation de demander: Où allons-nous? Le temps est venu de trouver une formule pour équilibrer le coût de la vie et des salaires; autrement, nous serons entraînés dans un chaos indescriptible qui sapera la base même de notre société.

"Et comme nous serons dans la même ornière pendant un certain temps encore, il nous faudra trouver un moyen d'alléger le fardeau des contribuables par l'établissement de nouvelles taxes; ou bien les gouvernements fédéral et provincial devront venir au secours des municipalités; autrement, les contribuables ne pourront plus payer les taxes que nous demanderons d'eux.

"Le besoin de nouvelles demeures est de plus en plus grand chaque jour à Ottawa, demeures pour louer ou pour vendre à un prix modéré, de façon à aider les familles aux revenus moyens. Je l'ai déjà dit, et je le répète encore: la population d'une nation forme son capital le plus important.

"Comment pouvez-vous élever des enfants sains et forts dans des demeures surpeuplées, mal éclairées, mal chauffées et mal ventilées? Ce que nous économisons en nous abstenant de construire de nouvelles demeures, nous le dépensons en institutions de toutes sortes: hôpitaux, sanatoriums, asiles et institutions pénales.

"J'ai déjà approché officieusement les autorités gouvernementales compétentes pour la construction de nouvelles demeures. Le gouvernement fédéral est prêt à coopérer immédiatement; nous n'attendons plus maintenant que l'assentiment du gouvernement provincial. Une fois que ce dernier aura accepté, le fédéral est prêt à construire des demeures qui ne coûteront pas un sou à la ville."

Le maire déclara ensuite que le nombre d'accidents de la rue le remplit d'inquiétude. Il ajouta qu'il a voulu lancer une campagne de sécurité l'an dernier, mais que le temps lui a manqué. Il se propose, cette année, de concert avec le comité municipal de la circulation, de lancer une telle campagne, en coopération avec les clubs sociaux.

M. Bourque a ensuite rendu hommage à la CTO pour le travail splendide accompli au cours de l'année. Il a également rendu hommage à toutes les personnes qui se dévouent, d'une manière ou d'une autre, pour le bien-être de leurs semblables: membres des commissions scolaires, des hôpitaux, de la bibliothèque, des clubs sociaux, etc.

Le maire a remercié les chefs des différents départements municipaux pour la coopération dont ils ont fait preuve à son égard au cours de l'année terminée, de même que tous les employés municipaux. Ses remerciements se sont également adressés aux échevins.

En terminant, M. Bourque demanda le secours et les lumières de la divine Providence pour lui permettre d'accomplir son travail pour le plus grand bien de toute la population.

Une fois le discours de M. Bourque terminé, l'échevin Journeaux proposa qu'il soit inséré dans les minutes de la réunion d'hier soir. La proposition fut adoptée à l'unanimité.

Plusieurs autres ont été congédiés

Avec la diminution du travail à l'Hôtel de la Monnaie, 74 autres employés ont été mis en chômage. Une réunion de leur organisation aura lieu samedi pour discuter de la chose et des mesures à prendre. Depuis le mois d'octobre, plus de 130 employés ont été renvoyés et l'on prévoit que plusieurs autres le seront d'ici la fin du mois.

Il est bon de remarquer que tous ceux qui ont été l'objet de renvois s'occupaient de la frappe des médailles de vétérans de la dernière guerre. Le directeur du département, M. W. C. Ronson, a déclaré que tous les employés renvoyés avaient été avertis, lors de leur engagement de la non-permanence de leur emploi. Le travail qu'ils avaient à faire, la frappe des médailles de vétérans, est terminé depuis plusieurs mois. Depuis ce moment, par suite d'une demande exceptionnelle de pièces de monnaie, il y avait eu du travail pour plusieurs d'entre eux.

Dans un mémoire adressé au personnel congédié, M. Ronson déclare que leurs noms seront soumis à la Commission du service civil et à l'Assurance-chômage.

A une assemblée tenue il y a plus d'un mois, le groupe d'employés visés par la réduction du personnel avait exprimé l'espoir que toutes les personnes renvoyées seraient placées dans d'autres ministères, ou retenues à l'emploi de l'Hôtel de la Monnaie. M. Ronson a exprimé la même opinion, hier soir. Le groupement des employés qui tiendra sa réunion samedi après-midi se compose surtout de vétérans, dans une proportion de plus de 60 p. 100. Il est probable qu'ils décideront d'envoyer une délégation auprès de la commission du service civil.

Pickering et les pesées de charbon

M. C. E. Pickering a signifié son intention, à la réunion du Bureau des Commissaires, hier après-midi, de soumettre de nouveau la question de l'abandon, par la ville, des pesées de charbon.

M. Pickering a fait cette déclaration après avoir pris connaissance d'une lettre du surintendant du marché demandant l'autorisation de construire des pesées de charbon dans les nouveaux quartiers de Westboro et Carleton.

Comme on le sait, cette question fut soumise à plusieurs reprises aux échevins, et, chaque fois, elle fut défaite. La dernière fois, elle fut présentée par M. Pickering lui-même.

M. King reposé

M. William Lyon Mackenzie King a déclaré aujourd'hui être beaucoup mieux à la suite du repos qu'il eut à prendre pour se remettre des fatigues de la fin d'année.

Agé de 75 ans, M. King doit combattre des troubles cardiaques qui se révélèrent lors d'un voyage en Angleterre, il y a plus d'un an, et qui hâtèrent sa retraite. M. King doit éviter tout travail trop lourd et toute surexcitation.

Les six nouveaux échevins d'Ottawa sont assermentés

Une atmosphère de grande inauguration au conseil de ville — Présence des épouses des échevins

La salle des délibérations du conseil de ville d'Ottawa respirait un air de fête hier soir, lors de la première réunion de 1950; pour un peu, on se serait cru à un an en arrière, lors de la première réunion du conseil après les élections.

Deux choses contribuaient à cette atmosphère: la présence des six échevins des trois nouveaux quartiers, formés par l'annexion d'une partie des townships de Nepean et de Gloucester, et la présence des épouses des échevins que le maire avait invitées, de concert avec leurs époux, à assister à une réception donnée à la suite de la réunion, à l'Assembly Hall du parc Lansdowne.

Une fois les procédures de routine terminées, le greffier municipal, M. Nelson Ogilvie, procéda à la lecture des certificats d'élection des nouveaux échevins, et à l'assermentation de ces derniers.

Après avoir prêté le serment d'office, ces échevins furent déclarés représentants officiels des nouveaux quartiers. Ce sont: MM. Alexander Roger et Archibald Newman, pour le quartier Gloucester; MM. Henry Parslow et Ernest Jones, pour Westboro, et MM. Frank Boyce et Howard Henry pour Carleton.

Au début de la réunion, M. Bourque souhaita la bienvenue aux épouses des échevins.

Et c'est tout confus que M. Ogilvie dut admettre qu'au milieu des préparatifs de la réunion d'hier soir, il avait égaré la prière qu'il récite avant chaque réunion. Il en composa une de son crû.

La disposition des pupitres du conseil avait été changée de façon à permettre à tous les échevins de faire face au président de l'assemblée.

Les commissaires qui, auparavant, se trouvaient à la droite du maire, ont pris place à une table située à l'emplacement du pupitre du greffier. Ce dernier siégera maintenant sur l'estrade du maire, à quelques pas à l'arrière de notre premier magistrat.

Les deux nouveaux échevins de Gloucester, MM. Roger et Newman, étaient assis à la place occupée jadis par les commissaires, à la droite du maire, alors que les représentants de l'ouest de la ville siégeaient à la gauche de M. Bourque.

CKCH
LE DROIT
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

TRES DOUX

MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 55

Ottawa et la région: Nuageux; pluie intermittente et bruine. Extrêmement doux demain.

Dawson —18, —16; Prince-Rupert 20, 30; Prince-George —32, —18; Vancouver 6, 19; ViVctoria 22, 25; Kamloops ..., —14 Penticton —4, —1; Jasper —19, —10; Edmonton —8, —8; Calgary 1, 6; Lethbridge 0, 4; Medicine-Hat —33, —22; Yellowknife ..., —30; Prince-Albert —52, —26; Saskatoon —34, —22; Régina —36, —22; Winnipeg —29, —17; Port-Arthur —10, 1; White-River —10, 9; Kapuskasing —9, 7; North-Bay 41, 45; Sault-Ste-Marie 19, 39; Muskoka-Airport 45, 51; Windsor 52, 57; London ..., 54; Toronto 50, 52; OTTAWA 42, 46; Montréal 45, 45; Québec 33, 33; Saint-Jean 44, 47; Moncton 48, 44; Halifax 45, 48; Charlottetown 39, 37; Sydney 39, 39; Yarmouth 45, 48; St-Jean, Terre-Neuve, 4, 33.



Son Excellence l'ambassadeur de France a remis vendredi dernier à M. G.-L. SAUVANT, B.A., principal commissaire adjoint des pénitenciers, la médaille de la RESISTANCE, qui lui avait été attribuée par le général de GAULLE, au cours de la dernière guerre.

Promoteur principal du mouvement des Français libres dès ses débuts, dans la région et président du Comité jusqu'à son départ pour l'Europe, M. Sauvant servit avec distinction, comme officier d'état major en Angleterre. M. Sauvant est un vétéran de la première guerre mondiale au cours de laquelle il fut blessé et décoré de la Croix de guerre.

L'Italie redevient puissance mondiale

ROME (AFP)—"En 1949, l'Italie a repris pleinement sa place dans tous les domaines de l'activité mondiale", a déclaré M. Alcide de Gasperi, président du Conseil devant le Conseil des ministres, au cours d'un exposé sur l'activité gouvernementale pendant l'année dernière et sur le programme de son cabinet pour 1950.

"En matière de politique étrangère, a ajouté M. de Gasperi, notre activité regardait essentiellement vers la revision du traité de paix, vers la réalisation d'une coopération internationale plus étendue et vers la reprise des rapports économiques (115 accords commerciaux et de paiement ont été négociés). Notre rentrée dans la communauté démocratique se manifeste typiquement par notre participation au pacte de l'Atlantique."

ASSURANCES
IMMEUBLE
LUCIEN REGNIER
NOTAIRE
Tel. 19 — Rockland, Ont.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité
Arthrite et rhumatisme chronique
Sur rendez-vous. Tél. 4-0411
333, rue Besserer

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél. 4-3220
Heures de bureau: Tous les jours 9 a.m. à 5:30 p.m.
Le SAMEDI 9 a.m. à 1 p.m

Pour un rendez-vous, signaler 3-4505
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
Examen de la vue
46, rue Rideau, tél. 3-4505, Ottawa.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

S'il s'agit de
PHOTOGRAPHIE
Consultez
LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie - Ottawa



PIERRE NORMANDIN
Photographe
• MARIAGE
• GROUPE
• BANQUET
• A DOMICILE
• PHOTOS COMMERCIALES
Signalez
BUREAU: 3-4061
RESIDENCE: 6-2646